

TEXTOS INICIALES

TALLER DE LECTURA Y ESCRITURA

LEER Y ESCRIBIR

LA LECTURA Y LA ESCRITURA EN DIFERENTES DISCIPLINAS
EN EL COMIENZO DE LOS ESTUDIOS UNIVERSITARIOS.

■ Martín Sozzi (coordinador)

A large, stylized letter 'U' graphic. The top part of the 'U' is a solid blue rectangle. The middle horizontal bar of the 'U' is a solid orange rectangle. The bottom part of the 'U' is a white shape with a blue, textured background that looks like grass or reeds. The entire graphic is centered on the page.

UNIVERSIDAD NACIONAL ARTURO JAURETCHE

Leer y escribir : la lectura y la escritura en diferentes disciplinas en el comienzo de los estudios universitarios / Carlos Battilana ... [et al.] ; coordinación general de Martín Sozzi. - 1a ed. - Florencio Varela : Universidad Nacional Arturo Jauretche, 2016.

266 p. ; 17 x 24 cm.

ISBN 978-987-3679-13-1

1. Análisis Literario. 2. Gramática. I. Battilana, Carlos II. Sozzi,

Martín, coord.

CDD 415

Fecha de catalogación: 07/03/2016



Universidad Nacional Arturo Jauretche
Rector: **Lic. Ernesto Villanueva**
Director Editorial: Lic. Alejandro Mezzadri

Directora Inst. de Estudios Iniciales: Dra. Carolina González Velasco
Coordinador del Ciclo Inicial (CI): Lic. Leandro Larison
Leer y escribir: la lectura y la escritura en diferentes disciplinas en el comienzo de los estudios universitarios

Diseño de interior y tapa: Mariela Ponce

Realización Editorial:
Universidad Nacional Arturo Jauretche
Av. Calchaquí 6200 (CP 1888)
Florencio Varela - Buenos Aires
Tel.: 011 4275 6175
editorial@unaj.edu.ar

Impreso en la Argentina

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su almacenamiento en un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico mecánico, fotocopia u otros métodos, sin el permiso previo del Editor.

INSTITUTO DE ESTUDIOS INICIALES
Taller de Lectura y Escritura

LEER Y ESCRIBIR

**La lectura y la escritura en diferentes disciplinas
en el comienzo de los estudios universitarios**

Coordinador

Martín Sozzi

Autores

Carlos Battilana
Ernesto Benítez
Mariela Ferrari
Mónica Garbarini
Silvia López D'Amato
Emiliano Orlante
Martín Salinas
Karina Savio
Ariela Schnirmajer
Martín Sozzi
Elena Vinelli

2016

Índice

Presentación	5
Capítulo 1.	
Escribir (y leer): una actividad compleja	7
Capítulo 2.	
El campo de la salud en diversos géneros discursivos	54
Capítulo 3.	
Los procesos sociales y sus discursos	107
Capítulo 4.	
Leer y escribir en un mundo tecnificado	141
Capítulo 5.	
Leer y escribir en la era virtual. (El informe bibliográfico y la monografía)	190
Glosario de términos específicos	244
Bibliografía general	260
Los autores	262

Presentación

Leer y escribir. Así, simplemente. Porque más allá del ámbito social en el que se lea o se escriba, existe un sustrato común, un código, que sostiene a casi cualquier texto de tipo instrumental. Una gramática de la lengua regula, a pesar de algunas variantes, el funcionamiento de la mayoría de los textos que poseen una finalidad comunicativa. Con la literatura, ese espacio privilegiado del uso de la lengua, sucede algo diferente. Porque la literatura conduce a la escritura a un extremo en el que la gramática se rompe y los textos se despedazan: destruye el sistema social de la lengua. La escritura literaria es asocial porque se vale de una gramática que no es compartida por un conjunto de individuos, sino exclusivamente por quien la crea. Para señalar algunos extremos dentro de la literatura de nuestro país, podemos mencionar a autores como Osvaldo Lamborghini, o Héctor Libertella u Oliverio Girondo, quien llega a uno de los posibles límites del idioma y lo manifiesta en poemas como el siguiente:

El uno total menos
plenincorrupto nones consentido apenas por el cero
que al ido tiempo torna con sus catervas súcubos sexuales y
su fauna de olvido.¹

El poeta juega con los sentidos, inventa una escritura individual, crea una lengua con reglas particulares y un idioma propio.

No es por esos caminos por los que vamos a internarnos en este manual, pese a que en él incluimos textos literarios. Este es un libro de lectura y escritura universitarias al servicio de nuestros estudiantes. Y esos sí son nuestros caminos: los de la escritura académica con sus registros particulares, sus ajustados géneros discursivos y sus tipologías textuales predominantes. La comunidad universitaria exige un uso de la lengua con rasgos propios y reglamentada en extremo: casi lo contrario de la literatura.

Cuando comenzamos con la tarea de organizar nuestra materia, el Taller de Lectura y Escritura, en el año 2010, no teníamos certeza –pese a que teníamos fuertes sospechas– del tipo de estudiantes con el que nos encontraríamos. Hoy, en 2015, luego de transcurridos cuatro ciclos lectivos completos, ocho cuatrimestres, nuestra perspectiva es otra. Las necesidades de los estudiantes siguen siendo las mismas o muy similares, pero nuestra posición para enfrentarlas es mucho más sólida porque aprendimos de las experiencias pasadas y podemos proyectar en función de ellas.

¹ Oliverio Girondo, (1999). *Obra completa*. Ed. crítica de Raúl Antelo. París, Allca XX/Universidad de Costa Rica, p.228.

Como fruto de esas experiencias, de la reflexión sobre las prácticas y de los proyectos de investigación desarrollados es que diseñamos este libro, que está articulado en torno a dos ejes. El primero es temático. Cada capítulo está vinculado con uno de los Institutos que conforman a la UNAJ: el Instituto de Estudios Iniciales, el de Salud, el de Ciencias Sociales y el de Ingeniería. El Capítulo I, relacionado con el Instituto de Estudios Iniciales, gira en torno a la escritura como problema; los capítulos II, III y IV están vinculados con el resto de los Institutos y los temas que los articulan fueron seleccionados sobre la base de temáticas afines con cada uno de ellos: la salud, el mundo social, el espacio de la ciencia y la técnica. Finalmente, el Capítulo V, pensado en relación con la lectura y la escritura en la era digital, desarrolla dos géneros de importancia fundamental en cualquier disciplina vinculada con los estudios universitarios y con la escritura académica: el informe de lectura y la monografía.

El segundo de los ejes está relacionado con una decisión teórico-metodológica: nuestro manual anterior, con el que trabajamos durante todos estos años, estaba organizado en función de unidades pensadas en torno a tipologías textuales. Este nuevo libro termina con esa organización y permite que convivan en el mismo espacio de una unidad didáctica textos narrativos, explicativos y argumentativos, lo que genera –consideramos– una mayor fluidez entre las tipologías. Evita, a su vez, la artificiosa distinción entre narración, explicación y argumentación, y permite la apertura hacia un trabajo más preciso y productivo con los géneros discursivos. Cada unidad, entonces, parte de un texto literario (narrativo en casi todos los casos) y se adentra, luego, en otros géneros que surgen de los ámbitos periodístico, académico y de algunas otras esferas sociales de actividad. Por otro lado, nos propusimos trabajar con ciertos géneros utilizados, fundamentalmente, en el ámbito universitario, aunque se han incluido también algunos que corresponden al espacio profesional (la anamnesis, incluida en el Capítulo II, es un ejemplo).

Pensado por un grupo de profesores del Taller de Lectura y Escritura de la UNAJ para nuestros estudiantes, y diseñado en función de ellos y de sus particularidades, este manual se propone colaborar con la mejora de sus habilidades de lectocomprensión y escritura, con la finalidad de que puedan desarrollar con éxito su carrera universitaria y, posteriormente, su actividad profesional.

Martín Sozzi
Coordinador del Taller de Lectura y Escritura
UNAJ

Florencio Varela, octubre de 2015

Escribir (y leer): una actividad compleja

Ariela Schnirmajer, Martín Sozzi y Elena Vinelli

CLASE 1

1. Lea los cuatro textos que se presentan a continuación:

Texto 1

Fedro (fragmento)

[...]

Sócrates: Pero nos resta examinar la conveniencia o inconveniencia que pueda haber en lo escrito. ¿No es cierto?

Fedro: Sin duda.

Sócrates: ¿Sabes cuál es el medio de agradar más a los dioses por tus discursos escritos o hablados?

Fedro: No, ¿y tú?

Sócrates: Puedo contarte una tradición de los antiguos, que conocían la verdad. Si nosotros pudiésemos descubrirla por nosotros mismos, ¿nos seguiríamos preocupando aún de lo que los hombres hayan pensado antes que nosotros?

Fedro: ¡Pregunta ridícula! Cuéntame, pues, esa antigua tradición.

Sócrates: Pues bien, oí que cerca de Náucratis, en Egipto, hubo un dios, uno de los más antiguos del país, el mismo al que está consagrado el pájaro que los egipcios llaman Ibis. Este dios se llamaba Teut. Se dice que inventó los números, el cálculo, la geometría, la astronomía, así como los juegos del ajedrez y de los dados, y, en

fin, la escritura. El rey Tamus reinaba entonces en todo aquel país, y habitaba la gran ciudad del alto Egipto que los griegos llaman la Tebas egipcia, y que está bajo la protección del dios que ellos llaman Ammon. Teut se presentó al rey y le mostró las artes que había inventado, y le dijo lo conveniente que era difundirlas entre los egipcios. El rey le preguntó de qué utilidad sería cada una de ellas, y Teut le fue explicando en detalle los usos de cada una; y según que las explicaciones le parecían más o menos satisfactorias, Tamus aprobaba o desaprobaba. Dícese que el rey alegó al inventor, en cada uno de los inventos, muchas razones en pro y en contra, que sería largo enumerar. Cuando llegaron a la escritura dijo Teut:

–¡Oh rey! Esta invención hará a los egipcios más sabios y servirá a su memoria; he descubierto un remedio contra la dificultad de aprender y retener.

–Ingenioso Teut –respondió el rey– el genio que inventa las artes no está en el mismo caso que el sabio que aprecia las ventajas y las desventajas que deben resultar de su aplicación. Padre de la escritura y entusiasmado con tu invención, le atribuyes todo lo contrario de sus efectos verdaderos. Ella solo producirá el olvido en las almas de los que la conozcan, haciéndoles despreciar la memoria; confiados en este auxilio extraño abandonarán a caracteres materiales el cuidado de conservar los recuerdos, cuyo rastro habrá perdido su espíritu. Tú no has encontrado un medio de cultivar la memoria, sino de despertar reminiscencias²; y das a tus discípulos la sombra de la ciencia y no la ciencia misma. Porque, cuando vean que pueden aprender muchas cosas sin maestros, se tendrán ya por sabios, y no serán más que ignorantes, en su mayor parte, y falsos sabios insoportables en el comercio de la vida».

Platón (370 a.C.). "Fedro". En *Diálogos 3. Fedón, Banquete, Fedro*. Madrid, Gredos, 1988.

² La **teoría de la reminiscencia** es una teoría del conocimiento según la cual conocer es recordar. Aunque tiene antecedentes, la teoría se asocia principalmente a Platón. Para este, adquirir conocimiento consiste en recordar lo que el alma sabía cuando habitaba en el mundo inteligible de las ideas antes de caer al mundo sensible y quedar encerrada en el cuerpo. Así, la teoría de la reminiscencia está ligada a la diferencia platónica entre el cuerpo y el alma. El recuerdo se logra principalmente mediante el diálogo filosófico.

Texto 2

Intensidad y altura

Quiero escribir, pero me sale espuma,
quiero decir muchísimo y me atollo;
no hay cifra hablada que no sea suma,
no hay pirámide escrita, sin cogollo.

Quiero escribir, pero me siento puma;
quiero laurearme, pero me encebollo.
No hay toz hablada, que no llegue a bruma,
no hay dios ni hijo de dios, sin desarrollo.

Vámonos, pues, por eso, a comer yerba,
carne de llanto, fruta de gemido,
nuestra alma melancólica en conserva.

¡Vámonos! ¡Vámonos! Estoy herido;
Vámonos a beber lo ya bebido,
vámonos, cuervo, a fecundar tu cuerva.

Vallejo, César (1939). *Poemas en prosa; Poemas humanos; España, aparta de mí este cáliz*.
Buenos Aires, Losada, 2006.

Texto 3

Las babas del diablo (fragmento)

Nunca se sabrá cómo hay que contar esto, si en primera persona o en segunda, usando la tercera del plural o inventando continuamente formas que no servirán de nada. Si se pudiera decir: yo vieron subir la luna, o: nos me duele el fondo de los

ojos, y sobre todo así: tú la mujer rubia eran las nubes que sigue corriendo delante de mis tus sus nuestros vuestros sus rostros. Qué diablos.

Puestos a contar, si se pudiera ir a beber un bock por ahí y que la máquina siguiera sola (porque escribo a máquina), sería la perfección.

[...]

Extraído de Cortázar, Julio (1959). *Las armas secretas*. Buenos Aires, Sudamericana, 1993.

Texto 4

¿Cómo quieren que les escriba?

Estoy intrigado. ¿De qué manera debo escribir para mis lectores? Porque unos opinan blanco y otros negro. Así, la nota sobre las filósofas ha provocado una serie de cartas, en las que algunos me ponían de oro y azul, y otros, en cambio, me elogiaban hasta el cansancio. Aquí a mano tengo dos cartas de lectoras. Las dos perfectamente escritas. Una firma Elva y se lamenta de que sea antifeminista. Otra firma "Asidua Lectora" y con amables palabras encarece mis virtudes antifeministas.

¡Muchas gracias! Lo curioso es que toda la semana han estado llegando cartas con opiniones encontradas, y nuevamente me pregunto: ¿de qué modo debo dirigirme a mis lectores? Seriamente, no creía que le dieran tanta importancia a estas notas. Yo las escribo así nomás, es decir, converso así con ustedes, que es la forma más cómoda de dirigirse a la gente. Y tan cómoda que hasta algunos me reprochan, aunque gentilmente, el empleo de ciertas palabras. Uno me escribe: "¿Por qué usa la palabra 'cuete' que estaría bien colocada si la hubiera puesto un carnicero?" Pero yo tomo el volumen 16 de la Enciclopedia Universal Ilustrada y encuentro en la página 1042: "Cuete, m. Americanismo. Cohete".

Del hablar

Este mismo lector continúa:

"Por favor, señor Arlt, no rebaje más sus artículos hasta el cieno de la calle..."

Comencemos por establecer que la frase "al cuete" puede usarla usted, estimado lector, delante de cualquier dama, sin que se ruborice ya que ella –la frase, no

la dama– deriva de cohete, es decir, un mixto pirotécnico, hablando en puro castellano. Y usted sabe que la pirotecnia es colores bonitos y nada más. Después de la pirotecnia vienen los explosivos, es decir, lo efectivo, aquello que tira abajo cualquier obstáculo. Y yo tengo esta debilidad: la de creer que el idioma de nuestras calles, el idioma en que conversamos usted y yo en el café, en la oficina, en nuestro trato íntimo, es el verdadero. ¿Que yo hablando de cosas elevadas no debía emplear estos términos? ¿Y por qué no, compañero? Si yo no soy ningún académico. Yo soy un hombre de la calle, de barrio, como usted y como tantos que andan por ahí. Usted me escribe: “no rebaje sus artículos hasta el cieno de la calle”. ¡Por favor! Yo he andado un poco por la calle, por estas calles de Buenos Aires, y las quiero mucho, y le juro que no creo que nadie pueda rebajarse ni rebajar al idioma usando el lenguaje de la calle, sino que me dirijo a los que andan por esas mismas calles, y lo hago con agrado, con satisfacción.

Así me escribe gente que, posiblemente, solo escribe una carta cada cinco años y eso me enorgullece profundamente. Yo no me podría hacer entender por ellos empleando un lenguaje que a mí no me interesa para nada y que tiene el horrible defecto de no ser natural.

[...]

Originalmente fue publicado en el diario *El Mundo*, Argentina, 3 de septiembre de 1929 .
Luego, incluido en Arlt, Roberto (1929). *Aguafuertes porteñas: cultura y política*. Buenos Aires, Losada, 1994.

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. Los cuatro textos pertenecen a épocas muy distintas y a autores de diferentes procedencias. Busque información al respecto.
2. ¿Dentro de qué ámbito social de producción incluiría a cada uno de los textos que acaba de leer?

Texto Ámbito	Texto 1	Texto 2	Texto 3	Texto 4
Periodístico				
Literario				
Académico				

3. El texto de Roberto Arlt fue publicado en 1929 y reeditado en 1994, como se indica en la referencia bibliográfica. ¿Puede establecerse alguna diferencia en relación con el ámbito de producción entre esos dos momentos?

II. LECTURA

Lea los cuatro textos y, luego, responda:

1. Los textos pueden ser encuadrados dentro de una tipología textual (ver Glosario), de acuerdo con la secuencia que predomine en cada uno de ellos. ¿Dentro de qué tipología textual podrían ser incluidos los que se mencionan a continuación?

Texto 1:

Texto 4:

2. Los textos existen como pertenecientes a una determinada clase: carta, informe, crónica, cuento, etc. Es decir, pertenecen a un determinado género discursivo en relación con ciertas características temáticas, estilísticas y formales. ¿Dentro de qué género podría incluir a los textos leídos?

Texto 1

- Diálogo filosófico.
- Entrevista.
- Mito.

Texto 2

- Cuento.
- Poema.
- Nota de opinión.

Texto 3

- Artículo de divulgación.
- Cuento.
- Nota de opinión.

Texto 4

- Nota de opinión.
- Cuento.
- Entrevista.

3. Pese a sus visibles diferencias, los cuatro textos están unidos por un hilo conductor, un eje temático que los vincula. ¿Cuál es?
-

4. En el fragmento del texto de Platón, hay un relato en el que se presenta un diálogo mantenido entre Teut, el dios que inventó la escritura (entre otras cosas), y Tamus, el rey de Egipto. ¿Cuál es la crítica que Tamus realiza al invento de Teut?
-

5. El texto de César Vallejo ¿cumple con el requisito de coherencia con el que debe cumplir todo texto para ser tal? Justifique la respuesta.
-

- 5.1 ¿Puede encontrarse, detrás de esos versos misteriosos, una idea central en el poema? ¿Cuál considera que es?
-

6. ¿En qué consiste el problema que Julio Cortázar plantea en su texto?
-

7. Roberto Arlt, en “Cómo quieren que les escriba”, presenta su idea del lenguaje popular, del lenguaje que se utiliza en las calles. En relación con esa cuestión, plantea que (elija la opción correcta):
- El lenguaje de la calle es vulgar y no debe utilizarse cuando se habla de cuestiones elevadas.
 - El lenguaje de las calles es el verdadero y puede utilizarse en cualquier circunstancia.
 - El lenguaje de la calle puede ser utilizado en reuniones académicas, pero solo cuando intervienen hombres.
8. En el texto de Roberto Arlt podría reconstruirse un fragmento que corresponde a la tipología dialogal. Transcribalo respetando las pautas de ese tipo textual.
-

III. POSLECTURA

1. Como vimos, los cuatro textos presentan diferentes consideraciones respecto de la escritura. Sistematice en el siguiente cuadro las posiciones de los diferentes escritores:

Autor	Reflexiones o problemas relacionados con la escritura
Platón	
César Vallejo	

Julio Cortázar	
Roberto Arlt	

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. En el siguiente pasaje de “Las babas del diablo”, de Julio Cortázar, aparecen visibles problemas de redacción que son señalados por el propio narrador del texto:

“Si se pudiera decir: yo vieron subir la luna, o: nos me duele el fondo de los ojos, y sobre todo así: tú la mujer rubia eran las nubes que sigue corriendo delante de mis tus sus nuestros vuestros sus rostros”.

Mencione los errores y vuelva a escribir el texto de una forma gramaticalmente correcta.

.....

2. En el texto de Roberto Arlt, figura lo siguiente:

“Este mismo lector continúa:

‘Por favor, señor Arlt, no rebaje más sus artículos hasta el cieno de la calle...’

Allí Arlt transcribe en estilo directo las palabras de su lector. Explique el uso de las comillas y transfórmelo en estilo indirecto a partir del siguiente comienzo. Indique, además, las modificaciones que se produjeron:

“Un lector me solicita encarecidamente que

V. ESCRITURA

1. A partir del esquema que se suministra, de los textos leídos, de la discusión en clase y de las respuestas de los anteriores puntos, complete:

La escritura, en los cuatro textos leídos, es presentada como.....

En el siglo

..... Por su parte, el poema

..... El texto de plantea

..... Finalmente,.....

2. Redacte un texto narrativo en el que relate sus experiencias con la escritura durante los anteriores niveles de escolaridad. Debe estar ordenado temporalmente, cumplir con las propiedades de un texto bien escrito y respetar la normativa. Desarrolle entre 10 y 15 líneas.

.....

- 2.1. Tome un fragmento del texto anterior y realice la prueba propuesta por Julio Cortázar en el fragmento de "Las babas del diablo". Es decir, transfórmelo en un texto en 2.^a persona del singular y luego en 3.^a persona, también del singular.

.....

CLASE 2

Texto 1

escritura. (Del lat. *scriptūra*).

1. f. Acción y efecto de escribir.
2. f. Sistema de signos utilizado para escribir. *Escritura alfabética, silábica, ideográfica, jeroglífica.*
3. f. Arte de escribir.
4. f. Carta, documento o cualquier papel escrito.
5. f. Documento público, firmado con testigos o sin ellos por la persona o personas que lo otorgan, de todo lo cual da fe el notario.
6. f. Obra escrita.
7. f. por antonom. La Sagrada **Escritura** o la Biblia. Ú. t. en pl. con el mismo significado que en sing. ORTOGR. Escr. con may. inicial.

Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*, 2001. <<http://www.rae.es>>
[Consulta: 18 de marzo de 2014].

Texto 2

ESCRITURA.

[1] Representación de palabras o ideas por medio de símbolos gráficos. Se trata de un avance cultural relativamente reciente. Aunque algunos arqueólogos pretenden descubrir signos de escritura entre los restos del Neolítico, se conviene generalmente en que las muestras más antiguas datan del quinto milenio a. de J. C.

[2] Tal vez los más remotos antecedentes de la escritura deban buscarse en ciertos artificios utilizados por el hombre para recordar determinadas cosas. Sirven de elocuentes ejemplos los bastones –mensaje de los indios australianos–,

los cinturones de abalorios de los indios norteamericanos y las cuerdas de nudos (quipus) de los indios peruanos. El primer avance importante sobre estos procedimientos mnemotécnicos, es decir, en los procesos que sirven de auxilio a la memoria, consistió probablemente en la pictografía, que permitía transmitir mensajes por medio de una serie de imágenes. Gradualmente los contornos de esas imágenes fueron abreviándose, muchos signos adquirieron valor metafórico (el Sol, por ejemplo, significaría “brillantez”) y los nombres de ciertas imágenes fueron combinándose para representar el sonido de las palabras del lenguaje hablado. A esta etapa de desarrollo lingüístico corresponden las primitivas escrituras *cuneiformes* y los *jeroglíficos* egipcios, en que se representan símbolos en lugar de sonidos.

[3] Los egipcios encerraron sus palabras combinadas en una especie de cartela que en egiptología recibe el nombre de cartuchos. Los hititas, mayas, aztecas y chinos (v. China, Lengua y Literatura) crearon también sistemas de escritura, en que emplearon símbolos fonéticos e ideogramas.

[4] **Escritura alfabética.** En las lenguas semíticas se escribía de derecha a izquierda; en las indoeuropeas, con algunas excepciones, de izquierda a derecha. Ello se debió, según una interpretación, a una especie de orientación cultural de tipo místico: los escribas semitas se colocaban de cara al sur y escribían hacia el este, manantial de la luz, mientras que los escribas sacerdotales se colocaban para realizar su trabajo de cara al norte y disponían sus signos de izquierda a derecha si querían encaminarlos hacia el origen de la luz.

[5] Durante algún tiempo los griegos utilizaron un estilo denominado *boustrophedon* (“modo de volverse, al arar, una yunta de bueyes”) en que una línea se escribía de derecha a izquierda y la siguiente de izquierda a derecha.

[6] **Materiales de escritura.** Gran parte de la escritura antigua llegada hasta nosotros aparece en forma de inscripciones sobre piedra o metal. La escritura cuneiforme se grababa con un estilo o punzón especial sobre tabletas de arcilla, que por cocción se convertían en ladrillos. Se supone que tal práctica encontró inspiración en las marcas accidentales de uñas de alfarero aparecidas en las vasijas antiguas.

[7] Los egipcios escribieron con tinta sobre *papiro*, que ha demostrado ser uno de los materiales de escritura más duraderos. Sin embargo, la mayoría de los antiguos *manuscritos* están escritos en pergaminos, vitelas de piel de cabras, ovejas o terneras. El papel, utilizado antiguamente en la escritura por chinos y japoneses, no se generalizó en Europa hasta el siglo XIII, en que fue adoptado para la transcripción de escrituras y documentos.

[8] En sus actividades corrientes, los griegos y romanos escribían sobre tabillas (*tabellas*) de madera revestidas de cera con ayuda de estiletes de madera, metal o marfil. En la India antigua, así como en Birmania, Ceilán y Java, el material de escritura tradicional era la hoja de palmera, en la que se grababa la escritura con un instrumento puntiagudo. La palabra inglesa *book* (libro) procede de la anglosajona *boc* (haya) y alude a la costumbre de realizar las inscripciones en planchas de haya.

Bibliografía: Angelo, Pietro, *Storia della scrittura*, Ausonia, Roma (1953); Gordon, Joyce Anna, *Contributions to the paleography of Latin inscriptions*. Univ. of California (1957); Ubieto Arteta, Antonio, "Con qué tipo de escritura se escribió en Navarra hace mil años", en *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, t. LXIII (1957); Draak, Maartje, *Construemarks in Hiberno-Latin manuscripts*, Noord-Hollandsche Uitg. Amsterdam (1957); Mercer, Samuel Alfred Browne, *The origin of writing and our alphabet, a brief account*. Luzac, Londres (1959).

AA.VV. (1962). *Gran Enciclopedia del Mundo*. Bilbao, Durvan, pp. 613-617.

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

Antes de leer los dos textos, observe que ambos definen el mismo término, pero se diferencian, entre otras cosas, por la información paratextual.

1. Efectúe una lista de los elementos paratextuales del texto 1 y otra del texto 2.

Paratextos	
Texto 1	Texto 2

2. En el texto 1, ¿por qué “escritura” figura con minúscula inicial, aun estando al comienzo del texto? ¿Qué función cumplen los números en dicho texto?
-

- 2.1. ¿Para qué se utilizaron las letras en negrita, las cursivas y los paréntesis en los textos 1 y 2?
-

3. Complete el cuadro con la información que brinda cada una de las abreviaturas del texto.

Abreviatura	Significado
Lat.	
f.	
Ú.t.	
	Singular
	Plural
Antonom.	

4. ¿Qué diferencia/s encuentra, en relación con los elementos paratextuales, entre los que se utilizan en el texto 1 y en el texto 2?
-

5. A partir de la información brindada por los paratextos, formular una hipótesis sobre el género discursivo al que corresponden los textos 1 y 2:

Texto 1:

- Entrada de diccionario de la lengua.
- Entrada de enciclopedia.
- Entrada de diccionario especializado.

Texto 2:

- a. Nota de opinión.
- b. Artículo de divulgación.
- c. Entrada de enciclopedia.

Justificar las respuestas seleccionadas.

.....

6. En los textos 1 y 2, ¿qué tipologías textuales se utilizan para caracterizar al término “escritura”?
- a. Explicación.
 - b. Narración.
 - c. Descripción.
 - d. Argumentación.

6.1. ¿Cuál predomina?

.....

7. De acuerdo con las respuestas seleccionadas en la consigna 5, establezca una hipótesis sobre el destinatario previsto para cada uno de los textos.

Texto	Texto 1	Texto 2
Destinatario		
Estudiante de una carrera humanística		
Especialista en procesos de lectura y escritura		
Destinatario general que no posee conocimientos específicos acerca del tema de la escritura		

Justificar la respuesta y vincular con la elección del género discursivo.

.....

II. LECTURA

Luego de leer ambos textos completos, efectuar las actividades que figuran a continuación:

Texto 1

1. Cada una de las oraciones que conforman el texto 1 es una frase nominal, es decir, no tiene un verbo conjugado que vincule la palabra definida (“escritura”) con su definición. Reformular tres acepciones de “escritura” según lo indicado a continuación:

Se llama.....

La..... es.....

La..... consiste en.....

2. La acepción 6 de la palabra “escritura” no presenta ejemplos. Escribir tres, siguiendo el modelo de la acepción 2.
-

3. Identifique las acepciones que se vinculan más estrechamente con las actividades a desarrollar en este *Taller de Lectura y Escritura*.
-

Texto 2

1. Esta entrada de enciclopedia está configurada mediante un título y dos subtítulos, destacados por el tamaño de la letra y el uso de la negrita. Teniendo en cuenta este diseño del paratexto, responda las siguientes preguntas:

1.1. ¿Cuál es el propósito o la finalidad comunicativa de este texto?

- a. Clasificar los tipos de escritura.
- b. Presentar un punto de vista sobre la escritura.
- c. Definir el concepto de "escritura" y presentar información complementaria a un lector no especializado.

1.2. ¿Cuál es la función del primer párrafo?

- a. Definir el concepto de escritura.
- b. Definir e introducir la entrada "escritura".
- c. Describir el surgimiento del término "escritura".

2. La *Enciclopedia Salvat* se refiere a los cambios en la escritura como a "(...) la historia del proceso de perfeccionamiento de los signos convencionales, de su evolución hacia formas más precisas y objetivas que permitan una fácil comunicación escrita (...)" (1972, 5:1245).

2.1. ¿Qué relación puede establecer entre el enunciado anterior y la estrategia discursiva que se emplea en el párrafo 2 del artículo de enciclopedia?

2.2 Complete el siguiente cuadro con la información desarrollada en el párrafo 2.

Etapa	Caracterización o descripción	Ejemplos introducidos (si los hay)	Expresión mediante la que se introduce el ejemplo
Mnemotécnica			
Pictográfica			

Cuneiforme y jeroglífica			
--------------------------	--	--	--

2.3. A partir de la información consignada en el cuadro del punto 3.2., complete el siguiente párrafo en el que se caracterizan algunas de las etapas de la historia de la escritura.

El origen de la escritura se encuentra en

Esta primera etapa mnemotécnica fue sustituida por la pictografía, que consistía en.....

Gradualmente, estas imágenes fueron abreviándose y muchos signos adquirieron un valor metafórico. Por ejemplo,.....

Esta etapa de desarrollo lingüístico se denominó.....

3. ¿Qué finalidad cumple el apartado “Materiales de escritura”?
 - a. Caracterizar la escritura cuneiforme.
 - b. Describir los soportes de escritura de los distintos pueblos de la antigüedad.
 - c. Describir el origen del uso del papel.

III. POSLECTURA

1. A partir de las actividades realizadas en la Clase N.º 2, sintetice en tres párrafos las características del género **entrada de enciclopedia**. Vincúlelas con aquellas utilizadas en el texto 2, “Escritura”.

La entrada de enciclopedia es un género discursivo que pertenece al ámbito social de producción, destinado a, cuyo objetivo consiste en

La lectura de un texto comienza por los paratextos; por este motivo, estos funcionan como una guía que permite anticipar el contenido del texto. La entrada de enciclopedia "Escritura" está configurada mediante

Los textos explicativos presuponen que el destinatario desconoce la información a transmitir; por esta razón incluyen una serie de procedimientos destinados a organizar los conocimientos del modo más ordenado posible. Algunos procedimientos o estrategias de la entrada de enciclopedia "Escritura" de la clase 2 son.....
Por ejemplo,

2. Sintetice en dos párrafos, las características del género discursivo entrada de diccionario de la lengua (puede utilizar el modelo del punto anterior). En su respuesta, ejemplifique con la entrada de diccionario analizada en la Clase N.º 2, "Escritura".
-

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Luego de efectuar la consigna 2.2. del apartado "Lectura", proponga con qué otras expresiones pueden introducirse los ejemplos en el párrafo 2 del texto 2. Para resolver esta consigna, consulte el Glosario final.
-

- 1.1. En el párrafo 2 del texto 2, la expresión *es decir* aparece en una oportunidad. Subráyela y responda la siguiente pregunta: ¿qué función cumple?
 - a. Brindar nueva información al lector.

- b. Reformular el concepto que la antecede.
- c. Ejemplificar lo desarrollado en el texto.

Luego de contestar esta pregunta, consulte el Glosario al final del libro.

2. Puntuación.

- 2.1. Justifique el uso de las comas y del punto y coma en la siguiente oración del primer párrafo del apartado “Escritura alfabética”:

En las lenguas semíticas se escribía de derecha a izquierda; en las indoeuropeas, con algunas excepciones, de izquierda a derecha.

.....

- 2.2. Justifique el uso de los dos puntos en la frase que se transcribe a continuación:

La diferente dirección en la escritura de las lenguas semíticas e indoeuropeas se debió a una orientación cultural de tipo místico: los escribas semitas se colocaban de cara al sur y escribían hacia el este, manantial de luz, mientras que los escribas sacerdotales, se colocaban para realizar su trabajo de cara al norte y disponían sus signos de izquierda a derecha.

.....

- 2.3. Justifique el uso de las comas y de las rayas en la siguiente oración:

Entre los antecedentes más remotos en la historia de la escritura se encuentran los bastones –mensajes de los indios australianos–, los cinturones de abalorios de los indios norteamericanos y las cuerdas de nudos (quipus) de los indios peruanos.

.....

V. ESCRITURA

- 1. Redacte, de acuerdo a la información brindada por los dos textos de la presente clase, una respuesta de examen que se ajuste a la siguiente pregunta: “¿Qué es la escritura?”

Debe incluir una definición, una reformulación y un ejemplo.
Desarrolle en 10 líneas.

En la entrada de enciclopedia de.....

Antes de leer el texto del recuadro, resuelva las actividades de prelectura que se solicitan tras la transcripción.

Capítulo 1. La escritura

¿Qué es la escritura?

[1] La escritura es un código o sistema de signos gráficos que permite la representación visual del enunciado. Es decir, no cualquier marca gráfica aislada constituye escritura; para que haya escritura es necesario un código, un sistema de signos a través del cual se representa lo que se dice. A partir de esta conceptualización, es posible diferenciar la escritura de los dibujos. En sus inicios, todas las escrituras pasaron por una etapa pictográfica en la que los signos eran icónicos; pero los mensajes escritos, aun los más antiguos, se caracterizan por repetir, en distintas posiciones, los mismos signos, a los cuales se atribuye siempre el mismo significado. Esto no ocurre con el dibujo, que deja un margen de interpretación mucho mayor.

Breve historia de la escritura

[2] El antropólogo Claude Lévi-Strauss, en su libro *Tristes trópicos*, sostiene que la escritura, más que una herramienta de desarrollo cultural, ha sido una herramienta de dominación y control de unos hombres sobre otros, ya que, durante la mayor parte de su historia, la inmensa mayoría de la humanidad no sabía escribir y los pocos que dominaban esta técnica impusieron su visión del mundo a los otros. Este autor pone como ejemplo el hecho de que la revolución más importante que se ha dado en la historia, el pasaje del nomadismo al sedentarismo, a la agricultura y a la domesticación de animales se hizo sin el auxilio de la escritura, que se desarrolló posteriormente.

[3] Los documentos escritos más antiguos datan del 3500 antes de Cristo. Son tablillas de arcilla grabadas con punzón, encontradas en la Mesopotamia. Según la *Historia de la escritura* de Ignace Gelb, lo que lleva a los sumerios a inventar la escritura es el excedente en las cosechas provocado por una innovación en el sistema de riego: la canalización aumenta el caudal de las cosechas por lo que deben almacenarlas en depósitos. La necesidad de contabilizar la mercadería almacenada en esos silos habría motivado el surgimiento de la escritura, que durante milenios cumple una

función acotada al comercio y la administración. Posteriormente, ese sistema de registro o de notación contable amplía sus funciones.

[4] La mayoría de esas escrituras primitivas combinaban dibujos con signos que representaban sonidos, es decir, eran escrituras mixtas. En el año 2000 antes de Cristo, los fenicios crean la primera escritura fonética, basada en la reproducción de los sonidos del habla. Esa es la escritura que adoptan los griegos, adecuándola a su lengua e incorporándole las vocales, que no existían en las escrituras semíticas. Los griegos importan la escritura fonética, le anexan las vocales e inventan, así, el alfabeto. Este es el origen de la escritura alfabética.

La escritura como tecnología

[5] En el siglo V antes de Cristo, Platón expresa sus recelos frente a esta tecnología. Platón pertenecía a una cultura que, si bien había adoptado la escritura hacía ya varios siglos, todavía seguía siendo predominantemente oral. Para las culturas orales, la conservación de las tradiciones, los conocimientos, la historia, descansan en la capacidad biológica de memorizar. Platón escribe su filosofía, pero en forma de diálogos. En el *Fedro*, le hace decir a Sócrates que la escritura favorece el olvido. En 1993, W. Ong observa que la escritura, como memoria artificial, viene a reemplazar a la memoria biológica, a liberarla de la pesada carga de tener que conservar todos los conocimientos. En este sentido, la escritura no favorece el olvido sino la conservación de los conocimientos, además de que, al liberar a la mente de la tarea de memorizar, le permite ocuparse de tareas más creativas. Asimismo, compara los reparos de Platón frente a la escritura con los que se hacían algunos años atrás a la calculadora de bolsillo o a la computadora; por ejemplo, se decía que si los chicos usaban la calculadora en la escuela, no iban a aprender las tablas de multiplicar.

[6] El sociólogo Raymond Williams considera a la escritura como un medio de producción cultural que utiliza, como recursos, materiales y herramientas externos al cuerpo humano. A los medios de producción que se valen de recursos externos, los denomina "tecnologías". De modo que considera que la escritura es una tecnología. Todas las tecnologías de la comunicación requieren un aprendizaje por parte del usuario; pero solo la escritura requiere un entrenamiento largo y costoso para la producción y la recepción de mensajes escritos. Posteriormente la imprenta, la máquina de escribir o la computadora amplifican lo que ya estaba en la escritura.

[7] ¿En qué consiste la artificialidad de la escritura? En que separa la palabra del contexto vivo de la comunicación oral y la fija sobre una superficie con materiales que le permiten perdurar; este hecho hace posible una comunicación diferida y a distancia. En consecuencia, el hombre puede volver a leer sus palabras escritas en otro tiempo, revisar sus ideas, modificarlas, cuestionarlas. La escritura permite hacer una reflexión crítica respecto de las ideas propias y ajenas.

[8] Desde una perspectiva histórica, se trata de un proceso muy largo, en el que la escritura fue cambiando sus funciones. Y para que estos cambios se realizaran, también fue necesaria una serie de transformaciones materiales, tanto en el soporte como en las herramientas que se usaban para escribir.

Cambios en el soporte

[9] Entre los documentos escritos en tablillas de arcilla talladas con punzón y la pantalla de la computadora suceden una serie de mutaciones que inciden en los modos de leer y escribir. Por ejemplo, se pasa de la superficie rígida de la arcilla a los rollos de papiro en los que se escribía con pincel. Los papiros se transportan con mayor facilidad y no exigen el esfuerzo físico del tallado, pero presentan la dificultad de que había que desenrollarlos a medida que se leía, y se volvían a enrollar por el otro extremo, de modo que no había posibilidad de volver atrás para releer. Alrededor del siglo I de nuestra era, se pasa del rollo al *codex* o códice, que tiene formato de libro: son folios u hojas de pergamino que permiten la relectura, la vuelta atrás.

[10] Hasta el siglo XII, las palabras de los textos no están separadas entre sí; es decir, se escriben de manera continua y sin signos de puntuación, lo que dificultaba enormemente la lectura. Como no estaba unificada la ortografía, una misma palabra podía escribirse de diferentes maneras. La unificación de la ortografía es posterior a la invención de la imprenta.

[11] Antes de la imprenta, los libros eran manuscritos. En Grecia y Roma, la producción de los libros se hace en talleres donde los copistas o amanuenses escriben al dictado; por lo tanto, en aquella época no había dos libros iguales y eran muy escasos. Como la mayoría de la población no sabía leer, se leía en voz alta o se recitaba y casi no existía lectura silenciosa. Por ejemplo, en el siglo IV, San Agustín anota, en las *Confesiones*, que Ambrosio leía sin vocalizar: “Mientras sus ojos corrían por las páginas, su espíritu percibía el sentido, pero su voz y su lengua estaban quietas”. A lo largo de la Edad Media, se empieza a extender la lectura silenciosa en monasterios y conventos. La separación de palabras, la introducción de los signos de puntuación, la división del texto en párrafos y apartados con subtítulos son transformaciones que ayudan a organizar la información que el texto brinda y contribuyen al desarrollo de la lectura silenciosa, privada.

La imprenta

[12] Si bien la invención de la imprenta, en el siglo XV, favorece la lectura silenciosa, ambas modalidades –silenciosa y en voz alta– continúan coexistiendo; mientras la lectura silenciosa fue adoptada mayoritariamente por los sectores cultos, las capas medias y los sectores populares prefirieron la lectura en voz alta hasta bien entrado aquel siglo. El historiador Roger Chartier señala que en los siglos XVI y XVII

abundan escenas de lectura en voz alta, que en los viajes largos tenían la función de amenizar el trayecto, poner en contacto a los viajeros y estimular la conversación.

[13] La invención de la imprenta va produciendo importantes transformaciones: abre la posibilidad de publicar copias idénticas de un mismo texto, uniforma la tipografía, abarata los costos al producir en cantidad. Los textos se multiplican y se amplía el número de lectores, aunque muy lentamente en razón de la ausencia de un público alfabetizado. En un proceso gradual que va del siglo XVI al XIX se empieza a extender la creación de escuelas. Surge, asimismo, un público amplio, nuevo, que lleva a la aparición de los periódicos, del folletín y de otras publicaciones por entregas que repartían los vendedores ambulantes. Empiezan, así, a proliferar nuevos escritos, consumidos por nuevos sectores del público.

Resumen

[14] La escritura permitió al lenguaje conquistar el tiempo y el espacio al materializarlo y fijarlo sobre un soporte móvil que propició actividades de evaluación y revisión crítica. Estas transformaciones intelectuales son causa y consecuencia, a la vez, del dominio de la tecnología de la palabra, de su interiorización como herramienta cognitiva. Y son también procesos culturales, estrechamente relacionados con otras transformaciones sociales. Los sucesivos cambios en el soporte material favorecieron, a lo largo de la historia, nuevos modos de relacionarse con los textos y una proliferación cada vez mayor de géneros escritos.

Bibliografía

[...]

Cavallo, Guglielmo y Chartier, Roger (Dir.) (1998), *Historia de la lectura en el mundo occidental*, Madrid, Taurus.

Chartier, Roger (1993). *Libros, lecturas y lectores en la Edad Moderna*, Madrid, Alianza.

Gelb, Ignace, *Historia de la escritura*, Madrid, Alianza.

Lévi-Strauss, Claude (1973) "Lección de escritura". En *Tristes trópicos*, Buenos Aires, Eudeba.

Ong, Walter (1993). *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*, México, FCE.

Williams, Raymond (1992). "Tecnologías de la comunicación e instituciones sociales". En R. Williams Ed.). *Historia de la comunicación* (Vol. 2), Barcelona, Bosch.

Texto extraído y adaptado de Alvarado, Maite y Yeannoteguy, Alicia (1999). "Capítulo 1. La escritura". En *La escritura y sus formas discursivas. Curso introductorio* Buenos Aires, EUDEBA³. Este capítulo, el N.º 1, reproduce la primera clase teórica dictada en el Taller de Expresión I (cátedra Alvarado), Facultad de Ciencias Sociales de la UBA (1997 y 1998).

³ EUDEBA es la sigla de la Editorial Universitaria de Buenos Aires, estrechamente vinculada con la actividad académica de la Universidad de Buenos Aires.



Tablilla de arcilla manuscrita con punzón



Tabla de arcilla: lector



Rollo de papiro o pergamino



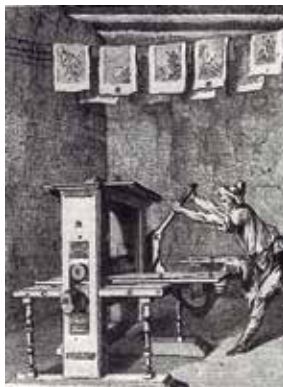
Códice o libro manuscrito (s. XIV)



Primer libro impreso a partir de tipos móviles de metal: la Biblia de Gutenberg (1455, circa)



Siglo XV. Máquina utilizada para consulta de catálogos o para lecturas comparadas (grabado de Agostino Romelli, 1588)



Imprenta (siglo XVI)

Imágenes de libre circulación en territorio argentino, cedidas por la Biblioteca Nacional.

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. Identifique y mencione los paratextos:

2. Revise la información que aportan los paratextos y procure responder lo que sigue:

2.1. Según el título y los subtítulos: ¿cuál es el tema central y qué aspectos de ese tema serán tratados en el texto? (Organice la respuesta en una frase).

2.2. ¿Qué indican los subtítulos? Señale la función específica:

a. Los subtítulos estructuran la variación temática (organizan los contenidos del artículo).

b. Los subtítulos resaltan la información más importante.

3. Tenga en cuenta la mención de la fuente para identificar tanto el ámbito social de producción y circulación en el que incluiría el texto del recuadro, como a qué tipo de destinatario estaría dirigido.

Ámbito social de producción:

a. Periodístico.

b. Académico.

c. Escolar.

Destinatario previsto:

a. Amplio público lector.

b. Estudiante universitario.

c. Lingüistas especialistas en el tema.

3.1. La mención de la fuente presenta una nota aclaratoria que permite identificar el cambio de género discursivo según el modo y el soporte de presentación de los contenidos (soporte oral/soporte escrito). Seleccione la mención del género que corresponda para completar la frase que sigue:

Antes de ser editado como un capítulo de manual (1999), el texto de Alvarado y Yeannoteguy, "La escritura", fue:

- a. Una conferencia universitaria.
- b. Una clase universitaria.
- c. Una lección escolar.

4. Mencione los autores de los libros que Alvarado y Yeannoteguy han consultado para preparar su exposición.
-

- 4.1. Compare la forma en que se organiza la bibliografía en el artículo de enciclopedia (en la Clase N.º 2) y en el capítulo de manual: mencione las semejanzas y las diferencias.

Semejanzas:

.....

Diferencias:

.....

5. Alvarado y Yeannoteguy organizaron la información tomada de los libros mencionados en la bibliografía. Según los datos relevados, ¿qué tipo textual podría predominar tanto en el capítulo del manual como en la clase oral que fue transcrita en el libro?
- a. Argumentativo.
 - b. Explicativo.
 - c. Narrativo.
 - d. Dialogal.

II. LECTURA

Lea el texto completo de Maite Alvarado y Alicia Yeannoteguy antes de resolver las consignas que siguen.

1. Compare la segunda acepción de la voz "escritura" del diccionario (Clase N.º 2) con el primer párrafo de la entrada de enciclopedia (Clase N.º 2) y el primer párrafo del capítulo de manual (Clase N.º 3):

a. ¿Qué tienen en común los tres párrafos? Justifique la respuesta.

b. ¿En qué aspectos se diferencian?

2. Identifique y explique, primero oralmente y luego por escrito, las siguientes cuestiones:

a. ¿Cuál es el motivo por el que surge la escritura, según Ignace Gelb? (párr. 3).

b. ¿Quiénes crean la escritura alfabética y cómo lo hacen?

c. Aclare qué significa la expresión: “[Platón] le hace decir a Sócrates que...” (párr. 5).

d. ¿Qué observación acerca de la escritura hizo Platón en su diálogo socrático “Fedro”? (Clase N.º 1, texto 1: “Fedro”).

e. ¿Cuál es la opinión de W. Ong al respecto? (Clase N.º 3, párr. 5).

Más que una herramienta de desarrollo cultural, ¿cómo fue utilizado el conocimiento de la escritura durante la mayor parte de su historia, según el antropólogo Claude Lévi-Strauss? (párr. 2).

3. ¿Qué significa la palabra “amanuense”? (dedúzcalo por el contexto: párr. 11).

a. Amor por la escritura.

b. Persona que tiene por oficio escribir a mano.

c. Recitar la misa.

4. ¿Qué efectos produce la creación de la imprenta a lo largo de los siglos? (párr. 13).

5. ¿Cuál es la institución que extiende y democratiza la alfabetización? (párr. 13).

- a. El monasterio.
- b. La escuela.
- c. La imprenta.
- d. El convento.

III. POSLECTURA

1. Complete el cuadro clasificatorio que da cuenta de las épocas históricas en las que hubo modificaciones en los soportes e instrumentos de la escritura, aun cuando hayan sido utilizados en simultaneidad (ver el subtítulo “Cambios en el soporte” y el artículo de enciclopedia).

Época	Soporte de escritura	Instrumentos
Siglo III a. C.		Punzón
Siglo II a. C.	Rollo de papiro/pergamino	
Siglo I	Códice de pergamino (manuscrito)	
	Libro impreso sobre papel	
Siglo XX	Soporte electrónico (computadora)	Teclado digital – tintas digitales

2. Complete el texto con parte de la información recabada en el cuadro precedente.

Desde la época de la invención de la escritura hasta la actualidad, el hombre escribió con diversos instrumentos y sobre diferentes soportes: por ejemplo, en la antigüedad lo hizo sobre..... utilizando el..... En el siglo II a. C., se comenzó a usar el..... El cambio más radical, en los inicios de nuestra era, fue el pasaje del

rollo al , ya que modificó el modo de lectura; aunque por la iconografía de la época estos soportes convivieron a lo largo de la Edad Media; en un principio, el códice obligó a escribir con Una vez inventada la imprenta, en el siglo....., los libros fueron escritos por imprenteros. En el siglo..... sucede otra revolución cultural, con la invención de , con la que el libro convive entrado ya el siglo XXI.

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Lea en voz alta el siguiente texto y luego reescríbalo de modo que resulte comprensible a cualquier lector:

Hasta el sigloXIII las palabras de los textos no están separadas entre sí y se escriben de manera continua y sin signos de puntuación lo que dificultaba enormemente la lectura. Como no estaba unificada la ortografía una misma palabra podía escribirse de diferentes maneras

.....

2. Mencione qué cambios efectuó sobre el texto al momento de reescribirlo.

.....

- a. Justifique los casos de la coma y el punto y coma que se utilizan en el párrafo 10 (luego compare la colocación de los signos con los del párrafo precedente).

.....

3. El discurso explicativo utiliza estrategias que facilitan la comprensión del oyente o lector (define, reformula, clasifica la información, ejemplifica, compara, cita conceptos o ideas o ejemplos tomados de textos que difunde). Identifique, en el texto “La escritura”, las **estrategias explicativas** que reconozca en los párrafos que se indican para completar el cuadro.

ESTRATEGIAS DEL TEXTO EXPLICATIVO	MARCADORES DISCURSIVOS O CONECTORES	CONSIGNA	RESOLUCIÓN DE LA CONSIGNA
Definir (proporcionar la significación de una palabra o expresión)	<i>Se define como, se llama, significa, es, consiste en...</i> (puede no presentar marcadores)	[Párrafo 1] ¿Cuál es el término definido?	
Reformular (proporcionar una aclaración que despliegue una afirmación previa)	<i>Es decir, o sea, en otras palabras, esto es, quiere decir...</i>	[Párrafo 1] Transcriba la aclaración de la definición.	
Comparar (establecer diferencias o semejanzas entre dos o más objetos)	<i>En comparación, tal como, a diferencia de, a semejanza de,</i> (puede no presentar marcadores)	[Párrafo 1] Indique cuáles son los términos u objetos que han sido comparados.	
Ejemplificar (proporcionar ejemplos)	<i>Por ejemplo, pongamos un caso, sin ir más lejos, es el caso de, como, en concreto, así, a saber...</i>	[Párrafo 5] Transcriba la frase del ejemplo, luego de sustituir el conector que la introduce.	

4. Actividades de reformulación.

a. Vincular las dos oraciones a través de un conector reformulativo. La modificación le exigirá cambiar o agregar algún signo de puntuación:

“En consecuencia, el hombre puede volver a leer sus palabras escritas en otro tiempo, revisar sus ideas, modificarlas, cuestionarlas. La escritura permite hacer una reflexión crítica respecto de las ideas propias y ajenas”. (Alvarado, párr. 7).

b. Construir cuatro oraciones diferentes vinculando entre sí las frases de las columnas A y B, a través de diversos conectores de reformulación.

A	B
La mayoría de las escrituras primitivas combinaban dibujos con signos que representaban sonidos,	, un recurso tecnológico externo al cuerpo humano.
Hasta el siglo XII, las palabras de los textos no estaban separadas entre sí;	, recursos que sirven de auxilio a la memoria.
La pictografía y la escritura alfabética han sido consideradas procedimientos mnemotécnicos,	, eran escrituras mixtas.
El sociólogo Raymond Williams considera que la escritura es una tecnología de la comunicación,	, se escribían de manera continua y sin signos de puntuación, lo que dificultaba enormemente la lectura.
La carta, el informe, el cuento, la entrada de diccionario, el capítulo de manual son géneros discursivos,	, son clases relativamente estables de textos que comparten ciertas características temáticas, estilísticas y formales.

ORACIONES:

- Ejemplo: La mayoría de las escrituras primitivas combinaban dibujos con signos que representaban sonidos, **en otras palabras**, eran escrituras mixtas.

- Hasta el siglo XII, las palabras de los textos no estaban separadas entre sí;

.....

- La pictografía y la escritura alfabética han sido consideradas procedimientos mnemotécnicos,

.....

- El sociólogo Raymond Williams considera que la escritura es una tecnología de la comunicación,

.....

- La carta, el informe, el cuento, la entrada de diccionario, el capítulo de manual son géneros discursivos,

.....

5. Identifique la cita textual del párrafo 11 y explique qué acontecimiento se ejemplifica a través de ella.

.....

V. ESCRITURA

1. En el texto “La escritura” se diferencia la lectura en voz alta de la lectura silenciosa (ver la secuencia subtitulada “La imprenta”):

a) Complete la frase de forma tal que responda a la pregunta: ¿qué grupos sociales adoptaron una forma u otra de lectura?

b) Luego, formule una hipótesis al respecto: ¿a qué pudo deberse esa diferencia?

a. La lectura silenciosa fue mayormente practicada por.....
.....; mientras que la lectura en voz alta fue adoptada por
.....

b. Eso sucedió en razón de

.....

2. Mencione algunos ejemplos de tecnologías de la comunicación y explique a qué se puede estar refiriendo R. Williams (párr. 6) cuando afirma: “Solo la escritura requiere un entrenamiento largo y costoso para la producción y la recepción de mensajes escritos”.
-

3. Producir un texto de dos párrafos y unas 10 líneas que responda a la pregunta: “¿Es la escritura un invento técnico?”. Justifique la afirmación inicial del modelo a completar (ver abajo). En un segundo párrafo su explicación responderá a la pregunta: “¿En qué consiste la artificialidad de la escritura?”. (Seleccione la información de los párrafos 6 y 7).

¿Es la escritura un invento técnico?

[1] Tal como afirma el sociólogo Raymond Williams (1992), la escritura es un invento técnico porque.....

.....

[2] La comunicación escrita se separó del contexto de enunciación en el que había sido formulada, por eso Walter Ong (1987) considera, asimismo, que la escritura es artificial, ya que Por ejemplo,

.....

4. Complete el texto que sigue, relevando los argumentos mencionados por Alvarado y Yeannoteguy [párrs. 5 y 14] cuando reconocen las bondades o beneficios de la escritura.

En 1979, en el libro *Borges oral*, el escritor Jorge Luis Borges afirma: “El libro es una extensión de la memoria y de la imaginación”. Con esa sentencia parece estar refutando la impugnación de Platón acerca de que la escritura.....

.....

En el sentido borgeano, Alvarado y Yeannoteguy observan que, como afirma W. Ong, la escritura

Existen otras posturas, como la del historiador Le Goff, que explica las diferencias entre la memoria comunitaria oral y la memoria comunitaria escrita, sin evaluar a favor o en contra de ninguna de ellas; la una o la otra han prevalecido en diferentes momentos históricos y culturales. La primera sigue vigente cada vez que acudimos a un memorioso de la cultura popular para luego escribir un texto sobre un tema que la cultura escrita ha postergado.

Lea la información paratextual que se suministra y pase a las primeras consignas que se encuentran debajo del texto:

RADAR

DOMINGO, 13 DE OCTUBRE DE 2013

La perturbadora forma de los libros

La autora presenta el impacto que generó la aparición de la escritura, el rechazo de la imprenta (por parte de sus contemporáneos) y las sucesivas transformaciones que sufrieron las presentaciones de los textos a través de la historia: desde el papiro enrollado hasta el libro digital. Más allá de ellas, para Shua el mundo del libro –en cualquiera de sus formas– sigue vivo.

Por Ana María Shua⁴

[1] Una extraordinaria revolución sacudió las bases mismas de la cultura cuando se creó el primer mundo virtual: la escritura, una tecnología muy reciente en nuestra historia. Por primera vez la humanidad tuvo acceso a un conocimiento que iba más allá de la memoria individual y que prescindía del intercambio directo entre las personas. Como lo señala Walter Ong en su libro *Oralidad y escritura*, la imprenta y la informática son apenas la continuación de esa transformación enorme y, en su momento, muy objetada.

[2] En el *Fedro* y en la *Séptima Carta*, Platón dirige contra la escritura las mismas críticas que se usan hoy para impugnar el universo digital, y que también se dirigieron contra la imprenta:

1) La escritura es inhumana: establece fuera del pensamiento lo que solo puede existir dentro de él. Es un objeto, un producto manufacturado. Es artificial.

2) La escritura destruye la memoria y debilita la mente. Como ya no es necesario recordarlo todo, el pensamiento se atrofia por falta de ejercicio.

3) Un texto escrito no produce respuestas, no es posible interrogarlo ni pedirle explicaciones, como se hace con un maestro.

[3] La imprenta recibe acusaciones parecidas. "La abundancia de libros hace menos

⁴ Ana María Shua (Buenos Aires, 22 de abril de 1951) es una escritora argentina. Entre sus muchos libros, es posible mencionar *Soy paciente* (1980), *Los amores de Laurita* (1984) y *La muerte como efecto secundario* (1997).

estudiosos a los hombres”, dicen algunos. El exceso de información, piensan otros, no permite profundizar y lleva a un conocimiento superficial.

[4] Por otra parte, cualquiera de estas tecnologías ingresa, al principio, en sectores restringidos de la sociedad. La escritura, y en particular la alfabética, necesita herramientas que, en su momento, no eran accesibles para cualquiera: estilos, pinceles, plumas, papiros, pergaminos.

[5] Podemos imaginar el rechazo que habrá originado entre muchos lectores la aparición del códice, el formato de libro que conocemos hoy, con el consiguiente desplazamiento del papiro enrollado. Quien desenrolla un papiro puede decidir la cantidad de superficie escrita que tendrá ante sus ojos, solo limitada por la posibilidad de estirar los brazos. Debe haber sido duro para muchos lectores encontrarse constreñidos a la extensión de la página.

[6] Hoy, con Internet, estamos asistiendo a una revolución comparable a la invención de la imprenta: la posibilidad de que más conocimiento sea accesible a más personas. ¿Significó la imprenta el fin de la cultura? Por supuesto: si la escritura terminó con las culturas orales, la imprenta fue el fin de la cultura medieval, considerada como recopilación. Podemos imaginar la reacción de un monje copista frente a semejante engendro demoníaco.

[7] Como siempre hay un error o un pecado en la raíz de la cultura, los nuevos cambios tecnológicos nos traen la vieja sensación de catástrofe universal. La industria editorial tiembla ante la amenaza del *e-book*, que ya es parte del presente y quizá sea el futuro. Hay que evitar el pensamiento milenarista. Ni la televisión hizo desaparecer a la radio, ni el cine hizo desaparecer al teatro, ni las tarjetas de crédito hicieron desaparecer a los billetes. Es posible imaginar una larga convivencia entre el libro en papel y el *e-book*, en la que quizás el libro en papel se convierta poco a poco en un objeto de lujo.

[8] El mercado del libro digital llega al 25% de las ventas totales de libros en Estados Unidos. En Japón están de moda otra vez los folletines, que los autores van escribiendo a medida que se lee: cada capítulo semanal llega directamente al teléfono de los lectores. En el mercado en español, solamente un 2,5 por ciento de los libros se vende en formato digital. Pero, ¿los libros que se venden son los libros que se leen? Conozco personalmente a mucha gente que lee *e-books* en español. No conozco a nadie que los compre. ¿Somos los latinos más proclives a la piratería que los anglosajones? A riesgo de ser políticamente incorrecta, tengo que admitir que es muy posible. Pero, los *e-books* en español, ¿no son acaso absurdamente caros?

[9] El *e-book* tiene algunas cualidades maravillosas. Se puede modificar el tamaño de la letra, no ocupa lugar, es perfecto para llevar en un viaje. El libro en papel no necesita recarga, huele bien y se puede hojear. Mientras los lectores

electrónicos no permitan hojear un libro, el placer y la utilidad de los *e-books* estarán limitados.

[10] Entretanto, el libro, su esencia, sigue allí. Más allá de su soporte, la escritura sigue produciendo sus extraños efectos. El que lee está profundamente solo. El que lee no es fácil de manipular. Mientras lee no puede recibir mensajes publicitarios, es inmune a los discursos políticos, no forma parte de su familia ni de ninguna otra. Es un ser asocial, un mal consumidor. Lee, abstraído y feroz. Se incorpora al torrente de las letras, se deja llevar sin hundirse, feliz de participar en la corriente del más humano de los ríos, ese conjunto limitado de signos capaz de contener todos los universos posibles: el infinito, incorpóreo acontecer de la palabra escrita.

Shua, Ana María (13 de octubre 2013). "La perturbadora forma de los libros". *Página 12, Suplemento Radar*, Argentina. Disponible en: <<http://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/radar/9-9199-2013-10-14.html>> [Consulta: 25 de abril de 2014].

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

Antes de leer la totalidad del texto, revise la información paratextual y responda:

1. ¿Qué elementos componen los paratextos? Incluirlos en el cuadro que aparece a continuación y explicitar la información que brinda cada uno.

Paratexto	Información que suministra

2. El copete ¿fue escrito por la autora del texto? Justifique la respuesta.
3. Hipotetice sobre el tema del artículo en no más de cinco líneas a partir de la información brindada por los paratextos:

El artículo escrito por Ana María Shua presenta.....

4. Seleccione el posible tipo textual predominante del artículo y justifique la elección:
 - a. Narrativo.
 - b. Explicativo.
 - c. Argumentativo.
5. A partir de la lectura de los paratextos y del tipo textual seleccionado, determine el probable género discursivo del artículo:
 - a. Crónica periodística.
 - b. Nota de opinión.
 - c. Entrada de enciclopedia.

Justifique la respuesta.

6. De acuerdo con las respuestas previas, determinar el tipo de destinatario previsto por el texto.
 - a. Especialista en historia del libro.
 - b. Estudiante avanzado de una carrera humanística.
 - c. Lector habitual de periódicos.

Justifique la respuesta y vincúlela con la elección del género discursivo.

-
8. Sobre la base de los conocimientos propios, o a partir de la información brindada por los textos anteriores, o de la consulta de otras fuentes, responda:
 - a. ¿Cuándo y dónde surgió la escritura? ¿Qué modificaciones sufrió a lo largo de su historia?
 - b. ¿Cuándo y dónde se inventó la imprenta? ¿Qué modificaciones fundamentales produjo su aparición?

- c. ¿Cuáles fueron las diferentes formas que adoptó el formato libro en diferentes momentos de la historia de la humanidad?
- d. En el título aparece la palabra “perturbadora”. ¿Cuál es su significado? Busque diferentes acepciones y determine cuál es la correcta en este contexto.

II. LECTURA

Luego de leer el texto completo, responda:

1. ¿Qué relación establece la autora entre escritura, imprenta e informática?
-

¿Cuáles son –de acuerdo con Shua– las críticas que recibieron tanto la imprenta como las tecnologías de la escritura? Inclúyalas en el cuadro que aparece a continuación.

	Críticas
Imprenta	
Tecnologías de la escritura	

2. Al comienzo del párrafo 6, la autora afirma que “Hoy, con Internet, estamos asistiendo a una revolución comparable a la invención de la imprenta (...)”. Ello se debe a que:
 - a. Internet, al igual que la imprenta, terminó con las culturas orales.
 - b. Ambas –Internet y la imprenta– generaron una amplia difusión del conocimiento.
 - c. Los copistas medievales perdieron su trabajo y hoy ya no se escribe a mano.

3. ¿Qué analogía establece la autora entre el temor que generan los cambios de formatos del libro y lo que sucedió con los medios audiovisuales? Mencione, por conocimiento directo o por haberla estudiado, alguna otra modificación tecnológica con la que haya sucedido algo similar.
-

4. En relación con los cambios tecnológicos, Shua afirma que “Hay que evitar el pensamiento milenarista”. A partir de la definición que el *Diccionario* de la RAE brinda de “milenario”, elija la acepción que le parezca más apropiada y explique la afirmación de la autora.

milenario, ria.

(Del lat. *millenariŭs*).

1. adj. Perteneciente o relativo al número mil o al millar.
2. adj. Que ha durado uno o varios milenios.
3. adj. Se dice de quienes creían que Jesucristo reinaría sobre la tierra durante 1000 años antes del día del Juicio. Ú. t. c. s.
4. adj. Se dice de la persona que creía que el Juicio Final y el fin del mundo acaecerían en el año 1000 de la era cristiana. Ú. t. c. s.
5. m. Espacio de 1000 años.
6. m. Milésimo aniversario de algún acontecimiento notable.

Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*, 2001. <<http://www.rae.es>> [Consulta: 14 de mayo de 2014]

Al afirmar que “Hay que evitar el pensamiento milenarista”, Shua considera que

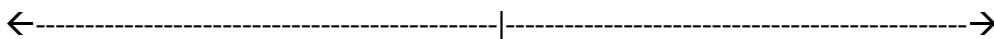
5. ¿Qué diferencias existen entre los mercados de países del Primer Mundo y lo que sucede en el mundo hispano en relación con la venta de libros electrónicos?
6. ¿Qué beneficios presenta el *e-book* y cuáles el libro en papel?

	<i>E-book</i>	Libro en papel
BENEFICIOS		

7. Más allá de todos los cambios producidos a lo largo de los siglos, según Shua, ¿qué sucede en la actualidad con el libro? ¿Y con el lector?
8. ¿Cuál es la idea fundamental que el texto busca transmitir, es decir, su hipótesis? Enúnciela en una frase completa.

III. POSLECTURA

1. A partir de la información adicional obtenida y de la que brinda el texto , organice en una línea de tiempo las sucesivas transformaciones del libro y de los elementos afines.



2. Sistematice en el cuadro que aparece a continuación las ideas de Platón contra la escritura:

En relación con la escritura, Platón considera que:	1.
	2.
	3.

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Puntuación:
 - a. Justifique el uso de las comas en la siguiente oración del primer párrafo y encuentre otros usos similares en el texto:

“Como lo señala Walter Ong en su libro *Oralidad y escritura*, la imprenta y la informática son apenas la continuación de esa transformación enorme y, en su momento, muy objetada”.

b. Justifique el uso de los dos puntos en la frase que se transcribe:

“La escritura es inhumana: establece fuera del pensamiento lo que solo puede existir dentro de él”.

c. Justifique el uso de las comillas:

«La imprenta recibe acusaciones parecidas. “La abundancia de libros hace menos estudiosos a los hombres”, dicen algunos».

d. Coloque los signos de puntuación que resulten apropiados al texto siguiente y reponga las mayúsculas:

la escritura es un sistema gráfico de representación de un idioma por medio de signos trazados o grabados sobre un soporte en tal sentido la escritura es un modo gráfico típicamente humano de transmitir información como medio de representación la escritura es una codificación sistemática de signos gráficos que permite registrar con gran precisión el lenguaje hablado por medio de signos visuales regularmente dispuestos obvia excepción a esta regla es la bastante moderna escritura Braille cuyos signos son táctiles la escritura se diferencia de los pictogramas en que estos no suelen tener una estructura secuencial lineal evidente existen dos principales tipos de escritura la basada en logogramas que representa a conceptos y la basada en grafemas que representan la percepción de sonidos o grupos de sonidos un tipo de escritura basada en grafemas es la alfabética

2. Concordancia entre el sujeto y el verbo:

El sujeto de una oración y su verbo deben concordar en número y persona. Por ejemplo, si el sujeto está en la tercera persona del singular, el verbo también debe contar con esos accidentes.

A partir de estas consideraciones, lea las siguientes oraciones y transfórmelas a la 3.^a persona del plural:

“El que lee está profundamente solo. El que lee no es fácil de manipular. Mientras lee no puede recibir mensajes publicitarios, es inmune a los discursos políticos, no forma parte de su familia ni de ninguna otra”.

V. ESCRITURA

1. En el título del texto no hay ningún verbo conjugado. Transfórmelo de forma tal que aparezca esa clase de palabra. Debe ser un título apropiado al texto que encabeza:
.....

2. A partir del comienzo que se brinda, transforme la primera oración del texto y conserve la información:

Una extraordinaria revolución sacudió las bases mismas de la cultura cuando se creó el primer mundo virtual: la escritura, una tecnología muy reciente en nuestra historia.

La cultura.....

3. A partir del esquema que se brinda, redacte una respuesta en la que manifieste su posición a favor o en contra de las posiciones de Platón sobre la escritura:

En dos de sus libros, Platón manifiesta tres consideraciones negativas sobre la escritura. En primer lugar,.....

.....; en segundo lugar,.....

..... Por último,.....

Considero que.....

.....
.....

4. En el último párrafo, Shua afirma que el lector "Es un ser asocial, un mal consumidor". Debido a esto, y de acuerdo con lo que el texto sugiere, ¿es deseable la existencia de lectores en el mundo contemporáneo? Tache la opción que no corresponda y justifique.

En el mundo contemporáneo la existencia de lectores es deseable / no deseable debido a que

.....
.....

Clase de reformulación

1. Dentro del texto de Roberto Arlt de la Clase N.º 1 aparece un fragmento que corresponde a uno de los géneros discursivos vistos en este capítulo. Menciónelo y transcribalo respetando las pautas de ese género.
-

2. A partir de las actividades desarrolladas en la Clase N.º 2 , complete el siguiente cuadro:

Ejes \ Textos	Texto 1	Texto 2
Paratextos relevados		
Ámbito social en el que se desarrollan		
Género discursivo		
Tipo textual predominante		
Destinatario previsto		
Estrategias relevadas		

3. A partir de las actividades realizadas en la Clase N.º 3, sintetice en dos párrafos las características del género **capítulo de manual universitario**. Organice su respuesta considerando los siguientes ítems: ámbito social de producción, destinatario previsto, objetivo del texto, tipo textual privilegiado (narrar, describir, explicar, argumentar), uso de los paratextos. Para concluir, mencione algunas estrategias explicativas y ofrezca un par de ejemplos de las estrategias utilizadas en el texto “La escritura”. (Puede usar el modelo que sigue o escribir sin modelo, siempre que respete la totalidad de la consigna).

El capítulo de manual universitario es un género discursivo propio del ámbito....., destinado a....., con el objetivo de una temática propia de una disciplina. Los textos explicativos intensifican el uso de los recursos paratextuales comolaseparación....., y....., pues aspiran a presentar la información organizada para facilitar la comprensión lectora. Asimismo intensifican el uso de los siguientes procedimientos o estrategias:..... Por ejemplo, en el capítulo “La escritura” del manual de Alvarado y Yeannoteguy se utilizan.....

4. Ya mencionamos, en la Clase N.º 4, que el texto de Ana María Shua es una nota de opinión. Señale algunos rasgos de ese género discursivo y diferéncielo de otros vistos anteriormente, como el capítulo de manual y la entrada de diccionario.
-
-

El campo de la salud en diversos géneros discursivos

Ernesto Benítez y Karina Savio

CLASE 1

Lea la información paratextual del siguiente texto y conteste las actividades de prelectura.

Los guantes de goma

Horacio Quiroga

El individuo se enfermó. Llegó a la casa con atroz dolor de cabeza y náuseas. Acostose en seguida, y en la sombría quietud de su cuarto sintió sin duda alivio. Mas a las tres horas aquello recrudesció de tal modo que comenzó a quejarse a labio apretado. Vino el médico, ya de noche, y pronto el enfermo quedó a oscuras, con bolsas de hielo sobre la frente.

Las hijas de la casa, naturalmente excitadas, contáronnos en voz todavía baja, en el comedor, que era un ataque cerebral, pero que por suerte había sido contrarrestado a tiempo. La mayor de ellas, sobre todo, una muchacha fuertemente nerviosa, anémica y desaliñada, cuyos ojos se sobreabrían al menor relato criminal, estaba muy impresionada. Fijaba la mirada en cada una de sus hermanas que se quitaban mutuamente la palabra para repetir lo mismo.

—¿Y usted, Desdémona, no lo ha visto? —preguntole alguno.

—¡No, no! Se queja horriblemente... ¿Está pálido? —se volvió a Ofelia.

—Sí, pero al principio no... Ahora tiene los labios negros.

Las chicas prosiguieron, y de nuevo los ojos dilatados de Desdémona iban de la una a la otra.

Supongo que el enfermo pasó estrictamente mal la noche, pues al día siguiente hallé el comedor agitado. Lo que tenía el huésped no era ataque cerebral sino viuela. Mas como para el diagnóstico anterior, las chicas ardían de optimismo.

—Por suerte, es un caso sumamente benigno. El mismo médico le dijo a la madre: “No se aflija, señora, es un caso sumamente benigno”.

Ofelia accionaba bien, y Artemisa secundaba su seguridad. La hermana mayor, en cambio, estaba muda, más pálida y despeinada que de costumbre, pendiente de los ojos del que tenía la palabra.

—Y la viruela no se cura, ¿no? —atrevióse a preguntar, ansiosa en el fondo de que no se curara y aun hubiera cosas mucho más desesperantes.

—¡Es un caso completamente benigno! —repetieron las hermanas, rosadas de espíritu profético. Si bien horas después llevábanse al enfermo y su contagio a la Casa de Aislamiento. Supimos de noche que seguía mal, con la más fúnebre viruela negra que es posible adquirir en la Aduana. Al día siguiente fueron hombres a desinfectar la pieza donde había incubado la terrible cosa, y tres días después el individuo moría, licuado en hemorragias.

Bien que nuestro contacto con el mortal hubiera sido mínimo, no vivimos del todo tranquilos hasta pasados siete días. Fatalmente surgía a diario, en el comedor, el sepulcral tema, y como en la mesa había quienes conocían a los microbios, estos tornaron sospechosa toda agua, aire y tacto.

La muerte, ya habitual seguramente en los terrores nerviosos de Desdémona, cobró esta vez forma más tangible en la persona de sus sutiles nietos.

—¡Oh, qué horror, los microbios! —apretábase los ojos—. Pensar que uno está lleno de ellos...

—Tenga cuidado con sus manos, y descartará muchas probabilidades —compadeciola uno.

—No tanto —arguyó otro—. Ha habido contagios por carta. ¿A quién se le va a ocurrir lavarse las manos para abrir un sobre?

Los ojos desmesurados de Ofelia quedáronse fijos en el último. Los otros hablaban, pero este había sugerido cosas maravillosamente lúgubres para que la mirada de la joven se apartara de él. Después de un rato de inmóvil ensueño terrorífico, miróse bruscamente las manos. No sé quién tuvo entonces la desdicha de azuzarla.

—Llegará a verlos. La insistencia en mirarse las manos desarrolla la vista en modo tal que poco a poco se llega a ver trepar los microbios por ella...

—¡Qué horror! ¡Cállese! —gritó Desdémona.

Pero ya el trastorno estaba producido. Días después dejaba yo de comer allá, y un año más tarde fui un anochecer a ver a la gente aquella. Extrañome el silencio de la casa; hallé a todos reunidos en el comedor, silenciosos y los ojos enrojecidos;

Desdémona había muerto dos días antes. En seguida recordé al individuo de la viruela; tenía por qué, sin darme cuenta.

Durante el mes subsiguiente a mi retirada, Desdémona no vivió sino lavándose las manos. En pos de cada ablución mirábase detenidamente aquellas, satisfecha de su esterilidad. Mas poco a poco dilatábanse sus ojos y comprendía bien que en pos de un momento de contacto con la manga de su vestido, nada más fácil que los microbios de la terrible viruela estuvieran trepando a escape por sus manos. Volvía al lavatorio, saliendo de él al cuarto de hora con los dedos enrojecidos. Diez minutos después los microbios estaban trepando de nuevo.

La madre —que habiendo leído antes de casarse una novela, conservaba aún debilidad por el más romántico de los tres nombres filiales— llegó a hallar excesivo ese distinguido temor. La piel de las manos, terriblemente mortificada, lucía en rosa vivo, como si estuviera despellejada.

El médico hizo notar claramente a la joven que se trataba de una monomanía — peligrosa, si se quiere— pero al fin monomanía. Que razonara, etcétera.

Desdémona asintió de buen grado, pues ella lo comprendía perfectamente. Retirose muy feliz. Después de reírse de sí misma con sus hermanas, llevose las manos vendadas a los ojos, con un hondo suspiro de obsesión concluida al fin.

—Pensar que yo creía que trepaban... —se dijo; y continuó mirándolas. Poco a poco sus ojos fuéronse dilatando. Sacudió por fin aquellas con un movimiento brusco y volvió la vista a otro lado, contraída, esforzándose por pensar en otra cosa. Diez minutos después el desesperado cepillo tornaba a destrozar la piel.

Durante largos meses la locura siguió, volviendo alegre de los consultorios, curada definitivamente, para, después de dos minutos de muda contemplación, correr al agua.

Fuese a otro médico, el cual, más escéptico que sus colegas respecto a ideas fijas, librose muy bien de sugerencias intelectuales, tentando, en cambio, la curación en la misma corriente de aquellas. En pos de un atento examen de la mano en todo sentido, dijo a Desdémona, con voz y ojos muy claros:

—Esta piel está enferma. Su cepillo la maltrata más aún, pero hay que modificarla; siempre, si no, estaría expuesta.

Y perdió dos horas en tocar la mano casi poro por poro con una jeringuilla llena de solución A. Luego, cada diez contactos, un algodón empapado en solución B, y oprimido allí silenciosamente medio minuto.

Ese día fue Desdémona tan dichosa que en la noche despertose varias veces, sin la menor tentación, aunque pensaba en ello. Pero a la mañana siguiente arrancose todas las vendas para lavarse desesperadamente las manos.

Así el cepillo devoró la epidermis y aquellas quedaron en carne viva. El último médico, informado de los fracasos en todo orden de sugestión, curó aquello, encerrando luego las manos en herméticos guantes de goma, ceñidos al antebrazo con colodiones, tiras y gutaperchas.

—De este modo —le dijo— tenga la más absoluta seguridad de que los microbios no pueden entrar. A más, debo decirle que en el estado en que están sus manos, a la menor locura que haga puede perderlas.

—¡Si sé que son locuras mías! —reíase confundida.

Y fue feliz hasta el preciso momento en que se le ocurrió que nada era más posible que un microbio hubiera quedado adentro. Razonó desesperadamente y se rio en voz alta en la cama para afirmarse más. Pero al rato la punta de una tijera abrió un diminuto agujero en los guantes. Como era incontestable que los dos microbios saldrían de allí, tendiose calmada. Pero por los agujeros iban a entrar todos... La madre sintió sus pies descalzos.

—¡Desdémona, mi hija! —corrió a detenerla. La joven lloró largo rato, la cabeza entre las almohadas.

A la mañana siguiente la madre, inquieta, levantose muy temprano y halló al costado de la palangana todas las vendas ensangrentadas. Esta vez los microbios entraron hasta el fondo, y al contarme Ofelia y Artemisa los cinco días de fiebre y muerte, recobraban el animado derroche verbal de otra ocasión, para el actual drama.

Quiroga, Horacio (1968). "Los guantes de goma". En *Obras inéditas y desconocidas*, volumen IV. Montevideo, Arca.

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. Busque información sobre Horacio Quiroga y realice una puesta en común con sus compañeros.

2. Identifique y nombre los paratextos que presenta el texto. ¿Qué tipo de información ofrecen?
-

3. ¿Cuáles términos de los que aparecen a continuación podrían relacionarse con “guantes de goma”? Subráyelos y explique oralmente por qué.

Limpieza - viaje - enfermedad - frío - historia clínica - química - infección - profilaxis - dama - perfume - hospital - puerta - amor - bacteria - desamor - tabaco - muerte - olvido

4. A partir de las respuestas anteriores, elabore una hipótesis acerca de la temática y el género discursivo al que podría pertenecer el texto.
-

4.1. Complete el cuadro a partir de la hipótesis planteada:

Tipo textual predominante	
Ámbito social de producción	
Destinatario previsto	

II. LECTURA

Lea “Los guantes de goma”, de Horacio Quiroga y a continuación resuelva las siguientes consignas.

1. ¿Qué relación se entabla entre el título del texto y su contenido? ¿Cuáles son las temáticas que se abordan?
-

- 1.1. A partir de la respuesta anterior, identifique en el texto palabras y expresiones que se relacionen con las temáticas señaladas. Recorra al diccionario, en caso de ser necesario.
-

1.2. Busque información sobre la sintomatología de la viruela y realice una puesta en común con sus compañeros.

2. El narrador de un texto literario narrativo es la voz que relata la historia. Tomando en cuenta la clasificación de “narrador” que se incluye en el Glosario, indique cuál es la clase de narrador del texto leído y transcriba las marcas textuales que permiten reconocerlo.

a. Narrador en primera persona.

b. Narrador en primera persona, testigo.

c. Narrador en primera persona, personaje que interviene activamente.

d. Narrador en tercera persona que conoce todos los pormenores de la historia (omnisciente).

e. Narrador en tercera persona, testigo.

3. ¿Cuál o cuáles son los personajes de mayor relevancia del texto? Justifique la respuesta.

Complete el cuadro con las características que el narrador atribuye a los siguientes personajes. Utilice para ello alguna cita textual.

Personaje	Características
Ofelia	
Desdémona	
Artemisa	

4. Indique cuáles son los espacios en los que se desarrolla la trama del texto.

En “Los guantes de goma”, la trama se desarrolla en diferentes espacios. En primer lugar,.....

5. En el texto aparecen expresiones que indican tiempo. Estas expresiones, que sirven para marcar el avance de un relato, pueden ser precisas o no. Algunos ejemplos de ellas son: los adverbios de tiempo (*después, antes*), las fechas (*el 16 de febrero...*) y las construcciones tales como *más tarde, al poco tiempo*. Transcriba en el siguiente cuadro algunas de ellas y el suceso con el que están vinculadas.

Expresión temporal	Suceso con el que se vincula	Tipo de expresión (precisa/ imprecisa)	Ubicación en el texto (número de párrafo)

6. En el texto se relata la evolución de dos enfermedades a partir de un conjunto de síntomas hasta el desenlace de cada una de ellas. Complete el cuadro a partir de estos síntomas. Tenga en cuenta el orden cronológico en el que se presentan.

Enfermedad	Personaje/s que la adquieren	Síntomas (en estricto orden cronológico)

7. Señale el significado de las siguientes expresiones:

- Sombría quietud:
- Quejarse a labio apretado:
- Desesperado cepillo:

7.1. ¿Podrían aparecer estas expresiones en un texto académico? ¿Por qué?

.....

8. El párrafo final del texto constituye el desenlace de la historia. Indique cuál de los enunciados que aparecen a continuación lo explica de mejor manera. Justifique con citas textuales.

- Desdémona se desangró cuando intentaba romper las vendas.
 - Finalmente, Desdémona contrajo la enfermedad tan temida.
 - No resulta claro el desenlace. Desdémona pudo haber muerto tanto por las heridas que ella misma se causaba o como consecuencia de la infección.
-

III. POSLECTURA

1. Complete el cuadro a partir de la información recabada acerca del texto. Para ello, emplee oraciones unimembres.

Autor	
Título	
Género discursivo	

Tiempo	
Espacio	
Personajes	
Trama	Inicio
	Desarrollo
	Desenlace

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

Cohesión

1. Los pronombres pueden funcionar como palabras de significado ocasional, que –en algunos casos– sustituyen a otras. Subraye en los fragmentos los pronombres que encuentre e indique a qué palabra o expresión reemplazan.

-Llegó a la casa con atroz dolor de cabeza y náuseas. Acostose en seguida, y en la sombría quietud de su cuarto sintió sin duda alivio. Mas a las tres horas aquello recrudesció de tal modo que comenzó a quejarse a labio apretado.

-Fuese a otro médico, el cual, más escéptico que sus colegas respecto a ideas fijas, librose muy bien de sugerencias intelectuales, tentando, en cambio, la curación en la misma corriente de aquellas.

.....

2. Localice las siguientes palabras en el texto. Luego, explique cómo están formadas e indique a qué hace referencia el pronombre en el marco del cuento.

Contáronnos.....

Preguntole

Compadeciola

Mirándolas

- 2.1. ¿Aparecen en el texto otras palabras formadas de la misma manera? Subráyelas y, al igual que en la consigna 2, explique la referencia pronominal.
-

3. A partir de lo respondido en las consignas anteriores, ¿en qué situaciones de escritura es conveniente el uso de pronombres?
-

4. La sinonimia es un procedimiento que sirve para evitar la repetición de un término o una expresión. En el texto se utilizan diferentes expresiones para referirse a la viruela y a la monomanía. Subraye y transcriba estas expresiones y elabore una hipótesis acerca de la función que cumplen en el texto.

Enfermedad	Ejemplos de sinonimia	Función que cumple la expresión
Viruela		
Monomanía		

V. ESCRITURA

1. Considerando la información recabada a lo largo de la clase, responda la consigna de examen que aparece a continuación.

Analizar el texto “Los guantes de goma” a partir de la siguiente información:

- a) autor;
- b) tema;
- c) personajes, espacio, trama.

El cuento “Los guantes de goma” pertenece al autor uruguayo
 En esta narración aparecen como temas principales.....
 La historia se desarrolla
 e intervienen

2. ¿En cuántos párrafos se organiza el texto de la consigna anterior? ¿Por qué fue elegida esa organización?

.....

3. Lea la siguiente consigna de examen y su correspondiente respuesta y, de acuerdo con ellas, resuelva las consignas que aparecen luego:

¿Cuáles son las enfermedades que se mencionan en el cuento Los guantes de goma, de Horacio Quiroga? ¿Qué características posee cada una de ellas en la narración? Justificar con citas textuales.

En el cuento “Los guantes de goma”, de Horacio Quiroga, se mencionan dos enfermedades: la viruela y la monomanía.

En relación con la primera, el narrador presenta dos síntomas que la caracterizan hacia el inicio del cuento, cuando hace referencia al padre de la familia: “Llegó a la casa con atroz dolor de cabeza y náuseas”, para más adelante describir el síntoma final, es decir, la excesiva pérdida de sangre: “(...) tres días después el individuo moría, licuado en hemorragias”. Asimismo, cabe mencionar que si bien en un principio se presenta a la enfermedad como de poca gravedad (“El mismo médico le dijo a la madre: ‘No se aflija, señora, es un caso sumamente benigno’”), finalmente se torna sumamente grave, y ocasiona la muerte del padre.

En cuanto a la segunda enfermedad mencionada en el cuento, la monomanía, esta es caracterizada como una patología mental que lleva a Desdémona a lastimar sus manos, mediante acciones de limpieza repetitivas, con el objetivo de que no ingresen los gérmenes de la viruela a su cuerpo. En ese sentido, el narrador sostiene: “(..) Desdémona no vivió sino lavándose las manos. En pos de cada ablución mirábase detenidamente aquellas, satisfecha de su esterilidad”.

En conclusión, Horacio Quiroga presenta dos tipos de enfermedades en su cuento: una infecciosa, que desemboca en la muerte de los personajes, y otra del orden de lo psicopatológico, ocasionada por el temor a contraer la temida infección.

- a. ¿En cuántos párrafos se organiza la respuesta a la consigna? ¿Por qué se optó por esta organización del texto?
-

- b. Explique el uso de los dos puntos y las comillas en el texto.

-En la respuesta a la consigna acerca de las enfermedades que se mencionan en

el cuento “Los guantes de goma”, de Horacio Quiroga, se utilizaron las comillas para

-La utilización de los dos puntos en el cuento “Los guantes de goma”, de Horacio Quiroga,

c. ¿Qué función cumplen las siguientes expresiones en el texto? Complete el cuadro.

Expresión	Función
En relación...	
En cuanto...	
En conclusión...	

d. Responda la consigna de examen que aparece a continuación. Para ello, utilice una estructura similar a la respuesta leída, es decir, el mismo número de párrafos, inclusión de citas textuales mediante el uso de los dos puntos y las comillas y las expresiones listadas en la consigna c.

Explique cuáles son las características de los personajes Desdémona y Ofelia del cuento “Los guantes de goma”, de Horacio Quiroga. Justificar con citas textuales.

.....

CLASE 2

Antes de leer los siguientes textos, realice las actividades de prelectura que se presentan a continuación:

Texto 1

[1] **Salud-Enfermedad.** Según la Organización Mundial de la Salud (Constitución de la OMS, 1946), **salud** “es un estado completo de bienestar físico, mental y social y no meramente la ausencia de enfermedad o invalidez”. Pero la definición de “ese estado de bienestar” (o malestar, en el caso de la **enfermedad**) depende del mundo sociocultural en el cual se da. Esto hace que algunos autores utilicen el término *culture-bound syndrome* para referirse a una **enfermedad** o muerte que no puede integrarse sino dentro de un contexto social y cultural (C. Cassidy, 1982); si bien estos fenómenos han sido estudiados en sociedades no occidentales (D. Landy, 1985), también podrían incluirse dentro de este síndrome patologías típicas de Occidente como la *anorexia nerviosa* (percepción distorsionada del propio cuerpo que genera un profundo miedo a ser obeso) (R. Hayn, 1985; R. Prince, 1985; L. Swartz, 1985).

[2] No solo la percepción de la **salud** y la **enfermedad** tienen una impronta sociocultural sino también las medidas preventivas y curativas que se toman. De modo que puede hablarse del rol de enfermo y de sano, según determinados patrones que se aplicarán en términos de definición del estado personal así como de determinación de los métodos terapéuticos. Ciertas patologías pueden, en efecto, adquirir un carácter más o menos vergonzante y/o ser visualizadas como un “castigo”, con lo cual el *status* (v.) de enfermo puede llevar a actos de *discriminación* (v.).

Desde el punto de vista sociológico, la **enfermedad** adquiere relevancia también en términos de la restricción que impone tanto a nivel del individuo involucrado como del o de los grupos a que pertenece.

[3] Desde la perspectiva sociológica *funcionalista*, el rol de enfermo supone –como todo *rol* (v.)– determinadas expectativas sociales respecto de la conducta de aquel (T. Parsons, 1952), y asigna un papel preponderante al médico en la determinación del estado de **enfermedad** y de la posterior curación y recuperación de la **salud**. (...)

[4] Desde la perspectiva sociológica *conflictualista*, se tiende a hablar de *medicalización* (v.) de la sociedad en función de la cada vez mayor gravitación que ha tomado la medicina en la sociedad moderna, constituyéndose en una

institución social de envergadura en términos de *control social* (v.) (I. Zola, 1972, 1983; P. Conrad y J. Schneider, 1980). (...)

[5] Desde la perspectiva sociológica *interaccionista*, se pone el énfasis en el nivel microsociológico, es decir, en los roles jugados por todos los actores sociales involucrados en esta institución social. Algunos autores insisten en la importancia de que el paciente no sea considerado pasivo dentro del sistema interactivo que genera el rol de enfermo (A. Alonzo, 1989). (...)

[6] Desde la *Labelling Theory* (v.), se subraya el poder que revisten los etiquetamientos de **enfermedad**, no solo en cuanto a cómo vemos a los demás sino también a cómo nos vemos a nosotros mismos (C. Clark, 1983).

Del Acebo Ibáñez, Enrique y Brie, Roberto (2006). *Diccionario de Sociología*. Buenos Aires, Claridad, pp.345-346.

Texto 2

Capítulo 1 **¿Qué es la epidemiología?**

Definición y campo de la epidemiología

[1] La epidemiología se ha definido como “el estudio de la distribución y de los determinantes de los estados o acontecimientos relacionados con la salud en poblaciones específicas y la aplicación de este estudio al control de los problemas sanitarios” (Last, 1988). Esta definición subraya el hecho de que los epidemiólogos no solo estudian la muerte, la enfermedad y la discapacidad, sino que también se ocupan de los estados sanitarios más positivos y de los medios para mejorar la salud.

[2] El objeto de estudio epidemiológico es una población humana. Una población humana puede definirse en términos geográficos o de otra naturaleza; por ejemplo, un grupo específico de pacientes hospitalizados o de trabajadores de una industria pueden ser una unidad de estudio. Esta población es la base para definir subgrupos según sexo, edad, grupo étnico, etc. Las estructuras de las poblaciones varían según la zona geográfica y el momento histórico. El análisis epidemiológico ha de tener en cuenta ese tipo de variaciones.

[3] En el extenso campo de la salud pública, la epidemiología se utiliza de muchas formas. Los primeros estudios epidemiológicos trataban de las causas (etiología)

de las enfermedades transmisibles, trabajo que sigue siendo fundamental, ya que puede conducir a la identificación de métodos preventivos. En este sentido, la epidemiología es una ciencia médica básica cuyo objetivo es la mejora de la salud de las poblaciones (...).

[4] La epidemiología estudia también la evolución y el resultado final (historia natural) de las enfermedades en personas y grupos. La aplicación de los principios y métodos epidemiológicos a los problemas de los distintos pacientes que se encuentran en la práctica de la medicina ha dado lugar a la epidemiología clínica. Por tanto, la epidemiología presta un fuerte apoyo tanto a la medicina preventiva como a la medicina clínica.

[5] A menudo se utiliza la epidemiología para describir el estado de salud de los grupos de población. El conocimiento de la carga de enfermedad en las distintas poblaciones es esencial para las autoridades sanitarias, que han de buscar la forma de utilizar recursos limitados para lograr el mejor efecto posible, lo que les obliga a identificar programas sanitarios prioritarios de prevención y de asistencia. En algunos campos especializados como la epidemiología ambiental y la epidemiología ocupacional o laboral el objeto principal de estudio son las poblaciones con tipos específicos de exposición ambiental.

[6] Recientemente, los epidemiólogos han intervenido en la evaluación de la efectividad y la eficiencia de los servicios sanitarios, determinando la adecuada duración de la estancia hospitalaria en cuadros específicos, el valor del tratamiento de la hipertensión, la eficiencia de las medidas sanitarias en cuanto al control de enfermedades diarreicas, el impacto sobre la salud pública de la reducción de los aditivos de plomo en la gasolina, etc.

Beaglehole, Robert; Bonita, Ruth y Kjellström, Tord (1994). *Epidemiología básica*. Washington, POS.

Texto 3

POLÍTICA SANITARIA

En Argentina, el 27% de las hospitalizaciones es evitable

POR BRUNO GELLER / AGENCIA CYTA INSTITUTO LELOIR

Según los investigadores, para lograr ese objetivo se debe priorizar la prevención de la salud y el control de patologías crónicas como la enfermedad cardiovascular, ciertos cuadros respiratorios, diabetes y algunos tipos de cáncer.

[1] Tras analizar una base de datos de egresos hospitalarios del sistema público, que representa alrededor del 50% de todas las internaciones que se realizan en Argentina (cerca de un millón y medio de personas por año), un grupo de investigadores concluyó que el 27% de las hospitalizaciones se podrían evitar.

[2] Esa cifra surge de un estudio que realizó el Instituto de Efectividad Clínica y Sanitaria (IECS), una institución académica independiente, afiliada a la Facultad de Medicina de la UBA, que se dedica a la investigación en salud. Para llegar a esos resultados analizaron información provista por la Base de Egresos hospitalarios que prepara la Dirección de Estadísticas e Información de Salud del Ministerio de Salud de la Nación correspondiente a los años 2000, 2005, 2006, 2007 y 2008.

[3] En adultos, entre las hospitalizaciones que podrían evitarse a través de la prevención, de un diagnóstico temprano, de tratamientos adecuados y de control y seguimiento se encuentran asma, diabetes, insuficiencia cardíaca y cáncer de colon y de mama. “En niños y adolescentes de hasta 16 años, una de las internaciones evitables más frecuentes son la gastroenteritis y la diarrea”, indicó a la Agencia CyTA el doctor Adolfo Rubinstein, director general del IECS y autor principal de este trabajo.

[4] Según Rubinstein, la atención primaria, que se centra en los cuidados preventivos y la atención de las patologías más frecuentes en niños y adultos, debería optimizarse. “En Argentina, a veces se tiene la sensación de que funciona mejor la atención secundaria que la primaria. Es decir, que la atención de las enfermedades en etapas más avanzadas, o una cirugía cardiovascular o un trasplante, son abordados de manera más efectiva que los cuidados preventivos que se toman para evitar la internación por una diarrea aguda en un niño proveniente de medios socioeconómicos bajos”, puntualizó el especialista.

[5] El estudio, publicado en *The Journal of Ambulatory Care and Management*, involucró a 29 expertos en atención primaria de adultos y niños, quienes determinaron cuáles son las enfermedades que en Argentina son pasibles de ser resueltas en el nivel preventivo con cuidados en atención primaria. La base de datos de internaciones que analizó esta investigación fue examinada en función de las enfermedades señaladas como evitables por dichos especialistas.

[6] “Los resultados muestran que los niveles de atención médica no están organizados de manera razonable. Para revertir el 27% de hospitalizaciones evitables, además de incorporar más la figura del médico de familia, se debería hacer hincapié en el desarrollo de servicios de salud especializados en la prevención de enfermedades”, afirmó Rubinstein.

Geller, Bruno (26 de marzo de 2014). “En Argentina, el 27% de las hospitalizaciones es evitable”. *Clarín*, Argentina.

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. Antes de leer los textos, elabore en grupo una definición de salud.

La salud consiste en

2. Lea e identifique oralmente los paratextos que aparecen en los tres textos.
¿Cuáles son sus funciones?

3. Lea nuevamente los tres títulos y mencione las diferencias en el modo en que están elaborados. ¿A qué podrían atribuirse estas diferencias?

-
4. Escriba en una oración cuál es el tema central que abordan estos textos.

-
5. Tomando en cuenta las tres fuentes bibliográficas y los paratextos relevados en la consigna 2, identifique el ámbito social de producción de los tres textos y el destinatario al que están dirigidos.

Texto 1

Ámbito social de producción:

- Familiar.
- Profesional.
- Académico.

Destinatario previsto:

- Estudiantes universitarios .
- Lectores no especializados.
- Profesionales.

Texto 2

Ámbito social de producción:

- Académico.
- Periodístico.
- Literario.

Destinatario previsto:

- Profesionales.
- Estudiantes universitarios.
- Lectores no especializados.

Texto 3

Ámbito social de producción:

- Familiar.
- Periodístico.
- Académico.

Destinatario previsto:

- Estudiantes universitarios.
- Lectores no especializados.
- Profesionales.

6. En función de las respuestas anteriores, señale los géneros a los que podrían pertenecer cada uno de estos textos.

Texto 1

- a. Diccionario enciclopédico.
- b. Diccionario especializado.
- c. Capítulo de manual.

Texto 2

- a. Capítulo de manual.
- b. Tratado de medicina.
- c. Artículo de investigación.

Texto 3

- a. Crónica periodística.
- b. Artículo de divulgación.
- c. Artículo de investigación.

II. LECTURA

Lea los tres textos completos y responda las siguientes consignas.

Texto 1

1. Lea la definición que elaboró en la consigna 1. ¿Qué diferencias encuentra con la definición que aparece en el texto?
-

Explique oralmente el uso de las negritas y de las cursivas en el texto. ¿Qué relación se puede establecer entre este uso y el género discursivo?

.....

2. ¿Los autores están de acuerdo con la definición de salud que propone la OMS? ¿Qué conector se emplea en este caso? ¿Por qué?

.....

2.1. Reescriba las dos primeras oraciones que aparecen en el texto empleando otro conector que cumpla la misma función.

.....

3. Encuentre en el texto las distintas estrategias discursivas que aparecen e identifíquelas a continuación.

- a. Definición.
- b. Ejemplificación.
- c. Reformulación.
- d. Comparación.
- e. Clasificación.

3.1. Tomando en cuenta las estrategias mencionadas, señale el tipo textual que predomina en el texto.

.....

4. ¿Cuál es el plan textual? (ver Glosario).

- 1. Primer párrafo:
- 2. Segundo párrafo:
- 3. Tercer párrafo:
- 4. Cuarto párrafo:
- 5. Quinto párrafo:

6. Sexto párrafo:.....

7. Séptimo párrafo:.....

4.1 Explique oralmente a qué se debe esta organización.

5. A partir de las consignas realizadas, justifique la elección del género discursivo.

.....

Texto 2

6. ¿Cuál es la definición de “epidemiología”? Señale la respuesta más adecuada.

- a. La epidemiología es el estudio de la distribución y las determinantes de las enfermedades, y la aplicación de esos estudios al control de estas enfermedades y otros problemas sanitarios.
- b. La epidemiología es el estudio de la distribución y los determinantes de estados o eventos (en particular de enfermedades) relacionados con la salud y la aplicación de esos estudios al control de enfermedades y otros problemas de salud.
- c. La epidemiología es el estudio de la distribución y las determinantes de estados o eventos (en particular de enfermedades) relacionados con la salud.

7. ¿Cuáles de estos problemas relacionados con la salud podrían ser abordados por un epidemiólogo?

- a. El cáncer de mama.
- b. La caries dental.
- c. El uso de plaguicidas.
- d. Los accidentes de tránsito.
- e. La violencia de género.
- f. Los embarazos precoces.

8. Complete el siguiente cuadro con las cuatro áreas de estudio de interés para la epidemiología y piense un ejemplo para cada una de ellas. Luego, complete el texto.

Área de estudio	Caracterización del área	Ejemplo

La epidemiología abarca cuatro áreas de interés:

.....,

y En primer lugar, el estudio de las enfermedades transmisibles consiste en

Un ejemplo de ello es

En segundo lugar, estudia

.....

Como ejemplo, podemos mencionar

El estudio de, por su parte, involucra

....., como

Por último,

.....

9. ¿Cuáles son las estrategias discursivas que se emplean en este texto? Señálelas.

- a. Definición.
- b. Ejemplificación.
- c. Reformulación.
- d. Comparación.
- e. Clasificación.

9.1. Tomando en cuenta la consigna anterior, mencione el tipo textual que predomina.

.....

10. ¿Cuál es el plan textual? (ver Glosario). Explique esta organización oralmente.

Primer párrafo:

Segundo párrafo:

Tercer párrafo:

Cuarto párrafo:

Quinto párrafo:

Sexto párrafo:

11. A partir de las respuestas a las consignas anteriores y tomando en cuenta el primer capítulo del manual, justifique la elección del género discursivo.

.....

Texto 3

12. Señale cuál es el propósito comunicativo del texto.

- a. Justificar las razones por las cuales se deberían evitar las hospitalizaciones.
- b. Divulgar los resultados de una investigación.
- c. Explicar los motivos por los cuales se podrían evitar las hospitalizaciones.

13. ¿Qué es la Atención Primaria de la Salud?

- a. La Atención Primaria de Salud abarca la prevención y la atención clínica de enfermedades transmisibles.

- b. La Atención Primaria de Salud es la asistencia clínica, accesible, a toda la comunidad.
- c. La Atención Primaria de Salud es la asistencia sanitaria esencial, accesible, a un costo que el país y la comunidad puedan soportar, realizada con métodos prácticos, científicamente fundados y socialmente aceptables.

13.1. En función de la respuesta anterior, defina la Atención Secundaria de la Salud.

.....

14. Según el texto, ¿cómo podrían evitarse las hospitalizaciones? Responda en una sola frase.

.....

15. ¿Cuáles son las estrategias discursivas que se emplean en este texto? Señálelas.

- a. Definición.
- b. Ejemplificación.
- c. Reformulación.
- d. Comparación.
- e. Clasificación.

15.1. Considerando la pregunta anterior, mencione el tipo textual que predomina.

.....

16. ¿Cuál es el plan textual?

- 1. Primer párrafo:.....
- 2. Segundo párrafo:.....
- 3. Tercer párrafo:.....
- 4. Cuarto párrafo:.....
- 5. Quinto párrafo:.....
- 6. Sexto párrafo:.....

17. A partir de las consignas anteriores, justifique la elección del género discursivo.

.....

III. POSLECTURA

1. Considerando el texto 1 y el texto 2, relacione la definición del concepto de salud con la definición de “epidemiología”.

La salud se define como.....

.....

Este sentido amplio del concepto se encuentra implícito en el campo de estudio de la epidemiología. Esta disciplina.....

En este sentido, su objeto de estudio

2. ¿Qué área de interés de la epidemiología está relacionada con la investigación divulgada por el diario *Clarín*? Responda esta consigna considerando el texto 2 y el texto 3.

El área de interés de la epidemiología que está relacionada con los resultados de la investigación divulgada por el diario *Clarín*.....

porque.....

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Lea las siguientes oraciones:

- La epidemiología se ha definido como “el estudio de la distribución y de los determinantes de los estados o acontecimientos relacionados con la salud en poblaciones específicas y la aplicación de este estudio al control de los problemas sanitarios” (Last, 1988).
- “En niños y adolescentes de hasta 16 años, una de las internaciones evitables más frecuentes son la gastroenteritis y la diarrea”, indicó a la Agencia CyTA el doctor Adolfo Rubinstein, director general del IECS y autor principal de este trabajo.

- “Algunos autores insisten en la importancia de que el paciente no sea considerado pasivo dentro del sistema interactivo que genera el rol de enfermo (Alonzo, 1989) ”.

1.1. ¿Qué signos de puntuación aparecen? ¿Cuál es la función de cada uno de ellos?

Signo de puntuación	Función

1.2. La polifonía (ver Glosario) es la inclusión de otras voces en el texto. ¿Cómo se marcan estas voces en frases anteriores? ¿Qué diferencias surgen entre la primera, la segunda y la tercera? ¿A qué pueden atribuirse estas diferencias?

1.3. Busque otras citas en los textos. Discuta oralmente sus diferencias. ¿Qué verbos se emplean para introducir algunas de estas citas? ¿Qué otros verbos se podrían utilizar?

V. ESCRITURA

1. Desarrolle en dos párrafos, como si fuese una respuesta de examen, la investigación que se realizó en la Argentina sobre la hospitalización. Incorpore la definición de “epidemiología”. Escriba el texto siguiendo el plan textual que se indica e incluya en él, al menos, una reformulación y una cita textual.

Párrafo 1: Exponga la investigación (no se olvide de mencionar quién la realizó y los resultados).

Párrafo 2: Explique su importancia y la posible solución al problema encontrado.

Antes de leer los siguientes textos, realice las actividades de prelectura que se presentan a continuación:

Texto 1

Señorita Elisabeth von R.

[1] En el otoño de 1892, un colega de mi amistad me pidió que examinase a una joven dama que desde hacía más de dos años padecía de dolores en las piernas y caminaba mal. Agregó a su solicitud que consideraba el caso como una histeria (...). Conocía un poco a la familia y sabía que en los últimos años se habían abatido sobre ella muchas desdichas y muy pocas cosas alegres le pasaban. Primero, había muerto el padre de la paciente; luego, su madre debió someterse a una seria operación de los ojos, y, poco después, una hermana casada sucumbió, tras un parto, a una vieja dolencia cardíaca. (...)

[2] No avancé mucho más en el entendimiento del caso después que hube visto por primera vez a esta señorita de veinticuatro años. Parecía inteligente y psíquicamente normal (...). No me resultaba fácil llegar a un diagnóstico, pero fui del mismo parecer que mi colega, por dos razones. En primer lugar, era llamativo cuán imprecisas sonaban todas las indicaciones de la enferma, de gran inteligencia sin embargo, acerca de los caracteres de sus dolores. (...) Pero más determinante todavía para la concepción de esos dolores era por fuerza un segundo aspecto. Cuando en un enfermo orgánico o en un neurasténico se estimula un lugar doloroso, su fisonomía muestra la expresión, inconfundible, del desasosiego o el dolor físico; además, el enfermo se sobresalta, se sustrae del examen, se defiende. Pero cuando en la señorita von R. se pellizcaba u oprimía la piel y la musculatura hiperálgicas de la pierna, su rostro cobraba una peculiar expresión, más de placer que de dolor (...)

[3] La historia de padecimiento referida por la señorita Elisabeth era larga, urdida por múltiples vivencias dolorosas. (...) La menor de tres hijas mujeres, había pasado su juventud, con tierno apego a sus padres, en una finca de Hungría. La salud de su madre se quebrantó muchas veces a raíz de una dolencia ocular y también por estados nerviosos. (...) El padre había ocultado una afección cardíaca crónica, o él mismo no la había advertido; cierto día lo trajeron a la casa inconsciente tras un primer ataque pulmonar. A ello siguió el cuidado del enfermo durante un año y medio. (...) Fue solo dos años después de la muerte del padre cuando Elisabeth se sintió enferma y no pudo caminar a causa de sus dolores.

[4] Transcurrido el año de luto, la hermana mayor se casó con un hombre talentoso y trabajador, de buena posición, que debido a su capacidad intelectual parecía tener por delante un gran futuro, pero en el trato más íntimo desarrolló una quisquillosidad enfermiza, una egoísta obstinación en sus caprichos, y en el círculo de esta familia fue el primero que se atrevió a descuidar el miramiento por la anciana señora. (...)

[5] El matrimonio de la segunda hermana pareció más promisorio para el futuro de la familia, pues este segundo cuñado, (...), era un hombre cordial para estas mujeres sensibles y educadas; (...) su conducta reconcilió a Elisabeth con la institución del matrimonio y con la idea de los sacrificios a ella enlazados. Además, esta segunda joven pareja permaneció en las cercanías de su madre y el hijo de este cuñado y su segunda hermana pasó a ser el preferido de Elisabeth. Por desgracia, el año en que este niño nació fue turbado por otro suceso. La dolencia ocular de la madre exigió una cura de oscuridad de varias semanas, compartidas por Elisabeth. Luego, declararon que era necesaria una operación (...). Al fin salió bien la operación, realizada con mano maestra y las tres familias se encontraron en un sitio de residencia veraniega; allí Elisabeth, agotada por las preocupaciones de los últimos meses, habría debido obtener el restablecimiento pleno en este período (...). Pero justamente con esa temporada veraniega coincide el estallido de dolores de Elisabeth, y su dificultad para caminar. Después de que un poco antes se le hubieran hecho notables, los dolores le sobrevinieron por primera vez con violencia tras un baño caliente que tomó en la casa de salud de ese pequeño poblado de restablecimiento. Un paseo prolongado, en verdad, una caminata de media jornada, fue relacionada luego con la emergencia de estos dolores (...).

[6] A partir de ese momento, Elisabeth fue la enferma de la familia. El consejo médico la movió a pasar lo que restaba del verano, para una cura de baños, en Gastein, adonde viajó con su madre, pero no sin que se presentara una nueva preocupación. La segunda hermana había quedado grávida de nuevo, en informaciones recibidas pintaban muy desfavorable su estado, de suerte que Elisabeth a duras penas se resolvió a hacer aquel viaje. No habían pasado dos semanas de estadía en Gastein cuando llamaron de regreso a madre y hermana: las cosas no iban ahora bien para la embarazada, postrada en cama. Un torturante viaje, en el que se mezclaron para Elisabeth sus dolores y unas terribles expectativas; luego, en la estación ferroviaria, ciertos indicios que presagiaban lo peor, y después, cuando entraron en la habitación de la enferma, la certeza de que habían llegado demasiado tarde para despedirla viva. (...) La hermana había sucumbido a una infección cardíaca agravada por el embarazo.

[7] Para el médico, la confesión de la paciente significó al comienzo una gran desilusión. Era una historia clínica consistente en triviales conmociones anímicas, que no permitían explicar por qué la paciente debió contraer la histeria (...)

[8] Pero proseguí mi análisis porque tenía la expectativa cierta de que a partir de estratos más profundos de la conciencia conseguiría entender tanto la causación como el determinismo del síntoma histórico. (...)

[9] Formulé entonces la pregunta por las circunstancias y causas de la primera emergencia de los dolores. Como respuesta, sus pensamientos se orientaron hacia la residencia veraniega en aquel lugar de restablecimiento, antes del viaje a Gastein, y de nuevo se mostraron algunas escenas que ya habían sido tratadas antes de manera menos exhaustiva. Su estado de ánimo en aquel tiempo, su agotamiento tras la preocupación por la vista de la madre y tras el cuidado de la enferma en la época en la que operaron de los ojos, su desesperanza última, como muchacha sola, de gozar algo de la vida o de producir algo en ella. Hasta entonces se le antojaba que era lo bastante fuerte para prescindir del apoyo de un hombre; ahora se apoderaba de ella un sentimiento de debilidad como mujer (...). En ese talante, el matrimonio dichoso de la más joven de sus hermanas le causó la más profunda impresión: cuán conmovedoramente cuidaba él de ella, cómo se entendían con solo mirarse, cuán seguros parecían uno del otro. Era por cierto lamentable que el segundo embarazo siguiera tan rápido al primero, y la hermana sabía que este era el motivo de su enfermedad, pero ¡cuán animosamente la sobrellevó por ser él la causa! En aquella caminata enlazada de manera tan íntima con los dolores de Elisabeth, el cuñado al principio no quería participar, pues prefería permanecer junto a su mujer enferma. Pero esta, con una mirada, lo movió a ir, pues pensaba que ello alegraría a Elisabeth. Todo el tiempo permaneció Elisabeth en su compañía, hablaron sobre las cosas más variadas e íntimas, y ella estuvo de acuerdo con todo lo que él decía, y se le hizo hiperpotente el deseo de poseer un hombre que se le pareciese. Pocos días después siguió la escena en que, tras la partida, ella visitó por la mañana el punto panorámico que había sido paseo predilecto de los ausentes. Se sentó allí sobre una piedra y soñó de nuevo con una dicha de amor como la deparada a su hermana, y con un hombre que supiera cautivar su corazón como ese cuñado. Se puso de pie con dolores, que empero otra vez desaparecieron; solo a la siesta, tras el baño caliente que tomó en ese lugar, se abatieron sobre ella los dolores que de ahí en adelante no la había abandonado.

[10] A mí por fuerza se me había aclarado hacía rato de qué se trataba; pero la enferma, abismada en dulces y dolidos recuerdos, parecía no reparar a qué puerto se acercaba y prosiguió reflejando sus reminiscencias. (...) A ello siguió un recuerdo de la llegada a Viena, las impresiones que recibieron de los parientes que las esperaban; (...) cuenta que el cuñado no salió a recibirlas; luego, estaban de pie ante el lecho, vieron a la muerta, y en el momento de la cruel certidumbre de que la hermana querida había muerto sin despedirse de ellas, sin que el cuidado de ellas fuera el bálsamo de sus últimos días... en ese mismo momento un pensamiento otro pasó como un estremecimiento por el cerebro de Elisabeth, pensamiento que ahora se había instalado de nuevo irrechazablemente; pasó

como un rayo refulgente en medio de la oscuridad: "Ahora él está de nuevo libre, y yo puedo convertirme en su esposa".

[11] (...) Había conseguido ahorrarse la dolorosa certidumbre de que amaba al marido de su hermana creándose a cambio unos dolores corporales, y en los momentos en que esa certidumbre pretendía imponérsele (durante el paseo con él, en aquella ensoñación matinal, en el baño, ante el lecho de la hermana) habían sido generados aquellos dolores por una lograda conversión a lo somático.

Freud, Sigmund (1992). *Obras completas*. Vol. II. Buenos Aires, Amorrortu, pp.151-174.

Texto 2

Anamnesis

Motivo de ingreso:

Paciente de 35 años con presión arterial (PA) 158/102 mmHg, proteinuria ++ y edemas, en la semana 37 de su primer embarazo.

Antecedentes personales:

Ama de casa. No alergias. No hábitos tóxicos. No cirugía previa. Realizó anticoncepción hormonal durante 5 años hasta 18 meses antes del presente embarazo. Los niveles de PA antes de la presente gestación fueron ocasionalmente elevados (134-152/85-95 mmHg) indicándose tratamiento no farmacológico.

Gestación controlada mensualmente con PA 1.er trimestre 125-130 / 80-85 mmHg y 2.do trimestre 115-125/80-85 mmHg sin alteración clínica, analítica ni ecográfica alguna.

Antecedentes familiares:

Padre de 63 años con hipertensión arterial (HTA) no complicada.
Madre de 60 años sana con 3 hijas nacidas de embarazos normales.
Dos hermanas sanas.

Situación actual:

Detección de HTA en control periódico. Discretos edemas maleolares de 2-3 días de evolución. Ganancia ponderal inesperada (1,5 kg en la última semana). No cefaleas, alteraciones visuales, disnea, disconfort en epigastrio ni en hipocondrio derecho.

Exploración física:

Consciente y orientada. Peso pregestacional 72,5 kg, talla 160 cm e IMC 28,3 (sobrepeso). Temperatura 36.6 ° C. Cifras de PA al ingreso y a las 4 horas de 154-160/100-103 mmHg y FC 80 lpm. Cabeza y cuello (auscultación carotídea, presión venosa yugular y área tiroidea) normales. Auscultación cardiopulmonar normal. Abdomen gestante sin alteraciones. Miembros inferiores con discretos edemas maleolares y pulsos periféricos positivos. Fondo de ojo y exploración neurológica normales.

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. Antes de leer los textos, busque datos sobre Sigmund Freud y el psicoanálisis. Realice una puesta en común en clase.
2. Lea e identifique los paratextos que aparecen en los dos textos. ¿Cuáles son sus funciones?
3. El primer texto lleva el nombre de una persona. De acuerdo a lo recabado en la consigna 1, deduzca de qué se trata el texto y escríbalo en una oración.

.....

3.1. ¿Por qué el nombre de la persona no está completo?

.....

4. El segundo texto lleva por título "Anamnesis". Conjeture el significado de este término.
-

5. Tomando en cuenta los paratextos relevados en la consigna 2, identifique el ámbito de producción de los dos textos y el destinatario al que están dirigidos.

Texto 1

Ámbito social de producción:

- Literario.
- Profesional.
- Académico.

Destinatario previsto:

- Estudiantes universitarios.
- Lectores no especializados.
- Profesionales.

Texto 2

Ámbito social de producción:

- Académico.
- Periodístico.
- Profesional.

Destinatario previsto:

- Profesionales.
- Estudiantes universitarios.
- Lectores no especializados.

6. En función de las respuestas anteriores, infiera a qué géneros podrían pertenecer estos textos.

Texto 1

- a. Historial clínico.
- b. Diccionario de psicoanálisis.
- c. Anamnesis.

Texto 2

- a. Capítulo de manual.
- b. Anamnesis.
- c. Historial clínico.

II. LECTURA

Lea los dos textos completos y responda las siguientes consignas.

Texto 1

1. A partir de lo trabajado en el punto anterior y luego de leer el primer texto, ¿qué es un historial clínico en psicoanálisis?
 - a. Un escrito que surge del contacto con el paciente, en el que se mencionan y describen sus síntomas y se elabora un diagnóstico presuntivo.
 - b. Un escrito que surge del contacto con el paciente, en el que se registran los datos personales y familiares pertinentes y se narran los acontecimientos relativos a los síntomas que recuerda el paciente.
 - c. Un escrito que surge del contacto con el paciente, en el que se recolecta información objetiva sobre los síntomas que padece.

2. ¿Cuáles eran los síntomas que aquejaban a Elisabeth? ¿Cuál fue el diagnóstico al que llega Freud? ¿Cómo llega a ese diagnóstico?

Síntomas	Diagnóstico	Modo en que llega al diagnóstico
		1 -
		2 -

Los síntomas de Elisabeth eran
..... y su diagnóstico,
..... Freud llega a este diagnóstico, en primer lugar,
En segundo lugar,
.....

3. En función del texto y del prefijo, deduzca el significado de “hiperalgia”.
 - a. Aumento de sensibilidad al dolor.
 - b. Aumento de sensibilidad al caminar.
 - c. Aumento de sensibilidad en las piernas.
 4. ¿En qué momento aparecen los síntomas de Elisabeth von R.? ¿Cuál es la explicación que finalmente encuentra Freud sobre el origen de estos síntomas?
-

5. Organice los siguientes sucesos siguiendo un orden cronológico:
 - a. Casamiento de la segunda hermana.
 - b. Muerte del padre.
 - c. Operación ocular de la madre.
 - d. Manifestación del amor por el cuñado.
 - e. Descanso en una residencia veraniega.
 - f. Encuentro de Elisabeth von R. con Freud.
 - g. Caminata con el cuñado.
 - h. Muerte de la segunda hermana.
 - i. Estada en Gastein.
 - j. Aparición de los síntomas.
 - k. Casamiento de la primera hermana.
-

5.1. ¿Qué expresiones o palabras le permitieron ordenar estos sucesos?

6. A partir de lo desarrollado hasta aquí, nombre el tipo textual que predomina en el texto. Justifique.
-

7. ¿Qué otros tipos textuales surgen de la lectura? Márquelos en el texto y explique el motivo por el cual aparecen.
-

Texto 2

8. En función del leído, ¿cuál es el significado más adecuado de "anamnesis"?
- "Anamnesis" es el término utilizado para definir el conjunto de la información obtenida de la entrevista realizada por el médico al paciente, con el propósito de identificar personalmente al individuo, conocer sus dolencias actuales, obtener una retrospectiva de él y determinar los elementos familiares, ambientales y personales relevantes.
 - "Anamnesis" es el término utilizado para definir el conjunto de la información obtenida de la entrevista realizada por el médico al paciente, con el propósito de identificar los síntomas que tiene.
 - "Anamnesis" es el término utilizado para definir el conjunto de la información obtenida por el médico luego del examen físico al paciente.

9. Explique el modo en que está organizado este texto. ¿Cuál es la utilidad de esta organización?

.....

10. Subraye en el texto las palabras que no conozca e intente deducir sus significados.

11. ¿Cómo son las oraciones que se utilizan en la anamnesis? ¿Por qué se emplean este tipo de oraciones?

.....

12. ¿Cuál es el motivo de ingreso de la paciente?

.....

13. Tomando en cuenta las consignas anteriores, mencione el tipo textual que predomina.

.....

III. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Lea las siguientes oraciones extraídas del texto:

- a. «En el otoño de 1892, un colega de mi amistad me pidió que examinase a una joven dama que desde hacía más de dos años padecía de dolores en las piernas y caminaba mal».
- b. «Un torturante viaje, en el que se mezclaron para Elisabeth sus dolores y unas terribles expectativas; luego, en la estación ferroviaria, ciertos indicios que presagiaban lo peor, y después, cuando entraron en la habitación de la enferma, la certeza de que habían llegado demasiado tarde para despedirla viva».
- c. «Pero justamente con esa temporada veraniega coincide el estallido de dolores de Elisabeth, y su dificultad para caminar».
- d. «En ese mismo momento un pensamiento otro pasó como un estremecimiento por el cerebro de Elisabeth, pensamiento que ahora se había instalado de nuevo irrechazablemente; pasó como un rayo refulgente en medio de la oscuridad: “Ahora él está de nuevo libre, y yo puedo convertirme en su esposa”».

2. Marque y transcriba los verbos que aparecen. Clasifíquelos según el modo y el tiempo verbal. ¿Por qué el autor decidió emplear esos tiempos?

.....

2.2. Reescriba la oración d. integrando la cita textual al texto.

En ese momento un pensamiento otro pasó como un estremecimiento por el cerebro de Elisabeth, pensamiento que ahora se había instalado de nuevo irrechazablemente, pasó como un rayo refulgente en medio de la oscuridad. Elisabeth pensó que.....

.....

2.3. Corrija las siguientes oraciones tomando en cuenta los tiempos verbales:

- a. Elisabeth von R. decidió viajar a visitar a su hermana al enterarse de que ella se enfermó a causa de su embarazo.
- b. Un colega le había derivado a Freud una paciente que sufrió fuertes dolores al caminar.
- c. Elisabeth le comentó a Freud que viaja a Gastein por recomendación médica.
- d. En una residencia veraniega, Elisabeth se encontró con su hermana y su madre. Un día decide emprender una caminata con un grupo de amigos.
- e. Freud le dijo a Elisabeth que debe decirle todo lo que se le pasaba por la mente.

IV. ESCRITURA

1. Escriba la anamnesis del caso de Elisabeth von R. Siga el modelo del segundo texto. Puede agregar información.

Anamnesis

Motivo de ingreso:

Antecedentes personales:

Antecedentes familiares:

Situación actual:

Exploración física:

2. Escriba un texto con la información obtenida del texto 2.

Una paciente de llega al hospital porque

.....

CLASE 4

Releve la información paratextual que presentan los textos y resuelva las consignas de prelectura.

Texto 1

SALUD

El Hospital de Moreno le recomendó no abortar a una niña violada porque pondría en riesgo su vida

El Ministerio de Salud bonaerense explicó que el centro “no negó la aplicación del Protocolo de Aborto No Punible a una niña de 13 años”, sino que ella no estaba en condiciones de ser sometida a la práctica por lo avanzado del embarazo y sus condiciones de salud.

[1] La dirección del centro de salud detalló que la adolescente “ingresó el sábado al hospital con fiebre producto de una infección urinaria y contracciones, por eso se la internó y la mamá pidió la aplicación del Protocolo”. “Los médicos le hicieron una ecografía que arrojó como resultado un embarazo de 23 semanas”, afirmaron las fuentes, que agregaron que “a la mamá de la víctima se le explicó que la nena ya no estaba en condiciones de ser sometida a un aborto por lo avanzado del embarazo y las condiciones de salud de la niña”. En el comunicado, el Ministerio de Salud informó que “esa práctica implica un alto de riesgo de muerte para la paciente”. La Organización Mundial de la Salud define como aborto la interrupción voluntaria del embarazo hasta las 20-22 semanas y/o hasta que el producto del embarazo alcance los 500 gramos; y la Guía Técnica Nacional de aborto no punible se basa en esta definición. La directora asociada del hospital, Mariana Dunayevich, afirmó que “a esto se suma que la paciente ingresó al hospital con una infección y contracciones” y expresó que “la inducción del aborto en estas condiciones aumenta significativamente el riesgo de una eliminación incompleta de la placenta y de una hemorragia post-parto con riesgo de muerte y de histerectomía, es decir, de poner en riesgo su capacidad reproductiva a futuro”. Personal de los Programas de Salud Reproductiva y Procreación Responsable y de Prevención de la Violencia del Ministerio de Salud provincial se hicieron presentes en el hospital “para brindar asesoramiento, contención y acompañamiento a la

víctima y a su familia". Además, el hospital denunció ante la Justicia el delito de violación y se puso a disposición de la familia. Tras la ecografía, se les explicó tanto a la mamá como a la víctima "el riesgo que significaba la práctica de un aborto en esta etapa avanzada del embarazo, y se le formularon las alternativas posibles para afrontar esta dramática circunstancia", explicó Lidia Tundidor, coordinadora del Programa Provincial de Prevención y Atención de la Violencia Familiar y de Género de la cartera sanitaria provincial. Los especialistas coincidieron en recomendar a la paciente y a su familia una cesárea programada; la posibilidad de dar en adopción y explicaron que la víctima tiene derecho a evitar que la coloquen en situación de vínculo con el producto del embarazo. Además, se les ofreció, tanto a la madre como a la víctima, acompañamiento psicológico, ginecológico y asistencia social en todo el proceso, con lo cual busca garantizar el respeto de los derechos de las víctimas. "La denuncia de violación se radicó hace un mes. En ese momento hubiera estado en la situación adecuada para someterse al aborto no punible, pero pasó el tiempo y ahora no estamos ni siquiera frente a la posibilidad de hacerlo sin poner en riesgo la vida de la víctima", concluyó Tundidor.

"El Hospital de Moreno le recomendó no abortar a una niña violada porque pondría en riesgo su salud". Disponible en <<http://www.telam.com.ar/notas/201404/61098-hospital-moreno-violada-aborto.html>> [Consulta: 5 de abril de 2014].

Texto 2

SOCIEDAD › OPINIÓN

La interrupción del embarazo en una niña violada

Por José M. Belizán * y Fernando Althabe **

Los médicos del hospital provincial Mariano y Luciano de la Vega, del partido bonaerense de Moreno, recomendaron no interrumpir el embarazo de una adolescente de 13 años, violada, cuya madre había solicitado un aborto no punible. Ante esta situación, como investigadores en el tema de la salud de la mujer y el embarazo, deseamos dar una opinión académica.

[1] En las justificaciones para no realizar un aborto inducido, la doctora Mariana Dunayevich, directora asociada del hospital, afirmó en declaraciones periodísticas que "la inducción del aborto en estas condiciones aumenta significativamente el riesgo de una eliminación incompleta de la placenta y de una hemorragia posparto con riesgo de muerte y de histerectomía, es decir, de poner en riesgo su capacidad reproductiva a futuro".

[2] Las afirmaciones de la doctora Dunayevich adolecen de base científica. En primer lugar, al avanzar el embarazo en una adolescente aumentan las posibilidades de complicaciones del mismo. Un estudio que realizamos sobre 854.377 nacimientos en Latinoamérica, publicado en el *American Journal of Obstetrics and Gynecology* en el año 2005, se mostró que las embarazadas de edades muy precoces tenían cuatro veces más posibilidad de muerte en el embarazo comparado con el grupo de referencia (edades entre 20-24 años).

[3] Comparado con este grupo, las adolescentes mostraron una mayor posibilidad de tener un niño de peso bajo (1,62), de un nacimiento prematuro (1,66), de mortalidad de su hijo (1,5), de tener una eclampsia (1,61), de anemia (1,41), de hemorragia posparto (1,59) y de infección endometrial (3,81).

[4] Por lo tanto, estos hallazgos muestran que la prolongación del embarazo en estas niñas no garantiza una prevención de complicaciones serias incluida la muerte.

[5] Similares hallazgos fueron encontrados en un estudio multinacional realizado por la División de Reproducción Humana de la Organización Mundial de la Salud y publicado en la revista *British Journal of Obstetrics and Gynecology* en 2013. Este estudio muestra que las embarazadas adolescentes tienen mayor riesgo de padecer eclampsia, endometritis puerperal, infecciones sistémicas, hijos de bajo peso y mayor mortalidad de sus hijos en comparación con las edades 20-24 años.

[6] En la publicación aludida se refiere que “los especialistas coincidieron en recomendar a la paciente y a su familia una cesárea programada”. La cesárea programada no previene los riesgos antes mencionados y por otro lado en un artículo que publicamos en la revista *Birth*, en el año 2006, mostramos que la cesárea representa mayores riesgos que el parto normal relacionado con consecuencias en los futuros embarazos, como un aumento en 44 veces la posibilidad de una histerectomía, de 42 veces de rotura uterina y de 1,6 veces de tener una muerte fetal y una placenta previa en un próximo embarazo comparado con las mujeres que tuvieron un parto normal.

[7] Estos hallazgos muestran que la opción aconsejada a esta niña representa un riesgo aumentado para la capacidad reproductiva de la misma en contradicción con lo afirmado por la doctora Dunayevich.

[8] Quizás el compendio más riguroso desde el punto de vista científico sobre el aborto inducido es el del Colegio de Obstetras del Reino Unido, que fue publicado en el año 2011 (http://www.rcog.org.uk/files/rcogcorp/Abortion%20guideline_web_1.pdf). El mismo refiere que las mujeres deben ser informadas sobre el bajo riesgo que esta práctica implica y una reciente revisión publicada en la Biblioteca Cochrane muestra que los métodos médicos consistentes en mifepristona más

misoprostol tienen más de 90 por ciento de evacuación en 24 horas para abortos segundo trimestre.

[9] En síntesis, la evidencia existente muestra que se le puede ofrecer el aborto inducido seguro a esta niña y con ello prevenir las futuras complicaciones que se podrían generar de continuar con su embarazo.

* *Médico obstetra, investigador superior del Conicet.*

** *Médico obstetra, profesor adjunto de la Escuela de Salud Pública de la UBA. Ambos pertenecientes al Instituto de Efectividad Clínica y Sanitaria.*

Belizán, José M. y Althabe, Fernando (3 de mayo de 2014). "La interrupción del embarazo en una niña violada". *Página 12*, Argentina. Disponible en <<http://www.pagina12.com.ar/diario/sociedad/3-245392-2014-05-03.html>> [Consulta: 5 de abril de 2014].

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. A partir de la información que proporcionan los paratextos complete el siguiente cuadro:

	Paratextos	Género discursivo	Tipo textual predominante	Ámbito social de producción	Destinatario previsto	Tema
Texto 1						
Texto2						

2. En el texto 1 aparece la expresión “Protocolo de Aborto No Punible”. Revise las definiciones del *Diccionario* de la Real Academia Española y, a partir de ellas, complete el texto.

protocolo.

(Del b. lat. *protocollum*, y este del gr. πρωτόκολλον).

1. m. Serie ordenada de escrituras matrices y otros documentos que un notario o escribano autoriza y custodia con ciertas formalidades.
2. m. Acta o cuaderno de actas relativas a un acuerdo, conferencia o congreso diplomático.
3. m. Regla ceremonial diplomática o palatina establecida por decreto o por costumbre.
4. m. Secuencia detallada de un proceso de actuación científica, técnica, médica, etc.
5. m. *Inform.* Conjunto de reglas que se establecen en el proceso de comunicación entre dos sistemas.

aborto.

(Del lat. *abortus*).

1. m. Acción de abortar.
2. m. Interrupción del embarazo por causas naturales o deliberadamente provocadas. Puede constituir eventualmente un delito.
3. m. Ser o cosa abortada.
4. m. Engendro, monstruo.

punible.

1. adj. Que merece castigo.

Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española*, 2001. <<http://www.rae.es>>
[Consulta: 7 de abril de 2014].

El “Protocolo de Aborto No Punible” es.....

Indique cuál es la importancia de la información que brindan las llamadas del texto 2.

-
3. A partir de los conocimientos que posea sobre el tema que abordan los textos o del relevamiento de información, responda oralmente:

a. ¿Cuál es la situación en la que se encuentra nuestro país con respecto a la temática en cuestión?

b. ¿Cuáles son las diferentes posturas que se plantean sobre el tema?

II. LECTURA

Texto 1

1. Indique cuál es la finalidad comunicativa del texto.
 - a. Describir el estado de la paciente.
 - b. Explicar el concepto de "aborto".
 - c. Informar acerca de una decisión tomada por las autoridades del hospital de Moreno.
 2. Subraye la definición de "aborto". ¿Qué fuente se utilizó para definir ese término? ¿Por qué el redactor recurrió a ella?
-

3. Complete el cuadro con la información que brinda el texto.

Espacio en el que se desarrollan los hechos	
Tiempo en el que se desarrollan los hechos	

Sucesos en orden cronológico	
------------------------------	--

4. ¿Cuántas voces intervienen en el texto? ¿Qué marcas textuales permiten reconocerlas?

.....

5. ¿Qué decisión tomaron las autoridades del hospital de Moreno con respecto a la cuestión desarrollada en el texto? ¿Cómo justificaron esa decisión?

.....

Texto 2

6. Indique cuál es la finalidad comunicativa del texto.

- a. Describir un estado.
- b. Explicar los motivos de una decisión.
- c. Argumentar una postura.

7. Indique cuál de los siguientes esquemas refleja más fielmente la estructura del texto. Justifique a continuación.

a.
Tema.
Desarrollo del tema.
Cierre del texto.

b.
Marco temporal y espacial.
Desarrollo de la historia.
Cierre.

c.
Presentación de una problemática.
Postura del autor con respecto al tema.
Justificación de la postura planteada.

.....

8. A partir de la respuesta brindada en la consigna anterior, complete el cuadro.

Elementos propios del texto argumentativo	Identificación del elemento en el texto leído
Problemática	
Hipótesis	
Argumentos	

9. En el texto, los especialistas recurren a diversas fuentes para escribir sobre el tema en cuestión. Enumérelas e indique cuál es la importancia que revisten para el objetivo que persigue el texto.

.....

Brinde el significado de las palabras y expresiones que aparecen a continuación:

Académico:.....

Anemia:

Nacimiento prematuro:

10. Indique cuál es la función que cumplen en el texto los términos que aparecen en el cuadro.

Término	Función
Es decir...	
En primer lugar...	
Por lo tanto...	
En síntesis...	

III. POSLECTURA

1. Los textos 1 y 2 desarrollan un mismo tema. Explique cuáles son las diferencias que plantean los profesionales que intervienen en los textos con respecto al tema en cuestión.

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Indique a qué expresiones hacen referencia los pronombres subrayados en los siguientes fragmentos del texto 1.

«La dirección del centro de salud detalló que la adolescente “ingresó el sábado al hospital con fiebre producto de una infección urinaria y contracciones, por eso se la internó y la mamá pidió la aplicación del Protocolo”».

«“Los médicos le hicieron una ecografía que arrojó como resultado un embarazo de 23 semanas”, afirmaron las fuentes, que agregaron que “a la mamá de la víctima se le explicó que la nena ya no estaba en condiciones de ser sometida a un aborto por lo avanzado del embarazo y las condiciones de salud de la niña”».

1.1. En los siguientes enunciados, aparece una serie de repeticiones innecesarias. Reemplace los términos que se repiten por pronombres. Realice todos los cambios necesarios.

a) Los médicos del hospital de Moreno les ofrecieron asistencia a la madre y a la hija. También se hicieron presentes funcionarios de los Programas de Salud Reproductiva y Procreación Responsable y de Prevención de la Violencia para brindar contención a la madre y a la hija.

b) Algunos profesionales expresaron su rechazo con respecto a la decisión de los médicos del hospital de Moreno de no llevar a cabo un aborto no punible. Los profesionales consideraron que la negativa a realizar un aborto no punible es insustentable desde el punto de vista médico y, por eso, escribieron un artículo. En el artículo enumeran una serie de estudios. Con una serie de estudios los profesionales sustentan la opinión de que la decisión de los médicos del hospital de Moreno fue errónea.

2. En los siguientes fragmentos del texto 1 aparece el término “se”. Su uso permite omitir a quien realiza la acción enunciada en la oración. Reescriba los fragmentos para reponer los sujetos omitidos.

Tras la ecografía, **se** le explicó tanto a la mamá como al víctima “el riesgo que significaba la práctica de un aborto en esta etapa avanzada del embarazo, y **se** le formularon las alternativas posibles para afrontar esta dramática circunstancia”, explicó Lidia Tundidor, coordinadora del Programa Provincial de Prevención y Atención de la Violencia Familiar y de Género de la cartera sanitaria provincial

Además, **se** les ofreció, tanto a la madre como a la víctima, acompañamiento psicológico, ginecológico y asistencia social en todo el proceso, con lo cual busca garantizar el respeto de los derechos de las víctimas.

3. Transcriba todos los términos que estén relacionados con la expresión “estos hallazgos” y explique su uso en el texto 2.
-

V. ESCRITURA

1. Reformule los enunciados que aparecen a continuación. Recorra a las definiciones obtenidas en la consigna 10 de las actividades de lectura.

- Comparado con este grupo, las adolescentes mostraron una mayor posibilidad de tener anemia, es decir,.....
- Los profesionales, para defender su punto de vista, ofrecieron argumentos de índole académico, o sea,.....
- Las embarazadas precoces poseen una mayor probabilidad de sufrir un parto prematuro, esto es.....

2. Complete las oraciones con los enunciados que aparecen a continuación e indique qué función cumplen los términos señalados con negrita:

La especialista justificó la decisión tomada en función de razones de índole profesional.

Estos indicios muestran que no existían razones científicas para no realizar la interrupción del embarazo.

- «En la publicación aludida se refiere que “los especialistas coincidieron en recomendar a la paciente y a su familia una cesárea programada”. La cesárea programada no previene los riesgos antes mencionados y por otro lado en un artículo que publicamos en la revista *Birth*, en el año 2006, mostramos que la cesárea representa mayores riesgos que el parto normal relacionado con consecuencias en los futuros embarazos, como un aumento en 44 veces la posibilidad de una histerectomía, de 42 veces de rotura uterina y de 1,6 veces de tener una muerte fetal y una placenta previa en un próximo embarazo comparado con las mujeres que tuvieron un parto normal.» **En conclusión,**

.....

«La directora asociada del hospital, Mariana Dunayevich, afirmó que “a esto se suma que la paciente ingresó al hospital con una infección y contracciones” y expresó que “la inducción del aborto en estas condiciones aumenta significativamente el riesgo de una eliminación incompleta de la placenta y de una hemorragia post-parto con riesgo de muerte y de histerectomía, es decir, de poner en riesgo su capacidad reproductiva a futuro”». **En definitiva** ,

.....

Los términos señalados en negrita sirven para

3. A continuación se transcriben las definiciones de algunos términos, tal como aparecen en el *Diccionario* de la RAE. Reformularlas con palabras propias.

- Una cesárea es una operación que se hace abriendo la matriz para extraer el feto, es decir,

- Una víctima es una persona que padece daño por culpa ajena o por causa fortuita, o sea,

- Un paciente es una persona que padece física y corporalmente, y especialmente quien se halla bajo atención médica, esto es,

4. Responda la consigna de examen. Para ello, utilice citas textuales y los marcadores del discurso “en primer lugar”, “en segundo lugar” y “por último”.

¿Sobre qué suceso informa el artículo “El Hospital de Moreno le recomendó no abortar a una niña violada porque pondría el riesgo su vida”? ¿Con qué argumentos justificaron las autoridades de la institución esta recomendación? ¿Qué tipo de asistencia recibió la víctima?

.....

Clase de reformulación

1. Releve los textos leídos a lo largo del capítulo y, a partir de ello, complete el cuadro.

Texto	Género discursivo	Ámbito social de producción	Destinatario previsto	Tipo textual predominante	Marcas que permiten reconocer el género	Temática que aborda el texto

2. A lo largo del capítulo se abordan algunos procedimientos de la cohesión. Defina "sinonimia y "reemplazo pronominal".

La sinonimia es

Por ejemplo,

El reemplazo pronominal constituye

Por ejemplo,

3. En el capítulo se aborda el procedimiento de la reformulación. Indique cuáles de las siguientes expresiones sirven para introducir este procedimiento en un texto y, en caso de que la respuesta sea afirmativa, ejemplifique.

Expresión	Sí/ no	Ejemplo
Es decir...		
Por lo tanto...		
En suma...		
O sea...		
Entonces...		

4. En el capítulo aparecen géneros discursivos en los que predomina el tipo textual narrativo; otros, en los que se destaca el explicativo, y otros, en los que prevalece el tipo textual argumentativo. Indique cuáles son los rasgos más sobresalientes que permiten reconocer estos tipos textuales.
-

5. A partir de la respuesta a la consigna 4, complete el cuadro.

	Tipo textual narrativo	Tipo textual explicativo	Tipo textual argumentativo
Estructura			
Tiempo verbal predominante			
Marcas lingüísticas (marcados temporales, indicaciones espaciales, etc.)			
Géneros discursivos en los que predomina			

6. En el capítulo aparecen ejemplos del género discursivo **respuesta de examen**. Tomando como modelo esos ejemplos, elabore una respuesta para la siguiente consigna:

¿Cómo se define el término “polifonía”? ¿Cuáles son las marcas gráficas que permiten identificar su presencia en un texto? Ejemplifique con alguno de los textos del capítulo.

7. Complete el cuadro a partir de lo solicitado.

Procedimiento	Función	Marcas que permiten reconocerlo	Ejemplo extraído de los textos del capítulo
Definición			
Ejemplificación			
Comparación			
Clasificación			

Los procesos sociales y sus discursos

Carlos Battilana, Emiliano Orlante y Martín Salinas

CLASE 1

Lea la información paratextual del siguiente texto y conteste las actividades de prelectura.

María de mi corazón⁵

Gabriel García Márquez

[...]

[1] María –la protagonista– era en la vida real una muchacha de unos veinticinco años, recién casada con un empleado de los servicios públicos. Una tarde de lluvias torrenciales, cuando viajaba sola por una carretera solitaria, su automóvil se descompuso. Al cabo de una hora de señas inútiles a los vehículos que pasaban, el conductor de un autobús se compadeció de ella. No iba muy lejos pero a María le bastaba con encontrar un sitio donde hubiera un teléfono para pedirle a su marido que viniera a buscarla. Nunca se le hubiera ocurrido que en aquel autobús de alquiler, ocupado por completo por un grupo de mujeres atónitas, había empezado para ella un drama absurdo e inmerecido que le cambió la vida para siempre.

⁵ Este texto es un fragmento de un artículo publicado por Gabriel García Márquez en el diario *El País* de Madrid en 1981. En ese texto, García Márquez explica la trastienda de la realización de una película del mismo nombre, aspecto omitido aquí, donde reproducimos solamente el contenido argumental. La película fue estrenada en 1979 con guión de García Márquez y dirección del mexicano Jaime Humberto Hermosillo.

[2] Al anochecer, todavía bajo la lluvia persistente, el autobús entró en el patio empedrado de un edificio enorme y sombrío, situado en el centro de un parque natural. La mujer responsable de las otras las hizo descender con órdenes un poco infantiles, como si fueran niñas de escuela. Pero todas eran mayores, demacradas y ausentes, y se movían con una andadura que no parecía de este mundo.

[3] María fue la última que descendió sin preocuparse de la lluvia, pues, de todos modos, estaba empapada hasta el alma. La responsable del grupo se lo encomendó entonces a otras, que salieron a recibirlo, y se fue en el autobús. Hasta ese momento, María no se había dado cuenta de que aquellas mujeres eran 32 enfermas pacíficas trasladadas de alguna otra ciudad, y que en realidad se encontraba en un asilo de locas.

[4] En el interior del edificio, María se separó del grupo y preguntó a una empleada dónde había un teléfono. Una de las enfermeras que conducía a las enfermas la hizo volver a la fila mientras le decía de un modo muy dulce: "Por aquí linda, por aquí hay un teléfono". María siguió, junto con las otras mujeres por un corredor tenebroso, y al final entró en un dormitorio colectivo en un dormitorio colectivo donde las enfermeras empezaron a repartir las camas. También a María le asignaron la suya. Más bien divertida con el equívoco, María le explicó entonces a una enfermera que su automóvil se había descompuesto en la carretera y solo necesitaba un teléfono para prevenir a su marido. La enfermera fingió escucharla con atención, pero la llevó de nuevo a su cama, tratando de calmarla con palabras dulces.

[5] "De acuerdo, linda", le decía, "si te portas bien, podrás hablar por teléfono con quien quieras. Pero ahora no, mañana".

[6] Comprendiendo de pronto que estaba a punto de caer en una trampa mortal, María escapó corriendo del dormitorio. Pero antes de llegar al portón, un guardia corpulento le dio alcance, le aplicó una llave maestra, y otros dos le ayudaron a ponerle una camisa de fuerza. Poco después, como no dejaba de gritar, le inyectaron un somnífero. Al día siguiente, en vista de que seguía en su actitud insurrecta, la trasladaron al pabellón de las locas furiosas, y la sometieron hasta el agotamiento con una manguera de agua helada a alta presión.

[7] El marido de María denunció su desaparición poco después de la medianoche, cuando estuvo seguro de que no se encontraba en casa de ningún conocido. El automóvil –abandonado y desmantelado por los ladrones– fue recuperado al día siguiente. Al cabo de dos semanas, la policía declaró cerrado el caso, y se tuvo por buena la explicación de que María, desilusionada de su breve experiencia matrimonial, se había fugado con otro.

[8] Para esa época, María no se había adaptado aún a la vida del sanatorio, pero su carácter había sido doblegado. Todavía se negaba a participar en los juegos al aire libre de las enfermas, pero nadie la forzaba. Al fin y al cabo, decían los médicos,

así empezaban todas, y tarde o temprano terminaban por incorporarse a la vida de la comunidad. Hacia el tercer mes de reclusión, María logró por fin ganarse la confianza de una visitadora social, y ésta se prestó para llevarle un mensaje a su marido.

[9] El marido de María la visitó el sábado siguiente. En la sala de recibo, el director del sanatorio le explicó en términos muy convincentes cuál era el estado de María y la forma en que él mismo podría ayudarla a recuperarse. Le previno sobre su obsesión dominante –el teléfono– y le instruyó sobre el modo de tratarla durante la visita, para evitar que recayera en sus frecuentes crisis de furia. Todo era cuestión, como se dice, de seguirle la corriente.

[10] A pesar de que él siguió al pie de la letra las instrucciones del médico, la primera visita fue tremenda. María trató de irse con él a toda costa, y tuvieron que recurrir otra vez a la camisa de fuerza para someterla. Pero poco a poco se fue haciendo más dócil en las visitas siguientes. De modo que su marido siguió visitándola todos los sábados, llevándole cada vez una libra de bombones de chocolate, hasta que los médicos dijeron que no era el regalo más conveniente para María, porque estaba aumentando de peso. A partir de entonces, solo le llevó rosas.

Texto extraído y adaptado de García Márquez, Gabriel (5 de mayo de 1981). "María de mi corazón". *El País*, España.

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. Reconozca en el texto los elementos paratextuales de "María de mi corazón", de Gabriel García Márquez. ¿Qué información ofrecen? A partir de esos elementos elabore una hipótesis acerca del contenido del texto.

2. Busque información relevante sobre la gravitación cultural y literaria del escritor Gabriel García Márquez y realice una puesta en común con sus compañeros.

3. El texto de Gabriel García Márquez resume el contenido de una historia real que luego fue filmada. Desde el punto de vista del género discursivo, sin embargo, el efecto de lectura puede responder a los términos de un cuento. Considerando este aspecto, determine el tipo textual predominante. Justifique.
-

II. LECTURA

1. Representaciones:
 - 1.1 La locura aparece representada en el texto a partir de varios indicios. ¿A través de qué expresiones, localizadas en los párrafos 1 y 2, se expone esa representación?

2. La prolepsis es el procedimiento narrativo que expresa anticipaciones de la historia. Subraye en el primer párrafo el enunciado que anticipa y sintetiza los hechos.
3. El texto de Gabriel García Márquez hace circular en la historia dos discursos sociales, que se proponen como “discurso médico” y “discurso policial”. Estos discursos, que son percibidos socialmente como discursos de autoridad, ¿qué explicaciones construyen para la historia de María?

4. El discurso de la protagonista aparece bloqueado u obturado frente a una eventual recepción. Escriba una hipótesis de por qué. ¿En qué momento de la historia su discurso aparece nuevamente habilitado y qué consecuencias produce?

5. El enunciado “María de mi corazón” puede ser leído de diferentes maneras. ¿De qué modo lo interpreta? ¿Puede ser visto de forma irónica?

6. ¿Qué tipo de narrador presenta el relato? (ver la consigna N° 2 de la página 59). Justifique su respuesta transcribiendo por lo menos dos pasajes.
- a. Narrador en primera persona.
 - b. Narrador en primera persona, testigo.
 - c. Narrador en primera persona, personaje que interviene activamente.
 - d. Narrador en tercera persona que conoce todos los pormenores de la historia (omnisciente).
 - e. Narrador en tercera persona, testigo.
-

Enumere oralmente los personajes que aparecen en el texto y explique su rol en la historia.

7. Este texto, como vimos en la consigna 1.2. de la página 79, se puede calificar como polifónico (ver Glosario). Indique las voces que aparecen y la función que cumplen en la historia. Identifique en el texto enunciados referidos (discursos directos e indirectos) y cuáles son los verbos introductores.
-

8. Representación y tiempo verbal predominante: describa el o los espacio/s representados en el texto y justifique el uso del tiempo verbal predominante en relación con el tipo textual.
-

9. En el texto aparecen expresiones que indican tiempo. Estas expresiones, que sirven para marcar el avance de un relato, pueden ser precisas o no. Algunos ejemplos de ellas son: los adverbios de tiempo (*después, antes*), las fechas (*el 16 de febrero...*) y las construcciones tales como *más tarde, al poco tiempo*. Transcriba algunas de ellas en el siguiente cuadro y el suceso con el que están vinculadas.

Expresión temporal	Suceso con el que se vincula	Tipo de expresión (precisa/ imprecisa)	Ubicación en el texto (número de párrafo)

III. POSLECTURA

1. Resuma en 10 líneas el desarrollo de la historia. Debe incluir solamente los aspectos fundamentales.

.....

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Analice el uso de las comillas y los guiones en el texto.

.....

V. ESCRITURA

1. Opciones narrativas:
 - 1.1. Reescriba la historia en primera persona, desde el punto de vista del personaje del marido.

.....

- 1.2. Escriba otro posible final para el texto de Gabriel García Márquez.

.....

Lea únicamente los paratextos del siguiente texto:

Usos populares, costumbres e instituciones

[1] A fin de que las relaciones entre los individuos que componen una asociación o comunidad se desenvuelvan sin tropiezos, conduciendo a la acción colectiva, es necesario el establecimiento de formas de conducta habituales, comunes a todos. Estas formas de conducta reciben el nombre de “costumbres y usos populares”; la diferencia entre ambos reside en el hecho de que las primeras son consideradas más importantes para el bienestar social y su correcto cumplimiento es recompensado, en tanto que su infracción es susceptible de sanciones. Puede definirse a las instituciones como conjuntos de usos aceptados e impuestos que rigen las relaciones entre los individuos y grupos. Son más permanentes que los usos populares y se concentran en torno de un valor importante o conjuntos de valores, poniendo en juego una depurada maquinaria para regular las prácticas y administrar las normas de conducta. Son creadas y mantenidas por el complejo total de las relaciones sociales, y cuando estas cambian, cambian también las instituciones. Ellas gobiernan los aspectos decisivos de la vida social. Pueden regular la propiedad o las relaciones sexuales de los individuos. Junto con las costumbres –esto es, las formas de comportamiento antiguas y habituales–, con las normas impuestas por el Estado, las normas de conducta convencionales y las normas morales sancionadas por la sociedad (en las etapas iniciales, asociadas con la religión), constituyen las formas más importantes de regulación social, las cuales están diseñadas para conferir permanencia y estabilidad a la estructura social. Al suministrar métodos de procedimiento y posibilitar la uniformidad de la conducta, las instituciones tienden a osificar el orden establecido, tornándolo sacrosanto. Es por ello que, con frecuencia, las instituciones no cambian pese a haber cumplido ya su misión; entonces, se hacen necesarias las revueltas violentas para extirparlas de raíz.

[2] Las instituciones más importantes son las de carácter económico, gubernativo, educacional, religioso, recreativo y familiar. Todas las instituciones poseen ciertas características comunes que responden a cuatro “rasgos tipos” principales. El primero consiste en ciertas actitudes y sentimientos; si tomamos la familia como ejemplo de institución, estos serían el amor, el afecto, la lealtad, el respeto a los padres. El segundo rasgo consiste en características culturales de naturaleza

simbólica: el anillo de compromiso, el escudo de armas, etc. El tercer rasgo comprende los rasgos culturales de carácter utilitario u objetos materiales tales como los muebles y los bienes de propiedad personal. Y el cuarto rasgo se refiere a los elementos orales o escritos: el testamento, la libreta matrimonial, la genealogía. Podríamos agregar otras dos características: el papel sugerente de las ceremonias y ritos y la función igualmente impresionante de los guardias, jefes y agentes autorizados para la vigilancia y mantenimiento de las instituciones sociales. Si tomamos el Estado como ejemplo, las conductas lógicas del primer rasgo tipo serán el patriotismo, la lealtad, el respeto, el temor, el dominio y la subordinación; los rasgos culturales simbólicos: la bandera, el escudo, el himno nacional, el ejército, la armada y la fuerza aérea; los objetos culturales materiales: los edificios públicos, los equipos militares, etc.; y las características orales o escritas serán la ideología oficial, la constitución, las leyes, las ordenanzas, etc. Las ceremonias y ejercicios rituales consistirán en la celebración apropiada de la fundación del Estado, los cumpleaños de sus jefes, las inauguraciones presidenciales, etc. En estas ocasiones, los agentes del orden se tornan en extremo conspicuos. Los distintivos políticos, legales y militares del Estado son desplegados, entonces, para que todo el mundo los vea y reverencie.

[3] Las instituciones relacionan el pasado con el presente y el futuro. En cierto sentido, vivimos en familia tan solo porque los padres de los padres de nuestros padres vivieron en familia. Y también, en cierto sentido, la *raison d'être*¹ del Estado no es sino el simple hecho de su existencia pasada y presente. Nada más convincente que lo que es, y ninguna explicación más categórica que la racionalización del *statu quo*. Esto aparte, por supuesto, de las funciones desempeñadas por las instituciones y que les aseguran su perpetuidad.

[4] Los términos “asociación” e “institución” son usados frecuentemente en forma intercambiable, debido a que a menudo se refieren a una misma cosa, significándose con el uno los aspectos abstractos, y con el otro, los concretos. De este modo, la familia es una asociación, si la concebimos como una empresa emprendida por el hombre y la mujer, en sus más diversos vínculos, con el fin de satisfacer sus impulsos sexuales y paternos; y es institución si la concebimos como la forma “correcta” de satisfacer estos impulsos, ya sea de manera monogámica, poliándrica, o de cualquier otra forma. El Estado es una asociación, si se lo considera un grupo formado con el propósito de la defensa común, de la implantación de normas, etc. Y es una institución o conjunto de instituciones, si se lo considera como el sistema de reglas y modos de gobiernos: monarquía, gobierno representativo, sistema de partidos, etc.

[5] Las instituciones representan una parte importante de nuestro patrimonio social. Nacemos, por así decir, con ellas y las transmitimos luego a nuestros hijos. Y esta es la diferencia esencial entre los animales y los seres humanos. Los animales

transmiten las formas de conducta a su progeñie (formas innatas de reaccionar ante el medio) por intermedio, principalmente, de la herencia física. Los seres humanos, por el contrario, transmiten a sus hijos los modos de conducta por medio, básicamente, de la herencia social.

[6] Todo lo que el hombre delega a sus hijos al enseñarles, todo lo que los hijos aprenden y asimilan del grupo, constituye su patrimonio social o cultura. Creada y transmitida por la sociedad misma, consiste en todas las formas prescritas de las relaciones humanas, en todas las creencias, artes y ciencias, en todas las costumbres y tradiciones, y en todas las formas de vida y de conducta.

Texto extraído y adaptado de Rumney, Jay y Maier, J. (1971). "Capítulo V. Grupos, instituciones y culturas". En *Sociología. La ciencia de la sociedad*. Trad. de Eduardo Loedel. Buenos Aires, Paidós, pp. 111-114.

¹ (Francés): razón de ser.

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. Releve todos los paratextos.

Complete el siguiente cuadro:

Ámbito social de producción	
Tipo textual predominante	

Género discursivo	
Destinatario previsto	

2. Justifique las respuestas del ejercicio anterior.

.....

3. ¿Qué indican las marcas paratextuales de las comillas (""") y la letra cursiva en la cita de la fuente? Para ello, puede consultar el apartado Bibliografía, incluido en el Capítulo 5 de este volumen.

.....

4. Efectuar una hipótesis acerca del contenido o tema general del texto a partir del análisis de los paratextos. ¿Cuál sería su objetivo? Conteste todo lo pedido en un párrafo bien cohesionado.

.....

II. LECTURA

Lea el texto y conteste las siguientes consignas.

1. A partir de la información proporcionada por el primer párrafo, reformule el concepto de "institución". Extensión: entre 5 y 10 líneas.

.....

2. Extraiga del segundo párrafo dos estrategias discursivas típicas del tipo textual explicativo y complete el siguiente cuadro.

Estrategias	Ejemplo del texto

3. ¿Cuáles son los rasgos propios de las instituciones? Reformúlelos y realice una breve descripción de ellos.
-

4. En el cuarto párrafo, podemos encontrar tres términos entrecomillados. Explique, en cada caso, por qué se recurrió al uso de las comillas.
-

III. POSLECTURA

1. Luego de leer el texto, concéntrese en el cuarto párrafo. ¿Cuándo la familia y el Estado se consideran una asociación y cuándo una institución? Conteste teniendo en cuenta el modelo de respuesta de examen de la página 78. Además, en su respuesta, considere las pautas ortográficas y de coherencia y cohesión textuales.
-

2. De acuerdo con su tipología textual, este texto presenta un desarrollo progresivo del tema. Releve ese desarrollo y elabore, para cada uno de los párrafos, un enunciado que pueda sintetizarlo.

Primer párrafo:

Segundo párrafo:

Tercer párrafo:

Cuarto párrafo:

Quinto párrafo:

Sexto párrafo:

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. ¿Cuál es el tiempo verbal predominante? ¿A qué puede deberse su utilización?
-

2. En el párrafo 6, en la segunda oración, hay un elemento suprimido que podría situarse al comienzo de esa misma oración. Repóngalo y explique a quién se refiere –su referente–. ¿Qué pronombre podría sustituir a dicho referente?
-

V. ESCRITURA

1. Produzca un texto explicativo de entre 15 y 20 líneas que contenga la mayor información posible sobre su carrera (definición, caracterización, campo laboral, relación de la carrera con su contexto social, etc.). Para ello, debe utilizar, al menos, dos recursos de ese tipo textual. Considere coherencia y cohesión; también puntuación y ortografía.
-

Antes de leer la totalidad del texto, revise la información paratextual y efectúe lo que se solicita:

Pierre Bourdieu: el Capital Cultural y la Reproducción Social

*Marta Degl'Innocenti*⁶

[1] El objetivo de este trabajo es presentar algunos conceptos centrales del pensamiento de Pierre Bourdieu (1930–2002) que permiten explicar cuál es la dinámica y estructura de los procesos de reproducción social [...]. Desde la perspectiva del autor de *El capital cultural*, lo social (prácticas y procesos sociales) está multideterminado, por lo tanto, solo puede ser explicado a partir de un análisis que vincule elementos económicos y culturales.

[2] La dinámica social se caracteriza por su doble existencia: por un lado, expresa las estructuras objetivas (instituciones, leyes, etc.), por otro, las subjetividades (esquemas de percepción, de pensamiento, etc.). Los conceptos de **campo** (lo objetivo) y **habitus** (lo subjetivo) permiten captar estos dos modos de existencia de lo social [...]. Las prácticas sociales que realizan los agentes se explican a partir de la interacción entre ambos conceptos. Para analizar la dinámica social entonces es necesario comprender el **campo** como el lugar en el cual se juegan las posiciones relativas que ocupan los distintos grupos o clases sociales (así como las relaciones que entre los mismos se establecen) y, al mismo tiempo, comprender las formas de conformación de la subjetividad, es decir, la constitución del habitus (una primera aproximación a este concepto nos permite definirlo como un conjunto de disposiciones duraderas que determinan nuestra forma de actuar, sentir o pensar).

[3] El habitus (esquema de percepciones y categorizaciones con que aprehendemos la realidad), es el producto de la coacción que ejercen las estructuras objetivas sobre la subjetividad. Por esa razón, la constitución de los habitus se encuentra

⁶ Magíster en Ciencias de la Educación y Profesora Titular de la Cátedra de Pedagogía de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Lomas de Zamora.

ligada a la posición ocupada por el agente en el espacio social. El habitus es un conjunto de relaciones incorporadas a los agentes. El campo, por otra parte, está constituido por una estructura de relaciones: es una construcción histórica y social. Las posiciones ocupadas por los distintos agentes en los campos tienen una dimensión histórica, es decir, son el producto de luchas históricas, que a su vez se hallan inscritas en los cuerpos y son parte constitutiva del habitus de los agentes.

El campo o lo social hecho cosa

[4] Bourdieu define los **campos sociales** como espacios de juego históricamente constituidos, con sus instituciones específicas y sus leyes de funcionamiento propias; son producto de la distribución inequitativa de ciertos bienes (capital) capaces de conferir poder a quien los posee. Hay una amplia diversidad de campos y subcampos que funcionan con una lógica específica, pero que a su vez comparten un conjunto de leyes generales, válidas para todos.

[5] Cada campo específico se define a partir del capital que pone en juego. El capital puede definirse como un conjunto de bienes acumulados que se producen, se distribuyen, se consumen, se invierten, se pierden. Un campo puede ser económico, cultural, social o simbólico. Dentro de estas categorías hay una gran variedad de subcampos; por ejemplo, dentro del campo cultural existe el arte (a su vez, dentro de él, el subcampo de la literatura, de la música, del cine, etc.) dentro del campo científico, se encuentran los subcampos de las ciencias sociales, de las ciencias naturales, el lingüístico, etcétera.

[6] La valoración de los bienes es histórica; por ejemplo, dentro del campo cultural, el campo del video es de formación reciente. Del mismo modo, determinados campos pueden dejar de existir o pueden modificar su lugar en la jerarquía de los campos, se pueden volver dominantes sobre otros o perder valor (el campo religioso, por ejemplo, ha ido perdiendo, a partir de la modernidad, su predominio) La distribución inequitativa del capital, que representan los bienes culturales, es la que define la posición relativa que cada agente va a ocupar en un campo, de allí que los intereses y las estrategias de estos agentes van a estar orientados por la posición que ocupan en el mismo y a la configuración de sus habitus. Así como en el comportamiento económico, la búsqueda de ganancias va a ser el principal objetivo de los otros campos (cultural, social y simbólico).

[...]

[7] Bourdieu define la relación entre habitus y campo como una relación de condicionamiento y conocimiento: el campo estructura el habitus, que es el producto de la incorporación de la necesidad inmanente de ese campo o de un conjunto de campos más o menos concordantes; el habitus contribuye a

constituir el campo como mundo significativo, dotado de sentido y de valor y en el cual vale la pena invertir su energía. La relación de conocimiento depende de la relación de condicionamiento que la precede y que da forma a las estructuras del habitus. La realidad social se verifica entonces en las cosas y en los cerebros, en los campos y en los habitus, en el exterior y en el interior de los agentes; el habitus contribuye a naturalizar y legitimizar el mundo social del que es producto.

El habitus o lo social hecho cuerpo

[8] Habitus es el concepto que permite articular lo individual y lo social. Al mismo tiempo, este concepto permite comprender que estas estructuras subjetivas y objetivas, lejos de ser extrañas por naturaleza, son dos estados de una misma realidad. Como sistema de disposiciones para actuar, percibir, sentir y pensar de una cierta manera [...], el habitus se manifiesta por el sentido práctico, es decir, gracias a las disposiciones adquiridas que funcionan como automatismos.

[9] El concepto de habitus se diferencia de la noción de costumbre; mientras esta última se caracteriza por la repetición, el mecanicismo, el automatismo, el habitus se caracteriza por su poder generador de nuevas prácticas. Desde el punto de vista dinámico, el origen de los habitus está constituido por una serie cronológicamente ordenada de estructuras. Por ello los habitus constituidos en un momento determinado se erigen en factores estructurantes de las experiencias estructurantes posteriores, de manera que, por ejemplo, los habitus adquiridos en el seno de la familia presiden la estructuración de las experiencias escolares posteriores. A su vez, los habitus resultantes del paso por la escuela funcionan como matriz para la estructuración de las experiencias profesionales, y así sucesivamente.

[10] El concepto de habitus permite explicar los procesos de reproducción social de las estructuras objetivas y analizar cómo, mediante el trabajo de inculcación y de apropiación, estos niveles estructurales penetran en los individuos y toman la forma de disposiciones duraderas. Por esta razón, todos los individuos sometidos a condiciones objetivas de existencia similares, tienen, en consecuencia, sistemas de disposiciones análogos.

[11] El elemento de homogeneidad que define a una clase o a un grupo como tal es el resultado de condicionamientos estructurales idénticos a los que han estado sometidos los individuos que la constituyen.

[12] Existen dos modos típicos de constitución de los habitus: la educación primera o aprendizaje por familiarización (espontánea, implícita, infiltrada en todas las prácticas sociales en que participa el niño) y el trabajo pedagógico racional (la acción escolar).

[13] Si se tiene en cuenta que en toda sociedad de clases existe un sistema de acciones pedagógicas estructurado (sistema escolar) destinadas a reproducir los habitus que corresponden con los intereses de las clases dominantes, el trabajo pedagógico escolar va a tener una productividad diferencial de acuerdo a la clase social de origen de los individuos. Para los que provienen de los sectores dominantes, la educación escolar tendrá el sentido de una reeducación, para los que pertenecen a los sectores dominados, será de culturación.

[...]

Bibliografía consultada

-Bourdieu, Pierre y Passeron, Jean-Claude (1972). *La reproducción. Elementos para una teoría del sistema de enseñanza*. Laia: Barcelona.

_____, (1983). *Campo de poder y campo intelectual*. Folios Ediciones, Buenos Aires.

_____, (1989). *Sistemas de enseñanza y sistemas de pensamiento*. En J. Sacristán y A. Pérez Gómez. *La enseñanza: su teoría y su práctica*. AKAL/Universitaria, Madrid.

_____, (1997). *Capital cultural, escuela y espacio social*. Siglo Veintiuno, México.

_____, (1997). *Razones prácticas. Sobre la teoría de la acción*. Anagrama, Barcelona.

-De Luque, Susana (1995). *Pierre Bourdieu: las prácticas sociales* En E. Díaz, (comp.), *La ciencia y el imaginario social*. Almagesto, Buenos Aires.

-Gutiérrez, Alicia (1994). *Pierre Bourdieu: las prácticas sociales*. Centro Editor de América Latina, Buenos Aires.

-Tenti Fanfani, Emilio (1981). *La educación como violencia simbólica: Bourdieu y Passeron*. En G. González Rivera y C. A. Torres, *Sociología de la Educación: corrientes contemporáneas*. Centro de Estudios Educativos, México.

Texto extraído y adaptado de Degl'Innocenti, Marta, "Ficha de Cátedra: Pierre Bourdieu: el Capital Cultural y la Reproducción Social", Cátedra de Pedagogía, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Lomas de Zamora, Buenos Aires. Disponible en <<http://elvampiro.wordpress.com/2008/11/22/pierre-bourdieu-el-capital-cultural-y-la-reproduccion-social/>> [Consulta: 10 de mayo de 2014].

I. PRELECTURA

1. Releve los elementos paratextuales del texto “Pierre Bourdieu: el capital cultural y la reproducción social”, de Marta Degl’Innocenti.
-

2. A partir de la información que aportan los elementos paratextuales, determine el ámbito social de producción, el destinatario previsto y la tipología textual predominante.
-

3. ¿A qué género discursivo podría pertenecer el texto? Justifique su respuesta.

- a. Artículo periodístico.
 - b. Nota de opinión.
 - c. Artículo de divulgación.
 - d. Capítulo de manual.
-

4. A partir de la información recabada en los títulos y la bibliografía consultada, se puede elaborar una lista de palabras clave. Elija, de entre las siguientes opciones, cinco expresiones que considere pertinentes y organice las palabras clave especificando el elemento paratextual en el que aparecen:

- a. Prácticas educativas.
- b. Economía globalizada.
- c. Violencia simbólica.
- d. Procesos sociales.
- e. Campo y habitus.
- f. Reproducción tecnológica.
- g. Reproducción social.

5. ¿Por qué se puede sostener que los subtítulos tienen por función organizar y especificar la información que brinda el texto? ¿Qué aspectos del tema desarrollará cada uno, en este sentido?
-

II. LECTURA

Lea el texto completo y responda:

1. En el párrafo 1 se presenta el tema del texto. Preséntelo reformulado.

 2. De acuerdo a lo expuesto por Marta Degl'Innocenti, la dinámica social presenta una peculiar conformación. ¿Cuál de las siguientes expresiones manifiesta el sentido cabal de su explicación?
 - a. La dinámica social se define por las prácticas que lleva a cabo una sociedad homogénea.
 - b. La dinámica social se expresa por la presencia, simultánea, de los factores objetivos (campos) y de las prácticas subjetivas (habitus).
 - c. La dinámica social se estructura exclusivamente a partir de los condicionamientos económicos.
 3. ¿Qué operación comunicativa se lleva a cabo en la consigna anterior?
 - a. Enumeración.
 - b. Caracterización.
 - c. Definición.
 - d. Ejemplificación.
 4. ¿Cómo se define el concepto de "habitus" en el párrafo 2?
-

5. En el segundo apartado, párrafo 5, se menciona la complejidad del concepto de “campo” y de las posibles subcategorías que se le pueden otorgar. Mencione los ejemplos presentes en el texto.

6. Explique la relación entre “campo” y “habitus” que desarrolla Marta Degl’Innocenti en el párrafo 7.

7. ¿Cómo distingue Bourdieu, de acuerdo con la lectura de Marta Degl’Innocenti, el concepto de “habitus” del concepto de “costumbre”?

- a. Mientras el habitus genera estructuras de comportamiento rígidas, la costumbre propicia actividades flexibles.
- b. La costumbre produce un comportamiento que se regula por la repetición y el automatismo, mientras que el habitus genera nuevas prácticas.
- c. Se trata de una distinción gradual, que se define de acuerdo a un determinado territorio.

8. A partir de la información que aparece en el párrafo 12, complete el siguiente texto:

Bourdieu distingue dos modos típicos de constitución del habitus:

..... y el

(punto)..... Mientras la primera se caracteriza

(coma) la segunda es descripta como.....

..... (punto)

III. POSLECTURA

1. Redacte una frase nominal en la que se especifique el tema del texto “Bourdieu: capital cultural y reproducción social”.

-
2. Reformule el siguiente pasaje del texto (párrafo 13): "Para los que provienen de los sectores dominantes, la educación escolar tendrá el sentido de una reeducación, para los que pertenecen a los sectores dominados, será de culturación".
-

3. Elabore un breve resumen del texto, de no más de 12 líneas. Para la redacción, sírvase de los siguientes términos: "dinámica social", "campo", "habitus", "prácticas culturales", "educación".
-

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Reconozca y clasifique los ordenadores del discurso y conectores presentes en los párrafos 1, 2 y 3.
-
2. ¿Qué función específica cumplen los paréntesis en los párrafos 5 y 6?
 3. Reformule la expresión a través de la cual se presenta uno de los ejemplos en el párrafo 5.
-

V. ESCRITURA

1. Redacte, de acuerdo a la información brindada por el texto, una respuesta de examen que se ajuste a la siguiente pregunta: "¿qué función cumple el trabajo específicamente pedagógico en la conformación del habitus?". Debe incluir una definición y un ejemplo. Desarrolle en 10 líneas.
-

Llegó la hora del cosmopolitismo⁷

El ideal de Diógenes, ser ciudadano del mundo, era un sueño en su época; hoy no solo es posible, sino necesario. No se trata de crear un único Gobierno mundial, sino de vivir juntos como una tribu global.

Kwame Anthony Appiah⁸

[1] Mi madre nació en el oeste de Inglaterra, al pie de las colinas Costwolds, en el seno de una familia que, en 80 kilómetros a la redonda, podía rastrear su árbol genealógico remontándose a los primeros tiempos del período normando, es decir, a casi mil años antes. Mi padre nació en la capital de la región ashanti de Ghana, en una localidad que sus antepasados habían habitado desde los inicios del reino asante, cuando despuntaba el siglo XVIII. De manera que cuando estas dos personas, nacidas en lugares tan distantes, se casaron en la Inglaterra de la década de 1950, mucha gente les advirtió que sería difícil mantener un matrimonio mixto. Mi padre pertenecía a la Iglesia metodista, mi madre a la anglicana. Y eso sí era un auténtico desafío.

[2] En consecuencia, soy producto de un matrimonio mixto. Bautizado en el metodismo, fui a la escuela dominical en una iglesia de Ghana no adscrita a ninguna confesión concreta y a la que pertenecía mi madre. Aprendí de mi padre y de mi madre algo que ambos ejemplificaron cuando decidieron convertirse en marido y mujer: una cierta apertura hacia personas y culturas ajenas a aquellas en las que se habían criado. Creo que mi madre lo aprendió de sus propios progenitores, que tenían amigos en muchos continentes. Me parece que mi padre lo aprendió en Kumasi, que es un lugar políglota, multicultural y abierto al mundo. Aunque él también lo aprendió a través de la educación. Porque, como muchos de los que tuvieron la oportunidad de asistir a la escuela secundaria en los más remotos rincones del Imperio Británico, tuvo una formación clásica. Le encantaba el latín y en la cabecera de la cama no solo tenía su Biblia, sino las obras de Cicerón y Marco Aurelio. En el testamento espiritual que legó a sus hijos nos dijo que siempre debíamos recordar que éramos “ciudadanos del mundo”. Utilizó esas palabras, las mismas que Marco Aurelio habría reconocido y hecho suyas. Después de todo Marco Aurelio escribió: “Qué estrecho es el parentesco que une a un hombre con toda la raza humana, porque se trata de una comunidad, no de la sangre o la simiente, sino del espíritu”.

⁷ Traducción de Jesús Cuéllar Menezo.

⁸ Kwame Anthony Appiah es filósofo y profesor en la Universidad de Princeton.

[3] Ahora bien, la primera persona que sabemos que se consideró a sí mismo ciudadano del mundo (*kosmopolites* en griego, expresión de la que procede nuestro término “cosmopolita”) fue un hombre llamado Diógenes, nacido en algún momento de finales del siglo V a.C. en la localidad de Sinope. Diógenes, según la tradición, vivía en un gran tonel de terracota. Y se le llamaba cínico (*kyneios* en griego significa “perro”), porque vivía como tal. De manera que le echaron a patadas de Sinope. Fue Diógenes el primero en proclamar que era “ciudadano del mundo”. Se trataba de una metáfora, porque los ciudadanos comparten un Estado y Diógenes no tenía un Estado mundial al que pertenecer. De manera que él, como cualquiera que haga suya esa metáfora, tuvo que decidir qué quería decir con ella.

[4] Diógenes no quería decir que fuera partidario del establecimiento de un único poder mundial. En una ocasión se encontró a alguien que sí lo era: Alejandro Magno. El aspirante a conquistador del mundo, que, como discípulo de Aristóteles, se había educado en el respeto a los filósofos, le preguntó a Diógenes si había algo que pudiera hacer por él. “Claro”, contestó éste, “¿serías tan amable de apartarte? Es que me estás tapando el sol”. Y esto es lo primero que me gustaría tomar de Diógenes al interpretar la metáfora de la ciudadanía global: no hace falta ningún Gobierno mundial, ni siquiera el de un discípulo de Aristóteles. Lo que Diógenes quería decir es que podemos pensar en nosotros como conciudadanos, aunque no seamos miembros de una única comunidad política, sometida al mismo Gobierno.

[5] Una segunda idea que podemos tomar de Diógenes es que debemos preocuparnos de la suerte de todos nuestros congéneres, no solo de los de nuestra misma comunidad política. Además, y esta es una tercera enseñanza de Diógenes, podemos sacar buenas ideas de todas las partes del mundo, no solo de nuestra propia sociedad. Merece la pena escuchar a los demás, porque quizá tengan algo que enseñarnos; merece la pena que ellos nos escuchen, porque quizá tengan algo que aprender.

[6] Hay una última cosa que quiero tomar de Diógenes: el valor del diálogo, de la conversación como forma fundamental de comunicación humana. En consecuencia, esas son las ideas que yo, ciudadano estadounidense del siglo XXI de origen anglo-ghanés quiero tomar de un ciudadano de Sinope que soñó con una ciudadanía global hace veinticuatro siglos.

[7] El cosmopolitismo es universalista; cree que todos los seres humanos importan y que compartimos la obligación de preocuparnos por los demás. Pero también acepta que la diversidad humana constituye un amplio y legítimo abanico. Y ese respeto a la diversidad surge de algo que también se remonta a Diógenes: la tolerancia hacia las opciones vitales que toman los demás y la humildad respecto a las nuestras.

[8] La globalización ha hecho relevante este antiguo ideal, cuando ni siquiera lo era en la época de Diógenes o de Marco Aurelio. Diógenes no sabía de la mayoría de los pueblos (de China, Japón, Suramérica, el África Ecuatorial; ni tan

siquiera de Europa Occidental o del Norte) y nada de lo que hiciera podía tener tampoco mucho impacto sobre ellos. Sin embargo, hoy no vivimos en el mundo de Diógenes. Solo en los últimos siglos, cuando todas las comunidades humanas han ido imbricándose en un único entramado comercial y en una misma red informativa, hemos llegado al punto en el que es realista imaginarse que todos y cada uno de nosotros podemos entrar en contacto con alguno de los seis mil millones de otros seres humanos y enviarle algo que merezca la pena tener: una radio, un antibiótico, una buena idea. Por desgracia, ahora también podemos enviar, por negligencia tanto como por mala intención, cosas dañinas: un virus, un contaminante que se transmite por el aire, una mala idea.

[9] Y las posibilidades de hacer el bien y el mal se multiplican de modo absolutamente inconmensurable cuando se trata de las políticas que los gobiernos aplican en nuestro nombre. Juntos podemos arruinar la vida de los campesinos pobres inundando sus mercados de cereales subvencionados; paralizar sectores industriales aplicando aranceles excesivos; proporcionar armas que maten a miles y miles de personas. Juntos podemos mejorar los niveles de vida, adoptando nuevas políticas comerciales y de ayuda; impedir o tratar enfermedades mediante vacunas o medicamentos; tomar medidas contra el cambio climático global; fomentar la resistencia a la tiranía y el interés por el valor de cada vida humana.

[10] Además, es evidente que la red mundial de difusión de la información (a través de la radio, la televisión, los teléfonos, Internet) no solo significa que podemos influir en vidas de cualquier parte, sino que también podemos aprender de ellas. Todas aquellas personas de las que tenemos noticia y en las que podemos influir son seres humanos con los que tenemos responsabilidades: decir esto es proclamar simplemente la propia concepción de moralidad.

[11] En consecuencia, el desafío radica en tomar mentalidades y sentimientos constituidos a lo largo de milenios de vida en el marco de grupos locales y dotarlos de ideas y de instituciones que nos permitan vivir juntos como la tribu global que ahora somos. Porque ahora lo que realmente *necesitamos* es un espíritu cosmopolita que no solo nos vea a todos ligados por una conversación del conjunto de la especie, sino que acepte que tomemos opciones diferentes sobre nuestra forma de vivir.

Texto extraído y adaptado de Appiah, Kwame Anthony (8 de enero de 2008). "Llegó la hora del cosmopolitismo". *El País*, España. Disponible en <http://elpais.com/diario/2008/01/10/opinion/1199919612_850215.html> [Consulta: 15 de mayo de 2014].

I. PRELECTURA

1. Identifique y mencione los paratextos:

2. Revise la información que aportan los paratextos y responda:

2.2. A partir de la referencia bibliográfica, determine el ámbito de producción y circulación y el tipo de destinatario al que estaría dirigido.

Ámbito social de producción:

- a. Periodístico.
- b. Académico.
- c. Escolar.

Destinatario previsto:

- a. Amplio público lector.
- b. Estudiante universitario.
- c. Antropólogos especialistas en el tema.

3. Determine el posible tipo textual predominante y trate de definir el género discursivo del texto “Llegó la hora del cosmopolitismo”.

Tipología textual:

- a. Argumentativa.
- b. Explicativa.
- c. Narrativa.
- d. Dialogal.

Género discursivo:

- a. Artículo periodístico.
- b. Nota de opinión.
- c. Carta de lector.
- d. Artículo de divulgación.

II. LECTURA

Lea atentamente la totalidad del texto y responda:

1. ¿Cuál de las siguientes hipótesis refleja de manera más adecuada la propuesta por Kwame Anthony Appiah?
 - a. El cosmopolitismo promueve que las ideas de los países dominantes se instalen como ideas universales.
 - b. El cosmopolitismo supone una concepción del individuo según la cual, como ciudadano del mundo, expresa una ética universalista.
 - c. El cosmopolitismo expresa la expansión de las facultades humanas.

2. Transcriba dos argumentos que justifiquen la elección de la hipótesis seleccionada en la consigna anterior.

-
3. ¿Cómo funciona el primer párrafo en relación con el resto del texto?
 - a. Constituye una introducción en la que se propone un esquema del texto.
 - b. Se manifiesta la hipótesis principal del texto.
 - c. Presenta un caso particular que sirve de ejemplo disparador de la idea central del texto.

 4. El autor expone tres enseñanzas que rescata del filósofo Diógenes. Reconózcalas y transcribálas en el siguiente cuadro:

1.ª enseñanza	
2.ª enseñanza	
3.ª enseñanza	

III. POSLECTURA

1. Redacte una respuesta de examen de aproximadamente 10 líneas a partir de la siguiente consigna: ¿por qué sostiene Kwame Anthony Appiah que el período actual presenta las condiciones necesarias para realizar el universalismo del que hablaba Marco Aurelio? Utilice por lo menos tres conectores (uno consecutivo, uno adversativo y uno causal).
-

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. ¿A través de qué otras expresiones pueden introducirse los ejemplos en el párrafo 2? Para resolver esta consigna, consulte el Glosario al final del libro.
-

2. ¿Qué estrategia discursiva introduce la expresión “es decir” en el párrafo 2?
-

3. ¿Por qué en el párrafo 2 la última oración se encuentra entrecomillada?

- a. El autor intenta resaltar esa oración por sobre el resto del texto.
- b. Se trata de una cita textual.
- c. Constituye el título de una obra que se utiliza como fuente.

4. Explique el uso de los paréntesis en el párrafo 3.
-

5. Justifique el uso del punto y coma y de los dos puntos en el párrafo 7.
-

V. ESCRITURA

1. Redacte un breve texto predominantemente argumentativo, de entre 15 y 20 líneas, en el que exprese su opinión acerca de la hipótesis propuesta en “Llegó la hora del cosmopolitismo”. Introduzca al menos dos argumentos para defender su posición personal.
-

La moda en la postmodernidad

Dra. Montserrat Herrero⁹

[1] La moda ya no es algo meramente relativo al vestir. La moda es, según la conocida tesis, un *fenómeno social total*. Por eso, esforzarse por comprenderla supone ampliar la reflexión al contexto sociocultural y antropológico. Que la moda sea total quiere decir que se ha convertido en el modo de irrumpir toda realidad en el ámbito social. Constituye el fenómeno mismo de lo social. Ese carácter totalizante de la moda es el resultado de la confluencia de tres características de nuestro mundo:

[2] En primer lugar, de la necesidad imperiosa de *generar artificialmente un espacio común* en un mundo cada vez más amplio y más vacío en virtud de la incomunicación personal de fondo de los individuos que lo habitan. Hoy es necesario establecer la comunicación entre personas muy diversas y muy distanciadas, en la medida en que la sociedad se ha hecho pluricultural y globalizada. Esta situación aumenta la necesidad de tipificar la realidad para poder establecer con cierta precisión los sujetos del diálogo social y los términos del consenso. Los medios técnicos para lograr ese artificio son la imagen y las telecomunicaciones. En un mundo en que la mediación espacio-temporal se ha hecho muy compleja, la imagen se muestra como el vehículo inmediato de la comunicación: aquello que compartimos se hace de imágenes tipificadas repetidas, de lugares y sentidos comunes, que se hacen comunes en virtud justamente de su repetición. Pasado un tiempo, cambian las imágenes y con ellas, nuestra existencia común.

[3] En el espacio intercontextual generado artificialmente, la moda ha venido a ser el nuevo lenguaje básico. No un "pérfido" lenguaje, sino quizás el único posible en las condiciones actuales de la existencia social. La palabra y el diálogo han sido sustituidos por la imagen y la moda: ahí nuestros espíritus se comunican. G. Lipovetsky, en su conocido ensayo *El imperio de lo efímero*, considera la imagen como el artifice máximo de la civilización superior que ha tenido lugar en la historia. También J. Baudrillard estaría de acuerdo en considerar la moda como fenómeno cumbre de la civilización. Por su parte, Milan Kundera se refiere a la imagología, *es decir*, la capacidad de creación de simulacros y sucedáneos, como el milagro materialista de nuestro tiempo (Kundera, 1989: 76).

⁹ Profesora Titular de Filosofía Política en la Universidad de Navarra. Vicedecana de la Facultad de Filosofía y Letras.

[4] La moda, en su combinación con la imagen, ha llegado a convertirse, por tanto, en el fenómeno del renacer a la realidad de cualquiera de los aspectos de nuestra existencia. Consideramos algo como real cuando aparece ante nuestros ojos y puede ser contemplado por todos al mismo tiempo y en el mismo sentido, no importando a los efectos de la realidad si proviene de la imaginación o del sueño. En efecto, como bien expresa G. Vattimo, máximo representante de la postmodernidad filosófica: “eso que llamamos *la realidad del mundo* es algo que se constituye como *contexto* de las múltiples fabulaciones” (Vattimo, 1990: 107s). La moda es, *por lo tanto*, una categoría de la existencia individual y colectiva, que en la misma medida en que se ha hecho total ha venido a ser universal.

[5] En segundo lugar, el carácter totalizante de la moda se ha hecho posible por el economicismo capitalista, que ha venido a configurar el orden en que tienen lugar todas nuestras acciones. Como sugiere M. Rivière, “la moda ha ayudado a construir el paraíso del capitalismo hegemónico” (Rivière, 1992: 12). Sin duda, capitalismo y moda son realidades que se retroalimentan. Ambos son un motor del deseo que se expresa y satisface consumiendo; ambos cuentan de modo especial con emociones y pasiones, con la atracción por el lujo, por el exceso y la seducción. Ninguno de los dos conoce el reposo, avanzan según un movimiento cíclico no-racional, que no supone un progreso; en palabras de J. Baudrillard: “No hay un progreso continuo en esos ámbitos: la moda es arbitraria, pasajera, cíclica y no añade nada a las cualidades intrínsecas del individuo” (Baudrillard, 1998: 100). El consumo se convierte en un proceso social no racional. La voluntad se ejerce (está casi obligada a ejercerse) solamente en forma de deseo, clausurando otras dimensiones, que abocan al reposo, como son la creación, la aceptación y la contemplación. Tanto la moda como el capitalismo producen un ser humano excitado.

[6] En tercer lugar, el condicionamiento de toda la realidad por el progreso técnico, que hoy en día es un fin en sí mismo, ha afectado a la moda. Al igual que el arte, la moda sigue las leyes del progreso técnico y se hace autónoma respecto a la belleza, al bien y a la verdad (cf. Ruiz Retegui, 1998: 48-54). Para el caso del vestir, por ejemplo, comprobamos en la actualidad la autonomía del vestido respecto al cuerpo (el caso tan conocido del talle).

[7] Todos estos fenómenos contribuyen a configurar una *estética de la frivolidad*, que lleva aparejada una *moral de la frivolidad*. La moda parece constituirse en la expresión misma del pensamiento, puesto que pone de manifiesto de modo fenoménico su debilidad. G. Lipovetsky sostiene, en este sentido, que “la mayor lección de la moda es que nos hace comprender, en las antípodas del platonismo, que, actualmente, la seducción es lo que reduce el desatino, lo artificial favorece el acceso a lo real, lo superficial permite un mayor uso de la razón, lo espectacular lúdico es trampolín hacia el juicio subjetivo” (Lipovetsky, 1990: 17). Aunque

Lipovetsky quizá no lo expresa del todo claramente, lo que parece estar detrás es la tesis nietzscheana, recogida por los filósofos postmodernos, de que lo aparente es lo real. Lo característico de la frivolidad es la ausencia de esencia, de peso, de centralidad en toda la realidad y, por tanto, la reducción de todo lo real a mera apariencia: es una nueva sofística en la que, al igual que aquella con la que combatió Sócrates, la retórica erística prima sobre la verdad.

[...]

[8] En la era de la apariencia cada uno busca su *look*, su identidad de plástico. “Como ya no es posible definirse por la propia existencia (dirá J. Baudrillard), solo queda por hacer un acto de apariencia sin preocuparse por ser, ni siquiera por ser visto. Ya no: existo, estoy aquí; sino: soy visible, soy imagen (*look, look!*). Ni siquiera narcisismo, sino una extroversión sin profundidad, una especie de ingenuidad publicitaria en la cual cada uno se convierte en empresario de su propia apariencia” (Baudrillard, 1990: 9).

[9] En esta situación de apariencia total, se disuelven las diferencias entre bien y mal, verdad y falsedad, lo mismo y lo otro, interioridad y exterioridad. Es la confusión total en la que tampoco hay espacio para el humor, porque como dice acertadamente M. Kundera, “el humor solo puede existir allí donde la gente distingue la frontera entre lo relevante y lo irrelevante. Y esa frontera se ha vuelto hoy imposible de distinguir” (ibíd. 29).

[10] En lo respecta a la vestimenta, la forma de indiferencia, de liberación más básica para entender la moda actual es la homologación del cuerpo a los objetos. Como apariencia y pura exterioridad no hay modo de diferenciar el cuerpo humano de los demás objetos. Uno y otros son presa del poder de la técnica, que es lo único que queda de poder y de dominio en el contexto de la debilidad del pensamiento y la voluntad. La reconversión artificial del cuerpo se constituye de hecho en una nueva religión.

[11] Es decir que, curiosamente, la única forma de dominio posible es del sacrificio por adaptarse a la apariencia cambiante y sin sentido. Y ese sacrificio pertenece a la única forma de culto posible en un mundo dominado por la exterioridad. Es el *culto de la figura*. Las diosas de ese culto, sin duda, son los y las modelos.

[12] Como decíamos, la estética de la frivolidad lleva aparejada una moral de la frivolidad. El fenómeno de la moda total cuestiona el yo, tal como se había entendido en la modernidad: una identidad racional, definida individualmente, subjetivada al máximo, con un poder ilimitado sobre su entorno. El yo postmoderno nos aparece, por el contrario, como un yo infinitamente revisable y compatible con una multiplicidad de identidades incoherentes, es caleidoscópico, especular. La sociedad consiste entonces en un conjunto de yoes descentralizados constituidos por múltiples piezas de retazos culturales. Como vimos, exactamente igual que

el vestido. Desde esta interpretación del yo, no es posible una integración de la experiencia, no podemos hallar una continuidad en la acción que permita hablar de perfección, de cumplimiento de la propia personalidad, sin la cual toda ética no es más que una ética fingida, una ética puramente superficial sin interioridad, una ética frívola.

Bibliografía

Baudrillard, J. (1990); *La transparencia del mal*, Anagrama, Barcelona.

-, (1998); *The Consumer Society*, SAGE Publication: Inglaterra.

Kundera, M. (1989); *La inmortalidad*, Tusquets: Barcelona.

Lipovetsky, G. (1990); *El imperio de lo efímero*, Anagrama: Barcelona.

Rivière, M. (1992); *Lo cursi y el poder de la moda*, Espasa: España.

Ruiz Retegui, A. (1998); *Pulchrum*, Rialp: Madrid.

Vattimo, G. (1990); *La sociedad transparente*, Paidós: Barcelona.

Texto extraído y adaptado de Herrero, Montserrat (2002). "La moda en la postmodernidad". *Humanitas*, N.º 27 . Disponible en:<<http://www.humanitas.cl/html/biblioteca/articulos/d0101.html>> [Consulta: 26 de mayo de 2014].

I. PRELECTURA

Antes de leer la totalidad del texto, revise la información paratextual y efectúe las consignas que se presentan a continuación:

1. Identifique los elementos paratextuales:

2. De acuerdo a la información aportada por los elementos paratextuales, identifique el ámbito social de circulación y el destinatario previsto.

3. ¿En qué género discursivo ubicaría el texto? Justifique su respuesta.
 - a. Artículo de investigación.
 - b. Artículo de divulgación.
 - c. Artículo periodístico.
 - d. Nota de opinión.
 4. Especifique dentro de qué tipología textual predominante es posible ubicar el texto:
 - a. Narrativa.
 - b. Argumentativa.
 - c. Dialogal.
 - d. Explicativa.
 5. Redacte una frase en la que se exponga y especifique una hipótesis provisoria del tema central del texto:
-

II. LECTURA

1. ¿Qué función cumple el primer párrafo del texto?
 - a. Introduce el tema que se desarrollará en los párrafos siguientes.
 - b. Introduce el tema central a partir de un ejemplo particular.
 - c. Expone los antecedentes teóricos que se han desarrollado sobre el tema.
2. En el texto se menciona el modo en que la moda se vincula con tres factores decisivos del mundo actual. Identifíquelos y complete el siguiente cuadro:

Primer factor	
Segundo factor	
Tercer factor	

3. ¿De qué modo interviene la moda en la esfera de la moral, de acuerdo con la autora del texto?

.....

A lo largo del texto se encuentran varias referencias entre paréntesis. ¿Qué información pertinente para un texto argumentativo aportan?

- a. Refieren a la lista bibliográfica que se agrega al final del texto, se trate de citas o de paráfrasis.
 - b. Señalan a los autores que ya analizaron el tema.
 - c. Explicitan obras que permiten ampliar la investigación.
4. La moda posee, de acuerdo con lo que sostiene Monsterrat Herrero, una cualidad positiva respecto de la comunicación y una negativa respecto de la imagen. Identifique en qué párrafo se desarrollan estas cualidades y reformule la valoración que se lleva a cabo en el texto.

.....

III. POSLECTURA

1. A partir de la resolución de las consignas anteriores, complete el siguiente modelo de respuesta de examen:

De acuerdo al análisis de la Dra. Monsterrat Herrero, la moda se ha constituido como un fenómeno.....

(conector causal).....

establece un

entre personas que pertenecen a territorios y culturas diferentes.

Otros dos factores que intervienen en su expansión: (ordenador)

..... ;

.....(ordenador).....

.....y en última instancia.....

.....(punto aparte)

La expansión de la moda, en todo caso, ha promovido un culto de la imagen que afecta a la moral, ya que.....

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Coloque los signos de puntuación (puntos, puntos y comas, y comas) faltantes en el siguiente pasaje, referido al texto “La moda en la postmodernidad”:

El culto de la imagen que la moda promueve nos instala en un mundo en el que las comunicaciones vinculan territorios hasta entonces desconocidos en el que las culturas se encuentran interconectadas por el amplio desarrollo tecnológico en un mundo en fin en el que el sistema de producción capitalista alimenta una sed de consumo inédita que hace de todo individuo un consumidor insaciable

2. Clasifique los conectores de los párrafos 3 y 4 que están en cursiva y reemplácelos por otros que cumplan la misma función y puedan ser utilizados en ese contexto.

.....

V. ESCRITURA

1. Según Montserrat Herrero, ¿qué consecuencias genera el culto de la imagen que promueve la moda? Desarrolle en un breve texto explicativo de 20 líneas.

.....

.....

Clase de reformulación

1. Releve los textos leídos a lo largo del capítulo y complete el cuadro.

Texto	Género discursivo	Ámbito social de producción	Destinatario previsto	Tipo textual predominante	Marcas que permiten reconocer el género	Temática que aborda el texto

2. Determine y exponga oralmente las características de los tipos textuales predominantes en cada texto.
3. Considerando el eje de los procesos y los discursos sociales, vincule tres de los textos leídos de acuerdo con algún tópico temático o discursivo en común. Expóngalo oralmente y, a continuación, presente por escrito, en un espacio no mayor que cinco renglones, ese aspecto en común.

.....

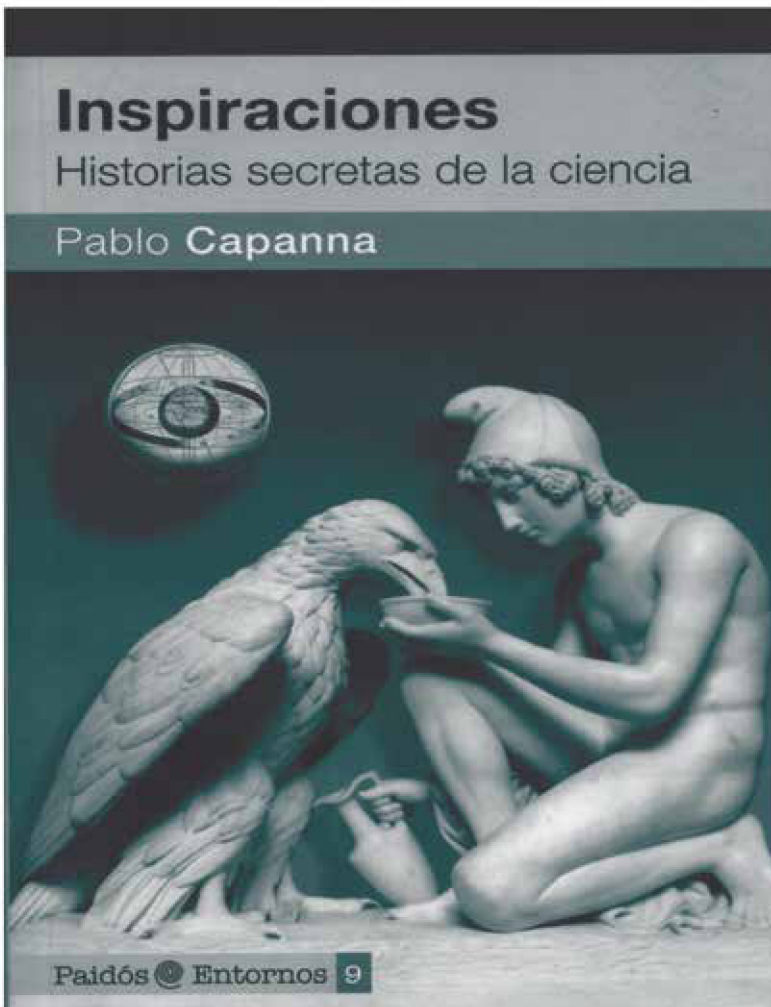
.....

Leer y escribir en un mundo tecnificado

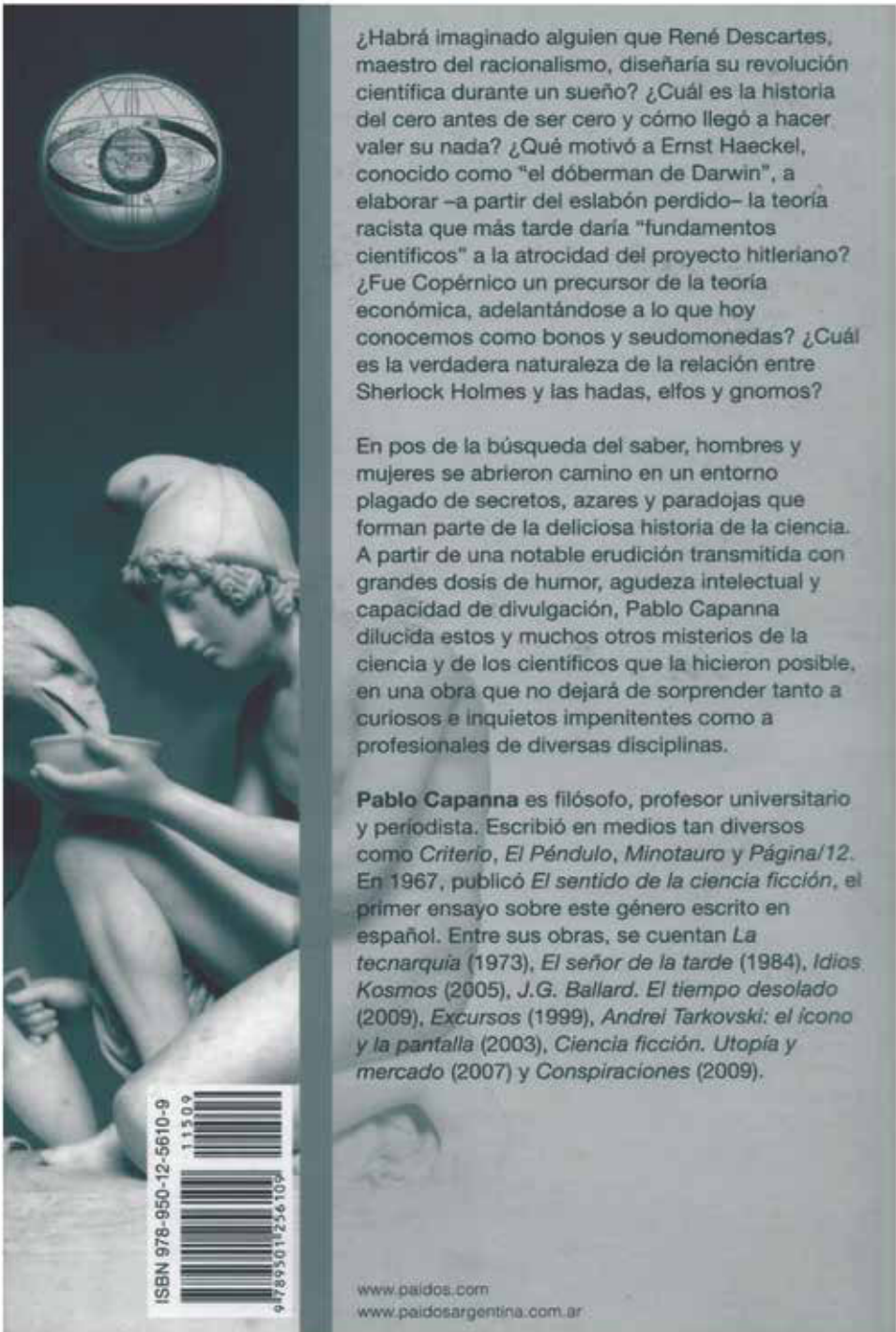
Mariela Ferrari y Emiliano Orlante

CLASE 1

1. Lea los paratextos que se presentan a continuación:
 - a)



b)



¿Habrà imaginado alguien que René Descartes, maestro del racionalismo, diseñaría su revolución científica durante un sueño? ¿Cuál es la historia del cero antes de ser cero y cómo llegó a hacer valer su nada? ¿Qué motivó a Ernst Haeckel, conocido como "el dóberman de Darwin", a elaborar –a partir del eslabón perdido– la teoría racista que más tarde daría "fundamentos científicos" a la atrocidad del proyecto hitleriano? ¿Fue Copérnico un precursor de la teoría económica, adelantándose a lo que hoy conocemos como bonos y seudomonedas? ¿Cuál es la verdadera naturaleza de la relación entre Sherlock Holmes y las hadas, elfos y gnomos?

En pos de la búsqueda del saber, hombres y mujeres se abrieron camino en un entorno plagado de secretos, azares y paradojas que forman parte de la deliciosa historia de la ciencia. A partir de una notable erudición transmitida con grandes dosis de humor, agudeza intelectual y capacidad de divulgación, Pablo Capanna dilucida estos y muchos otros misterios de la ciencia y de los científicos que la hicieron posible, en una obra que no dejará de sorprender tanto a curiosos e inquietos impenitentes como a profesionales de diversas disciplinas.

Pablo Capanna es filósofo, profesor universitario y periodista. Escribió en medios tan diversos como *Criterio*, *El Péndulo*, *Minotauro* y *Página/12*. En 1967, publicó *El sentido de la ciencia ficción*, el primer ensayo sobre este género escrito en español. Entre sus obras, se cuentan *La tecnarquia* (1973), *El señor de la tarde* (1984), *Idios Kosmos* (2005), *J.G. Ballard. El tiempo desolado* (2009), *Excursos* (1999), *Andrei Tarkovski: el ícono y la pantalla* (2003), *Ciencia ficción. Utopía y mercado* (2007) y *Conspiraciones* (2009).

ISBN 978-950-12-5610-9
11509
9 789501 256109

www.paidos.com
www.paidosargentina.com.ar

c)

Capanna, Pablo
Inspiraciones : historias secretas de la ciencia . - 1a ed. - Buenos Aires : Paidós, 2010.
240 p. ; 23x15 cm. - (Paidós Entornos; 11509)

ISBN 978-950-12-5610-9

1. Filosofía de la Ciencia. 2. Historia de la Ciencia. I. Título
CDD 509

Cubierta de Gustavo Macri

Ilustración de cubierta: fragmento de *Spes (Hope), Esperanza*, 1559. Dibujo a tinta, Pieter Brueghel.

1ª edición, 2010

Reservados todos los derechos. Queda rigurosamente prohibida, sin la autorización escrita de los titulares del *copyright*, bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción parcial o total de esta obra por cualquier medio o procedimiento, incluidos la reprografía y el tratamiento informático.

© 2010, Pablo Adolfo Julián Capanna

© 2010 de todas las ediciones en castellano,
Editorial Paidós SAICF
Independencia 1682/1686, Buenos Aires – Argentina
E-mail: difusion@areapaidos.com.ar
www.paidosargentina.com.ar

Queda hecho el depósito que previene la Ley 11.723

Impreso en la Argentina – *Printed in Argentina*

Impreso en Primera Clase,
California 1231, Ciudad de Buenos Aires
en agosto de 2010

Tirada: 4.000 ejemplares

ISBN 978-950-12-5610-9

d)

Índice

INTRODUCCIÓN	9
PROTAGONISTAS	
1. EL TRISAGIO Y EL TRISMEGISTO	13
2. EL SUEÑO DE DESCARTES.....	35
3. EL PADRE DE LA CRIATURA	45
4. LA NADA QUE IMPORTA	53
ACTORES DE REPARTO	
1. EL SECRETARIO DE LA CIENCIA.....	65
2. EL BIBLIOTECARIO DE LA NATURALEZA	75
3. EL OTRO VIAJERO	83
4. EL DÓBERMAN DE DARWIN.....	91
HISTORIAS MONETARIAS	
1. COPÉRNICO Y EL PATACÓN.....	101
2. EL INSPECTOR NEWTON	109
HISTORIAS POLICIALES	
1. SIGUIENDO EL RASTRO.....	119

2. WATSON CONTRA HOLMES	127
3. LOS RAYOS N.....	135
4. LA CONSPIRACIÓN DEL SAPO.....	143
5. UNA MENTE BRILLANTE	153

GENEALOGÍA DEL SOFTWARE

1. LA COMPUTADORA DE CÍCERÓN.....	165
2. PORFIRIO Y EL ALGORITMO	169
3. ADA Y SU TELAR ALGEBRAICO.....	177

PUNTOS DE VISTA

1. CONSONANTES Y DISONANTES	185
2. LA GUERRA DE LOS GAMETOS	195
3. DE MURPHY A CARNOT.....	201

CIENCIAS INCIERTAS

1. HISTORIA NATURAL DE LOS NOMBRES	209
2. CUESTIONES DE MÉTODO.....	217
3. BICHOS RAROS.....	227

e)

Introducción

A quien ha vivido aquellos tiempos en que la información era un bien escaso y costoso, la posibilidad que hoy tenemos de obtenerla casi sin restricciones le produce cierta ebriedad. También puede crearle la ilusión del conocimiento, a pesar de que la información no lo es todo, y que para dominar una ciencia no haya más remedio que estudiarla.

“Todos somos ignorantes, solo que en distintos temas”, decía el vaquero Will Rogers. Los profesionales suelen abusar de esta circunstancia. Se empeñan en rebajarnos y hasta en rebajarse entre sí, tratando a todos de legos, laicos, pacientes, clientes o comitentes.

Para quien se forma en una ciencia, la objetividad del saber tiende a ocultar las circunstancias en que se lo ha producido; para él, la historia de la ciencia es apenas un género literario. Pero aunque llegue a destacarse en su campo, la idea que se haga de las otras ciencias puede ser bastante precaria. ¿Cómo hace pues quien no es científico siquiera para entender en qué se basa la tecnología que usa a diario?

Hubo un tiempo en que solo podía recurrir a esas agobian-

tes listas de fechas y nombres, donde lo único que importaba era quién lo había hecho primero. También estaban esas hagiografías positivistas en las que todos eran Grandes Hombres consagrados a la búsqueda del saber, cuya única debilidad era –tal vez– haber sido obsesivos e inflexibles. Las cosas han ido cambiando, y ahora contamos con una divulgación de excelencia, que a veces está a cargo de los propios especialistas. Pero aun así la ciencia y los científicos siguen inspirando cierto temor reverencial.

“Los maestros también somos humanos”, escuché decir una vez a una estirada docente que enjugaba una lágrima durante un acto escolar. Uno diría que hasta sería recomendable que lo fueran. En cuanto a los hombres de ciencia, se diría que decididamente fueron humanos, pero con una peculiaridad: solían poner toda su pasión en objetivos nada habituales y sufrían una suerte de adicción a la curiosidad.

Si acercamos el *zoom* a la historia, descubrimos entre los científicos una galería de personajes mucho más fascinantes que reyes, guerreros, líderes y estadistas. A ellos he tratado de acercarme con esa curiosidad que da, o debería dar, una formación filosófica. Al filósofo no solo le interesa la ciencia, sino también aquellos que la hacen.

Las historias que aquí se evocan fueron tejiéndose a partir de las curiosidades, dudas e inquietudes que me permitieron y obligaron a cultivar una columna periodística. Abarcan una amplia gama de temas que arranca con solemnidad casi académica para deslizarse hacia el humor sobre el final.

“El Trisagio y el Trismegisto. Otra lectura de la revolución científica moderna” apareció en *Criterio* (a. LXII, n° 2048) y en 1991 obtuvo el Premio Pléyade de la Asociación Argentina de Editores de Revistas. Todos los ensayos restantes tuvieron su primera versión en el suplemento “Futuro” del diario *Página/12* de Buenos Aires, a lo largo de más de una década.

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. ¿Cómo se titula el libro en el que se incluyen los paratextos anteriores?
¿Quién es su autor?
-
-

2. Especifique toda la información sobre el autor y sobre el libro que brindan los paratextos.

Información sobre el autor	Información sobre el libro

3. Complete el siguiente cuadro con las letras que identifican a cada uno de los paratextos:

				a)
Índice	Introducción, prólogo o prefacio	Contratapa	Datos editoriales y menciones legales	Tapa

4. Los paratextos leídos pueden clasificarse en dos tipos: en primer lugar, paratextos icónicos o paratextos verbales; y, en segundo lugar, paratextos del autor (explican, justifican o legitiman el texto) frente a paratextos del editor (brindan información editorial y presentan el texto como producto comercial). Clasifique los paratextos del libro de Capanna, de acuerdo con el siguiente cuadro:

	¿Icónico o verbal?	¿Del autor o del editor?
Tapa	Icónico y verbal	
Contratapa		
Datos editoriales y menciones legales		
Índice		
Introducción		

5. Proponga una hipótesis acerca del contenido o tema general del libro, a partir del título y el resto de los paratextos.
-
-

6. En el "Índice", se indican las principales temáticas (subtemas) tratadas por cada uno de los capítulos del libro. Relacione los títulos de los capítulos con las temáticas listadas a continuación:

Orígenes de la informática	
Personajes menores de la historia de la ciencia	
Perspectivas sobre la ciencia	
La ciencia como enigma detectivesco	

Anécdotas sobre el dinero	
Incertidumbres de la ciencia	
La ciencia y sus protagonistas	

7. En la “Introducción”, Pablo Capanna encuadra su libro en relación con un género discursivo de tipo textual explicativo, visto en capítulos anteriores. Seleccione el género entre los siguientes y justifique su respuesta:
 - a. Entrada de diccionario especializado.
 - b. Artículo de divulgación científica.
 - c. Nota de opinión.
8. ¿Cuál es el objetivo del libro y la intención de Capanna, de acuerdo con la “Introducción”?
9. ¿Cómo se nombra a sí mismo Capanna en este paratexto? ¿Por qué su profesión lo diferencia de los científicos y de los literatos, en conexión con su perspectiva sobre la historia de la ciencia?
10. De acuerdo con la información brindada en los paratextos vistos, escriba la referencia bibliográfica del capítulo “Genealogía del *software*”, incluido en *Inspiraciones*. Para hacerlo, consulte el apartado “Las partes de la monografía: la bibliografía”, incluido en el “Capítulo V. Leer y escribir en la era virtual (El informe de lectura y la monografía)” de este libro.

II. LECTURA

Lea el siguiente texto, incluido en el capítulo dedicado al *software* :

Ada y su telar algebraico

[1] Si hubo alguien que logró reunir en sí todas las virtudes del Romanticismo, sin duda fue Lord Byron (1788-1824). Tan atraído por las soleadas columnas griegas como fascinado por las sombrías abadías góticas, fue audaz en todo lo que emprendió.

[2] Cuando nació era pobre y se llamaba George Gordon. A los diez años heredó de su tío un título de nobleza y una importante fortuna. Dedicó el resto de su corta vida a dilapidarla fervorosamente, a escribir poesía y a construirse un personaje.

[3] Partidario de todas las causas revolucionarias, se hizo iniciar en las logias de los Carbonarios italianos y escandalizó a la Cámara de los Lores con un encendido discurso en defensa de los *ludditas*¹⁰, esos artesanos que eran deportados a Australia por sabotear las máquinas. Murió “de fiebres” en Missolonghi cuando los griegos, que luchaban por liberarse de los turcos otomanos, le habían dado el comando de su precaria armada. Su barco insignia se llamaba *Bolívar*. Tenía 36 años, y como buen romántico, nunca había pensado en la madurez.

[4] En su lecho de muerte, quizás habrá recordado aquella noche a orillas del lago Lemán, cuando escalaba los Alpes con el modesto propósito de dejar que las montañas eternas contemplaran su genio. Esa noche había desafiado a sus amigos Percy Shelley, Mary Godwin y John William Polidori a escribir una historia de terror original. Ganó Mary Godwin, la mujer de Shelley, con su *Frankenstein*, que le dio a la modernidad uno de sus mitos más inquietantes.

[5] A última hora, Lord Byron también se habrá acordado de su hija Ada. Un tiempo antes de iniciar sus vagabundeos por Europa, el poeta había intentado aventar su mala fama, accediendo a un matrimonio convencional con Arme Isabella Millbanke. La unión había durado solo unos meses, tiempo más que suficiente para que naciera su única hija legítima, Ada.

[6] Cuando Ada todavía no había salido de la cuna, su padre se marchó. Cuando cumplía 8 años, la niña se enteró de que había muerto en Grecia.

[7] Ada Augusta Byron (1815-1852) había heredado de Byron el talento y una misteriosa belleza *dark* que no hubiera dejado de llamar la atención en cualquier

¹⁰ El 12 de abril de 1811, 350 hombres, mujeres y niños atacaron una fábrica de hilados en Inglaterra y destruyeron los grandes telares. El sabotaje a las máquinas, una forma de rebelión frente a la expansión capitalista, se extendió rápidamente y dio origen al “luddismo” (cuyo nombre proviene de uno de los supuestos revolucionarios, Ned Ludd). En 1812, se dictaron leyes que llevaban a la horca o condenaban al exilio a quien destruyese una máquina.

disco de hoy. Como dama victoriana quizás fuera demasiado activa. Amaba la gimnasia, el baile y la equitación. Era aplaudida tocando el piano, el violín y el arpa. Pertenecía a las *Bluestockings*, un círculo de mujeres ilustradas que organizaba debates sobre temas literarios y científicos. En una época en que no había ingenieras, una de las cosas que más atraía a Ada era la mecánica.

[8] A pesar de que su educación la calificaba para lucirse en los salones y conseguir un “buen partido”, su madre estaba aterrada de solo pensar que se le ocurriera dedicarse a las letras y seguir el tortuoso destino de su padre, por lo que trató de orientarla hacia las ciencias. Le presentó al gran matemático Augustus De Morgan, quien le aconsejó tomar lecciones con Mary Somerville, la mujer que acababa de publicar un libro sobre mecánica celeste. Gracias a Mary, ella fue la primera mujer que se incorporó a la Sociedad Astronómica Real.

[9] En casa de Mary, Ada también conoció a William King, el conde de Lovelace. Se casó con él a los 19 años, tuvo tres hijos y comenzó a ser conocida como Ada Lovelace. Esto explica por qué hoy, en una cultura agobiada por la información y segmentada por la especialización, habrá unos que la recuerden como la hija del poeta y otros que la reverencien como la madre de todos los programadores.

LA MADRE DEL SOFTWARE

[10] Un día, Ada fue a escuchar una conferencia de Dionysus Lardner sobre la Máquina Diferencial que Charles Babbage estaba construyendo. Quedó tan impresionada que le hizo llegar a Babbage una carta llena de atinadas observaciones técnicas. Entre otras cosas, sugería poner por escrito los métodos que iba a utilizar la Máquina: estaba pensando en lo que hoy llamaríamos sus “programas”.

[11] Babbage quedó tan impresionado con sus sugerencias que le pidió que pusiera manos a la obra. Ada escribió siete breves ensayos sobre la programación de la máquina, hoy considerados como la muestra más antigua de *software*. Uno piensa que no en vano era hija de Byron cuando escribía: “La Máquina Analítica teje fórmulas algebraicas de la misma manera que el telar de Jacquard teje guardas de flores y hojas”.

[12] Ada y Charles iniciaron un largo intercambio epistolar, que si bien al comienzo versaba sobre temas técnicos, pronto derivó hacia otros más previsibles. En 1841 ella lo invitó a conocer su casa y desde ese momento se hicieron amantes.

[13] Cuando Babbage le pidió que tradujera un informe sobre la Máquina que el matemático italiano Menabrea estaba por presentar ante un congreso en Viena, Ada no se limitó a corregir sus demostraciones: le añadió tantas notas que el trabajo se hizo tres veces más largo que el original.

[14] Las actividades de Ada eran poco comunes entre los caballeros y resultaban mucho menos aceptables para una dama. Convencida de que le sería muy difícil

ser admitida en el mundo académico, desde entonces comenzó a firmar sus trabajos con las iniciales A. A. L. Recién treinta años después, una vez muerta Ada, se conoció su identidad y su trabajo comenzó a ser valorado más que el de Babbage.

[15] Un siglo más tarde, en 1984, el Departamento de Defensa de los Estados Unidos puso en circulación un lenguaje de programación que en su homenaje fue llamado ADA. William Gibson y Bruce Sterling, dos maestros del *ciberpunk*, la hicieron protagonista de *La Máquina Diferencial*, una novela de 1990 donde imaginaban una prematura revolución informática.

[16] La visión de Ada Lovelace era mucho más ambiciosa que la de Babbage, atascado con los problemas del *hardware*. No solo fue la primera mujer que se interesó por las calculadoras: fue la primera persona que entendió las posibilidades que encerraban.

[17] Quien imaginara que Ada anduvo siempre perdida en las abstracciones y entregada a la disciplina del cálculo, estaría equivocado. Ada fue un talento precoz, como muchos grandes matemáticos, pero su corta vida fue bastante agitada. Su salud siempre había sido precaria: desde niña sufría de asma y cada tanto sucumbía a profundas depresiones. En sus últimos años, para aliviar sus padecimientos, se hizo alcohólica y adicta a todas las drogas conocidas. La peligrosa mezcla de cerveza, brandy, opio y morfina contribuyó a apurar su deterioro.

[18] En la última etapa de su vida, también sufrió una fuerte adicción a los juegos de azar. Babbage, que aún soñaba con conseguir fondos para construir su Máquina, la acompañó en sus fantasías de suerte y riqueza. Usando sofisticadas recetas probabilísticas para hacer dinero en las carreras de caballos, Ada se las ingenió para derrochar la fortuna familiar, siguiendo el ejemplo de su padre y su abuelo, y quedó en bancarrota. Murió de cáncer uterino, cuando tenía 36 años, la misma edad de su padre.

[19] Sin duda intuía el futuro de las computadoras cuando escribió: "Nadie sabe cuál es el potencial que encierra este poderoso sistema". De paso, no dejó de plantear una tesis que hizo correr mucha tinta: "Las máquinas solo hacen aquello que les ordenamos".

[20] Quizás haya que darle la razón a Ada, pero no podemos estar seguros de que las máquinas entiendan las cosas como nosotros pretendemos que lo hagan. Uno de los corolarios del principio de Ada podría ser la tesis GIGO ("si entra basura, sale basura"), con la cual el operador vuelve a tener responsabilidad.

[21] No faltarán aquellos que vean las máquinas de Ada tan peligrosas como ese monstruo de Frankenstein que patrocinó su padre. Pero lo que es seguro es que ya no podemos vivir sin ellas.

Texto extraído y adaptado de Capanna, Pablo (2010). "Ada y su telar algebraico". En *Inspiraciones. Historias secretas de la ciencia*. Buenos Aires, Paidós, pp. 177-181.

Responda a las siguientes consignas sobre el texto leído:

1. ¿Cuál es el tipo textual predominante en este texto? ¿Y su género discursivo? Para responder, relea la información brindada en los paratextos (sobre todo, en la "Introducción").

Tipo textual predominante:.....

Género discursivo:.....

2. En los textos narrativos, la narración se desarrolla en torno a un sujeto o evento central. ¿Quién es este personaje? ¿Cuál es su conexión con el tema principal del libro y la temática específica del capítulo?
3. De acuerdo con sus paratextos (subtítulos, diagramación, etc.), ¿cómo se estructura el texto "Ada y su telar algebraico"? Indique las temáticas desarrolladas en cada sección del texto.
4. ¿Por qué resultan significativas para el lector actual la historia personal y la historia familiar de la protagonista? ¿Qué características del personaje exponen su vida como poco convencional, de acuerdo con la época?
5. Otra de las características de la narración es que, generalmente, el relato sigue un orden cronológico, delimitado por fechas u otro tipo de marcas temporales. Complete el cuadro con la secuencia de eventos narrados por Capanna:

1788
1798
.....	Nacimiento de

1824	Muerte de....., en Ada
1834
.....	Asistencia a la conferencia de Dionysus Lardner sobre Carta y encuentro con para
1841
.....	Alcoholismo y adicción a
1852
1882
....., en
1990

6. ¿Por qué, según Capanna, puede decirse que Ada Byron fue “la madre del *software*”? Justifique.
7. Ada Byron compara la “máquina analítica” con otro artefacto o utensilio novedoso en la época. ¿Cuál es ese artefacto y por qué resulta comparable a la “máquina analítica”?

8. Explique por qué la protagonista decidió firmar con un seudónimo sus trabajos académicos. Para ello, tenga en cuenta el contexto histórico descrito en el texto.
9. ¿Cuáles son los sinónimos de “la máquina analítica” mencionados por Capanna? Según el texto, ¿quién fue el precursor de esta invención? ¿Cómo la denominamos hoy?
10. ¿Qué concepto mencionado en el texto remite a la responsabilidad del operador? Defínalo y relaciónelo con la tesis de la autora en el párrafo 19. ¿Cuál es la opinión de Capanna respecto de esta tesis?

III. POSLECTURA

1. ¿Qué personajes significativos de la época de Ada, de la época de su padre y de la actualidad se mencionan en el texto? Sitúelos históricamente en el siguiente cuadro y discuta en clase su importancia en la actualidad, de acuerdo con la información brindada por Capanna.

Finales del siglo XVIII y comienzos del siglo XIX	Siglo XIX	Siglo XX
Lord Byron: escritor romántico.		

2. En dos párrafos diferentes, se menciona a Frankenstein. ¿Qué información conoce sobre este personaje literario y qué otra información repone el texto de Capanna? Explique por qué se lo menciona, en cada caso.

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

En el texto, se utilizan comillas en los párrafos 3, 11 y 19. Indique el uso del signo de puntuación en cada caso.

1. Explique el uso de cursivas en el texto y complete el siguiente cuadro:

Párrafo	Ejemplo	Uso
3		
11		

V. ESCRITURA

1. A partir de la discusión en clase y de las respuestas a las consignas anteriores, explique la siguiente frase de Ada Byron, citada en el párrafo 19: "Las máquinas solo hacen aquello que les ordenamos". Relacione el sentido de la cita con todo el contenido del mismo párrafo y con la tesis GIGO, mencionada en el párrafo 20. Desarrolle la respuesta en 15 líneas (máximo).

2. En el libro de Capanna, el apartado anterior al texto leído sobre Ada Byron está dedicado a Charles Babbage (1782-1871), el inventor de la "máquina diferencial", también mencionado en "Ada y su telar algebraico". Lea el apartado "Porfirio y el algoritmo" (dedicado a Babbage e incluido en la Antología). Con los datos leídos y tomando como modelo el texto de Capanna, redacte una biografía resumida de la vida de Babbage y su importancia en el área de la ingeniería informática actual.

Lea la información paratextual que se suministra y pase a las primeras consignas que se encuentran debajo del texto:

Opinión

Más información, menos conocimiento

Por Mario Vargas Llosa

[1] Nicholas Carr estudió Literatura en Dartmouth College y en la Universidad de Harvard, y todo indica que fue en su juventud un voraz lector de buenos libros. Luego descubrió el ordenador, Internet, los prodigios de la gran revolución informática de nuestro tiempo, y no solo dedicó buena parte de su vida a valerse de todos los servicios online y a navegar mañana y tarde por la Red, sino que, además, se hizo un profesional y un experto en las nuevas tecnologías de la comunicación sobre las que ha escrito extensamente en prestigiosas publicaciones de Estados Unidos e Inglaterra.

[2] Un buen día descubrió que había dejado de ser un buen lector y, casi casi, un lector. Su concentración se disipaba luego de dos páginas de un libro, y, si aquello que leía era complejo y demandaba mucha atención y reflexión, surgía en su mente un recóndito rechazo a continuar con aquel empeño intelectual. Así lo cuenta: "Pierdo el sosiego y el hilo, empiezo a pensar qué otra cosa hacer. Me siento como si estuviese siempre arrastrando mi cerebro descentrado de vuelta al texto. La lectura profunda que solía venir naturalmente se ha convertido en un esfuerzo".

[3] Preocupado, tomó una decisión radical. A finales de 2007, él y su esposa se fueron a vivir a una cabaña de las montañas de Colorado, donde no había telefonía móvil e Internet llegaba tarde, mal y nunca. Allí, a lo largo de dos años, escribió el polémico libro que lo ha hecho famoso. Se titula: *Superficiales: ¿Qué está haciendo Internet con nuestras mentes?* (2011). Lo acabo de leer, de un tirón, y he quedado fascinado, asustado y entristecido.

[4] Carr no es un renegado de la informática, no se ha vuelto un *luddita* contemporáneo que quisiera acabar con todas las computadoras. En su libro, reconoce la extraordinaria aportación que servicios como el *Google*, *Twitter*, *Facebook* o *Skype* prestan a la información y a la comunicación, el tiempo que

ahorran, la facilidad con que los seres humanos pueden compartir experiencias, los beneficios que esto acarrea a las empresas, a la investigación científica y al desarrollo económico de las naciones.

[5] Pero todo esto tiene un precio y, en última instancia, significará una transformación tan grande en nuestra vida cultural y en la manera de operar del cerebro humano como lo fue el descubrimiento de la imprenta por Johannes Gutenberg en el siglo XV.

[6] Los defensores recalcitrantes del software alegan que se trata de una herramienta y que está al servicio de quien la usa y, desde luego, hay abundantes experimentos que parecen corroborarlo, siempre y cuando estas pruebas se efectúen en el campo de acción en el que los beneficios de aquella tecnología son indiscutibles: ¿quién podría negar que es un avance casi milagroso que, ahora, en pocos segundos, haciendo un pequeño clic con el mouse, un internauta recabe una información que hace pocos años le exigía semanas o meses de consultas en bibliotecas y a especialistas? Pero también hay pruebas concluyentes de que, cuando la memoria de una persona deja de ejercitarse porque para ello cuenta con el archivo infinito que pone a su alcance un ordenador, se entumece y debilita como los músculos que dejan de usarse.

[7] No es verdad que Internet sea solo una herramienta. Es un utensilio que pasa a ser una prolongación de nuestro propio cuerpo, de nuestro propio cerebro, que también se va adaptando a ese nuevo sistema de informarse y de pensar, renunciando a las funciones que este sistema hace por él y, a veces, mejor que él. No es una metáfora poética decir que la "inteligencia artificial" que está a su servicio soborna a nuestros órganos pensantes, los que, de manera paulatina, se vuelven dependientes de aquellas herramientas, y, por fin, sus esclavos. ¿Para qué mantener fresca y activa la memoria si toda ella está almacenada en algo que un programador de sistemas ha llamado "la mejor y más grande biblioteca del mundo"? ¿Y para qué aguzar la atención si pulsando las teclas adecuadas los recuerdos que necesito vienen a mí, resucitados por esas diligentes máquinas?

[8] No es extraño, por eso, que algunos fanáticos de la Web, como el profesor Joe O'Shea, filósofo de la Universidad de Florida, afirme: "Sentarse y leer un libro de cabo a rabo no tiene sentido. No es un buen uso de mi tiempo, ya que puedo tener toda la información que quiera con mayor rapidez a través de la Web. Cuando uno se vuelve un cazador experimentado en Internet, los libros son superfluos". Lo atroz de esta frase no es la afirmación final, sino que el filósofo de marras crea que uno lee libros solo para "informarse". Es uno de los estragos que puede causar la adicción frenética a la pantallita. De ahí, la patética confesión de la doctora Katherine Hayles, profesora de Literatura de la Universidad de Duke: "Ya no puedo conseguir que mis alumnos lean libros enteros".

[9] Esos alumnos no tienen la culpa de ser ahora incapaces de leer *Guerra y paz* o el *Quijote*. Acostumbrados a picotear información en sus computadoras, sin tener necesidad de hacer prolongados esfuerzos de concentración, han ido perdiendo el hábito y hasta la facultad de hacerlo, y han sido condicionados para contentarse con ese mariposeo cognitivo a que los acostumbra la Red. Por esto, han quedado vacunados contra el tipo de atención, reflexión y paciencia al leer, la única manera de gozar la gran literatura. Pero no creo que sea solo la literatura a la que Internet vuelve superflua: toda obra de creación gratuita, no subordinada a la utilización pragmática, queda fuera del tipo de conocimiento y cultura que propicia la Web. Sin duda, ésta almacenará con facilidad a Proust, Homero, Popper y Platón, pero difícilmente sus obras tendrán muchos lectores. ¿Para qué tomarse el trabajo de leerlas si en Google puedo encontrar síntesis sencillas, claras y amenas de lo que inventaron en esos farragosos librotos que leían los lectores prehistóricos?

[10] La revolución de la información está lejos de haber concluido. Por el contrario, cada día surgen nuevas posibilidades, logros, y lo imposible retrocede velozmente. Debemos alegrarnos si el género de cultura que está reemplazando a la antigua nos parece un progreso. Pero debemos inquietarnos si, según Van Nimwegen, un erudito estudioso de los efectos de Internet en nuestro cerebro y en nuestras costumbres, ese progreso tiene por consecuencia confiar a los ordenadores la solución de todos los problemas cognitivos, lo cual reduce “la capacidad de nuestros cerebros para construir estructuras estables de conocimientos”. En otras palabras: cuanto más inteligente sea nuestro ordenador, más tontos seremos.

[11] Tal vez haya exageraciones en el libro de Carr, como ocurre con los argumentos que defienden tesis controvertidas. Aunque me da la impresión de ser riguroso y sensato, yo carezco de los conocimientos neurológicos y de informática para juzgar hasta qué punto son confiables las pruebas y experimentos científicos que describe en su libro. Pero, si él tiene razón, la robotización de una humanidad organizada en función de la “inteligencia artificial” es imparable. A menos, claro, que un cataclismo nuclear, por obra de un accidente o una acción terrorista, nos regrese a las cavernas. Habría que empezar de nuevo, entonces, y ver si esta segunda vez lo hacemos mejor.

Vargas Llosa, Mario (6 de agosto de 2011). “Más información, menos conocimiento”. *La Nación*, Argentina. Sección Opinión <http://www.lanacion.com.ar/1395507-mas-informacion-menos-conocimiento>. [Consulta: 17 de mayo de 2014].

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. Identifique los paratextos. ¿Qué información conoce sobre el autor del texto? Discutir en clase.
2. A partir del título, ¿qué información puede deducirse sobre la temática general del artículo y la postura del autor al respecto?

3. De acuerdo con los paratextos, deduzca el tipo textual y el género discursivo del texto.

II. LECTURA

Lea el texto y, luego, realice las actividades que figuran a continuación:

1. En los primeros párrafos, Vargas Llosa presenta una pequeña biografía de un autor. ¿Quién es ese autor?

2. ¿Con qué finalidad se presentan tanto el libro como la breve biografía al comienzo del texto?
 - a. A fin de ejemplificar un caso relacionado con el tema.
 - b. Para plantear la problemática del texto de Vargas Llosa.
 - c. Con el objeto de exponer la reacción de Vargas Llosa, luego de la lectura.
3. A partir de los cinco primeros párrafos del texto, establezca la problemática de la nota de opinión:

A partir de dicha problemática, ¿cuál es la hipótesis sostenida por Vargas Llosa?

- a. Internet y las transformaciones cognitivas de sus usuarios.
 - b. Debido a las posibilidades de almacenamiento de textos y la disponibilidad de información en línea, Internet produce usuarios y lectores menos capaces de procesar y construir conocimiento valioso.
 - c. La robotización de la humanidad es un proceso inevitable, iniciado por la “inteligencia artificial”.
4. Para fundamentar su postura, Vargas Llosa expone en primer lugar una posición contraria a su opinión. ¿Cuál es la idea contra la que polemiza Vargas Llosa? Marcar todos los lugares donde se alude a esta idea y sus defensores. Sintetizar esta idea en una o dos oraciones:
-

5. ¿Cómo combate o refuta esta idea Vargas Llosa?

.....

6. En su argumentación, Vargas Llosa expone una serie de argumentos referidos a las consecuencias del uso de Internet para el ser humano. ¿Cuáles son, para el autor del texto, estas consecuencias?

.....

7. Otro argumento de Vargas Llosa se refiere a los ámbitos académico y escolar. Resuma en una o dos oraciones el argumento desarrollado en los párrafos 8 y 9.

.....

8. ¿Cómo concluye el autor su argumentación? Justifique su elección, a partir del texto.
- a. Se muestra optimista con respecto las posibilidades que brinda Internet para el progreso de la humanidad.
 - b. Expone los efectos de la red a nivel cultural, en el desarrollo de las naciones y las personas.
 - c. Retoma la introducción y realiza una reflexión apocalíptica sobre la cultura y el futuro de la humanidad.

9. En el texto, se mencionan algunos textos y autores pertenecientes a los ámbitos de la literatura y la filosofía. ¿Qué ocurrirá con estos autores y sus libros, según Vargas Llosa?
10. En el párrafo 4, Vargas Llosa menciona a los *ludditas*. De acuerdo con lo visto en la primera clase de este capítulo en el texto de Pablo Capanna: ¿quiénes fueron?, ¿en qué momento histórico puede localizárseles y en qué lugar geográfico?
11. Teniendo en cuenta la hipótesis del autor, ¿por qué los menciona aquí Vargas Llosa?
12. En el párrafo 9, el autor declara que, a su criterio, Internet deja de lado cierto tipo de conocimiento y propicia el desarrollo de otros. ¿A qué tipo de conocimientos se refiere el autor en cada caso? Explíquelos.

III. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Vargas Llosa cita en diversos pasajes a diferentes autores, con el fin de apoyar sus afirmaciones o refutar la postura contraria a su hipótesis. Las citas de autoridad sirven para apoyar la postura del autor, mientras que otras formas de citación (directa o indirecta) son utilizadas por el autor para polemizar. Localice todas las citas del texto y las fuentes citadas, en cada caso, y sitúelas en el siguiente cuadro:

Citas y autores que sirven para apoyar o confirmar la hipótesis del autor:	Citas y autores que expresan una postura contraria al autor, refutadas en su argumentación:

2. A diferencia de lo que ocurre en los textos explicativos académicos, en los que predomina la tercera persona y donde se utiliza un vocabulario más objetivo o neutral, en un texto argumentativo, el autor expone su postura y manifiesta su posición mediante varios recursos, como por ejemplo, plantear la argumentación utilizando la primera persona (verbal o pronominal). Localice todos los ejemplos donde aparece esta primera persona.

3. Reformule las siguientes citas donde aparece la primera persona, explicando “objetivamente” la postura del autor, como en el ejemplo:

Cita del autor (texto argumentativo)	Reformulación (texto explicativo)
“Lo acabo de leer, de un tirón, y he quedado fascinado, asustado y entristecido” (párr. 3).	Vargas Llosa afirma que leyó con interés el libro de Nicholas Carr y manifiesta que se sintió fascinado, atemorizado y entristecido por la lectura.
“[Internet] Es un utensilio que pasa a ser una prolongación de nuestro propio cuerpo, de nuestro propio cerebro (...)” (párr. 7).	
“(...) no creo que sea solo la literatura a la que Internet vuelve superflua: toda obra de creación gratuita, no subordinada a la utilización pragmática, queda fuera del tipo de conocimiento y cultura que propicia la Web” (párr. 9).	

Para realizar la reformulación, compare ambos textos y marque qué transformaciones se realizaron en el vocabulario, en las personas verbales, etc.; y qué información se repone en la reformulación, a fin de que la frase original sea comprensible fuera del contexto original.

4. En los párrafos 7, 9 y 11, el autor manifiesta duda, incertidumbre o, por el contrario, certeza, con respecto a lo que enuncia, mediante expresiones como *no creo que*, *tal vez* o *desde luego*, entre otras. Estos “modalizadores” (ver Glosario) también manifiestan la postura del autor. Localícelos y vea, en cada caso, sobre qué información o ideas hay dudas o certeza, para Vargas Llosa.

Certeza	Incertidumbre o dudas

5. En los párrafos 8 y 9, el autor utiliza ciertas palabras y expresiones que manifiestan su postura sobre la problemática. Estos términos se denominan “subjetivemas” y, como su nombre lo indica, exponen de manera enfática la valoración subjetiva del autor sobre el tema. Localice estos términos en ambos párrafos. ¿Cómo los reemplazaría por otros más “objetivos” o neutrales?

6. Vargas Llosa plantea una serie de preguntas que también funcionan como parte de su argumentación. Señálelas en el texto.

7. Este tipo de preguntas se denominan “retóricas”. ¿El autor brinda una respuesta explícita para estas preguntas? ¿Por qué las plantea Vargas Llosa en su texto? ¿Cuál puede ser su función con respecto a la postura del autor y la de los lectores del texto?

IV. ESCRITURA

1. A partir del texto leído, redacte un texto que brinde argumentos para polemizar o refutar la siguiente idea extraída del texto de Vargas Llosa: “(...) cuanto más inteligente sea nuestro ordenador, más tontos seremos”.

.....

2. De acuerdo con la problemática, la hipótesis y los argumentos delimitados en las actividades anteriores, resume el contenido de la nota de opinión de Vargas Llosa:

En la

....., el escritor y político Mario Vargas Llosa

plantea

Al respecto, el autor

Para fundamentar su postura,

En primer lugar,

Finalmente, el autor concluye

Internet no debilita la memoria

Por Facundo Manes*

[1] Desde hace un tiempo, los titulares del mundo se hicieron eco de supuestos efectos amnésicos de Internet, como si Google fuera una maldición en el hipocampo. Como una extraña paradoja, supimos de esto a través de la misma tecnología acusada de ser promotora de la holgazanería de nuestro cerebro. Quiero referirme en particular a la nota que leí en este mismo diario, el mes pasado, escrita por Mario Vargas Llosa y titulada “Más información, menos conocimiento”.

[2] Como se ve, la hipótesis es muy clara y contundente desde el título, y con buen tino hace prever el tema que tratará y su desarrollo argumentativo. En el último párrafo de la columna, el premio Nobel peruano dice: “Yo carezco de los conocimientos neurológicos y de informática para juzgar hasta qué punto son confiables las pruebas y experimentos que describe en su libro *Superficiales. ¿Qué está haciendo Internet con nuestras mentes?* de Nicholas Carr”. Atendiendo a estas salvedades explicitadas por Vargas Llosa, recuerdo que mientras leía la nota ese sábado por la mañana pensaba en lo conveniente de poder aportar información sobre ciertas investigaciones que se están realizando desde la neurobiología y, así, complementar las apreciaciones realizadas.

[3] Lo que sugieren los estudios apocalípticos sobre Internet citados en el artículo es que los procesos de la memoria humana se están adaptando a la llegada de nuevas formas de tecnología y comunicación. Y que esta adaptación es perniciosa para el cerebro porque lo libera de un entrenamiento necesario para su buena salud: “Cuanto más inteligente sea nuestro ordenador, más tontos seremos”, dice Vargas Llosa sintetizando estas posturas. Debemos recordar que, para nuestra evolución, este proceso adaptativo no es novedoso, ya que, por ejemplo, hemos aprendido desde tiempos remotos que cuando no sabemos algo podemos preguntarle a otra persona que sí lo sabe o, muchos siglos más acá, consultar documentos escritos o bibliotecas para transformar la duda en una certeza. En este caso que refiere Vargas Llosa, estamos aprendiendo qué es lo que la computadora “sabe” y cuándo debemos acceder a su “conocimiento” para asistirnos en nuestro propio recuerdo.

[4] En otras circunstancias, ya se dio de igual modo la misma preocupación por las novedades tecnológicas ligadas a la información y el impacto en nuestra mente. Sin embargo, el ser humano aún goza de buena salud. Estos procesos críticos nos permiten, más bien, dar cuenta de un aspecto fundamental de nuestra

conformación biológica: la naturaleza limitada de la propia memoria. Como con todo bien limitado, actuamos en consecuencia protegiéndolo y utilizándolo con un sentido de la oportunidad. Si aprendemos que la capacidad para acceder a un dato está tan solo a una búsqueda de distancia en Google, decidimos entonces no destinar nuestros recursos cognitivos a recordar la información, sino a cómo acceder a la misma.

[5] A diferencia de lo que plantea Vargas Llosa en su artículo, buscar instintivamente la información en Google es un impulso sano. Todos hemos utilizado Google para bucear en recuerdos vagos o corregir algún dato inexacto. Sobre este último punto, muchas veces también se desestima la autoridad de los datos extraídos de Internet, ya que no es el lugar más confiable para precisiones y exactitudes. ¿Y quién puede decir que sí lo es nuestra memoria? Cuando uno experimenta algo, el recuerdo es inestable durante algunas horas, hasta que se fija por la síntesis de proteínas que estabilizan las conexiones sinápticas entre neuronas. La próxima vez que el estímulo recorra esas vías cerebrales, la estabilización de las conexiones permitirá que la memoria se active. Cuando uno tiene un recuerdo almacenado en su cerebro y se expone a un estímulo que se relaciona con aquel evento, va a reactivar el recuerdo y a volverlo inestable nuevamente por un período corto de tiempo, para volver a guardarlo luego y fijarlo nuevamente, en un proceso llamado "reconsolidación de la memoria". La evidencia científica indica que cada vez que recuperamos la memoria de un hecho, ésta se hace inestable permitiendo la incorporación de nueva información. Cuando almacenamos nuevamente esta memoria como una nueva memoria, contiene información adicional al evento original. En otras palabras, muchas veces aquello que nosotros recordamos no es el acontecimiento tal como se ha manifestado en la realidad, sino la forma en que fue recordado la última vez que lo trajimos a la memoria.

[6] El uso de la Web como un banco de memoria es virtuoso. Ahorramos espacio en el disco duro para lo que importa y entendiendo Internet como una red, nos devuelve una información variada, un conjunto de voces frente a las cuales el usuario es soberano. Si un hecho almacenado en forma externa fuese el mismo que un hecho almacenado en nuestra mente, entonces la pérdida de la memoria interna no importaría mucho. Pero el almacenamiento externo y la memoria biológica no son la misma cosa. Cuando formamos una memoria personal, también formamos asociaciones entre esa memoria y otros recuerdos que son únicos para nosotros, e indispensables para el desarrollo del conocimiento profundo, es decir, el conocimiento conceptual. Las asociaciones, por otra parte, continúan cambiando con el tiempo, a medida que aprendemos más y experimentamos más. La esencia de la memoria personal no son los hechos o experiencias en nuestra mente, sino "la cohesión" que une a todos los hechos y experiencias.

[7] No existe ninguna evidencia científica de que las nuevas tecnologías estén atrofiando nuestra corteza cerebral. Lo que sí podemos aseverar es que fue

esa misma tecnología la que nos permitió estudiar el cerebro en vivo a través de, por ejemplo, la resonancia magnética funcional, y, con ella, conocer más del cerebro en las últimas dos décadas que en toda la historia de la humanidad. Estas investigaciones hicieron posible, además, precisar y tratar ciertas enfermedades neurológicas inabordable hasta hace poco tiempo.

[8] En el célebre *Fedro*, de Platón, se cuenta el diálogo que mantuvieron el rey Tamo y Theuth sobre la invención de la escritura. Theuth está exultante por esta novedad que, dice, servirá para aliviar la memoria y ayudar a las dificultades de aprender. El rey lo refuta y dice que la escritura “solo producirá el olvido, pues les hará descuidar la memoria, y filiándose en ese extraño auxilio, dejarán a los caracteres materiales el cuidado de reproducir sus recuerdos cuando en el espíritu se hayan borrado”. Tampoco la escritura, dice el rey, será un buen instrumento de las personas para el conocimiento, “pues cuando hayan aprendido muchas cosas sin maestro, se crearán bastante sabios, no siendo en su mayoría sino unos ignorantes presuntuosos”. Aquellos argumentos, que hace miles de años justificaban el malestar sobre la escritura, hoy se reiteran con una similitud sorprendente para Internet, habiendo virado hacia el lado del bien eso que antes fue maldito.

[9] Como no lo hicieron la escritura artesanal ni la imprenta, Internet no corroerá los mecanismos eficaces de pensamiento, ya que las virtudes de la interacción social siguen siendo centrales para comprender. En un experimento realizado por Patricia Kuhl y colaboradores en Estados Unidos, tres grupos de bebés que se criaron escuchando exclusivamente inglés fueron entrenados: un grupo interactuaba con un hablante del idioma chino en vivo, un segundo grupo veía películas del mismo hablante y el tercer grupo solo lo escuchaba a través de auriculares. El tiempo de exposición y el contenido fueron idénticos en los tres grupos. Después del entrenamiento, el grupo de bebés expuesto a la persona china en vivo distinguió entre dos sonidos, con un rendimiento similar al de un bebé nativo chino. Los bebés que habían estado expuestos al idioma chino a través del video o de sonidos grabados no aprendieron a distinguir sonidos, y su rendimiento fue similar al de bebés que no habían recibido entrenamiento alguno. Esto indica que la clave del conocimiento, la memoria y el desarrollo de la especie sigue siendo no lo que el individuo hace consigo mismo ni con la tecnología, sino el puente que construye con sus semejantes.

[10] Mario Vargas Llosa dice que después de leer de un tirón *Superficiales*, de Nicholas Carr, quedó fascinado, asustado y entristecido. Una respuesta desde la neurobiología quizá pueda morigerar esa apesadumbrada sensación. Pero también otra, desde la intuición. En general, las personas siguen conversando sus cosas además de escribir y leer atentamente, y también usan cotidianamente Internet. De hecho, no sería extraño ver en un mismo bar de una ciudad como Buenos Aires a dos viejos amigos que conversan efusivamente de la vida, mientras

en otra mesa un profesional termina un proyecto en su computadora personal y, en otra de más allá, una mujer o un hombre de cualquier edad está encantado leyendo un libro de literatura latinoamericana.

*El autor, neurobiólogo, es director de los institutos de Neurociencias y de Neurología Cognitiva de la Universidad Favaloro.

Manes, Facundo (10 de septiembre de 2011). "Internet no debilita la memoria". *La Nación*, Argentina. Disponible en <<http://www.lanacion.com-ar/1404942-internet-no-debilita-la-memoria>> [Consulta: 28 de mayo de 2014].

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. Identifique y mencione los paratextos. Establezca qué información aportan:

-
2. De acuerdo con los datos del autor que aparecen en la llamada y el título del texto, ¿considera que Manes estará de acuerdo o en desacuerdo con la postura de Vargas Llosa, trabajada en la clase 2 de este capítulo? Justifique.

II. LECTURA

Lea el texto de Facundo Manes y responda a las siguientes consignas:

1. En el tercer párrafo, Manes se refiere a "(...) los estudios apocalípticos sobre Internet citados en el artículo (...)". ¿A qué artículo se está refiriendo y por qué los califica de "apocalípticos"? Justifique.

2. Enuncie la idea contra la que polemiza Manes. Considere las respuestas anteriores y las citas que retoman las palabras de su defensor principal, mencionado en el texto del autor. Luego, redacte la idea en una o dos oraciones.
-

3. ¿Cuál es la problemática o cuestión central planteada por el texto de Manes?
 - a. ¿Las tecnologías ligadas a la información, tales como la escritura e Internet, son similares?
 - b. ¿Internet posee efectos nocivos para la memoria y otros procesos cognitivos de sus usuarios?
 - c. Como mecanismo o utensilio de almacenaje de información, ¿Internet es confiable?
 4. A partir de las respuestas anteriores, plantee la hipótesis de Facundo Manes:
-

5. ¿Cómo caracteriza Manes la memoria humana? A diferencia de Vargas Llosa, ¿qué opina Manes sobre el uso de Internet como banco de memoria?
-

6. En el párrafo 5, se define un proceso neurológico que constituye parte de la argumentación de Manes. ¿Cuál es ese proceso? Defínalo y caracterícelo.
-

7. Explique la diferencia entre “almacenamiento externo” y “memoria biológica”, según el texto de Manes.

8. ¿Qué afirma Manes respecto de la evidencia científica y de los estudios acerca de la problemática planteada? Señale dónde se mencionan la evidencia y los estudios en el texto y relaciónelos con la hipótesis del autor y la posición contra la que polemiza.

9. Según Manes, ¿cuál es la importancia de la interacción social en los procesos de aprendizaje?

10. En los párrafos 8 y 9, Manes se refiere a varios textos y autores que ya fueron presentados en el primer capítulo de este libro. ¿Qué textos y autores son?
11. En los párrafos mencionados, Manes plantea otro argumento a favor de su hipótesis, a través de la comparación o analogía entre escritura e Internet y la reacción de las personas frente a estas tecnologías, en sus épocas respectivas. Resuma el argumento en 5 líneas (máximo).

III. POSLECTURA

1. Explique el párrafo final del texto de Manes, como respuesta general a la postura de Vargas Llosa. ¿Cuál es la perspectiva de Manes sobre la posición del escritor peruano?

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. De acuerdo con la actividad N.º 5, en el apartado “Reflexión gramatical” de la clase 2 de este capítulo, algunas palabras y expresiones del texto pueden considerarse “subjektivemas”, (v. estrategias argumentativas=>subjektivemas, en el Glosario). Reemplácelas por otros términos o expresiones más objetivos o neutrales, que puedan funcionar en el mismo contexto textual.

Holgazanería [párr. 1]: *falta de aplicación, pereza*.....

Apocalípticos [párr. 3]:

Bucear [párr. 5]:

Virtuoso [párr. 6]:

Maldito [párr. 8]:

Corroerá [párr. 9]:

Leer de un tirón [párr. 10]:

Morigerar [párr. 10]:

Apesadumbrada [párr. 10]:

2. Marque la única pregunta retórica que aparece en el texto de Manes y explique su función.
3. En las siguientes consignas y sus respectivas respuestas de examen explicativas y argumentativas contienen algunos errores. Realice las correcciones necesarias y transcriba las respuestas completas, en hoja aparte. Tenga en cuenta que la respuesta debe constituir un texto autónomo (comprensible en sí mismo); coherente respecto del tema (pautado en la consigna), cohesivo y adecuado al contexto académico (registro formal, escrito, uso de la tercera persona, vocabulario específico, etc.).
 - a. A partir de la información brindada en el párrafo 6 del texto de Manes, explique la diferencia entre la memoria biológica y el almacenamiento de información en la web. Utilice al menos un conector adversativo.

La memoria biológica es memoria personal. Cuando formamos una memoria personal, también formamos asociaciones entre esa memoria y otros recuerdos especiales para nosotros, e impensables para el desarrollo del conocimiento profundo, es decir, el conocimiento conceptual. Aunque el almacenamiento de información es los hechos almacenados de forma externa.

- b. Justifique la siguiente afirmación de Facundo Manes: "No existe ninguna evidencia científica de que las nuevas tecnologías estén atrofiando nuestra corteza cerebral".

Porque dice que Internet es un recurso virtuoso, que guardamos espacio en el disco para lo importante, entendiendo Internet como una red. También esa misma tecnología la que nos permitió estudiar el cerebro en vivo a través de, por ejemplo, la resonancia magnética funcional, y, con ella, conocer más del cerebro en las últimas dos décadas que en toda la historia de la humanidad.

- c. Explique en qué consiste el proceso de "reconsolidación de la memoria", según el autor. Utilice las expresiones "por una parte" y "por otra parte".

Según Manes, se refiere a algo que uno experimenta, el recuerdo es inestable durante algunas horas, hasta que se fija por la síntesis de proteínas. Cuando se expone a un estímulo que se relaciona, va a reactivar el recuerdo y a volverlo inestable nuevamente por un período corto de tiempo, para volver a guardarlo luego y fijarlo nuevamente.

- d. A partir de la información brindada en el texto, explique cómo se forma una memoria personal. Para ello, utilice las expresiones “en primer lugar”, “en segundo lugar” y “por último”.

En primer lugar, la memoria biológica la formamos cuando asociamos otros recuerdos únicos para nosotros, necesitados para el desarrollo conceptual. Por otra parte, las asociaciones cambian cuando aprendemos y experimentamos más. En tercer lugar, lo más importante de la memoria personal es la cohesión que une a todos los hechos y experiencias.

- e. Establezca la problemática a la que responde el texto de Facundo Manes.

En la nota de opinión “Internet debilita la memoria”, en [www. www.lanacion.com.ar](http://www.lanacion.com.ar), del autor Manes, neurólogo, propone analizar nuevas tecnologías e Internet.

- f. Indique si la siguiente afirmación es verdadera o falsa y, en cualquiera de los dos casos, justifique por qué: “Internet afectará la eficacia de la inteligencia”.

Internet no corroerá los mecanismos eficaces de pensamiento, debido a la interacción social.

V. ESCRITURA

- 1. Responda a la siguiente consigna de examen:

Según Facundo Manes, ¿qué relación puede establecerse entre la interacción social y el conocimiento, la memoria y el desarrollo de la especie?

.....

.....

.....

COMPLEMENTACIÓN Y CONFRONTACIÓN DE FUENTES

1. Relea los textos de Mario Vargas Llosa, "Más información, menos conocimiento" y de Facundo Manes, "Internet no debilita la memoria" y complete el siguiente cuadro:

Ejes de comparación	"Más información, menos conocimiento", de Mario Vargas Llosa	"Internet no debilita la memoria", de Facundo Manes
Problemática		
Hipótesis		
Argumentos		
Posición contra la que se argumenta		
Efectos cognitivos del uso de Internet		
Cambios sociales y culturales a partir del uso de Internet		
Beneficios del uso de Internet		
Perjuicios del uso de Internet		

2. Teniendo en cuenta la información presentada en el cuadro, indique qué aspectos de los textos resultan complementarios en los dos textos y cuáles expresan una confrontación. Justifique la respuesta.

3. Lea la siguiente respuesta comparativa a consigna de examen:

Teniendo en cuenta la información de los textos “Más información, menos conocimiento”, de Mario Vargas Llosa, e “Internet no debilita la memoria”, de Facundo Manes, responda la siguiente pregunta.

¿Qué consecuencias trae el uso de Internet?

En la actualidad, el uso extendido de Internet y de las nuevas tecnologías de la información ha planteado un intenso debate acerca de las consecuencias o efectos sobre el impacto de estas nuevas tecnologías sobre la mente humana y la sociedad. Para abordar la cuestión polémica acerca de las consecuencias del uso de Internet, se tendrán en cuenta las posturas confrontadas del escritor y político peruano Mario Vargas Llosa, en la nota de opinión “Más información, menos conocimiento”, y del neurólogo e investigador Facundo Manes, en “Internet no debilita la memoria”.

En primer lugar, ambos autores plantean posturas opuestas con respecto a los efectos generales de Internet. Según Mario Vargas Llosa, debido a las posibilidades de almacenamiento de textos y la disponibilidad de información en línea, Internet produce usuarios y lectores menos capaces de procesar y construir conocimiento valioso. De manera opuesta, para Manes, Internet no solo no debilita la memoria, sino que “el uso de la Web como un banco de la memoria es virtuoso”, porque, de acuerdo con el investigador, el usuario dispone de espacio mental para cosas más importantes y porque tiene a su disposición más información, sobre la que puede decidir y operar.

En segundo lugar, ambos autores polemizan en lo que respecta a los cambios cognitivos que trae consigo Internet para sus usuarios. En este sentido, Vargas Llosa plantea que el uso de Internet como banco de almacenamiento de datos infinito debilita la memoria, porque esta “se entumece y debilita” cuando deja de ejercitarse. El autor peruano afirma asimismo que Internet es “un utensilio que pasa a ser una prolongación” del cuerpo y el cerebro humanos, y, por esto, los hombres se llegan a convertir en esclavos de esta tecnología. Por el contrario, además de

afirmar que Internet no disminuye la memoria, Facundo Manes señala que “no existe ninguna evidencia científica de que las nuevas tecnologías estén atrofiando la corteza cerebral”.

En tercer lugar, en cuanto a las consecuencias y cambios producidos por Internet, a nivel social y cultural, ambos autores también discrepan. Al respecto, citando a Nicholas Carr, si bien Mario Vargas Llosa concede que Internet brinda un servicio importante en lo que respecta al tiempo que ahorra, el acceso a gran cantidad de información y los “beneficios que todo esto acarrea a empresas, a la investigación científica y al desarrollo económico de las naciones”, el autor manifiesta su desconfianza con respecto a los supuestos beneficios de Internet para la sociedad, debido a que, a su criterio, el uso de Internet traerá aparejado una pérdida de la cultura literaria. En cambio, citando a Platón, Facundo Manes compara la reacción social negativa frente al uso de las nuevas tecnologías de la información y la reacción en el pasado, frente a la escritura artesanal, para demostrar que “internet no corroerá los mecanismos eficaces de pensamiento”. Por otra parte, Manes agrega que las nuevas tecnologías posibilitan la investigación y el conocimiento de la mente y su funcionamiento, por lo que representan un beneficio para la humanidad.

En conclusión, ambos autores mantienen posiciones divergentes sobre las consecuencias que trae consigo el uso de Internet en la actualidad. Por un lado, mientras que para Mario Vargas Llosa, el uso de Internet “significará una transformación” negativa para el hombre y la sociedad, debido a los efectos cognitivos nocivos que conlleva y que, como insinúa el autor, pueden llegar a una “robotización de la humanidad”; para Facundo Manes, el malestar acerca de las consecuencias del uso de Internet es infundado, ya que no hay estudios probatorios al respecto. Según el neurólogo, la relación entre conocimiento, memoria y desarrollo de la especie no depende del individuo o de la tecnología, sino de la interacción social, y, como muestra Manes en la conclusión de su nota, esta interacción continúa desarrollándose.

4. ¿Qué tipo textual predomina en este texto?
5. Analice la estructura completa de la respuesta y, luego, la estructura de cada párrafo. ¿En cuántos párrafos está organizada la información? ¿Qué realiza el estudiante en cada párrafo? Complete el siguiente cuadro:

Secciones del texto	Párrafos	Operaciones comunicativas
Introducción		-Introducir la cuestión, retomando la consigna y planteando el tema. -
Desarrollo		- - -
Conclusión		-

6. A lo largo de la respuesta, se hacen varias referencias a los textos de Vargas Llosa y de Manes. ¿Cómo se introducen esas referencias? Subraye en el texto las partes en las que se introducen las ideas o palabras de las fuentes bibliográficas.
7. Indique cuándo se trata de citas textuales y cuándo son reformulaciones o una mezcla de ambas formas. Describa qué marcas formales permiten distinguirlas y liste los verbos del decir utilizados.
8. Complete el cuadro con ejemplos de los tres tipos de citación utilizadas en la respuesta de examen:

Tipo de citación	Ejemplos
Citación directa	
Citación indirecta	
Citación mixta	

9. A partir de la relectura de los párrafos dedicados al desarrollo, complete con los conectores y expresiones para complementar y para confrontar la información de las fuentes:

Conectores y expresiones	
Para complementar	Para confrontar

10. Complete el cuadro anterior con la siguiente lista de expresiones para complementar o confrontar:

De igual modo / contrariamente / de modo semejante / en las antípodas de este pensamiento / igualmente / en este sentido / no obstante / por su parte / paralelamente / análogamente.

OPINIÓN**Internet: un espacio sin ley**

El honor, el trabajo y el futuro de muchas personas se desintegran de a poco en el gran universo digital.

Fernando Tomeo

[1] Cada día, veo con mayor asombro cómo el honor de muchas personas y su futuro personal (y laboral) se juegan en Internet. Los casos abundan porque en la sociedad que estamos viviendo “somos lo que Google dice que somos”: Google es el espejo de nuestra personalidad. Todos googleamos antes de una cita personal o de negocios. Todos sabemos quién es el “otro” antes de enfrentarnos con él. Google actúa como carta previa de presentación.

[2] Recientemente, me visitó un médico en el estudio porque un paciente no había quedado conforme luego de haberlo consultado. Según el paciente, cuando el médico lo revisó, le había “dolido”. El paciente llegó a su casa, habló con un “amigo informático” y en pocos minutos creó tres plataformas digitales anónimas (blogs) donde manifestaba, cobardemente y amparándose en el anonimato, que el médico era un “animal”, un “carnicero” y un “pésimo profesional”, entre otras cosas.

[3] Estos blogs indexan muy bien: esto significa, en criollo, que al incorporar el nombre del médico en el campo de búsqueda de Google, automáticamente se nos remite a una página en la cual aparecen, en los primeros resultados de búsqueda, los tres blogs que mencioné.

[4] Esta situación aniquiló la actividad profesional del médico: ¿qué paciente lo va a visitar o que prepaga lo va a contratar con semejante antecedente “visible” en la web? Inclusive, quienes compartían el consultorio con él, lo “invitaron a retirarse”, porque la situación les pegaba de costado al compartir el mismo espacio de trabajo. El médico, en poco tiempo, se quedó sin pacientes, sin prepagas y sin consultorio.

[5] Y el caso que comento, por cierto real, afecta a una persona común. No estoy hablando de la reputación de “políticos o famosos” que están expuestos a una mayor visibilidad por la actividad que desarrollan, lo cual podría generar alguna consideración jurídica particular (inclusive validada por antecedentes de la

Corte Suprema). Este es un médico sencillo, común y silvestre, no tiene nada de “glamour”; vive de su trabajo, como cualquiera de nosotros.

[6] Este tipo de situaciones son moneda corriente, constituyen un verdadero despropósito y requieren una respuesta legal inmediata para la gente: una solución gratuita, eficaz y rápida.

[7] No es justo que este médico tenga que llenar formularios en buscadores para que algún lejano “moderador” evalúe su reclamo de bloqueo de acceso a los blogs difamatorios (reclamos que, por cierto, en pocas ocasiones prosperan). Tampoco es razonable que este médico tenga que contratar un abogado que reclame a los buscadores para hacer cesar el daño causado (tiene que reclamar a los buscadores porque los blogs son anónimos).

[8] Por supuesto que el derecho a la libertad de expresión es un derecho inalienable que debe respetarse a rajatabla como lo establece nuestra Constitución Nacional y Tratados Internacionales de rango constitucional, pero no es lógico que, bajo el amparo de la supuesta libertad de expresión y el cobarde anonimato, se afecte el honor de la personas con efecto viral causando un daño irreparable. El equilibrio debe imponerse y alguien tiene que hacer algo.

[9] Considero que una forma de poner un freno a estas situaciones es buscar una legislación adecuada para los proveedores de servicios de Internet, lo que requiere de un análisis serio, completo y coherente, con soluciones que contemplen equilibradamente los intereses en juego, con participación de los jugadores involucrados en el negocio y los representantes de consumidores.

[10] Ya sé que a muchos amigos la palabra “legislar” en Internet les genera urticaria, pero no podemos considerar a la web un espacio sin ley donde “todo vale”. Yo también quiero preservar libre a Internet y que la libertad sea su bandera, pero también entiendo justo darle soluciones concretas y gratuitas a la gente que padece situaciones como la descrita. Y para ello las reglas de juego deben ser claras. Caso contrario, seguiremos dando vueltas por los Tribunales (sin criterios uniformes) o llenando formularios de reclamos *on line*, mientras el honor, el trabajo y el futuro de muchas personas se desintegran de a poco en el gran universo digital.

Texto extraído y adaptado de Tomeo, Fernando (28 de marzo de 2014). “Internet: un espacio sin ley”. *La Nación*, Argentina. Disponible: <<http://www.lanacion.com.ar/1675862-internet-un-espacio-sin-ley>> [Consulta: 12 de mayo de 2014].

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. De acuerdo con los paratextos, indique el tipo textual, el género discursivo y el ámbito social de producción.
-

2. A partir de la lectura de los paratextos, infiera la temática general del texto y la posible postura de su autor sobre ese tema.
-

3. ¿Cuál es el destinatario previsto? Justifique su respuesta.
-

II. LECTURA

1. Identifique la problemática y enúnciela de manera coherente.
-

2. Enuncie, reformulada, la hipótesis que sostiene Fernando Tomeo.
-

3. Enumere tres argumentos.
-

4. ¿Cómo considera el autor al desarrollo de Internet? ¿Por qué?
-

III. POSLECTURA

1. Relacione los conceptos de "Internet", "libertad" y "legislación", fundamentales en la conclusión de Tomeo. Para eso, escriba un párrafo con sus palabras. Considere también las reglas de coherencia y cohesión estudiadas en el CPU.
-

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. El noveno párrafo comienza con un verbo, ¿cuál es ese verbo? ¿Qué está indicando en relación con la hipótesis planteada por el autor inicialmente?
-

2. Este texto tiene gran cantidad de términos que se encuentran entrecomillados. Analice solo los del segundo párrafo y conteste lo siguiente:

- a. ¿Por qué motivo aparecen entre comillas?
 - b. ¿Qué es lo que el autor intenta hacer con esas palabras entrecomilladas? ¿Cuál es su finalidad última?
-

V. ESCRITURA

1. Redacte un resumen que contenga los aspectos principales de este texto. Para ello, extraiga la estructura de la información volcada en las actividades previas de lectura.

En el texto, el
abogado Fernando Tomeo analiza.....

.....

Al respecto, el autor.....

Para fundamentar su postura,

..... En primer lugar,.....

El autor, además.....

Tomeo concluye, entonces.....

TRIBUNA

La era de Funes

Los hombres del siglo XXI, inmóviles frente a una pantalla de ordenador y con una memoria infalible de “gigabytes”, tienen algo del personaje de Borges: disfrutaban de una realidad mejorada, más precisa y brillante.

Jordi Soler

[1] Funes el memorioso es un personaje de Borges que lo memorizaba absolutamente todo. Su memoria tenía tal profundidad, y tal nivel de detalle, que le permitía recordar, por ejemplo, “las nubes australes del amanecer del treinta de abril de mil ochocientos ochenta y dos” y compararlas, sin margen de error, con las que había visto en otros miles de amaneceres. Este don inventado, o quién sabe si atestiguado, por Borges, le llegó a Ireneo Funes a raíz de que se cayó de un caballo y se quedó tullido, pero a cambio le brotó una memoria prodigiosa. “La inmovilidad era un precio mínimo. Ahora su percepción y su memoria eran infalibles”, nos cuenta el narrador y la imagen nos remite a esos hombres del siglo XXI, sentados, e inmóviles, frente a una pantalla de ordenador, con una memoria infalible de *gigabytes*, que disfrutaban, como Funes, de una realidad mejorada, más precisa y brillante; esa realidad que los que seguimos con un pie en el siglo XX nos empeñamos en llamar “virtual”, sin darnos cuenta de que ya empieza a ser más real que la realidad, digamos, clásica.

[2] En Japón, un país que por estar más hacia el futuro que nosotros deberíamos mirar con mucha atención, el sexo va cayendo en desuso. Las estadísticas indican que el 61% de los hombres no casados, y el 49% de mujeres, entre los 18 y los 34 años, no tienen ningún tipo de relación sentimental y, además, un tercio de las personas que tienen por debajo de 30 años nunca han salido con nadie del sexo opuesto. Según el mismo estudio, que publicó el diario inglés *The Guardian*, el 45% de las mujeres que tienen entre 16 y 24 años no están interesadas en el sexo o directamente lo desprecian. En general, de acuerdo con lo que apuntan estos números, el sexo físico interesa cada vez menos a la población japonesa menor de cuarenta años. Se ha especulado mucho sobre las causas de esta inapetencia colectiva, que ya ha sido sintetizada en el vocablo *sekkusu shinai shokogun* (síndrome del celibato), pero ninguna la explica del todo; se apunta a la carestía de la vida en Japón, que impide vivir en pareja y, por supuesto, tener hijos, pero también se dice que el tsunami

hizo ver de golpe a la juventud japonesa que las relaciones personales son efímeras, porque está visto que pueden acabarse en la siguiente ola. La carestía y el tsunami explican la aprensión ante el futuro, pero no la inapetencia sexual porque el sexo, precisamente, suele ser un acto urgente que no admite consideraciones que vayan más allá del tiempo presente.

[3] Otra de las causas que se apuntan es que los sucedáneos del sexo, todas las variantes del sexo virtual, comienzan a ser más apetecibles que el sexo real. Esto, visto desde nuestro lejano siglo XX, puede parecer una barbaridad, pero, a la luz del abrumador éxito que tiene el sexo *on line*, tendremos que admitir la posibilidad de que hay quien encuentre farragoso el sexo físico, porque está siempre trufado de compromisos y malentendidos, y además hay que invertir en él mucho tiempo y con frecuencia dinero, a diferencia del sexo virtual, o metafísico, que produce satisfacción sin compromisos y, sobre todo, que puede controlarse completamente, cosa que no sucede con el sexo clásico, que es normalmente incontrolable.

[4] Al ciudadano del siglo XXI le gusta tener el control absoluto, en la era de la seguridad y la salud, donde el máximo valor es estar a salvo de las enfermedades y los accidentes, el sexo virtual es un territorio seguro, como lo es beber cerveza sin alcohol, café sin cafeína y leche deslactosada, o fumar cigarrillos sin tabaco ni nicotina. La cosa real está siempre fuera de control y lo que puede controlarse es el sucedáneo.

[5] Lo del *sekkusu shinai shokogun* japonés puede parecer monstruoso, pero no lo es menos esa nueva tendencia occidental a preferir la imitación que, desde cierto ángulo, es también un síndrome del celibato; la tendencia del hombre contemporáneo a vivir sin mácula, en un ambiente de pureza en el que los venenos del milenio anterior han sido sustituidos por sustancias inocuas, por vicios virtuales. Existe una sintonía entre la compulsión por la salud y la seguridad, y la posibilidad de control total que nos ofrece el universo, brillante y perfecto, que desfila por las pantallas.

[6] El ciudadano del siglo XXI ya no tiene álbum de fotos, sino miles de fotografías en la memoria de su ordenador. Tampoco se expone a los caprichos de los programadores de la televisión porque mira lo que quiere, cuando quiere, en su tableta, ni tiene que soportar las excentricidades de los músicos porque no compra discos completos, solo los pedazos que le gustan y que se avienen con la edición personal de obras electrónicas que colecciona en su iPad: una edición de la cosa original que él pueda controlar con mucha más facilidad. La cosa real está fuera de control y estar expuestos a la realidad sin filtros es un asunto de los promiscuos del siglo pasado.

[7] Mirar el mundo y registrarlo a través del ojo electrónico de la cámara o del teléfono, para después publicarlo en una red social, o mirarlo en la intimidad, o simplemente para tener las imágenes almacenadas, es una costumbre que empieza a convertirse,

a una velocidad vertiginosa, en una forma de vida. En el espectáculo infantil de fin de año de cualquier colegio, todos los padres, casi sin excepción, miran a través del ojo electrónico del teléfono y registran cada movimiento de su hijo en una serie de decenas de fotografías: en lugar de mirar y recordar, fotografían cada instante y así controlan el recuerdo; en vez de la memoria de toda la vida echan mano de los *gigabytes* de su tarjeta de memoria, y lo mismo pasa, con distintas intensidades, en un estadio de fútbol, en el discurso de una figura pública o durante un vistoso atardecer, no memorable sino fotografiable.

[8] Esta manía de fotografiarlo todo ha dado origen a los *lifeloggers*, esas personas que van haciendo un diario fotográfico de todos los instantes de su vida, con una cámara que se cuelgan al cuello, o enganchan al bolsillo de la camisa. La cámara va haciendo automáticamente varias fotografías por minuto y al final del día, antes de echarse a dormir, el autor de este minucioso diario visual puede revisar para ver la cara de alguien con quien habló, la matrícula de un automóvil que estaba en tal esquina, o las nubes del atardecer que el Funes de Borges memorizaba sin ayuda de la tecnología.

[9] Los *lifeloggers* tienen una vida paralela, una vida célibe y totalmente controlada, archivada en esos millones de fotografías que son el registro minucioso de cada uno de sus días, en tiempo prácticamente real. Pero hay otros que llevan la cámara en las gafas, y que además de fotografiar, o hacer un video, de cada instante del día, podrán, muy pronto, invertir el proceso: proyectar, en vez de fotografiar, para cambiar el aspecto de las cosas, el color de una pared, la textura del suelo y, con el tiempo, los rasgos de la mujer amada o los miembros del propio cuerpo. Todo sucederá exclusivamente en las gafas, y sin embargo, a pesar de su virtualidad, sucederá. La máxima “ver para creer” está a punto de llegar a su límite: si lo veo, ¿existe?

[10] El narrador del cuento de Borges nos da una pista cuando dice: “sospecho, sin embargo, que (Funes) no era muy capaz de pensar. Pensar es olvidar diferencias, es generalizar, abstraer”. Vamos entrando pues a la era de Funes, en la que el almacenamiento de imágenes y datos en la memoria es más importante que el pensamiento. El pensamiento es sucio, caótico y desordenado, y encima echa mano de la memoria, que es caprichosa y tornadiza, y tiende a magnificar o a minimizar los recuerdos. Tenemos ya un pie en la nueva era, nos acercamos a gran velocidad a ese mundo de pureza, de vicios inocuos, de sexo sin contacto, de memoria electrónica al detalle, un mundo en el que los *gigabytes* irán quitando espacio al pensamiento.

Texto extraído y adaptado de Soler, Jordi (29 de marzo de 2014). “La era de Funes”. *El País*, España. Disponible en: <http://elpais.com/elpais/2014/03/25/opinion/1395776089_679807.html> [Consulta: 12 de mayo de 2014].

ACTIVIDADES

I. PRELECTURA

1. De acuerdo con los paratextos, indique el tipo textual, el género discursivo y el ámbito social de producción.
.....
2. A partir de la lectura de los paratextos, conjeture acerca de la temática general del texto y la posible postura de su autor sobre ese tema. Luego, compárela con la postura de Tomeo (Clase 4 de este capítulo). ¿Podrían ser contradictorias o complementarias estas posturas? Conteste esta consigna en un párrafo bien confeccionado, respetando las pautas de coherencia y cohesión estudiadas en el CPU.
.....

II. LECTURA

1. ¿Qué indican las estadísticas en Japón? ¿Cuál o cuáles serían los motivos de esos preocupantes resultados?
.....
2. ¿Qué representa el personaje de Borges, Funes el memorioso, dentro del texto de Soler? ¿Qué intenta demostrar, el autor, con su incorporación?
.....

III. POSLECTURA

1. Complete el siguiente cuadro comparativo:

Operaciones de la mente	Características
Memorizar / almacenar información	
Pensar	

Sobre la comparación de fuentes

Una comparación de fuentes puede establecerse cabalmente cuando los textos para comparar poseen un tema común, es decir, cuando el objeto de análisis de los autores coincide. Una vez seleccionados los textos, es necesario determinar los ejes comparativos. Estos no son otra cosa que los aspectos o ideas fundamentales por los cuales la comparación puede elaborarse. Por ejemplo, si elegimos textos que analizan el problema de la Internet, algunos ejes de comparación podrían ser los siguientes: efectos sobre los usuarios, alcances de la ley, la pérdida o reducción de la experiencia, etc. Cabe destacar que los ejes comparativos pueden surgir de los mismos textos leídos o pueden ser producto de nuestra reflexión. Esta reflexión surge, principalmente, de una lectura atenta que nos permite distinguir un aspecto del tema presente en esos textos, y que puede ser fructífera para un trabajo de comparación.

2. Tras leer el anterior apartado expositivo sobre la comparación de fuentes, busque, como mínimo, tres ejes comparativos que se adecuen a los textos que analizan la problemática de la Internet. Contemple los textos comprendidos entre las clases 2 y 5 de este capítulo.

-
3. Complete el siguiente cuadro, el cual contiene la estructura básica para comenzar a producir un texto comparativo.

Textos	"La era de Funes", de Jordi Soler	"Internet: un espacio sin ley", de Fernando Tomeo
Tema		
Problemática		
Hipótesis		
Argumentos		
Conclusiones		

IV. REFLEXIÓN GRAMATICAL

1. Analice el primer párrafo de “La era de Funes”. ¿Qué significan las comillas en los dos primeros enunciados?
-

2. Como hemos visto, los tipos textuales nunca se presentan de manera pura, sino que siempre hay uno que predomina sobre el resto. Por ejemplo, en los textos narrativos (como los cuentos) se recurre habitualmente a la descripción y también al diálogo, sin embargo, lo que se pondera es que existe un predominio del tipo textual narrativo. En otras palabras, los otros tipos textuales complementan la narración con estructuras textuales diferentes como el diálogo o la explicación.

Del mismo modo, en la argumentación de Soler podemos encontrar otros tipos textuales. Márquelos en el texto, indique a qué tipo textual pertenecen y produzca una conjetura (hipótesis) sobre su utilización.

V. ESCRITURA

1. Escriba dos párrafos explicando qué es un *lifelogger*. Utilice al menos dos recursos del tipo textual correspondiente. Extensión: entre 12 y 15 líneas.
-

2. Elabore un párrafo en donde pueda complementar dos aspectos negativos de Internet. Para ello, tenga en cuenta lo siguiente:

- Esos aspectos no deben corresponder al mismo autor (puede escoger entre Manes, Tomeo y Soler).
 - Puede utilizar alguno de los aspectos relevados en el ejercicio 2 de Poslectura (p.251).
 - Utilice los conectores adecuados para relacionar las ideas.
-

3. A partir de lo leído en el texto de Soler, elabore un breve texto comparativo de dos párrafos. Para esto, escriba un párrafo en donde pueda establecer diferencias significativas entre “memorizar” y “pensar”. Tenga en cuenta lo siguiente:

- Debe hacer una breve descripción de cada uno de los procesos.
 - Utilice los conectores adecuados para realizar esa comparación.
-

4. Luego de la lectura, elabore un texto argumentativo en el que asuma una postura frente a la problemática de la captura digital de los momentos vividos y su experiencia personal al respecto. Organícelo en cuatro párrafos: uno inicial introductorio, en el que se exprese la hipótesis; dos –el segundo y el tercero– en los que se incluyan argumentos y un cuarto párrafo final en el que se presente un cierre.

Leer y escribir en la era virtual. (El informe bibliográfico y la monografía)

Mónica Garbarini y Silvia López D'Amato

CLASE 1

El informe de lectura

Lea el siguiente texto:

Leer y escribir con las nuevas tecnologías

Fernanda Cano

[1] En *El jorobado de Notre Dame*, la famosa novela de Víctor Hugo, publicada en 1831, Claude Frollo, el archidiácono de la catedral, expresa el espanto que le provoca la aparición de la imprenta. "Esto matará a aquello", sentencia temiendo que en el futuro pueda acontecer el fin de la catedral, el fin del poder de la iglesia en manos del invento que habría de permitir que los libros estuvieran a disposición de un público notablemente más amplio.

[2] La creencia de que una nueva tecnología destruirá algo anterior no es, por lo tanto, nueva. Ya Platón, en el *Fedro*, alertaba sobre los riesgos que la invención de la escritura implicaría para la memoria, pues la debilitaría en la medida en que esta última dejaba de ejercitarse. Lo cierto es que Platón, para expresar sus objeciones a la escritura, las puso por escrito. Y hoy podemos encontrar referencias de esos libros en Internet mientras guardamos en un archivo digital la novela del escritor francés, en su idioma original o en español, como se prefiera.

[3] Nuestra vida está hoy mediada por la tecnología. Nadie duda ya de que el avance de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación introdujo cambios en la vida de las personas, en sus hábitos y costumbres. La difusión del correo electrónico incrementó las comunicaciones interpersonales; Internet facilitó el acceso rápido a información o consultas de diversa índole; nuevas formas de comunicación se tradujeron, incluso, en nuevas formas de vínculo entre personas a través del *chat*, otras escrituras irrumpieron en la escena de las pantallas, que presentan géneros y códigos también nuevos. Sin embargo, lejos de los discursos que anunciaban la muerte de lo anterior, que auguraban el fin de la memoria, de los libros y, por lo tanto de la lectura, en manos del advenimiento de una nueva tecnología, el escenario actual presenta más bien la convivencia de formas

diversas de leer y escribir, de manuscritos, libros impresos y documentos digitales que perduran y ponen en juego prácticas de lectura y escritura diversas.

[4] Al mismo tiempo, son varios los investigadores que señalan el salto cualitativo y las mutaciones sociales que produjeron las tecnologías de la comunicación durante las últimas décadas, afectando incluso el lugar de la cultura en la sociedad en la medida en que las mediaciones tecnológicas dejan de ser meramente instrumentales y se convierten en estructurales. En este sentido, algunos comunicólogos advierten que no se trataría de la “novedad” de ciertos aparatos que comienzan a introducirse en nuestra vida cotidiana, sino de considerar nuevos modos de percepción y de lenguaje que se resuelven en torno a sus usos, nuevos modos de relación entre los procesos simbólicos y las formas de producción y distribución de los bienes y servicios.

[5] Frente a estos cambios, otros investigadores reconocen la acumulación de lo que denominan “relatos del desencanto”, relatos que “ven en la cultura no el espacio de la producción y la creatividad sino el escenario de la degradación más profunda de lo humano, erosionado justamente por aquellas mutaciones tecnológicas”. Ciertamente, los relatos del desencanto son herederos de un debate anterior, que tuvo lugar en la década del sesenta, enfrentando, por un lado, a los intelectuales que se posicionaban con optimismo frente al papel de los medios de comunicación en la cultura, los denominados “integrados”; y por el otro lado, a aquellos que lo miraban con pesimismo y sospecha, los “apocalípticos”.

[6] Esas posiciones vuelven a retomarse a propósito de las nuevas tecnologías, y se dirimen entre los “tecnófilos” y los “tecnófobos”. Pero justamente, a sabiendas de aquel debate anterior, es imprescindible abandonar esas posturas extremas, alejándonos de la seducción o de la dificultad que nos provoca el vínculo con las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación para analizar las transformaciones que dichas tecnologías suponen.

[7] ¿Cómo leemos y escribimos cuando navegamos en Internet, cuándo abrimos un archivo digital, cuando enviamos y recibimos correos electrónicos? Reflexionar sobre el impacto de las nuevas tecnologías requiere evitar su demonización y también su endiosamiento, suspender tanto la “extravagante felicidad” como la “depresión excesiva” a la que alude Jorge Luis Borges, en un relato publicado en 1944, refiriéndose a la biblioteca de Babel: la descripción de esa biblioteca imaginaria que anticipa para muchos lo que, algo más tarde, sería Internet: “el Universo que otros llaman Biblioteca”.

Texto extraído y adaptado de Cano, Fernanda (2010). “Leer y escribir con las nuevas tecnologías”.

En: Andrea Brito (comp.) *Lectura, escritura y educación*. Rosario, Homo Sapiens.

ACTIVIDADES

1. A partir del título, ¿cuál podría ser el tema que desarrolla el texto?

.....

2. ¿Cuáles son los aspectos del tema que aborda?

.....

3. ¿De qué manera la autora alude a los peligros que representaron la invención de la imprenta y la práctica de la escritura en el pasado?

.....

4. ¿Qué relación se puede establecer entre esos peligros y la irrupción de las nuevas tecnologías de la comunicación?

.....

5. ¿A qué se denomina “relatos del desencanto”?

.....

6. ¿En qué consiste la oposición entre “tecnófilos” y “tecnófobos”?

.....

7. ¿Y entre “integrados” y “apocalípticos”?

.....

8. Explique la siguiente cita extraída del texto:

«(...) la descripción de esa biblioteca imaginaria que anticipa para muchos lo que, algo más tarde, sería Internet: “El Universo que otros llaman Biblioteca”».

.....

9. Observe detenidamente la imagen y responda las siguientes consignas.



a) ¿Qué representa la imagen?

b) ¿Qué relación se podría establecer entre la imagen y el texto de Fernanda Cano? Elija la opción o las opciones que estime conveniente/s y justifique.

- Complementa la información brindada por el texto.
 - Agrega nueva información.
 - Permite visualizar el contenido del texto.
-

c) Proponga un epígrafe.

10. ¿Cuál de las tres posturas se ajusta más a la sostenida por Fernanda Cano?

- Las nuevas tecnologías de la información y la comunicación proponen la coexistencia de diferentes modos de leer y escribir.

- La intervención de las nuevas tecnologías ha degradado los procesos de lectura y escritura.
- Las prácticas de lectura y escritura no han experimentado grandes avances desde la irrupción de las nuevas tecnologías.

11. La autora expone opiniones encontradas respecto de los modos de leer y escribir con las nuevas tecnologías. Dichas posturas fueron analizadas en las actividades 5 y 6. A partir de la información obtenida, redacte un breve texto empleando las expresiones: “por un lado”, “por el otro”, “en ese sentido”, “en cambio”.

12. A continuación se transcribe un fragmento del cuento “La Biblioteca de Babel”, de Jorge Luis Borges, relato al que Fernanda Cano recurre para formular la conclusión de “Leer y escribir con las nuevas tecnologías”.

El universo (que otros llaman la Biblioteca) se compone de un número indefinido, y tal vez infinito, de galerías hexagonales, con vastos pozos de ventilación en el medio, cercados por barandas bajísimas. Desde cualquier hexágono se ven los pisos inferiores y superiores: interminablemente (...).

Cuando se proclamó que la Biblioteca abarcaba todos los libros, la primera impresión fue de extravagante felicidad. Todos los hombres se sintieron señores de un tesoro intacto y secreto. No había problema personal o mundial cuya elocuente solución no existiera: en algún hexágono. El universo estaba justificado, el universo bruscamente usurpó las dimensiones ilimitadas de la esperanza. Visiblemente, nadie espera descubrir nada.

A la desaforada esperanza, sucedió, como es natural, una depresión excesiva. La certidumbre de que algún anaquel en algún hexágono encerraba libros preciosos y de que esos libros preciosos eran inaccesibles, pareció casi intolerable. (...)

Quizá me engañen la vejez y el temor, pero sospecho que la especie humana— la única— está por extinguirse y que la Biblioteca perdurará: iluminada, solitaria, infinita, perfectamente inmóvil, armada de volúmenes preciosos, inútil, incorruptible, secreta.

Acabo de escribir infinita. No he interpolado ese adjetivo por una costumbre retórica; digo que no es ilógico pensar que el mundo es infinito. Quienes lo juzgan limitado, postulan que en lugares remotos los corredores y escaleras y hexágonos pueden inconcebiblemente cesar, lo cual es absurdo. Quienes la imaginan sin límites, olvidan que los tiene el número posible de libros. Yo me atrevo a insinuar

esta solución del antiguo problema: La biblioteca es ilimitada y periódica. Si un eterno viajero la atravesara en cualquier dirección, comprobaría al cabo de los siglos que los mismos volúmenes se repiten en el mismo desorden (que, repetido, sería un orden: el Orden). Mi soledad se alegra con esa elegante esperanza.

Extraído de: Borges, Jorge Luis (1941). "La Biblioteca de Babel". Disponible: <<http://biblio3.url.edu.gt/Libros/borges/babel.pdf>> [Consulta: 5 de julio de 2014].

12.1. De acuerdo con la información suministrada por el texto "Leer y escribir con las nuevas tecnologías" de Fernanda Cano, seleccione la opción que estime pertinente y justifique su elección.

- La autora se muestra a favor del uso de las nuevas tecnologías en las prácticas de lectura y escritura.
- La especialista considera que es necesario un análisis profundo de las transformaciones operadas por las nuevas tecnologías en los procesos de lectoescritura.
- Fernanda Cano se manifiesta en contra del avance de las nuevas tecnologías.

Lea el siguiente texto:

Enseñar a leer y escribir en la época de Internet

Daniel Cassany

[1] Leer en línea es mucho más difícil que leer en papel. Al decir leer en línea me refiero a leer en pantallas, en terminales de ordenador (sea en una computadora fija, en portátil o móvil). Prefiero la denominación 'en línea' al resto porque ésta destaca la cualidad que, en mi opinión, resulta más trascendental de este tipo de lectura: que el lector está conectado a internet y, con eso, al conjunto inconmensurable de recursos de todo tipo que encontramos allí. Ésta es la diferencia fundamental con respecto a la lectura en papel. Que leamos en

una superficie iluminada, acristalada o que requiera un ratón o un teclado son aspectos secundarios, aunque relevantes.

[2] En segundo lugar, al afirmar que es más difícil estoy otorgando al verbo 'leer' el sentido corriente de 'comprender' y 'construir un significado'. Desde un punto de vista cognitivo hablaríamos de 'hacer inferencias', de 'elaborar un modelo de texto' o de 'activar el conocimiento previo e integrarlo en la información nueva'. Desde una perspectiva más sociocultural, hablaríamos de 'interpretar la ideología', de 'situar este conocimiento en el mundo' o de 'usarlo para hacer algo' en cada práctica social lectora. Por ello, en conjunto, desarrollar estos procesos psicológicos y sociales al leer es más fácil con los textos en papel que con los textos en internet.

[3] Lo que facilita la red es acceder a muchos datos de manera inmediata, solo pulsando un icono o una palabra. Pero no nos confundamos: tener datos no es lo mismo que 'entenderlos' ni mucho menos que 'insertarlos significativamente en nuestro conocimiento previo' o que 'aprovecharlos para hacer cosas y resolver tareas'. La usabilidad y la simplicidad de muchas interfaces en internet permite obtener miles de documentos y recursos en pocos segundos, con dos o tres 'clicks', pero no ahorra el trabajo complejo de procesarlos, elaborar inferencias, sintetizar ideas, construir un resumen, relacionar documentos entre sí... 'Hacer clic' no resuelve los altos requerimientos cognitivos de interpretar todo lo encontrado en un conjunto único, coherente y significativo, que conecte con la necesidad que nos llevó a buscar información en la red.

[4] Al contrario, en línea la lectura gana complejidad porque en internet: a) hay cantidades ingentes de información, lo que provoca infoxicación (exceso de información o intoxicación informativa); b) los textos digitales proceden de todo el mundo y, por ello, son obra de personas de culturas, lenguas, religiones, razas y puntos de vista que conocemos poco o nada—de manera que es más complicado poder recuperar los implícitos, las intenciones de sus autores o el sentido con que estos usan el lenguaje y los géneros escritos—; c) hay menos controles de calidad y, por tanto, más porquería (mentiras, errores, falsedades, exageraciones, engaños, publicidad, especulación, etc.); d) todo 'flota' en una nube, desvinculado de su contexto original y particular (lugar, tiempo, interlocutores, propósito) y/o con pocas referencias al mismo; y esto está interconectado entre sí con vínculos inmediatos (un solo 'click') muchas veces imprevisibles. En definitiva, lo que ganamos por un lado (acceso a cantidades ingentes de información, inmediatez, rapidez, gratuidad) lo perdemos por otro (descontextualización, globalización, pertinencia o relevancia para nuestro pequeño día a día).

[5] Esto es aún más grave cuando usamos una segunda lengua o una lengua extranjera para navegar y consultar información (sea inglés, portugués, francés o cualquier otro idioma). Aunque podamos ser lingüísticamente competentes

en esta lengua franca, con lo que hemos aprendido en la escuela, esto no nos familiariza de repente con los discursos particulares de cada comunidad (los periódicos, las webs, los blogs, los foros, etc.), con la función que desarrollan en cada contexto, la ideología que vehiculizan, la manera cómo los utilizan los lectores o los valores con los que se asocian. Incluso dentro de un mismo idioma franco como el español, que está desparramado por todo el planeta, en muchos continentes y con millones de hablantes, no podemos presuponer que entendemos los textos publicados en Colombia, México, Argentina, España, Filipinas o Guinea con la misma facilidad, sea cual sea nuestra modalidad dialectal por nacimiento y experiencia vital.

[6] Pensemos, a modo de ejemplo, en periódicos como *El Mercurio* de Chile, *Reforma* de México, *Clarín* de Argentina, *El Colombiano* de Colombia o *El País* de España, que quizás sean los más conocidos en cada país e internacionalmente. A partir de mi conocimiento de *El País*, puedo presuponer ingenuamente que el resto mantiene posiciones similares en sus respectivos países, que practican el periodismo de la misma manera, que los valores que transmiten son equivalentes, que la lectura de periódicos es igual en los cinco países, que el valor social que tiene cada uno es equivalente, etc.

[7] Pero la realidad es que en cada país los artefactos escritos (los diarios, pero también el resto de discursos) tienen una historia, una posición social, unos usos y unos valores particulares, que los diferencian de otros contextos. Por eso, cuando leemos en lengua extranjera cualquier periódico, una web, un blog o un foro procedentes de otras culturas, tenemos dificultades para saber si son fiables o no, si debemos entenderlos de un modo u otro, porque ignoramos cómo se leen, entienden y usan en su comunidad, entre sus lectores y usuarios reales (Murillo, 2009). Precisamente, lo que nos han enseñado los estudios socioculturales sobre la lectura y la escritura es que las prácticas letradas cambian de un lugar a otro; puesto que leer y escribir son tareas sociales y cada comunidad es diferente, la manera de usar los textos cambia en cada momento y lugar (Cassany, 2008).

[8] Si la práctica de leer implica varias tareas (buscar información, seleccionar la mejor información, procesar el escrito, relacionar los datos con el conocimiento previo, construir comprensión, aplicar estos datos en la vida personal), la red facilita solo algunas de estas tareas, las primeras; y, de resultas de los cambios para lograrlas —sin duda con buena intención...—, complica el resto. En definitiva, comprender es más difícil en la red, aunque no lo parezca.

Texto extraído y adaptado de Cassany, Daniel (2013). "Enseñar a leer y escribir en la época de Internet". Disponible: <<http://es.scribd.com/doc/216025336/Cassany-Ensenar-a-leer-y-escribir-en-la-epoca-de-Internet-pdf#scribd>> [Consulta: 15 de julio de 2014].

ACTIVIDADES

1. ¿Cuál es la diferencia fundamental que encuentra Daniel Cassany entre la lectura “en línea” y la lectura “en papel”?

2. De acuerdo con la información suministrada por “Enseñar a leer y escribir en la época de Internet”, de Daniel Cassany, complete el siguiente texto:

El autor sostiene que leer en línea es mucho más difícil que leer en papel porque, en primer lugar, en ese tipo de lectura

En segundo lugar,

..... No obstante,

3. ¿Cuáles son, según el autor, las ventajas y desventajas de leer “en línea”?

Ventajas	Desventajas

4. ¿Por qué Cassany considera que la “descontextualización” que propone Internet agrava sus efectos cuando utilizamos una lengua extranjera? Elija una opción y justifique su respuesta.

- La lectura y la escritura son prácticas sociales que cambian en cada contexto específico.
- Los textos que circulan por Internet están vacíos de ideología.
- La ideología que transmiten los textos permanece inalterable independientemente del contexto.

5. Daniel Cassany sostiene que Internet facilita solo algunas de las tareas que implica el acto de leer y complica el resto. Complete el siguiente cuadro.

Tareas que Internet facilita	Tareas que Internet complica

6. Según la opinión del autor, ¿cuáles son las causas que procuran las “facilidades” y las “complicaciones” de la lectura “en línea”?

.....

7. La última oración del texto de Cassany es terminante. ¿Cuál es la intención del autor al utilizarla? Proponga dos posibilidades:

a)

b)

8. ¿Cuál es el tema que desarrolla el texto?

.....

9. El enunciado que figura debajo ¿expresa la postura del autor? En caso de no acordar, formule la hipótesis que estime apropiada. En ambas situaciones, justifique su respuesta.

- La lectura “en línea” complejiza la construcción de significado debido a los procesos psicológicos y sociales intervinientes.

.....

10. El autor construye su postura empleando determinados argumentos.

a) Seleccione los enunciados que sostienen la hipótesis de Cassany.

- El lector está conectado a infinitas posibilidades de comunicación.
- La diferencia radica en los soportes que requiere la lectura “en línea”.
- La dificultad en la lectura de textos en línea radica en la construcción de significados.
- Los textos en línea requieren de un lector competente que sea capaz de reponer el contexto que Internet no le proporciona.

b) Complete con los restantes argumentos que proporciona el texto.

11. Relea el último párrafo del texto y reformúlelo sin cambiar su sentido.

Lea el siguiente texto:

El papel del libro y el libro de papel

José Antonio Millán

[1] Para aprender a leer hay que leer mucho (como para montar en bicicleta, o para nadar, hay que hacerlo mucho). Y por fortuna, hay mucho que leer. El mundo editorial es especialmente rico, no solo en número de nuevos libros al año, sino en la calidad de sus contenidos, e incluso en aspectos materiales de composición o de fabricación. Un paseo por nuestras librerías es en sí mismo toda una invitación a la lectura. Sin esta oferta, constantemente presente en las librerías, y disponible en las bibliotecas, no habrá otras ocasiones y acicates para lanzarse a la lectura. Y por tanto, no habrá un número considerable de buenos lectores. Y por tanto, nuestros jóvenes, nuestros profesionales, nuestros investigadores, no estarán preparados para convertir la información en conocimiento.

[2] Podría pensarse que la actual proliferación de equipos informáticos con acceso a la red puede bastar para suministrar motivos de práctica lectora y materiales para ejercerla. No es así: la lectura a través de la red está por lo general al servicio de la búsqueda de datos, de asimilación de informaciones breves. Nadie lee una novela extensa, un ensayo largo en pantalla (entre otras cosas, porque es muchísimo más incómodo). Y la lectura detenida y extensa es la que más forma los hábitos lectores, los automatismos y las capacidades de una extracción eficiente de información. Por no hablar de la articulación interior y de la capacidad de diálogo con los otros.

[3] Para educar en la lectura siguen siendo necesarios los libros, porque los libros son las mejores máquinas de leer. Cuentan de don Jacinto Benavente, dramaturgo y premio Nobel, que al presenciar los avances de la cinematografía (el sonido, la aparición del color, las promesas de cine en tres dimensiones,...) comentó: "Con tanto mejorar el cine, ¡van a acabar por inventar el teatro!".

[4] Se anuncian (aunque habrá que esperar a verlos) el “papel electrónico” y la “tinta electrónica”, que al final serán láminas flexibles, con letra bien legible sobre ellas. Pues bien: cuando hayan reinventado el papel será tan bueno leer sobre estos dispositivos electrónicos como sobre un libro tradicional, pero antes no.

[5] Puede que esta afirmación no suene muy a la moda: parece más oportuno demandar equipos informáticos en las escuelas y hogares (que por supuesto está muy bien que tengan) y tarifas económicas y calidad para las conexiones a Internet (que son claramente necesarias). Cualquier persona sensata se uniría a estas peticiones, que además, se pueden cumplir rápidamente, mientras que mejorar las escuelas y bibliotecas, mover la sociedad hacia la lectura –no nos engañemos– llevará necesariamente años.

[6] Pero si no lo hacemos, nuestros ciudadanos acabarán accediendo a las redes solo para comprar y bajar canciones, para charlar y pescar un dato, pero carecerán de la habilidad de navegar con eficiencia y aprovechamiento de los océanos de información. No sabrán utilizar sus contenidos y construir con ellos un conocimiento que, además, luego puedan comunicar. Porque tras la práctica de la lectura hay algo más. La práctica de la lectura entrena en la comunicación con el otro; en el encuentro entre el lector soñado por el autor y nuestras reales expectativas lectoras es donde surge la tensión de la apropiación intelectual.

[7] Leer es pactar, más que recibir. Y eso es básico hoy en día: cada vez más. A diferencia de los medios tradicionales, Internet es un canal que va de muchos hacia muchos: el ciudadano de la red es tanto un receptor, un usuario de informaciones como un emisor, un creador de mensajes destinados a una persona (correo electrónico), a un grupo (listas de distribución) o al público (webs, páginas personales). Hoy se rehacen empresas enteras sobre la base de la gestión del conocimiento, que no es otra cosa que el reconocimiento de que lo básico es la circulación del saber entre sus miembros. Y la práctica de la lectura no es solo un entrenamiento para la comprensión, para la decodificación, sino la base más firme para la comunicación con otros.

[8] La sociedad en su conjunto tiene que defender la práctica de la lectura extensa y gozosa en la que ya no nos jugamos solo la pervivencia cultural sino la entrada en la sociedad del mañana. Esto no es una conclusión. Esto es –debería ser– el comienzo de algo muy grande. Como el soñador de Lovecraft, hemos descubierto que la ciudad mítica y dorada que perseguimos se encuentra ya ante nuestros ojos, la poseemos. Ya tenemos la llave de plata. Usémosla.

Texto extraído y adaptado de Millán, José Antonio (2004). *La cultura en la sociedad del conocimiento*.

Disponible: <<http://jamillan.com/lecsoco.htm>> [Consulta: 10 de julio de 2014].



La Biblioteca Pública de Buenos Aires –antecesora directa de la Biblioteca Nacional– fue creada por decreto de la Primera Junta, el 13 de septiembre de 1810. La adquisición por parte de la Biblioteca del carácter de Nacional, recién en los años 80 del siglo XIX, guarda inequívoca correspondencia con la evolución de las Instituciones del país. En el momento de efectiva formación del Estado nacional, la Biblioteca se erigió como reservorio patrimonial y cultural.

ACTIVIDADES

1. ¿Cuál es para José Antonio Millán la condición indispensable para ser “buenos lectores”?

.....

2. ¿Qué características le asigna el autor a “la lectura detenida y extensa”?

.....

3. Millán define a los libros con una metáfora: “máquinas de leer”. ¿Qué interpretaciones sugiere la expresión?

a)

b)

4. ¿Qué rasgos le otorga el autor a la lectura *on line*?

.....

5. En varios párrafos del texto, Millán hace explícita su opinión acerca de los dispositivos electrónicos utilizados en la lectura. ¿Qué valoraciones manifiesta respecto de ellos?

.....

6. Reformule, sin cambiar el sentido, el párrafo 7 del texto.

.....

7. Teniendo en cuenta la información que proporciona el último párrafo, reelabore la conclusión del texto.

.....

8. En el texto “El papel del libro y el libro de papel”, el autor alude al protagonista del cuento “La llave de plata”, de Howard Phillip Lovecraft, del que se transcriben los párrafos que siguen:

Cuando Randolph Carter cumplió los treinta años, perdió la llave de la puerta de los sueños. (...)

Carter tenía el vago presentimiento de que dentro encontraría la llave de la perdida puerta de los sueños, pero su abuelo no le había dicho una sola palabra de cómo y dónde usarla. Un viejo criado suyo forzó la tapa esculpida; y al hacerlo, las horribles caras les miraron desde la madera ennegrecida. En el interior, un pergamino descolorido envolvía una enorme llave de plata deslustrada, labrada con misteriosos arabescos; pero no había allí explicación legible de ninguna clase. (...)

Él buscaba las perdidas regiones de sus sueños y sentía nostalgia por los días de su niñez. Después encontró una llave, y me inclino a creer que logró utilizarla para sus extraños fines. Se lo preguntaré cuando le vea, porque espero encontrarlo en cierta ciudad soñada que ambos solíamos frecuentar. Se dice en Ulthar, comarca que se extiende al otro lado del río Skai, que un nuevo rey ocupa el trono de ópalo de Ilek-Vad; la ciudad fabulosa de infinitos torreones que se asienta en lo alto de los acantilados de cristal que dominan ese mar crepuscular donde los Gnorri, seres barbudos con aletas natatorias, construyen sus singulares laberintos; y creo que sé cómo interpretar este rumor. Ciertamente, espero con impaciencia el momento de contemplar esa gran llave de plata, porque en sus misteriosos arabescos pueden estar simbolizados todos los designios y secretos de un cosmos ciegamente impersonal.

Extraído de: Lovecraft, H. Ph. (1929). “La llave de plata”. Disponible: <<http://www.lectulandia.com/book/la-llave-de-plata/> [Consulta: 5 de julio de 2014].

- 8.1. ¿Qué relación se podría establecer entre los fragmentos citados en la consigna anterior y el párrafo 8 del texto de Millán?
-

9. Complete el siguiente cuadro con la información que proporciona el texto.

Tema	
Problemática	
Hipótesis	
Argumentos	
Conclusión	

10. Redacte una síntesis del texto analizado (dos párrafos; alrededor de 10 renglones).

El informe de lectura

La lectura y la escritura en tiempos de Internet

Introducción

Durante las últimas décadas, el avance vertiginoso de las nuevas tecnologías de la información cambió sustancialmente los modos de comunicar, generó diversas formas de participación social y revolucionó la manera de entender el mundo. La escritura y la lectura en papel, en tanto elementos mediadores para interactuar con el entorno, se vieron afectadas por recursos tecnológicos que proponen un diálogo multidimensional en el que leer y escribir adoptan características propias del intercambio virtual.

La comunicación en el ciberespacio ha sido y sigue siendo objeto de estudio de las disciplinas más diversas. Educadores, comunicólogos, sociólogos, psicolingüistas, entre otros, se esfuerzan por dilucidar la influencia que ejerce el medio digital en los usuarios de la red. Numerosas investigaciones discurren sobre el análisis de los “beneficios” y “perjuicios” que generan los entornos tecnológicos y están abocadas al estudio de las consecuencias que sobrellevan la lectura y la escritura en tiempos de Internet.

Este informe se propone exponer una serie de argumentos a favor y en contra respecto de la lectura y la escritura en la web y de sus implicaciones. Con este objetivo, se considerarán los siguientes aspectos en relación con la cuestión que nos ocupa: la complejidad de la lectura y escritura en la red, el lugar que ocupa el lector/escritor virtual y las transformaciones sociales y culturales concebidas por las nuevas tecnologías de la información y la comunicación. Para la elaboración del trabajo, se han consultado los siguientes artículos: “Leer y escribir con las nuevas tecnologías” de Fernanda Cano, doctora en el área de educación; “Enseñar a leer y escribir en la época de Internet” de Daniel Cassany, investigador especialista en didáctica de la lengua, y “El papel del libro y el libro de papel” del lingüista, editor y escritor José Antonio Millán.

Leer y escribir en la red

Los entornos virtuales han complejizado no sólo los modos de leer-escribir cristalizados por la tradición, sino también las estrategias de construcción del conocimiento. Antes de la era digital, la noción de escritura se centraba, predominantemente, en la representación de las ideas por medio de letras u otros

signos trazados en papel. Hoy el espacio web proporciona al usuario una amplia gama de alternativas para transmitir información.

Daniel Cassany se ubica entre quienes consideran que para una apropiación adecuada de la información y del conocimiento, en el entorno virtual, se requiere de destrezas y estrategias particulares. El especialista considera que leer en pantalla es mucho más difícil que leer en papel, dado que la lectura virtual se ve intervenida por una variada gama de elementos paratextuales: sonidos, imágenes, gráficos, animaciones, videos, etc., que obligan al “lector conectado” a hacer inferencias, a establecer relaciones, a activar el conocimiento previo e integrarlo en la nueva información a fin de reconstruir el sentido global del texto.

Desde otra perspectiva, José Antonio Millán observa que la lectura virtual se limita, en general, a la búsqueda de datos y a la averiguación de informaciones breves. El lingüista considera que la lectura en soporte impreso –“detenida y extensa” – posibilita la construcción de hábitos lectores y desarrolla capacidades cognitivas que convierten la información en conocimiento.

Fernanda Cano, por su parte, propone una postura que, en cierta forma, media entre las visiones antes mencionadas; la autora considera que, más allá de los cambios ineludibles que introdujo el uso de las TICs en los modos de leer y escribir, en la actualidad conviven ambas prácticas, es decir, la lecto-escritura en soporte impreso así como aquella digitalizada, y que de esa coexistencia surgen prácticas de lectura y escritura innovadoras.

El rol del lector/escritor virtual

Frente al advenimiento de las nuevas tecnologías, el papel que juega el lector/escritor virtual es de suma importancia. El pasaje del registro de información en formato impreso al modelo de textos semióticos que brinda la red exige al lector/escritor la capacidad de comprender no sólo el material escrito sino también los elementos simbólicos que lo rodean y que deben interpretarse de manera interrelacionada.

Según Daniel Cassany, obtener datos no significa entenderlos ni tener la habilidad de “insertarlos significativamente en nuestro conocimiento previo”. El autor sostiene que para lograr una apropiación reveladora de conocimientos el usuario deberá observar que a la inmensurable cantidad de información disponible, a la inmediatez y facilidad de acceso se oponen la “infoxicación” (exceso de información o intoxicación informativa), la descontextualización, la falta de controles de validez y legitimidad de las comunicaciones que circulan por la red; factores que obligan al cibernauta a un trabajo complejo de procesamiento de fuentes, de elaboración de inferencias y de reconstrucción de significados.

Respecto del papel que juega el usuario de la red, la doctora Cano adhiere a las consideraciones de algunos comunicólogos, quienes advierten que lo novedoso de las TICs no radica en los cada vez más extravagantes aparatos electrónicos, sino, fundamentalmente, en considerar los nuevos modos de percepción, el empleo de nuevos lenguajes, las nuevas formas de relación emisor/receptor y los sistemas de producción y circulación de la información que se sustentan en el entorno virtual.

Por su parte, Millán se suma a los que consideran que para un aprendizaje significativo es indispensable educar en la lectura impresa, y que para ello siguen siendo necesarios los libros, a los que define como “las mejores máquinas de leer”. Desde esta postura, el lingüista considera imprescindible incentivar la lectura detenida y extensa en escuelas y bibliotecas en tanto espacios generadores de prácticas lectoras y promotores del desarrollo intelectual de los sujetos de aprendizaje. En tal sentido, el autor sostiene que si las instituciones educativas no ejercen esa función, se accederá a las redes sólo para hallar servicios o divertimentos, pero se carecerá de la habilidad de navegar con idoneidad para aprovechar la información disponible.

Las transformaciones sociales y culturales generadas por la web

Como ya se ha señalado, los soportes utilizados en la lectura y la escritura virtuales exigen al usuario de la web la comprensión integral de la información. La necesidad de entablar relaciones intertextuales aparece, además, como un factor relevante que compele al lector a la integración de otros contextos, de otros modos de abordar las temáticas, de otras formas de entender el mundo.

Es innegable que las transformaciones sociales y culturales generadas por la web construyen nuevos procedimientos comunicacionales basados, principalmente, en la participación activa e interactiva de los usuarios. Fernanda Cano considera que la vida de todo individuo se encuentra atravesada por las nuevas tecnologías y que ellas introdujeron cambios en sus hábitos y costumbres, tanto en las relaciones interpersonales como en el nivel socio-cultural. Afirma que, incluso, modificaron el espacio cultural, debido a que las mediaciones tecnológicas dejaron de ser instrumentales para convertirse en estructurales. Sobre este aspecto es preciso señalar que las prácticas sociales se vieron afectadas por este nuevo escenario. La comunicación hipermediada promueve redes de intercambio cuyos rasgos predominantes son la deslocalización geográfica y el desenclave temporal, cuestiones que para Daniel Cassany plantean serias dificultades cuando en la comunicación se utiliza una lengua extranjera debido a que, en su opinión, el dominio de una lengua no garantiza la comprensión fehaciente de la ideología que trasmite el mensaje ni los objetivos comunicacionales que conlleva en cada contexto.

Por su parte, José Antonio Millán insiste en la importancia de formar al lector dentro de los parámetros de la lectura impresa para que, posteriormente, pueda afrontar los desafíos que impone la comunicación virtual, arguyendo que la lectura en papel entrena en la decodificación y sienta bases sólidas para la comunicación con los otros.

Conclusiones

En este trabajo se han desarrollado, a través del análisis de los artículos de tres autores destacados, distintas posturas acerca de la lectura y la escritura en tiempos de Internet en relación con tres aspectos: la complejidad de la lectura y escritura en la red, el lugar que ocupa el lector/escritor virtual y las transformaciones sociales y culturales concebidas por las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.

Se ha observado que José Antonio Millán guarda cierta reserva respecto de los beneficios que proporcionan las nuevas tecnologías. Sostiene que para lograr un aprovechamiento sustantivo de ellas es indispensable el afianzamiento y fortalecimiento de las competencias lectoras que proporciona el libro impreso. Por su parte, Cassany se detiene en la complejidad de los mensajes virtuales y en el desafío que plantea el uso significativo de las nuevas tecnologías; en tanto que Fernanda Cano propone reflexionar sobre el impacto de la TICs en los modos de leer y escribir, en las nuevas formas de comunicar y en la manera de relacionarse con el mundo.

Finalmente, se puede afirmar que el tema analizado genera opiniones encontradas que provienen de diversas disciplinas, por lo que el debate se vuelve inagotable. No obstante, ellas confluyen en un denominador común: las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación se han instalado en la vida cotidiana y su avance es irreversible.

Bibliografía

Cano, Fernanda (2010). "Leer y escribir con las nuevas tecnologías" En: Brito, Andrea (comp.). *Lectura, escritura y educación*. Rosario, Homo Sapiens.

Cassany, Daniel (2013). "Enseñar a leer y escribir en la época de Internet". Disponible en: <http://es.scribd.com/doc/216025336/Cassany-Ensenar-a-leer-y-escribir-en-la-epoca-de-Internet-pdf#scribd> > [Consulta: 15 de julio de 2014].

López Casanova, Martina y Sozzi, Martín (coord.) (2013). *Taller de Lectura y Escritura. Fuentes y textos propios en el inicio de la formación universitaria*. Florencio Varela: Universidad Nacional Arturo Jauretche.

Millán, José Antonio (2004). *La cultura en la sociedad del conocimiento*. Disponible en: <http://jamillan.com/lecsoco.htm> > [Consulta: 10 de julio de 2014].

Características del informe de lectura

En el ámbito académico, el informe de lectura tiene por objeto exponer la información suministrada por distintos textos fuente acerca de un tema determinado. Para ello, el destinador complementará o confrontará los aspectos tratados en las fuentes organizándolos de acuerdo con ejes temáticos específicos. La estructura del informe se compone de tres partes textuales e incluye elementos paratextuales:

INTRODUCCIÓN	DESARROLLO	CONCLUSIÓN
<ul style="list-style-type: none">• presenta el tema y los aspectos a desarrollar;• introduce fuentes bibliográficas.	<ul style="list-style-type: none">• explica las ideas centrales de las fuentes tratadas;• complementa o confronta las posturas de esas fuentes.	<ul style="list-style-type: none">• resume las consideraciones de la exposición.

Elaboración de un plan textual

La elaboración de un plan textual (véase el Glosario) posibilita la organización de la información seleccionada. De acuerdo con las características de los textos a relacionar, puede analizarse cada texto por separado y luego establecer similitudes / diferencias, o bien plantear comparativamente ejes de análisis y desarrollarlos siguiendo las propuestas de cada texto.

ACTIVIDADES

1. Lea atentamente el Informe de Lectura precedente y complete las siguientes consignas:
 - a) Delimite las partes del informe. ¿Qué función cumplen los paratextos respecto de la organización textual?
 - b) ¿Cuál es el tema general del texto? Identifique en qué parte aparece formulado.
 - c) ¿Cuáles son los aspectos desarrollados en relación con el tema general? Señale en qué zona del informe se ubican.
 - d) ¿Cuáles son las fuentes de información utilizadas para la elaboración de **“La lectura y la escritura en tiempos de Internet”**? Señálelas en el texto.
 - e) ¿Cuál es la finalidad del informe de lectura? Elija la opción correcta:
 - Proponer una opinión personal sobre un tema y justificarla con bibliografía pertinente.
 - Brindar información acerca de un tema a partir de textos que abordan la cuestión a tratar.
2. Elabore un Informe de Lectura de acuerdo con las características que se desarrollan en este capítulo. Para la producción de ese texto se tendrán en cuenta determinadas pautas:
 - Incluir al menos tres textos fuente, que el docente indicará para tal fin.
 - Completar el siguiente plan textual a partir de la información suministrada por los textos seleccionados para, luego, proceder a la escritura del informe.

Introducción

- * Presentación del tema general.
- * Finalidad del informe.
- * Justificación de la necesidad de abordarlo.
- * Aclaración de los diferentes enfoques a tratar.
- * Inclusión de fuentes bibliográficas.

Desarrollo

Presentación texto 1:

- * Explicación de las ideas que se toman de esa fuente.
- * Selección de uno o dos aspectos para desarrollarlos con citas directas o indirectas.
- * Selección de uno o dos aspectos para desarrollarlos a través de operaciones comunicativas (definición, caracterización, ejemplificación, etc.).

Presentación texto 2:

Se repite el procedimiento anterior.

Presentación texto 3:

Igual que en los textos anteriores.

Comparación en similitudes o diferencias de los aspectos tratados.

Conclusión

Síntesis de la información analizada.

Se pueden considerar los aportes de una u otra fuente o evaluar la relevancia de cada una.

Bibliografía

Indicación del material bibliográfico utilizado.

3. Lea los siguientes textos.

Navegar con timón crítico

Daniel Cassany

[1] Cada día menos estudiantes pisan una biblioteca de ladrillo y papel. Todo –o mucho de lo que les interesa– está en Internet y sin duda resulta más cómodo teclear una palabra y hacer clic en Google, Altavista o cualquier otro motor de búsqueda. Al instante conseguimos decenas o centenares de supuestas respuestas a lo que nos interesa. Pero... ¿es fiable?, ¿encontrarán una respuesta adecuada a sus intereses en Internet? ¿La encontrarían en una biblioteca tradicional? Una biblioteca pública de ladrillo reúne solo libros seleccionados por su calidad: sus bibliotecarios los eligen entre la oferta inagotable de títulos, que también han superado varios controles: el editor, el corrector, el impresor y las leyes de cada país, etc. En una biblioteca no hay documentos que inciten a los adolescentes a dejar de comer, ni foros racistas, ni reflexiones personales sobre el suicidio como opción, ni publicidad de armamento, ni artículos que consideran al sida como un castigo divino. En Internet, sí. En Internet está todo lo que somos capaces de producir los humanos, sin censura ni límites ni fronteras políticas: lo bueno y lo malo, las investigaciones de *Science* o *Nature* al lado de los discursos de charlatanes y datos dudosos u obsoletos y mentiras; webs honestas junto con panfletos políticos, foros ingenuos junto con propaganda, pornografía o virus. En Internet, la basura y el fango esconden las perlas que todos buscamos. Ésta es la grandeza y la flaqueza de la red.

[2] Con pocos recursos y tiempo, se puede construir una web y colgarla en la red para los 800 millones de personas de todo el mundo que están conectadas. Nunca antes tuvimos tanto poder: obtener tanta repercusión, llegar tan lejos, influir en tantas personas, con tan poco esfuerzo. Del mismo modo que accedemos a millones de lectores, millones de autores tienen el poder de dirigirse a nosotros, de hablarnos de sus cosas, de persuadirnos de su verdad. Por la pantalla de nuestros ordenadores se asoman así millones de voces y puntos de vista dispuestos a convencernos. Y éste es el problema.

[3] No hacen faltan muchas horas de navegación para descubrir que es difícil distinguir el grano de la paja: identificar las webs engañosas, los foros fraudulentos o las identidades falsas; adivinar la ideología del autor o evaluar la fiabilidad de un dato. En la red todavía es más importante poder leer con sentido crítico; la denominada literacidad informativa¹¹ es, sin duda, una de las habilidades más

¹¹ "Literacidad informativa" (*informational literacy*) es la capacidad de buscar, encontrar, evaluar y manejar datos en una biblioteca electrónica.

transcendentales que requiere la nueva sociedad de la información. Los trabajos dirigidos por el psicólogo B. J. Fogg sobre la credibilidad de las webs (www.webcredibility.org) demostraron que el lector electrónico desconoce muchos aspectos relevantes de la práctica discursiva –y lectora– electrónica y que se deja arrastrar por las impresiones superficiales, como el diseño, la letra o los colores. Sin duda es necesaria más formación y madurez para poder navegar con independencia y racionalidad.

[4] Para varios autores la confianza innata y acrítica que muchos lectores tienen en Internet es una herencia de la época de la imprenta. Transferimos a las webs, los blogs y los foros la credibilidad que otorgábamos al libro, al artículo de una revista o a la noticia de un periódico, sin percatarnos de que en la red no hay control de ningún tipo. Pero esta opinión presupone que los libros, los artículos y los periódicos y los otros discursos en papel carecen de ideología: que nunca están sesgados, que siempre son empíricos, objetivos, ubicuos, representantes de todas las realidades, comunidades, personas, etc., lo cual es falso e ingenuo. Cualquier discurso está situado en un contexto geográfico e histórico y adopta forzosamente un punto de vista. De manera que resulta imprescindible leer siempre con perspectiva crítica. Lo que hace Internet es incrementar esta necesidad, al multiplicar la posibilidad que tenemos de acceder a más discursos de diferentes y ocultos contextos. Quizá en la red existan más discursos con menos rigor o compromiso que en una biblioteca de ladrillo, pero tanto los textos impresos como los virtuales están situados y tienen autores de carne y hueso que pretenden convencernos de cualquier cosa.

[5] Otra consecuencia de la migración de la lectura hacia la red es que leer ya no consiste solo en comprender un discurso. Puesto que tantos millones de documentos concurren en nuestra pantalla y puesto que los buscadores ofrecen tantos resultados –patrocinados o no–, leer también requiere poder encontrar el discurso que nos interesa en el océano enfangado de Internet: poder descubrir la perla oculta entre la basura... Leer en la red es más complicado que en una biblioteca de ladrillo, donde bastaba con conocer el sistema de clasificación –o con preguntar al encargado–. Ahora no hay encargado... Hay que meterse en la red, navegar sin naufragar, buscar, encontrar y ser capaz de evaluar... ¡No es nada fácil! Como dice un colega documentalista, “para encontrar una perla ¡tienes que ser tú una perla!”

Texto extraído y adaptado de Cassany, Daniel (2005) “Navegar con timón crítico”. *Cuadernos de Pedagogía*, N.º 352, pp. 36-39. Disponible: <<http://akana.infed.edu.ar/file/view/166941/navegar-con-timn-crtico-de-daniel-cassany>> [Consulta: 12 de abril de 2013].

El saber ocupa lugar

Sergio Di Nucci

[1] Son dos modelos opuestos de difusión del conocimiento. Uno es cerrado, pago, de acceso restringido y que basa su credibilidad en la palabra de especialistas y profesionales. El otro, en cambio, es abierto, libre, gratuito y absolutamente democrático, aunque también expuesto a posibles casos de vandalismo informativo. La *Encyclopaedia Britannica* y Wikipedia, la enciclopedia *on line* más popular, comenzaron una rencilla –para algunos risueña, para otros crucial– de desenlace incierto, definiciones chistosas, omisiones cuestionables, y con la revista científica *Nature* como árbitro en el medio.

[2] Parecía una sana competencia, aunque había desde el vamos un gesto transgresor. ¿De qué otro modo llamar a un proyecto que quería comparar a la célebre *Encyclopaedia Britannica*, fundada en 1768, con una enciclopedia *on line* nacida hace apenas cuatro años, y cuya base de datos proviene de usuarios anónimos? Todo terminó del peor modo, porque los resultados sorprendieron: al fin y al cabo, no hay tantas diferencias entre ambas.

[3] Según el estudio, ambas padecen de errores e inexactitudes, y en un número que no las separa tanto. En diciembre del año pasado, la reputada publicación londinense *Nature* publicó los resultados del polémico estudio comparativo: unos cincuenta especialistas analizaron 42 entradas de las enciclopedias *Britannica* y Wikipedia: la *Britannica*, concluyeron los especialistas, contiene 123 errores e imprecisiones; Wikipedia, la enciclopedia *on line*, 162. La diferencia, estadísticamente, es mínima, teniendo en cuenta la juventud de Wikipedia y los márgenes con los que cuenta para mejorar.

[4] Wikipedia nació y se presenta como una enciclopedia *on line*, multilingüe y, sobre todo, “libre, en la que todos pueden colaborar”. Miles de usuarios anónimos lo hacen y su consulta es gratuita (la versión *on line* de *Britannica* cuesta alrededor de 70 dólares al año). Justamente, la colaboración libre y anárquica que fomenta Wikipedia –lo que en otro contexto el filósofo alemán Jürgen Habermas llama “una comunicación libre de dominación”– ha promovido serias dudas acerca de su propia confiabilidad. Un asistente de Bob Kennedy en el Ministerio de Justicia, en Washington, descubrió que en su biografía *on line* aparecía inculpatado en los asesinatos de Bob y John Kennedy, seguramente merced al humor maledicente de

un rival político. Se descubrieron más casos de “vandalismo” *on line* en Wikipedia, héroes de guerra que no lo fueron, políticos que aparecen como “liberales” o “activistas universitarios”, categorías comprometedoras para un demócrata o un republicano, respectivamente.

[5] ¿Pero cuáles fueron las entradas, los artículos enciclopédicos que generaron tantos errores? Solo alguien con elevados estándares de puntilliosidad podrá decir que han sido cosa seria: ¿se dice Croton, Crotona o Crotone, el lugar que alguna vez formó parte de la Magna Grecia y hoy es una provincia de Calabria, y donde debió emigrar Pitágoras, el filósofo y matemático griego famoso por su teorema, para huir de la tiranía de Polícrates? Ambas se equivocan, advierten con celo los especialistas de *Nature*. Otros casos revisten mayor entidad: el estudio comparativo asegura que en ambas enciclopedias existen imprecisiones respecto de la definición de los números transfinitos, que es notorio el empleo de un lenguaje obsoleto para referirse a la nomenclatura de los lípidos, que es errónea la nacionalidad que dan del sociólogo Manuel Castells. Cuatro errores serios encontró *Nature* en ambas enciclopedias. Y 123 inexactitudes en la *Britannica* contra 162 en Wikipedia.

[6] No parece casual que el modo en que se presenta al mundo la norteamericana Wikipedia –el despliegue del interés general con el propósito de llegar a todo el mundo— recuerde y honre los ideales que, hace más de dos siglos y medios, desplegaron los filósofos que fundaron la primera enciclopedia, también ella, de pretensiones universales. Los rasgos de la cultura francesa hasta principios del siglo XX, cuando Francia todavía creía en su misión universal –y su corolario: es posible convencer a todos los hombres sobre la tierra acerca de la verdad de un sistema de ideas–, fue retomado en el siglo XX por Estados Unidos.

[7] No faltaron en la historia de las enciclopedias modernas –una historia unida para siempre a los Philosophes de la Francia iluminista– pequeñas rencillas y odios épicos, pero pocas veces alcanzaron una controversia que deja absorto al lector, como la que gracias a *Nature* enfrentan dos enciclopedias de pesos y volúmenes tan distintos entre sí, pero con resultados tan escandalosamente parejos.

Texto extraído y adaptado de Di Nucci, Sergio (22 de abril de 2006). “El saber ocupa lugar. *Página/12*, Argentina. Disponible en: <<http://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/futuro/13-1452-2006-04-22.html>> [Consulta: 13 de abril de 2013].

Los riesgos de Wikipedia

Umberto Eco

Traducción: Helena Lozano Miralles

[1] Un debate está agitando el mundo de Internet, y es el debate sobre la Wikipedia. Para los que no lo sepan, se trata de una enciclopedia *on line* escrita directamente por el público. No sé hasta qué punto una redacción central controla las contribuciones que llegan de todas las partes del mundo, pero es verdad que cuando he tenido la ocasión de consultarla sobre argumentos que conocía (para controlar una fecha o el título de un libro), la he encontrado siempre bastante bien hecha y bien informada. Claro que eso de estar abierta a la colaboración de cualquiera presenta sus riesgos, y ha sucedido que a algunas personas se les atribuyera cosas que no han hecho e incluso acciones reprobables. Naturalmente, protestaron y el artículo se corrigió.

[2] La Wikipedia tiene también otra propiedad: cualquiera puede corregir un artículo que considera equivocado. Hice la prueba con el artículo que me concierne: contenía un dato biográfico impreciso, lo corregí y desde entonces el artículo ya no contiene ese error. Además, en el resumen de uno de mis libros estaba la que yo consideraba una interpretación incorrecta, dado que se decía que yo “desarrollo” una cierta idea de Nietzsche mientras que, de hecho, la contesto. Corregí “develops” con “argues against”, y también esta corrección fue aceptada.

[3] El asunto no me tranquiliza en absoluto. Cualquiera, el día de mañana, podría intervenir otra vez sobre este artículo y atribuirme (por espíritu de burla, por maldad, por estupidez) lo contrario de lo que he dicho o hecho. Además, dado que en Internet circula todavía un texto donde se dice que yo sería Luther Blissett¹², el conocido falsificador (e incluso años después de que los autores del truco llevaran a cabo su buen *coming out*¹³ y se presentaran con nombre y apellido), podría ser

¹² Luther Blissett es un nombre múltiple, seudónimo colectivo o alias multiusuario. Está relacionado con el sabotaje informativo y con la llamada guerrilla de la comunicación y ha estado asociado también con el análisis crítico de los medios de comunicación masivos.

¹³ *Coming out*: presentación en sociedad. (Cf. <http://diccionario.reverso.net/ingles-espanol/coming-out>).

yo tan socarrón como para dedicarme a contaminar los artículos que conciernen a autores que me resultan antipáticos, atribuyéndoles falsos escritos, episodios pedófilos, o vínculos con los Hijos de Satanás.

[4] ¿Quién controla en la Wikipedia no solo los textos sino también sus correcciones? ¿O actúa una suerte de compensación estadística, por la cual una noticia falsa antes o después se localiza? El caso de la Wikipedia es, por otra parte, poco preocupante con respecto a otro de los problemas cruciales de Internet. Junto a sitios absolutamente dignos de confianza, hechos por personas competentes, existen sitios de lo más engañosos, elaborados por incompetentes, desequilibrados o incluso por criminales nazis, y no todos los usuarios de la red son capaces de establecer si un sitio es fidedigno o no.

[5] El asunto tiene una repercusión educativa dramática, porque a estas alturas sabemos ya que escolares y estudiantes suelen evitar consultar libros de texto y enciclopedias y van directamente a sacar noticias de Internet, tanto que desde hace tiempo sostengo que la nueva y fundamental asignatura que hay que enseñar en el colegio debería ser una técnica de selección de las noticias de la red; el problema es que se trata de una asignatura difícil de enseñar porque a menudo los profesores están en una condición de indefensión equivalente a la de sus alumnos.

[6] Muchos educadores se quejan, además, de que los chicos, si tienen que escribir el texto de un trabajo o incluso de una tesina universitaria, copian lo que encuentran en Internet. Cuando copian de un sitio poco creíble, deberíamos suponer que el profesor se da cuenta de que están diciendo pavadas, pero es obvio que sobre algunos temas muy especializados es difícil establecer inmediatamente si el estudiante dice algo falso. Supongamos que un estudiante elija hacer una tesina sobre un autor muy pero muy marginal, que el profesor conoce de segunda mano, y se le atribuya una determinada obra. ¿Sería capaz el docente de decir que ese autor nunca ha escrito ese libro? Lo podría hacer solo si por cada texto que recibe (y a veces pueden ser decenas y decenas de trabajos) consigue llevar a cabo un cuidadoso control sobre las fuentes.

[7] No solo eso: el estudiante puede presentar un trabajo que parece correcto (y lo es) pero que está directamente copiado de Internet mediante "copia y pega". Soy propenso a no considerar trágico este fenómeno porque también copiar bien es un arte que no es fácil, y un estudiante que copia bien tiene derecho a una buena nota. Por otra parte, también cuando no existía Internet, los estudiantes podían copiar de un libro hallado en la biblioteca y el asunto no cambiaba (salvo que implicaba más esfuerzo manual). Y, por último, un buen docente se da cuenta siempre cuando se copia un texto sin criterio y se huele el truco (repito, si se copia con discernimiento, hay que quitarse el sombrero).

[8] Ahora bien, considero que existe una forma muy eficaz de aprovechar pedagógicamente los defectos de Internet. Planteen ustedes como ejercicio en clase, trabajo para casa o tesina universitaria, el siguiente tema: “Encontrar sobre el argumento X una serie de elaboraciones completamente infundadas que estén a disposición en Internet, y explicar por qué no son dignas de crédito”. He aquí una investigación que requiere capacidad crítica y habilidad para comparar fuentes distintas, que ejercitaría a los estudiantes en el arte del discernimiento.

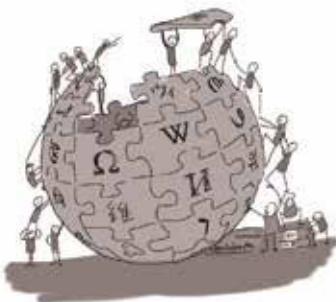
Texto extraído y adaptado de Eco, Umberto (29 de enero de 2006). “Los riesgos de Wikipedia”. *La Nación*, Argentina. Disponible: <<http://www.lanacion.com.ar/775943-los-riesgos-de-wikipedia>> [Consulta: 25 de junio de 2014].

4. Observe detenidamente las siguientes imágenes:

Imagen 1:



Imagen 2:



4.1. Seleccione una de ellas y elabore el epígrafe correspondiente.

4.2. Justifique su elección al brindar por lo menos dos argumentos (emplee estructuradores de la información).

4.3. Redacte un breve texto en el que compare la información suministrada por las imágenes (utilice por lo menos dos conectores).

5. Elabore el plan textual de cada uno de los textos precedentes.

6. Produzca un informe de lectura teniendo en cuenta las características genéricas desarrolladas en este capítulo.

Diferencias y semejanzas entre el resumen y el informe de lectura

La elaboración del resumen de una fuente argumentativa supone una reformulación acotada del texto original que se caracteriza por dos aspectos: reducción de la extensión y fidelidad a la fuente.

En este tipo de resumen, la hipótesis se enuncia explícitamente con verbos en modo indicativo. Asimismo, los argumentos que la sostienen deberán vincularse claramente con ella a fin de facilitar la comprensión global del texto.

En ocasiones, la elaboración de un esquema del texto que se va a resumir permite seleccionar, organizar y jerarquizar la información a incluir en el resumen.

Relaciones genéricas entre el resumen y el informe de lectura

Características	Resumen	Informe
Confronta y complementa fuentes bibliográficas.		

Se presenta a través de una estructura de introducción, desarrollo y conclusión.		
Contiene un paratexto que ordena la lectura con un título general y subtítulos para las diferentes partes.		
Finaliza con una lista ordenada de la bibliografía consultada.		
Pertenece al tipo textual argumentativo.		
Pertenece al tipo textual explicativo.		

La monografía

Lea la siguiente monografía:

Construcción de lo fantástico en un cuento de Manuel Mujica Láinez

Introducción

[1] Los orígenes de la literatura fantástica pueden remontarse a los mitos clásicos, las leyendas y el arte carnavalesco de la Antigüedad. Sin embargo, fue en la Inglaterra del siglo XIX, y a partir de las narraciones "góticas", que se desarrolló y se difundió por toda Europa y Norteamérica. Este tipo literario no tenía precedentes, ya que se diferenciaba de la fábula medieval (que sumía al mundo

sobrenatural en la oscuridad de lo desconocido) y del cuento de hadas tradicional (que buscaba hacer creíble al hecho insólito). Estas concepciones narrativas son, en definitiva, dos formas de concebir el mundo: por un lado, la cosmovisión del hombre medieval, convencido de que el ambiente en el que vivía no era el único ni el más importante, y, por el otro, la perspectiva del hombre secularizado de los tiempos modernos, desgarrado entre el pensamiento científico y empírico y la porfiada convicción de que hay resquicios en los que acechan fuerzas que la razón no puede explicar. Esta disyuntiva ha cobrado especial actualidad a partir del Romanticismo, durante el cual se recuperó literariamente lo mágico, lo prodigioso y lo siniestro, pero en el quehacer diario. Y aún hoy, el carácter subversivo de las obras de la literatura fantástica continúa esparciendo la duda en cada uno de sus relatos y despertando en los lectores sentimientos encontrados.

[2] El propósito de este trabajo es mostrar cómo se construye lo fantástico en un relato argentino del siglo XX. Para alcanzar este objetivo, se utilizará la definición de cuento fantástico puro propuesta por el crítico estructuralista Tzvetan Todorov y las normas para escribir literatura fantástica descritas por el novelista Howard Phillips Lovecraft. Estos aspectos se analizarán en el cuento "La galera", de Manuel Mujica Láinez.

[3] En "La galera", la señorita Catalina Vargas viaja junto con un grupo de personas desde Córdoba hasta Buenos Aires, cargada de bolsas con monedas de oro cosidas en su falda. Durante el viaje, que parece eterno, ella se queja de las tortuosas condiciones en las que andan. Además, recuerda cómo asesinó a su hermana viuda Lucrecia, para quedarse con sus riquezas, y evita la culpa que esto le produce justificándose en que su pariente padecía una enfermedad incurable. Hacia el final del cuento, la protagonista de la historia nota, dentro de la galera en la que viaja, la presencia espectral de una misteriosa mujer que cree que es su hermana muerta, presencia en la cual aparentemente solo ella repara. De repente, se rompe un eje del vehículo y Catalina se desmaya. Al despertar, la mujer observa cómo, una vez arreglado el desperfecto, el fantasma de Lucrecia ocupa su lugar en la galera y la deja sola y olvidada en algún lugar perdido de la pampa.

Lo fantástico puro

[4] Según sostiene Toderó, un cuento fantástico puede clasificarse como fantástico maravilloso, fantástico extraño o fantástico puro. Si los hechos narrados se presentan como fantásticos y culminan con la aceptación de lo sobrenatural (o, incluso desde el principio, lo sobrenatural no provoca ninguna reacción particular en los personajes ni en el lector), se trata de un relato fantástico maravilloso. Por otro lado, si los acontecimientos relatados, por insólitos que parezcan pueden explicarse racionalmente, entonces estamos en presencia de un cuento fantástico extraño. Y por último, si, una vez terminada la historia, los hechos sobrenaturales quedan inexplicados, entonces es un relato fantástico puro.

[5] Todero define lo fantástico como “la vacilación experimentada por un ser, que no conoce más que las leyes naturales, frente a un acontecimiento aparentemente sobrenatural”. En el caso del cuento de Mujica Láinez, Catalina advierte en la galera en la que viaja la figura de una nueva y enigmática pasajera, llamativamente vestida igual que ella. Solo la protagonista distingue, en medio de la neblina que invade el carruaje, “la fisonomía angulosa de su hermana, de su hermana muerta”. En este momento del cuento, Catalina experimenta esa “vacilación” de la que habla Todero. Ante la presencia de quien ella cree que es el fantasma de su difunta hermana, la mujer se encuentra desorientada en medio de una gran incertidumbre: el temor la invade pues, no entiende si lo que sucede es producto de su imaginación, o forma parte de lo real. Esta situación se describe hacia el final del cuento: “Catalina se encoge de miedo. Su hermana la observa con los ojos desencajados. Y el humo, el humo crece en bocanadas nauseabundas. La vieja señorita quisiera gritar, pero ha perdido la voz”.

[6] Todero, además, cita a Louis Va cuando dice que “el arte fantástico ideal sabe mantenerse en la indecisión”, reforzando la idea de que en un cuento fantástico puro la duda acerca de si lo sucedido es real o no se mantiene aún, culminado el relato. Una vez finalizada la lectura de “La galera”, la incertidumbre prevalece, es decir, predominan los interrogantes por sobre las certezas: ¿Por qué Catalina Vargas no logra levantarse del suelo? ¿Es que se rompió los huesos o es por el peso de las monedas de oro, como ella misma supone? ¿Podríamos pensar que es el peso de la culpa por haber asesinado a su hermana lo que la “clava en la tierra”? ¿Quién sube al vehículo en el lugar de Catalina si ella está viendo la situación “tendida sobre las raíces del ombú”, a pocos pasos de la galera? ¿Por qué quien se suma a los pasajeros “rehúsa la diestra galante que le ofrece el postillón”? ¿Es, en verdad, el fantasma de Lucrecia, como cree la señorita Vargas? Y si creyésemos en esa posibilidad, ¿existe una explicación racional para ese hecho? ¿Cómo se explica que el alma en pena de una difunta vuelva para vengar su muerte y reemplazar a su asesina? ¿Es posible que todo eso sea un sueño y Catalina no haya vuelto en sí aún del desmayo? Estas preguntas no podrán ser respondidas, por lo que el cuento deja al lector cavilando sobre lo que pudo haber sucedido.

La receta de Lovecraft

[7] El novelista y cuentista Howard Phillips Lovecraft escribió relatos fantásticos, según sus propias palabras, por el placer personal que le producía acercarse a su anhelo de romper con las “leyes naturales” que nos rigen. Sus cuentos hacen hincapié en el miedo de los seres humanos a lo desconocido (“nuestra más fuerte y profunda emoción”, dice el autor), y dan gran relevancia a la ruptura de los límites del tiempo y el espacio.

[8] Lovecraft describe algunas pautas que, consciente o inconscientemente, aplicó a la “creación fantástica”: la creación de una atmósfera adecuada (aplicando el énfasis necesario en el momento preciso); el tratamiento del tema con minucioso realismo (excepto al abordar el suceso sobrenatural); la cuidadosa construcción emocional para que el elemento fantástico cause la impresión suficiente y el mesurado estilo en la narración de lo sobrenatural. Estas pautas, por supuesto, están íntimamente relacionadas.

[9] En “La galera”, Mujica Láinez crea una atmósfera perfectamente realista, hasta el momento en que se produce el acontecimiento sobrenatural. Los hechos narrados antes de la aparición espectral son perfectamente creíbles y pueden explicarse racionalmente: la señorita Vargas recorre en una galera, junto con otras personas, el trayecto que va desde Córdoba hasta Buenos Aires, torturada por la incomodidad del viaje y por el recuerdo de su hermana Lucrecia, a quien ella misma asesinó. Incluso, para darle más realismo a la narración, el autor introduce datos geográficos reales y muy precisos en el itinerario: las ciudades antes mencionadas (y las ciento cuarenta y dos leguas que las separan), Pergamino, los ríos Segundo, Saladillo y Carcarañá, y el Arroyo del Medio. También nombra las postas donde la galera se detiene, tales como la Guardia de la Esquina. Describe también muy detalladamente el paisaje, por ejemplo cuando habla de “las lagunas donde bañan sus trenzas los sauces solitarios” o “los bosques de algarrobos, de chañares, de talas y de piquines” que abundan en el camino. Pero no solo se introducen datos geográficos, sino también referencias históricas, como el año 1803 al comienzo de la historia, que es el momento en que el virrey Joaquín del Pino (mencionados en el cuento, él y su esposa, Rafaela de Vera y Pintado) ejercía el poder en el Virreinato del Río de la Plata.

[10] La cuidadosa construcción emocional de la que habla Lovecraft también está presente en “La galera”. Desde un comienzo, el narrador se ocupa de mostrar lo tormentoso que es para Catalina ese viaje, y muchas de las situaciones descritas dan cuenta de ese sufrimiento: el hecho de que la señorita Vargas haya perdido la cuenta de los días y kilómetros que llevan recorridos, los ruidos molestos y movimientos bruscos del vehículo, los “lechos hostiles” improvisados para dormir, el miedo al malón, la nube de polvo que se agranda afuera de la galera y el sofocante olor a encierro, “a la comida guardada y a gente y ropa sin lavar”. Esta pesadumbre se resume en esta oración: “La galera infernal parece haber sido construida a propósito para martirizar a quienes la ocupan”. A continuación, el narrador revela, a través de un monólogo interior de la protagonista, que ella es una asesina, la asesina de su hermana, que padecía una enfermedad terminal, y que la mató para quedarse con sus riquezas. “El elemento fantástico debe causar impresión”, dice Lovecraft, y es precisamente lo que ocurre en este caso: cuando todo parece perfectamente normal y posible, un hecho quiebra ese orden natural. Catalina ve que hay una nueva e intrigante pasajera en la galera, y que esa pasajera

no es una persona cualquiera, se trata de su hermana muerta. En este momento del cuento, tanto el lector como la protagonista experimentan una gran sorpresa ante la presencia del fantasma, porque el cuento provoca esa sensación. Lovecraft indica que “hay que crear un ambiente de terror y angustia que se corresponda con el estado de ánimo del lector”. En “La galera”, Mujica Láinez describe el miedo que produce en Catalina la repentina aparición de Lucrecia (sentimiento que la hace transpirar y perder la voz), y el hecho de que solo ella se percata de lo que sucede, además de crear una atmósfera propicia en la que “el humo [de la pipa que fuma el correo] crece en bocanadas nauseabundas” y el aire se vuelve espeso. Luego se rompe un eje de la galera y la señorita Vargas se desmaya. Al volver en sí, observa, clavada al suelo, a unos pasos del vehículo, cómo el fantasma de su hermana ocupa su lugar y sigue viaje, mientras ella queda “sola, inmóvil, muda, en la soledad de la pampa y de la noche, donde en breve no se oirá más que el grito de los caranchos”.

Conclusión

[11] “La galera” es un cuento “fantástico puro”, según la clasificación de Todero, debido a que la vacilación de la que este autor habla se mantiene aun cuando se ha concluido su lectura. Y responde también a las pautas de Lovecraft para la “creación fantástica”, en cuanto a la creación de una atmósfera adecuada, al tratamiento del tema con minucioso realismo, a la cuidadosa construcción emocional para que el elemento fantástico cause la suficiente impresión y al mesurado estilo de la narración de lo sobrenatural.

[12] En síntesis, “La galera” constituye un claro caso de relato fantástico, en el que la construcción de los hechos subvierte el orden de lo “normal” y produce una incomodidad producto de la violación de las leyes que, supuestamente, rigen la vida cotidiana.

Bibliografía

- Lovecraft, Howard Phillips (1937). “Notas sobre el arte de escribir cuentos fantásticos”. *Amateur Correspondent, USA: Metamorphosis*, mayo-junio de 1937 (publicado en forma póstuma). Traducción de Pablo Morlans. En Facundo Nieto y María Elena Fonsalido (Coords.). *Decir el mal. Dobles, bestias y espectros en la literatura fantástica*. Los Polvorines, UNGS, 2010.
- Mujica Láinez, Manuel (1950). *La galera*. En Facundo Nieto y María Elena Fonsalido (Coords.). *Decir el mal. Dobles, bestias y espectros en la literatura fantástica*. Los Polvorines, UNGS, 2010.

Todorov, T. (1994). Capítulo 2 y Capítulo 3. En: *Introducción a la literatura fantástica*. México, Ediciones Coyoacán, 1999. Fragmentos adaptados en M. López Casanova (Coord.). *Los textos y el mundo. Una propuesta integral para talleres de lectura y escritura*. Los Polvorines, UNGS, 2009.

ACTIVIDADES

1. ¿Cuál es el tema de esta monografía? Señale en el texto el lugar en el que se lo presenta.

2. ¿Cuál es su finalidad principal?

- a. Exponer y explicar críticas de diferentes autores sobre el cuento de Manuel Mujica Láinez.
- b. Explicar las teorías de Tzvetan Todorov y Howard Phillips Lovecraft sobre el relato fantástico.
- c. Fundamentar una hipótesis acerca de un cuento de Manuel Mujica Láinez.

3. ¿Cuál es la hipótesis sostenida por el autor? Señale en qué lugar del texto se la enuncia.

4. Observe los paratextos de la monografía y responda:

4.1. ¿Cuántas partes lo constituyen y de qué manera están identificadas?

4.2. Preste especial atención a los subtítulos: ¿cuáles apuntan a la estructura del texto? ¿En qué otros se anticipan contenidos temáticos? ¿A qué puede deberse la diferencia?

5. Explique la relación entre los apartados del desarrollo y la hipótesis. Fundamente.

5.1. Explique cuál es la relación general entre las referencias a los autores teóricos y la referencia al cuento.

5.2. Elija dos citas de la bibliografía teórica que aparezcan en dos apartados del desarrollo y explique sus funciones puntuales en el contexto.

6. Teniendo en cuenta la estructura del texto, complete el siguiente cuadro:

Partes del texto	Funciones
Introducción	<ul style="list-style-type: none">- <i>Presentación del tema.</i>- <i>Problematización de la cuestión.</i>- <i>Planteo de la hipótesis.</i>- <i>Encuadre teórico-metodológico.</i>
Desarrollo	<p><i>Exposición de los argumentos que sostienen la hipótesis:</i></p> <ol style="list-style-type: none">1.2.3.
Conclusión	
Bibliografía	

Comparación: diferencias y semejanzas entre el informe y la monografía

1. En relación con todas las actividades realizadas en esta clase, determine las diferencias y semejanzas genéricas entre el informe bibliográfico y la monografía. Para ello, complete el siguiente cuadro:

Géneros Características	Informe bibliográfico	Monografía
Muestra la lectura de una selección bibliográfica		
Presenta una hipótesis fundamentada		
Confronta y complementa fuentes bibliográficas		
Se presenta a través de una estructura de introducción, desarrollo y conclusión		
Finaliza con una lista ordenada de la bibliografía consultada		
Tiene un paratexto que ordena la lectura con un título general y subtítulos para las diferentes partes		
Pertenece al tipo textual argumentativo		
Pertenece al tipo textual explicativo		

La monografía de análisis de caso

El texto monográfico propone una hipótesis que se pretende demostrar acerca de un tema en particular. En la monografía de análisis de casos, la hipótesis se plantea como la relación entre una aseveración general y una realización individual de ese enunciado.

La estructura del texto monográfico es argumentativa; esta característica incide sobre las tres partes que la componen:

INTRODUCCIÓN	DESARROLLO	CONCLUSIÓN
<ul style="list-style-type: none">• especifica el objetivo del trabajo;• expone el tema y justifica su tratamiento;• presenta las fuentes;• anticipa la hipótesis.	<ul style="list-style-type: none">• analiza las particularidades del tema tratado;• propone argumentos que legitiman la hipótesis.	<ul style="list-style-type: none">• valida la hipótesis;• sintetiza los planteos expuestos en el desarrollo;• señala posibles perspectivas a considerar;• da cuenta de la relevancia del análisis efectuado.

La monografía incluye formas paratextuales: carátula, índice, títulos que van a organizar sus partes, notas al pie y bibliografía.

Dado que en este tipo de monografía se analiza un caso específico, las funciones de cada una de las partes que la componen se centran en este tema en particular.

ACTIVIDADES

1. Explique por qué se puede afirmar que “Construcción de lo fantástico en un cuento de Manuel Mujica Láinez” presenta un “análisis de caso”.

2. Lea las siguientes introducciones de monografías:

Introducción 1

Las crisis epilépticas focales como parte de las manifestaciones clínicas asociadas a neoplasias intracraneales son un fenómeno ampliamente reconocido; la tendencia a la extensión de la crisis (crisis jacksoniana) es sugestiva de la etiología tumoral y su incidencia es más elevada si el tumor compromete la corteza cerebral.

La cefalea es un síntoma no específico que rara vez falta; se presenta de forma generalizada debido a la presión intracraneal y localizada según la topografía del tumor. En una gran cantidad de casos no se compromete un solo lóbulo, por lo cual la sintomatología es aditiva y compleja.

Grey Walter (1936) fue el primero que demostró la localización de tumores cerebrales por medio del electroencefalograma (EEG). Actualmente, para el diagnóstico de las lesiones tumorales las técnicas de neuroimagen (TAC y RMN) son las pruebas de elección y se utiliza poco la información brindada por el EEG, sobre todo en pacientes con crisis convulsivas tardías y déficit neurológico persistente. Sin embargo, si bien el registro convencional no da evidencias directas del tumor, la cuantificación del EEG aumenta la precisión en la valoración de las alteraciones, ya que el análisis cuantitativo sí pone de manifiesto anomalías de valor localizador.

Presentamos el caso de un paciente con epilepsia tardía, en el cual el EEG cuantitativo confirmó la sospecha diagnóstica de un meningioma parieto-occipital derecho.

Texto extraído y adaptado de Recasén Linares, Alina y Cala Rizo, Olga (s. /f.). *EEG cuantitativo y tumor cerebral. A propósito de un caso*. Disponible: <<http://www.monografias.com/trabajos20/tumor-cerebral/tumor-cerebral.shtml>> [Consulta: 7 de agosto de 2010].

Introducción 2

En el siglo XX el fenómeno tímbrico surge como uno de los rasgos distintivos de ciertas expresiones musicales, lo que condujo a la elaboración de reflexiones acerca de la categoría y función del timbre en relación con el resto de los componentes que estructuran la obra musical (Andrieux, 1986; Barce, 1984; Barrière, 1991; Boulez, [1985]-1991; Lerdahl, [1987]-1991, Piencikowski, 1991). Esta concepción del timbre no se vio reflejada en el tratamiento de los fenómenos tímbricos en la bibliografía de *Instrumentación y Orquestación*, donde, además, la consideración del timbre es escasa (Mastropietro, 2002).

En este sentido, en esta propuesta se recurre al estudio de los fenómenos tímbricos en la producción musical no solo del siglo XX, sino también en música de períodos anteriores donde pueden rastrearse importantes contribuciones a esta nueva consideración del timbre (Mastropietro, 2002). Como parte de estos estudios, en el presente trabajo se trata un caso particular de modificación del timbre: la Modulación Tímbrica (MT). El propósito es delinear de manera general la noción de modulación tímbrica con el fin de emplearla como herramienta de análisis musical.

Texto extraído y adaptado de Mastropietro, Carlos (s. /f.). *La modulación tímbrica. Una herramienta para el análisis musical*. Disponible: <www.monografias.com/trabajos917/modulacion-timbrica-analisis/modulacion-timbrica-analisis.shtml> [Consulta: 7 de agosto de 2010].

Complete el siguiente cuadro:

	Monografía modelo	Introducción 1	Introducción 2
Universo seleccionado	<i>Los relatos fantásticos del siglo XX</i>		
Caso sobre el que trabaja	<i>“La galera”, de Manuel Mujica Láinez</i>		

3. El trabajo de análisis que la monografía modelo hace del cuento “La galera” como caso de relato fantástico del siglo XX podría resumirse en un cuadro como el que sigue:

Aspectos considerados	Conceptos del texto de Todorov	Conceptos del texto de Lovecraft	Elementos del cuento que permiten la relación

Lo fantástico puro			<i>El cuento se cierra sosteniendo la duda acerca del hecho sobrenatural.</i>
La receta de Lovecraft		<ul style="list-style-type: none"> - <i>Atmósfera adecuada.</i> - <i>Minucioso realismo.</i> - - 	

La elaboración de la monografía propia

1. Elija un texto literario de la Antología.

2. Seleccione la línea temática en la cual se inscribiría el texto elegido (la salud, el mundo social, el espacio de la ciencia y la técnica).

3. Proponga tres motivos por los cuales ese texto podría constituir un caso particular del tratamiento del tema.

- a)
- b)
- c)

4. A partir de esos aspectos observados, produzca un enunciado que responda a la pregunta: ¿de qué manera aparece en el relato la temática propuesta?

.....

5. Seleccione, en el Manual o en la Antología, tres textos teóricos o críticos que permitan fundamentar la hipótesis elaborada en la actividad anterior.

Texto 1:

Texto 2:

Texto 3:

6. Sintetice lo afirmado por los autores seleccionados en relación con cada uno de los aspectos del cuento propuestos en la actividad 2.

7. Complete un cuadro como el siguiente:

Aspectos considerados	Texto teórico 1	Texto teórico 2	Texto teórico 3

Las partes de la monografía: la introducción

Lea el siguiente fragmento, correspondiente a la introducción de otra monografía sobre el relato fantástico:

Introducción 3

El relato fantástico es un género literario propio del siglo XIX. La narrativa realista y la necesidad de verificar empíricamente los hechos de la realidad lograron su mayor auge con la consolidación de la Ilustración filosófica. En ese mismo momento, y con la irrupción prerromántica, se inició una renovación del interés por el elemento sobrenatural; emergió un tipo de concepción en que los hechos insólitos o extraordinarios eran manipulados literariamente con suficiente vaguedad como para ser compatibles con nuestra imagen de la vida cotidiana.

La definición de lo fantástico presenta múltiples facetas y ha sido analizada desde perspectivas teóricas diversas. Algunos autores definen lo fantástico como un sentimiento, cuyo vehículo natural es el cuento; otros lo definen como la irrupción de un hecho fabuloso aislado que se integra de manera casi furtiva en el acontecer cotidiano; otros, en fin, como la vacilación experimentada por alguien que no conoce más que las leyes naturales frente a un acontecimiento aparentemente sobrenatural.

En este trabajo se analizará la construcción de lo fantástico en el cuento “La pata de mono”, de William Wymark Jacobs.

Para llevar adelante este análisis se tendrán en cuenta los siguientes aspectos: el afuera y el adentro; el ambiente de cotidianidad, y la duda, según las perspectivas teóricas de Rosemary Jackson, Jaime Rest y Tzvetan Todorov.

El cuento “La pata de mono” narra la historia de una familia que vive en los suburbios de una ciudad inglesa. Esta familia recibe la visita de un forastero que trae una pata de mono momificada, la cual tiene poderes mágicos. El padre pide al forastero que le deje este talismán. Luego se suscita en la familia una serie de sucesos trágicos que llevan al padre a pensar en la posibilidad cierta de los poderes de la pata de mono.

ACTIVIDADES

1. Complete el siguiente cuadro:

Función	Texto	Introducción 3	Introducción de la monografía modelo
Presentación del tema		<i>Párrafos 1 y 2</i>	
Presentación del objeto de análisis			<i>Párrafos 2 y 3</i>
Anticipación de la hipótesis			<i>Párrafo 2</i>

Exposición de los objetivos	<i>Párrafo 3</i>	
Especificación del marco conceptual / Bibliografía	<i>Párrafo 4</i>	

2. Planifique la introducción de la monografía propia completando el siguiente esquema:

Tema que se abordará	
Objeto del análisis	
Hipótesis	
Objetivos	
Aspectos que se tomarán en cuenta	
Marco conceptual / Fuentes bibliográficas	

3. Relea las introducciones anteriormente analizadas. ¿Qué función cumple la inclusión del resumen del cuento? ¿En qué lugar de la introducción aparece?
-

4. Resuma el cuento elegido para la monografía. Tenga en cuenta la función prevista en la actividad anterior.
-

5. Redacte en tres párrafos la introducción de la monografía. Distribuya la información del siguiente modo:

- Párrafo 1: presentación del tema, problematización, presentación del universo seleccionado y del caso por analizar.
- Párrafo 2: hipótesis, aspectos que se analizarán, marco teórico.
- Párrafo 3: resumen argumental del cuento.

Las partes de la monografía: el desarrollo

ACTIVIDADES

1. Relea la monografía modelo y, a continuación:

1.1. Verifique en qué zonas de los apartados correspondientes al desarrollo:

- a) se anticipan los aspectos que serán analizados;
- b) se analizan las particularidades del caso;
- c) se exponen los argumentos que validan la hipótesis.

1.2. Explique la función de los subtítulos. ¿Por qué no aparecerá la palabra "Desarrollo" para introducir esta zona del texto?

1.3. ¿Cómo se introducen en el texto las citas de los autores correspondientes?

1.3.1. Distinga las citas formuladas en discurso directo de las realizadas en discurso indirecto.

Ejemplo:

Al volver en sí, observa clavada en el suelo, a unos pasos del vehículo, cómo el fantasma de su hermana ocupa su lugar y sigue viaje, mientras ella queda “sola, inmóvil, muda, en la soledad de la pampa y de la noche, donde en breve no se oirá más que el grito de los caranchos”.

Al volver en sí, observa clavada en el suelo, a unos pasos del vehículo, cómo el fantasma de su hermana ocupa su lugar y sigue viaje, mientras ella queda en medio de la pampa, sin poder moverse, sabiendo que no habrá esperanza de sobrevivir.

2. Lea el siguiente fragmento de monografía en el que se anticipan los aspectos que serán analizados:

En la narrativa fantástica podemos observar que el contexto en que se desarrolla la escena es de vital importancia, ya que en él se suscitará el acontecimiento asombroso.

Rosemary Jackson dice que en la narración fantástica se arranca al lector de la aparente comodidad y seguridad del mundo conocido y cotidiano, para meterlo en algo más extraño.

El cuento “La pata de mono”...

- 2.1. ¿Qué pasos siguió el autor del texto para presentar el eje temático?
-

- 2.2. Redacte el comienzo de uno de los apartados que conformarán la monografía propia. En él se anticipará el aspecto a ser considerado mediante:

- a) la reformulación de una fuente bibliográfica; b) la cita directa de otro de los autores
-

3. El siguiente fragmento es continuación del anterior y analiza una de las particularidades del caso objeto de la monografía:

El cuento “La pata de mono” presenta el espacio exterior como una noche sombría que se opone a la calidez interior del hogar. El narrador dice: “La noche era fría y húmeda, pero en la pequeña sala de Laburnum Villa, los postigos estaban cerrados y el fuego ardía vivamente.

Padre e hijo jugaban al ajedrez; el primero tenía ideas personales sobre el juego y ponía al rey en tan desesperados e inútiles peligros que provocaba el comentario de la vieja señora que tejía plácidamente junto a la chimenea. [...] –Esto es lo malo de vivir tan lejos –vociferó el señor White con imprevista y repentina violencia–. De todos los suburbios, este es el peor”.

3.1. ¿Cómo se relaciona este párrafo con el que lo precede? Explique de qué modo el ejemplo extraído del cuento funciona para explicitar la particularidad que se está analizando.

.....

3.2. Tanto en este ejemplo como en la monografía modelo, sus autores transcriben fragmentos del cuento cuyo análisis están desarrollando. ¿Qué les aportan a los textos estas citas?

.....

3.3. ¿Qué marcadores textuales nos indican que las citas son literales? ¿De qué otras maneras se las podría haber introducido?

.....

3.4. Continúe la redacción del apartado comenzada en la actividad anterior, con un segundo párrafo en el que se señale y se explique la particularidad del cuento anticipada. El texto debe contener por lo menos una cita textual que corrobore lo afirmado.

.....

4. El siguiente fragmento continúa y completa el correspondiente apartado, que los anteriores habían iniciado, confirmando la hipótesis en el aspecto analizado:

Vemos que el espacio exterior en la noche sombría y el cálido escenario interior de la casa se conjugan para ambientarnos en el desarrollo del cuento.

4.1. ¿De qué modo este último párrafo refuerza la hipótesis anunciada?

.....

4.2. Redacte el final del apartado comenzado en las actividades anteriores, proponiendo los argumentos que validan la hipótesis.

5. Proponga un borrador del Desarrollo de su monografía. Tenga en cuenta los siguientes puntos:

a) Debe estar dividido en tres apartados correspondientes a los tres aspectos que se analizaron en el cuento. Cada apartado llevará un subtítulo adecuado.

b) Cada apartado debe cumplir con las funciones que se analizaron en la actividad 1:

* anticipación de los aspectos que serán analizados;

* análisis de las particularidades del caso;

* exposición de los argumentos que validan la hipótesis.

Las partes de la monografía: la conclusión

1. Relea la conclusión de la monografía modelo, y a continuación verifique en qué zona:

a) se reafirma la hipótesis;

b) se resume lo desplegado en el desarrollo;

c) se presentan nuevos problemas por resolver;

d) se señala la relevancia del caso analizado.

2. Redacte la conclusión de la monografía propia, tenga en cuenta que:

a) deberá cumplir con las funciones mencionadas precedentemente;

b) constará de tres o cuatro párrafos correspondientes a cada una de ellas.

Las partes de la monografía: la bibliografía¹⁴

1. Relea los listados de bibliografía que aparecen en los finales de los textos de las monografías modelo.
 - 1.1. ¿Qué criterio se ha utilizado para ordenarlos?
 - 1.2. ¿Qué datos se consignan acerca de cada obra?

2. De acuerdo con las normas generales que a continuación se especifican, elabore la sección de bibliografía de la monografía propia.

Recuerde:

- Todas las obras y autores citados en su texto, ya sea en estilo directo o indirecto, deben aparecer en este apartado;
- El orden debe ser alfabético, por apellido del o de los autores;
- Se debe utilizar sangría francesa.

Libros

Apellido/s del autor, nombre/s (año de la primera edición). *Título de la obra*. Tomo y volumen [si los hay]. Lugar de edición, editorial, año de publicación [si fuera distinto del de la primera edición]. Nombre de la colección [si existiera].

Ejemplo:

Hawking, Stephen (1988). *Historia del tiempo. Del Big Bang a los agujeros negros*. Barcelona, Planeta-Agostini, 1992. Obras Maestras del Pensamiento Contemporáneo.

¹⁴ Existen muchos modos de realizar citas de trabajos de otros autores. Este apartado y el siguiente resumen y adaptan las normas de cita del *Manual de Estilo* de la editorial de la Universidad Nacional Arturo Jauretche.

Capítulos de libros, ensayos, obras colectivas, actas de congresos, etc.

Apellido/s del autor, nombre/s. (año de escritura o de primera publicación). "Título del texto". En: apellido/s de quien/es está/n a cargo de la edición de la obra, nombre/s (ed./ coord./ comp.) • nombre de la institución a cargo de la edición • AA.VV. [autores varios]. *Título de la obra colectiva*. Lugar de edición: editorial, año de publicación [si fuera distinto del de la primera publicación]. Números de las páginas entre las cuales se encuentra el trabajo.

Ejemplos:

Jitrik, Noé (1970). "Bipolaridad en la historia de la literatura argentina". En: *Ensayos y estudios de literatura argentina*. Buenos Aires, Galerna, pp. 222-252.

Bauman, Richard (1975). "El arte verbal como ejecución". En: Golluscio, L. (comp.) *Etnografía del habla: textos fundacionales*. Buenos Aires, Eudeba, 2002, pp. 17-149.

Artículos de revistas

Apellido/s del autor, nombre/s (año de la primera edición). "Título del artículo". *Nombre de la revista*, año (número), mes y año de publicación. Números de las páginas en las cuales se encuentra el artículo.

Ejemplo:

Cardinali, Juan Carlos (2004). "Paraguay, entre bárbaros y civilizados". *El arca del nuevo siglo*, Año 13 (54), junio de 2004, pp. 76-79.

Artículos de diarios

Apellido/s del autor, nombre/s (año de la primera edición). "Título del artículo". *Nombre del diario*. País, fecha [día, mes y año], páginas, sección donde se encuentra el artículo.

Ejemplo:

Sorrentino, Fernando (2001). "¿Cómo hablaban los unitarios?" *La Nación*, Argentina, 30 de diciembre de 2001, p. 3, sección 6.

Fuentes electrónicas

Documento en línea

Apellido/s del autor, nombre/s (Fecha de edición o copyright, si está disponible; si no lo está: s.f.). "Título del trabajo". Disponible en: <URL>¹⁵. [Consulta: día, mes y año].

Ejemplo:

Piglia, Ricardo (s.f.). "Sobre Borges". Disponible en: <<http://www.borges.pitt.edu/sites/default/files/11%20Piglia.pdf>>. [Consulta: 20 de agosto de 2014].

Publicación en línea

Apellido/s del autor, nombre/s. (Fecha de edición o copyright, si está disponible; si no lo está: s.f.). "Título del trabajo". *Título de la publicación, volumen* (número), número de páginas. Disponible en: <URL>. [Consulta: día, mes y año].

Ejemplo:

Martín Sánchez, Miguel Ángel (2008). "El papel de la gramática en la enseñanza-aprendizaje de ELE". *Ogigia. Revista electrónica de estudios hispánicos*, 3, 29-41. Disponible en: <http://ogigia.es/OGIGIA3_files/OGIGIA3_MARTIN.pdf> [Consulta: 30 de marzo de 2013].

N.B. (1): En caso de no disponer de un medio electrónico, y por consiguiente estar escribiendo en forma manuscrita o con una máquina de escribir mecánica, todo lo que se indica en *itálicas* irá subrayado.

N.B. (2): Si la cita ocupa más de una línea, tal como se ve en los ejemplos, se continúa con sangría francesa a partir de la segunda.

¹⁵ Siglas en inglés de *uniform resource locator* (localizador de recursos uniforme). Corresponde a la localización de un recurso en Internet.

ADENDA

Las citas textuales

En el desarrollo de un trabajo académico, es necesario mencionar los trabajos que han influido en el propio (y, por supuesto, también a sus autores). No hacerlo es una apropiación indebida de la propiedad intelectual y constituye un plagio¹⁶.

Para no correr el riesgo de cometer plagio, se recomienda, durante la búsqueda bibliográfica previa a la redacción del trabajo, realizar un fichaje cuidadoso de los textos que se utilizarán como fuente (que incluirá toda la información necesaria para poder citarlas apropiadamente: datos bibliográficos, números de las páginas donde figuran los fragmentos o pasajes que se utilizarán, por ejemplo).

Cita de fuentes en el desarrollo del texto propio

El más habitual es el sistema autor-fecha, que permite que el lector encuentre rápidamente la fuente en la lista que aparece, bajo el título **Bibliografía**, al final del texto.

Cuando se hace una cita textual:

- Si el texto reproducido tiene 40 palabras o menos, el fragmento se incorpora al texto propio, entrecomillado, y debe consignarse el número de página del que se extrajo. Las referencias de autor-fecha pueden aparecer de diferentes modos:

Ejemplos:

- Coincidimos con Drucaroff cuando afirma que “el desconocimiento y la marginación que sufre, a veces por mucho tiempo, una obra, no la hacen estar fuera de la literatura”. (2000, p. 15).
- Coincidimos con la idea de que “el desconocimiento y la marginación que sufre, a veces por mucho tiempo, una obra, no la hacen estar fuera de la literatura”. (Drucaroff, 2000, p. 15).
- En el caso de que el fragmento que se quiere citar tenga más de 40 palabras, se lo reproduce en punto y aparte, con un tamaño de letra más pequeño, con un margen izquierdo mayor que el del resto del texto y

¹⁶ Ley 11.723 de Propiedad Intelectual. Puede consultarse en línea: <http://infoleg.mecon.gov.ar/infolegInternet/anexos/40000-44999/42755/texact.htm>

sin comillas. Las referencias de autor-fecha pueden sufrir variaciones similares al del caso anterior:

Ejemplos:

- Al respecto, López Casanova (2000) afirma que

Narrar cuerpos supone volverlos protagonistas del relato y construir el conflicto en la confrontación que establecen. En este sentido, lo sexual es un aspecto fundamental, aunque no el único. En cambio, las relaciones de poder pueden ponerse en juego a través de distintas focalizaciones de lo corporal. (p. 183).
- En este período, el cuerpo se vuelve objeto de la narración.

Narrar cuerpos supone volverlos protagonistas del relato y construir el conflicto en la confrontación que establecen. En este sentido, lo sexual es un aspecto fundamental, aunque no el único. En cambio, las relaciones de poder pueden ponerse en juego a través de distintas focalizaciones de lo corporal. (López Casanova, 2000, p. 183).
- Cuando la cita se hace en estilo indirecto, solo se refiere al texto con los datos de autor y fecha.

Ejemplos:

- En 2000, Vassallo realizó un análisis de la cuestión del punto de vista...
- En la narrativa argentina de los 60 y 70, la cuestión del punto de vista se vuelve zona de experimentación (Vassallo, 2000).

Glosario de términos específicos

DESTINADOR y DESTINATARIO

Todo texto es producido por un sujeto al que suele considerarse como autor, y es recibido por otro sujeto, el lector, en el caso de los textos escritos. Sin embargo, las categorías de **destinador** y **destinatario** no coinciden exactamente con las de autor y lector. Llamamos “destinador” a la **imagen de autor** que un texto construye, es decir, a la **voz que habla** en un texto, independientemente de quién sea la persona empírica que lo produjo. Llamamos “destinatario previsto” al **lector ideal**, es decir, al receptor previsto por el mismo texto, independientemente de quién sea el lector, empírico, real; por ejemplo, una persona capaz de leer un texto explicativo académico (es decir, de decodificar los signos con los cuales se conforma el texto), pero incapaz de comprender el sentido que el texto construye (por la especificidad de los términos, la complejidad de su estructura, etc.), podrá ser un lector (empírico) del texto, pero no su destinatario previsto. Cuando en un ámbito social un individuo elige producir un texto perteneciente a un determinado género discursivo, se construye una imagen particular de destinador, de acuerdo con la situación comunicativa; de esta manera, cuando un científico escribe un artículo de divulgación científica, un capítulo de manual o un artículo de investigación científica, expresa situaciones comunicativas diferentes, que implican la construcción de destinadores diferentes y, en consecuencia, de destinatarios diferentes: en el primer caso, el texto estará dirigido a un destinatario no especializado, que busca informarse sobre un acontecimiento reciente; en el segundo, a un destinatario semiespecializado, estudiante de una carrera afín, y en el tercero, a un destinatario especializado, que busca profundizar conocimientos de una disciplina particular.

DISCURSO ACADÉMICO

El término “discurso académico” se refiere a las maneras de pensar y de usar el lenguaje que existen en la universidad. En tal sentido, agrupa los diferentes géneros discursivos –tanto orales como escritos– que en esta institución circulan: respuestas de exámenes, apuntes de clases, monografías, tesinas, exposiciones orales, informes de lectura.

En términos generales, podemos señalar que los distintos discursos están moldeados por los diferentes intereses, valores, creencias y prácticas de los diferentes grupos sociales. Por este motivo, el discurso que se produce en la

universidad y las prácticas de lectura y escritura que allí se realizan difiere de otros discursos sociales (por ejemplo, del discurso escolar, del discurso religioso, del discurso periodístico). Es importante, entonces, que el alumno que ingresa a la universidad aprenda las dinámicas y las características propias del discurso académico y de sus prácticas. La lectura en esta institución presenta ciertas exigencias que están ausentes, por ejemplo, en la lectura asociada al ocio. Lo mismo ocurre con la escritura. Para este caso, se le solicita al estudiante que emplee un lenguaje acorde a esta nueva situación comunicativa.

Los rasgos más frecuentes que aparecen en el discurso académico pueden distribuirse en dos niveles: el nivel ortográfico-gramatical y el nivel discursivo-comunicacional. El primero de ellos hace alusión al uso correcto de las normas de la lengua. Los géneros académicos son coherentes y cohesivos. Respetan la normativa del español, por lo que se observa un empleo adecuado de la ortografía, la acentuación, la concordancia, los tiempos verbales, los signos de puntuación, la sintaxis. El segundo nivel abarca las características propias de la situación de comunicación y del género solicitado. Aquí podemos ubicar el uso de la tercera persona del singular o de estrategias de despersonalización, con el fin de crear un discurso “neutro” y “objetivo”. También, la utilización de un registro con un alto nivel de formalidad, el manejo de un vocabulario técnico y preciso (que evite la ambigüedad), el cuidado en el manejo de los subjetivos, la inclusión rigurosa y manifiesta de otras voces. Todas estas características, entre otras, aspiran alcanzar la claridad, la precisión y la rigurosidad frecuente en este tipo de discurso.

GÉNEROS DISCURSIVOS

Son tipos relativamente estables de enunciados, es decir, clases de textos. Estas formas de mensajes –verdaderos “formatos” o “moldes”– son producto de la actividad desarrollada en un determinado ámbito social. Por ejemplo, las noticias, las crónicas periodísticas, el reportaje, las notas de opinión o las cartas de lectores son géneros discursivos que han surgido en el ámbito periodístico; en cambio, los artículos de investigación, las entradas de diccionarios especializados, de enciclopedia, las monografías, los informes de lectura, los capítulos de manual y las respuestas de examen son géneros propios del ámbito académico. Luego, la anamnesis y el historial clínico pertenecen al ámbito profesional médico. El cuento, la novela y la poesía se inscriben en el ámbito literario.

Dado que son el producto de muy diversas actividades desarrolladas en una sociedad, los géneros discursivos presentan dos características fundamentales: en primer lugar, son innumerables, ya que existen tantos como las actividades que realizan los individuos en la sociedad; en segundo lugar, están sujetos a

transformaciones más o menos constantes, tanto como esas mismas actividades de las que son producto. Por esta razón decimos que los géneros discursivos son históricos, ya que se transforman o dejan de existir de acuerdo con los cambios que se dan en las prácticas sociales: la *serenata*, muy popular en otra época, o las *cartas familiares*, raramente se utilizan hoy en día. Y, por el contrario, recientemente han aparecido nuevos géneros tales como el *mail*, el *chat* y el *tweet*.

Géneros discursivos: tema, estructura y estilo. Un género discursivo está constituido por tres elementos fundamentales: el tema, la estructura y el estilo. Todo hablante debe adecuarse a ellos para lograr un uso eficaz del lenguaje. En cuanto al **tema**, existe una gama de asuntos posibles que puede abordar un género; por ejemplo, el capítulo de manual universitario *La escritura y sus formas discursivas. Curso introductorio* (véase Capítulo 1, Clase 3) puede abordar una gran variedad de temas vinculados con la historia de la escritura, pero difícilmente tratará una problemática específica de las ciencias exactas o el contenido de un hecho político ocurrido en los últimos días. La **estructura** consiste en la organización típica de las partes de un texto; por ejemplo, una crónica periodística suele introducir los contenidos fundamentales en la titulación (título, volanta, copete) y en el primer párrafo del texto, mientras que un capítulo de manual presenta paulatinamente los contenidos de acuerdo con un ordenamiento didáctico, en el que no necesariamente lo fundamental estará ubicado al comienzo del texto. Una respuesta de examen se estructura atendiendo al orden en la formulación de la consigna que le dio origen.

Finalmente, el **estilo** está constituido por la selección de ciertos elementos lingüísticos propios de un género, tales como el vocabulario, las personas de los verbos y pronombres o los recursos retóricos, entre otros elementos. Por ejemplo, en un texto del ámbito académico como el informe de lectura, el destinador emplea la tercera o la primera persona del plural, o las construcciones pasivas con *se* (*Se han analizado...*). Esto se debe a que su objeto es exponer la información suministrada por distintos textos fuente, sin presentar una posición sobre las cuestiones tratadas en ellos y, por lo tanto, no debe emplear la primera persona del singular. Continuando con los elementos que integran el **estilo**, el informe de lectura debe conservar el vocabulario específico presente en las fuentes tratadas. En la anamnesis se emplean oraciones unimembres.

MARCADORES DEL DISCURSO

Los **marcadores del discurso** son unidades lingüísticas invariables, no ejercen una función sintáctica en el marco de la predicación oracional y poseen un

cometido coincidente en el discurso: el de guiar, de acuerdo con sus distintas propiedades morfosintácticas, semánticas y pragmáticas, las inferencias que se realizan en la comunicación. En tal sentido, la función de los marcadores es señalar la relación que se establece entre dos segmentos textuales.

ESTRUCTURADORES DE LA INFORMACIÓN	ORDENADORES	<i>en primer lugar/en segundo lugar; por una parte/por otra parte; de un lado/del otro lado, etc.</i>
	DIGRESORES	<i>por cierto, a todo esto, a propósito, etc.</i>
	COMENTADORES	<i>pues, pues bien, así las cosas, etc.</i>
CONECTORES	ADVERSATIVOS	<i>sin embargo, no obstante, aunque, pero, no...sino, en cambio, por el contrario.</i>
	COPULATIVOS	<i>también, y, tanto...como, además, encima, incluso.</i>
	CAUSALES	<i>a causa de, con motivo de, debido a, porque, ya que.</i>
	CONSECUTIVOS	<i>por lo tanto, entonces, por consiguiente, en consecuencia, así pues, por ende.</i>

REFORMULADORES	EXPLICATIVOS	<i>o sea, es decir, esto es, a saber, etc.</i>
	DE DISTANCIAMIENTO	<i>en cualquier caso, en todo caso, de todos modos, etc.</i>
	RECAPITULATIVOS	<i>en suma, en conclusión, en definitiva, en fin, al fin y al cabo, etc.</i>

NORMATIVA Y CONVENCIONES

Con el término “normativa” hacemos referencia al conjunto de pautas que establecen formas correctas o incorrectas en el uso de la lengua, especialmente en la escritura. Estas pautas suelen tener un alto nivel de prescripción; por ejemplo, las reglas para el uso de determinadas letras (*b o v; c, s o z; g o j; h;* etc.) son prácticamente obligatorias porque se vinculan con la normativa ampliamente aceptada para todos los escritos, independientemente del uso particular de la lengua que un individuo decida llevar a cabo en un escrito concreto. En cambio, muchas otras pautas de escritura se vinculan con la situación comunicativa, es decir, con el género discursivo y, especialmente, con uno de los elementos constitutivos del género: el estilo. Por lo tanto, ya no se trata de normas generales, sino de **convenciones** establecidas en un ámbito social. Este es el caso de, por ejemplo, el uso de las abreviaturas, de símbolos o de algunos signos de puntuación. Es así como en algunos géneros discursivos, como los apuntes de clase, se utilizan pocos signos de puntuación y abundan las abreviaturas y símbolos para evitar la escritura completa de palabras debido al escaso tiempo del que dispone el estudiante para producir un texto durante la exposición del docente, mientras que en otros géneros discursivos, como la respuesta de examen, se utiliza una mayor variedad de signos de puntuación y se evita el uso de abreviaturas y de símbolos que podrían generar ambigüedades en la lectura del texto.

La puntuación es uno de los aspectos más complejos e importantes del código escrito. Para abordar este punto, ver el Manual del CPU.

PARATEXTOS (ver Manual del CPU)

PLAN TEXTUAL

Al momento de realizar un escrito, ya sea una monografía, un informe de lectura, una respuesta de examen, etc., es fundamental elaborar una planificación previa. Los textos que se producen en la universidad son textos autónomos que deben seguir un orden claro, a los fines de orientar y facilitar la lectura. La organización del material es, entonces, una etapa clave en el proceso de escritura. Esta organización dependerá del propósito y del género empleado, pero siempre es recomendable esbozar un breve esquema inicial. Este esquema estará conformado por un listado de los puntos básicos del trabajo y del orden que se proseguirá. A medida que el escritor avance con su escrito, podrán surgirle nuevas ideas que requerirán cambios del esquema inicial. De este modo, el plan debe ser flexible, susceptible de ser modificado.

Si bien hemos afirmado que cada plan textual debe adecuarse al género en cuestión, es importante señalar las tres partes que suelen aparecer en un escrito: introducción, desarrollo, conclusión. En algunos géneros académicos, también es frecuente que se incorpore la bibliografía. La introducción es una parte primordial del texto. En ella, el escritor debe captar el interés del lector y despertar su curiosidad sobre el tema abordado. Por ello, es necesario presentar la temática, justificar su relevancia, relevar el contexto, mencionar la perspectiva seleccionada y anticipar brevemente el plan textual que se seguirá. En la conclusión, se recapitula aquello que se ha trabajado en el texto y se puede incluir alguna valoración al respecto. En el caso de que se agregue el apartado relativo a la bibliografía, este debe respetar las pautas y las normas académicas de citado.

POLIFONÍA

El término “polifonía” indica la presencia de varias voces en un texto. La polifonía se manifiesta de diferentes formas: la intertextualidad, los discursos referidos (estilo directo e indirecto), la ironía, la ruptura de la isotopía estilística, entre otros.

- **Intertextualidad**¹⁷

Se designa así a la relación que se establece entre dos textos a partir de la inclusión de uno en otro en forma de cita o alusión. La intertextualidad apela en sus formas menos explícitas a la competencia cultural e ideológica de los receptores. En los casos en los que la alusión remite a universos culturales más restringidos, la “recuperación” del enunciado ajeno puede plantear dificultades, e incluso se puede llegar a no percibir la alusión como tal.

- **Discurso referido: estilos directo e indirecto:**

Citar un discurso consiste en reproducirlo dentro de otro, trasladarlo del lugar que ocupaba originalmente (discurso original) a otro lugar del que va a comenzar a formar parte (discurso citante). Mediante la cita, un hablante atribuye a otro ciertas palabras. El estilo directo (ED) y el estilo indirecto (EI) son los dos procedimientos de cita más frecuentes.

- En el ED se reproducen las palabras de otra persona, o las propias, manteniéndolas aparentemente idénticas a como fueron pronunciadas o escritas.

Usualmente encontramos un verbo introductor (*decir, preguntar, explicar, etc.*), seguido de dos puntos (:), y la frase textual que aparece entre comillas (“”).

- En el EI, en cambio, las palabras citadas sufren algunas modificaciones, porque quien las cita las acomoda a su propia situación de enunciación. En el EI la estructura es diferente: el verbo introductor suele aparecer seguido de la partícula *que*, el contenido no se presenta entre comillas y los dos puntos, por otro lado, tampoco son necesarios.

Para transformar a estilo indirecto cualquier tipo de estructura expresada en estilo directo se llevan a cabo algunos cambios que afectarán al tiempo verbal de la acción expresada en la cita de las palabras textuales.

¹⁷ En nuestro manual utilizamos la noción de intertextualidad para establecer una relación entre textos.

<p>Presente: Juan explicó: "Tengo que estudiar para el examen".</p>	<p>Pretérito imperfecto: Juan explicó que tenía que estudiar para el examen.</p>
<p>Pretérito: Juan afirmó: "Esperé junto a la tienda varias horas".</p>	<p>Pretérito pluscuamperfecto: Juan afirmó que había esperado junto al negocio varias horas.</p>
<p>Futuro simple: El presidente anunció: "Se firmará la paz".</p>	<p>Condicional simple: El presidente anunció que se firmaría la paz.</p>
<p>Futuro compuesto: El actor pensó: "Dentro de un tiempo habré ganado un Oscar".</p>	<p>Condicional compuesto: El actor pensó que en unos años habría ganado un Oscar.</p>
<p>Presente de subjuntivo: El director dijo: "Quiero que haya una reunión".</p>	<p>Imperfecto de subjuntivo: El director dijo que quería que hubiera una reunión.</p>
<p>Perfecto de subjuntivo: La novia comentó a su amiga: "Espero que haya llegado mi novio".</p>	<p>Pluscuamperfecto de subjuntivo: La novia comentó a su amiga que esperaba que hubiera llegado su novio.</p>
<p>Imperativo: La madre de Miguel ordenó: "¡Arreglá tu habitación o no saldrás esta noche!".</p>	<p>Imperfecto de subjuntivo: La madre de Miguel le ordenó que arreglara su habitación o no saldría esa noche.</p>

- **Ironía:**

La definición tradicional de la ironía la consideraba como una figura retórica que consiste en decir lo contrario de lo que se quiere decir. De esta manera, se puede inferir que el hablante "miente" cuando enuncia o afirma algo porque en realidad quiere decir otra cosa. Para Graciela Reyes el hablante que usa la ironía no miente, sino que hace dos afirmaciones a la vez: una es literal, la que se puede leer o

escuchar, y la otra, la que se sobreentiende. Este otro significado encubierto, no dicho verbalmente, es el verdadero significado y es el que corresponde a las intenciones comunicativas del hablante. Pero puede suceder que ese significado irónico pase desapercibido para el que escucha o lee y entonces la ironía deja de serlo. De modo que para que haya ironía no solo debe haber una intención del enunciador, sino que debe ser percibida.

TIPOS TEXTUALES

La clasificación de los textos en géneros discursivos tiene en cuenta como criterio fundamental el ámbito social en el que los textos se producen. Pero si se deja de lado lo contextual y se adopta como criterio la estructura interna de los textos, es decir, los modos de organizar la información que un texto contiene, es posible clasificarlos en **tipos textuales**.

Mientras que la clasificación de los textos en géneros discursivos se basa en el modo en que los hablantes diferencian cotidianamente diferentes clases de textos (*leí un cuento, tengo que entregar un parcial, ese tweet es muy gracioso*), la disposición de los textos en tipos textuales es el resultado del análisis lingüístico de la estructura textual interna. Por este motivo, los hablantes de una comunidad suelen contar con saberes sobre los géneros discursivos, pero no sobre los tipos textuales.

Hay distintas estructuras que pueden presentar los textos y podemos enumerar cinco tipos textuales: el explicativo, el narrativo, el argumentativo, el dialogal y el descriptivo. En *Leer y escribir. La lectura y la escritura en diferentes disciplinas en el comienzo de los estudios universitarios* nos concentramos en los primeros tres, pues son los que predominan en los textos propios del ámbito académico.

Los tipos textuales son tipos ideales que raramente aparecen puros en los textos reales. Por ejemplo, es común que un género discursivo como la nota de opinión contenga secuencias narrativas y argumentativas; así como un artículo de divulgación puede presentar secuencias descriptivas y narrativas. Pero en el primero predomina el tipo textual argumentativo y, en el segundo, el tipo textual explicativo. Del mismo modo, en un cuento es habitual la presencia de secuencias dialogales, descriptivas y argumentativas, pero predomina en él el tipo textual narrativo. En resumen, los textos se organizan alrededor de un tipo textual, pero eso no excluye que aparezcan en él secuencias pertenecientes a otros tipos.

- **Tipo textual narrativo:**

Los textos en los que predomina la narración presentan una sucesión de **acciones** efectivamente ocurrida o ficticia, llevada a cabo por sujetos de acción, en los relatos referenciales, o por **personajes**, en el caso de los textos ficcionales.

Las **acciones** que se desarrollan en los textos predominantemente narrativos están ligadas entre sí por relaciones lógicas y temporales.

Cabe destacar que, en términos textuales, la sucesión de acciones no necesariamente se presenta en estricto orden cronológico, sino que ese orden puede ser alterado por cuestiones de diversa índole, como la estilística. En ese sentido es preciso diferenciar entre tiempo de la historia y tiempo del relato. Mientras que el tiempo de la historia se refiere a la sucesión de acciones, tal como estas deberían desarrollarse en un plano ideal; el tiempo del relato hace alusión al modo concreto en que esas acciones son narradas.

En relación con los **personajes**, es común distinguir entre principales (cuyo papel es crucial en el relato) y secundarios (aquellos cuya función no es realmente importante para el progreso de la narración, aunque no por ello resulten prescindibles).

La sucesión de hechos que se desarrollan en los textos predominantemente narrativos están relatados por un **sujeto de la enunciación**, en el caso de los textos referenciales y, en los textos ficcionales, por el **narrador**, una figura creada para tal fin, que no debe confundirse con el autor del texto. Existen diferentes criterios para caracterizar al narrador. A continuación se listan algunos de ellos:

a) **Persona:**

- El narrador puede aparecer en **primera persona** (predominio del “yo” y “nosotros”). En este caso, se trata de un narrador que relata los hechos desde su propio punto de vista. Puede ser el protagonista de la historia o testigo de aquello que narra.
- El narrador en **segunda persona** (predominio de “vos”, “tú”, “ustedes”, “vosotros”) es poco habitual; relata los hechos a partir de la interpelación directa al lector. En algunos casos, la utilización de esta persona gramatical busca la identificación del receptor con las valoraciones que el narrador realiza acerca de la historia.
- El narrador en **tercera persona** (“él”, “ellos” y todas las formas de la tercera persona) relata los hechos como si fuera ajeno a la historia. Se trata de un narrador que parece tomar distancia de los sucesos y otorga al texto cierta apariencia de objetividad.

b) **Perspectiva:**

El lingüista Tzvetan Todorov plantea la categoría “perspectiva”, a partir de la cual es posible caracterizar a un narrador, según el grado de conocimiento que posee acerca de todo aquello que cuenta. Así, si el narrador sabe más que los personajes, la perspectiva recibe el nombre de “visión por detrás” u “omnisciente”. Por otra parte, se denomina “visión con” al tipo de perspectiva que remite a un narrador que conoce tanto como los personajes acerca de la historia y, por último, si el narrador sabe menos que el personaje, el tipo de perspectiva recibe el nombre de “visión por afuera”.

Existen numerosos géneros discursivos predominantemente narrativos. En el ámbito periodístico, por ejemplo, sobresale la crónica periodística; mientras que en el ámbito literario, el cuento y la novela. Otros géneros predominantemente narrativos son el relato histórico, la anécdota y la biografía.

- **Tipo textual explicativo:**

Los textos en los que predomina el tipo textual explicativo se manifiestan en el ámbito universitario bajo la forma de numerosos géneros discursivos: los exámenes escritos y las exposiciones orales, los manuales, los informes de lectura, los artículos de divulgación científica y las entradas de enciclopedia, entre otros. Todos ellos se proponen que el interlocutor a quien va dirigido el texto comprenda algo que desconocía. De esa forma, los textos explicativos buscan establecer una simetría de conocimiento en donde antes existía una relación asimétrica: luego de la explicación los interlocutores están más cercanos en cuanto al manejo de un conocimiento determinado que antes de ella.

La estructura general de los textos explicativos puede reducirse a un núcleo básico: una pregunta y su respuesta. En ocasiones la pregunta puede estar formulada de forma explícita, pero no es lo común. La respuesta a esa pregunta (el porqué, el cómo) es la explicación propiamente dicha.

Desde el punto de vista discursivo, los textos explicativos tienden a borrar las marcas del sujeto que habla, esto es, del sujeto de enunciación. De esa forma logran generar un efecto de objetividad: producen la impresión de que el discurso se produce a sí mismo, que nadie lo pronuncia.

En relación con esto, el enunciador tiende a incorporar otras voces a través de la cita textual o del discurso indirecto (ver Discurso referido: estilos directo e indirecto). El modo más simple para indicar que el enunciador no se hace responsable de lo que se expresa en un enunciado es a través de la inclusión de otro discurso: atribuir a otro las aseveraciones que en el texto se realizan.

Desde el punto de vista retórico, los textos explicativos apelan, para explicar, a una serie de recursos. Son los siguientes:

1. La definición: consiste en la explicación del significado de un término. Se establece una relación entre el término a definir y la definición a partir de, verbos en presente atemporal como *es, se denomina, se llama*. Muchas veces al definir se parte de una categoría o concepto general para luego ingresar en aspectos específicos que brindan el acercamiento final al concepto.
2. El ejemplo: consiste en un caso concreto, particular, en el que se realiza un concepto. La ejemplificación oscila en una relación entre el caso general, abstracto, por un lado, y el caso particular, por otro.
3. Las comparaciones: con la finalidad de volver más tangible la explicación, en ocasiones se vincula lo desconocido con elementos conocidos. En esos casos se recurre a la comparación.

- **Tipo textual argumentativo:**

Los textos en los que predomina el tipo textual argumentativo pretenden persuadir, conseguir adhesión o convencer a sus destinatarios acerca de una hipótesis (una idea, una opinión, un punto de vista, una creencia) sobre determinado tema. Una hipótesis supone una toma de posición respecto de un asunto o materia opinable (ej.: *La pena de muerte denigra la justicia humana*). El asunto o tema admite diferentes maneras de ser tratado y puede ser formulado como una pregunta que la hipótesis tiende a responder (*¿La pena de muerte: denigra o restaura la justicia humana?*; es decir, en este caso, se pone en cuestión el tema de la pena de muerte en relación con la moral y la legislación de una sociedad).

Para sostener la hipótesis, estos textos enuncian una serie de argumentos tanto en favor de la hipótesis propuesta como en contra de aquellas que se le oponen; de modo que son textos más o menos polémicos. Son muy polémicos cuando se dedican a enunciar argumentos en contra de las posturas adversas.

Los argumentos se despliegan y se construyen desde la **lógica de la experiencia** (resaltando valores, creencias, pasiones), por ejemplo buscando **conmover** al auditorio, o desde la **lógica formal** (ligada a la demostración científica y a los criterios de verdad/falsead, de causa/consecuencia). Acuden también a la cita de la palabra de los otros, de la que avalan sus aserciones o bien refutan las posturas adversas; así, las citas de autoridad ver POLIFONÍA e Intertextualidad).

Entonces, toda secuencia argumentativa ofrece: **a) una hipótesis** y **b) una serie de argumentos** que la sostienen. Y su dimensión polémica se agudiza con la mención y refutación de los argumentos que se le oponen, a través de conectores adversativos:

Alguien piensa, dice, cree, sostiene... tal cosa (tesis), con tales argumentos (causalidad, autoridad, experiencia...).

vs. [sin embargo, contrariamente, en cambio, pero...]

Yo pienso (creo, estimo, entiendo, digo) tal otra cosa (tesis), y la sostengo a través de los siguientes argumentos (de causalidad –porque...–, de autoridad –Platón afirmaba que...–, de experiencia –a mí mismo me sucedió...–, etc.).

Un texto predominantemente argumentativo necesita también ofrecer **c) una conclusión**. Es decir, estructuralmente, presenta una situación inicial (que introduce el tema), un desarrollo básicamente argumentativo y una conclusión. La conclusión suele ser redundante pues retoma la hipótesis dándola por comprobada en razón de los argumentos expuestos. En cambio, la hipótesis central aparecerá en cualquier parte del texto: en el momento inicial (*El objetivo de este trabajo es demostrar que...*), o en el desarrollo o en la conclusión: como consecuencia de los argumentos que la sostienen.

Las secuencias argumentativas pueden aparecer en cualquier texto, pero predominan en los géneros **ensayo, artículo académico o científico, discurso político, nota de opinión, propaganda publicitaria, tesis, monografía**. Estos géneros necesitan exponer la firma o el nombre del autor (que se hace cargo de sus palabras) o bien de la institución que los respalda (como el caso de la *editorial* de un diario o revista, los *panfletos* y *manifiestos*).

Características y procedimientos de los textos argumentativos:

El que enuncia (o enunciador argumentativo) ofrece un punto de vista propio, por lo que suele usar la **primera persona** singular o plural, combinada con verbos **de decir**, verbos obligativos o de opinión. Por ejemplo: *Considero que...*, *Hay que...*, *Debemos ser cautelosos...*; verbos que, por lo general, se enuncian en Presente

Indicativo. Esa primera persona **modaliza** sus enunciados (ver Modalizadores del enunciado) y utiliza abundantes **subjektivemas** (ver Estrategias argumentativas).

El enunciador se propone persuadir al destinatario, pero no solo defendiendo las ideas propuestas, sino también refutando las posiciones adversas; por eso, cuando el texto es muy polémico, suele construir a un **adversario** (alguien que sostiene las ideas opuestas) para rechazar sus argumentos y promover los propios ante su destinatario. La figura del adversario será descalificada, por ejemplo, aludiendo ella despectivamente, evitando mencionar su nombre y, en ocasiones, injuriándola, pues se evita reconocerlo como a un par o a un igual. Se alude a ese adversario (real o ficcional) a través de frases impersonales (*Los que dicen..., Hay quien piensa..., Se dice que...*).

Para refutar las opiniones adversas, se suelen utilizar diversas estrategias: la **ironía** (ver Ironía), la **negación refutativa**, la **cita** (ver Discurso referido), la **pregunta retórica** (ver Pregunta o interrogación retórica), la **generalización**, la **anécdota**, la **analogía** o la **comparación**, el ejemplo, la **metáfora** (ver Estrategias argumentativas).

Marcadores del discurso / conectores:

Los conectores relacionan los argumentos entre sí (los unen, entrelazan, subordinan, incluyen u oponen) en función de sostener la validez del punto de vista que plantea el texto. Por eso los géneros argumentativos recurren, por un lado, a los conectores **adversativos o concesivos** (para manifestar oposición total o parcial a una idea); y por otro, a los conectores **causales, consecutivos, copulativos, comparativos**. En general todos los marcadores del discurso (ver MARCADORES DEL DISCURSO) cobran un matiz argumentativo (los **ordenadores** no solo organizan la información, se usan también para resaltarla cantidad de argumentos a favor o en contra de una premisa).

- **Estrategias argumentativas:** incluyen el uso de subjektivemas, modalizadores del enunciado y preguntas retóricas.

Subjektivemas: son palabras o expresiones (sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios) que presentan el juicio subjetivo (afectivo o evaluativo) del enunciador. En los textos explicativos académicos (ver discurso académico), tales como capítulos de manual o entradas de diccionario especializado, se intenta borrar toda huella del enunciador individual, por lo que se considera que son más objetivos o neutrales en su enunciación. En cambio, algunos textos de tipo argumentativo, situados en el ámbito periodístico (por ejemplo, notas de

opinión u ensayos), presentan rasgos discursivos más subjetivos. En estos textos, el enunciador asume explícitamente su evaluación (*Me parece terrible*) o se reconoce implícitamente como la fuente evaluativa de la afirmación (*Es terrible*). Los subjetivemas son palabras que expresan el juicio subjetivo (evaluativo o afectivo) del enunciador. Un mismo referente puede ser caracterizado por diferentes términos, que expresan una gradación, que va desde lo (más) objetivo hacia lo (más) subjetivo. Por ejemplo, las siguientes frases caracterizan Internet como herramienta, de manera positiva, pero cada una de ellas lo hace de manera diferenciada:

Internet es un recurso indispensable para buscar información.

Internet es un excelente recurso para buscar información.

Internet es un buen recurso para buscar información.

Internet es un recurso conveniente para buscar información.

Internet es un recurso bastante útil para buscar información.

Las frases son intercambiables entre sí (expresan un contenido aproximadamente similar sobre el referente "Internet"), pero lo que cambia es la evaluación que se hace de este referente. Como se percibe en las oraciones, la oposición objetivo/subjetivo no es una contraposición absoluta, sino gradual.

Modalizadores del enunciado: son expresiones (generalmente, adverbios) que indican la actitud del sujeto de la enunciación (enunciador o destinador) respecto de lo que afirma. En algunos casos, implican un juicio sobre la verdad o la realidad de lo enunciado. En los siguientes casos, los modalizadores expresan el juicio del enunciador sobre lo enunciado, mostrando diversos grados de certidumbre y objetividad:

Las nuevas tecnologías benefician los mecanismos cognitivos.

En efecto, las nuevas tecnologías benefician los mecanismos cognitivos.

Es evidente que las nuevas tecnologías benefician los mecanismos cognitivos.

Es probable que las nuevas tecnologías beneficien los mecanismos cognitivos.

Las nuevas tecnologías tal vez beneficien los mecanismos cognitivos.

No creo que las nuevas tecnologías beneficien los mecanismos cognitivos.

Bajo ningún punto de vista es posible creer que las nuevas tecnologías benefician los mecanismos cognitivos.

Expresiones como *quizás, probablemente, sin duda, ciertamente, realmente, en efecto, de hecho, efectivamente, etc.*, manifiestan la actitud del enunciador (duda, certidumbre o incertidumbre) sobre aquello que afirma.

Pregunta o interrogación retórica: figura retórica que consiste en realizar una pregunta sin esperar una respuesta, porque la respuesta está contenida en la misma pregunta. Se utiliza para afirmar con mayor énfasis una idea o sentimiento. En las preguntas retóricas, no hay ninguna petición de información, como ocurre con las preguntas, en términos generales, sino que el enunciador proporciona la información que equivale a una respuesta que resulta obvia, tanto para él como para el enunciatario. Esta respuesta se puede establecer sin equívoco en base a la formulación de la pregunta, tal como se expone en los siguientes casos:

¿Acaso alguien puede dudar de los enormes beneficios que trae consigo el uso de las nuevas tecnologías? (nadie puede dudarlo).

¿Quién puede afirmar que la frágil memoria humana es un banco de datos confiable? (nadie puede afirmar esto).

En la actualidad, ¿podemos cuestionar la utilidad de Internet, como herramienta de uso cotidiano? (no podemos cuestionar su utilidad).

Bibliografía general

- AA.VV. (2010). *Polifonía. Cuadernillo de Semiología del CBC*. Buenos Aires, UBA.
- Adam, J. M. (1991). *Les textes: types et prototypes*. París, Nathan.
- _____ (1999). *Linguistique textuelle. Des genres de discours au textes*. París, Nathan.
- Anscombre, J.- C. y Ducrot, O. (1994). *La argumentación en la lengua*. Caps. 5, 6, 7. Madrid, Gredos.
- Arnoux, E. D. Stefano, M. y Pereira, M. C. (2002). *La lectura y la escritura en la universidad*. Buenos Aires, Eudeba.
- Bajtín, M. (1982). "El problema de los géneros discursivos". En *Estética de la creación verbal*. Buenos Aires, Siglo XXI.
- Bosque, I. y Demonte, V. (D.) (1999). *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*. Tomo 3. Madrid, Espasa.
- Botta, M. y Warley, J. (2002). *Tesis, tesinas, monografías e informes*. Buenos Aires, Biblos.
- Calsamiglia Blancafort, H. y Tusón Valls, A. (2001). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Cap. 10. Barcelona, Ariel.
- Charaudeau, P. y Maingueneau, D. (2002). *Diccionario de análisis del discurso*. Buenos Aires, Amorrortu.
- Ciapuscio, G. E. (1994). *Tipos textuales*. Buenos Aires, CBC Universidad de Buenos Aires. Enciclopedia Semiológica.
- Cuenca, M. J. (1995). "Mecanismos lingüísticos y discursivos de la argumentación". *Comunicación, lenguaje y educación*, N.º 25, 1995 , pp. 23-40.
- Escobar, M. (C.) (2013). *CPU. Curso de preparación universitaria*, Florencio Varela, UNAJ.

- García Negroni, M. M. (1998). "Argumentación y dinámica discursiva". *Signo y Seña*, N.º 9, 1998, pp. 13-18.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (1986). *Enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*. Buenos Aires, Hachette.
- Klein, I. (2007). *La narración*. Buenos Aires, CBC Universidad de Buenos Aires. Enciclopedia Semiológica.
- López Casanova, M. y Sozzi, M. (C.) (2013). *Taller de lectura y escritura. Fuentes y textos propios en el inicio de la formación universitaria*. Florencio Varela, UNAJ.
- Nogueira, S. (C.) (2010). "La secuencia argumentativa". Cap. 3. Buenos Aires, Biblos. En *Manual de lectura y escritura universitarias. Prácticas de taller*. Buenos Aires, Biblos.
- Perelman, C. y Olbrechts-Tyteca, L. (1989). *Tratado de la argumentación. La nueva retórica*. Madrid, Gredos.
- Plantin, C. (1996). *La argumentación*. Barcelona, Ariel.
- Reale, A. y Vitale, A. (1995). *La argumentación. Una aproximación retórico-discursiva*. Buenos Aires, Ars.
- Reyes, G. (1993). *Los procedimientos de cita: estilo directo e indirecto*. Madrid, Arco/ Libros.
- Ruiz, E. (E.) (1995). *Enunciación y polifonía*. Buenos Aires, Ars.
- Todorov, T. (1966). "Les catégories du récit littéraire". *Communications*, N.º 8, 1966. *Recherches sémiologiques: l'analyse structurale du récit*. pp. 125-151.
- Zamudio, B. y Atorresi, A. (2000). *La explicación*. Buenos Aires, CBC Universidad de Buenos Aires. Enciclopedia Semiológica.

Carlos Battilana estudió Letras en la Universidad de Buenos Aires. Se especializó en poesía argentina y latinoamericana. Se doctoró en la Universidad de Buenos Aires con una tesis acerca de la poética y la crítica en revistas de poesía argentinas en el lapso que va de la última dictadura a la democracia. Es autor de ensayos, notas y artículos publicados en volúmenes y revistas especializadas. Ejerció el periodismo cultural en diversos medios (*Diario de Poesía, Hablar de Poesía*, suplemento ADN del diario *La Nación, Bazar Americano, Poesía Argentina*, entre otros). Ha sido responsable editorial del *Boletín de Reseñas Bibliográficas* del Instituto de Literatura Hispanoamericana (UBA) y profesor en la Universidad de Köln (Alemania), Universidad Nacional de Río Negro (sede andina Bariloche), entre otras. Se desempeña como docente de Literatura Latinoamericana I y de Semiología en la Universidad de Buenos Aires y en el Taller de Lectura y Escritura de la UNAJ.

Ernesto Benítez es profesor en Castellano, Literatura y Latín (ISP "Dr. Joaquín V. González"). Ha ejercido la docencia en la escuela media y dictado talleres de lectura y escritura en la Universidad Nacional de General Sarmiento (UNGS) y la Universidad Nacional de Luján. Actualmente es docente investigador en la Universidad Nacional Arturo Jauretche y realiza trabajos de investigación en la Universidad Nacional de Luján. Está a cargo de la cátedra de Historia Social y Cultural de la Literatura IV en el ISFD N.º 42 de San Miguel. Ha publicado numerosos artículos sobre literatura argentina en revistas y libros especializados de divulgación como *Historia de la literatura argentina (2005-2006)* de *Página 12* y ha participado de la autoría de diversos libros de lengua y literatura para la enseñanza primaria y secundaria.

Mariela Ferrari es doctora en Letras por la Universidad de Buenos Aires (UBA); doctoranda de la Universidad Ludwig-Maximilians (LMU), de Múnich; profesora de Enseñanza Media y Superior y licenciada en Letras (UBA). Fue becaria del Servicio de Intercambio Académico Alemán (DAAD), de la LMU y de la UBA. Es docente de la cátedra de literatura alemana (UBA) y dicta talleres de lectura y

escritura en la Universidad Nacional Arturo Jauretche (UNAJ) y la Universidad Nacional de General Sarmiento (UNGS). Traduce, publica e investiga sobre lo fantástico y otros géneros afines, sobre lectura y escritura, teoría literaria, literatura finisecular y literaturas comparadas.

Mónica Garbarini es profesora de Castellano, Literatura y Latín. Ha cursado, además, estudios de enseñanza de la comunicación y de psicología cognitiva. Ha dictado y coordinado diversos talleres de lectura y escritura en las Universidades Nacionales de Lomas de Zamora, Quilmes y Arturo Jauretche. En esta última es, actualmente, coordinadora académica del Instituto de Estudios Iniciales y dicta el curso "Leer y escribir en la Universidad", destinado a los docentes de esta casa de estudios. Por otra parte, está a cargo de las materias Lingüística y Taller de Escritura Académica en un instituto de formación docente. Ha producido materiales didácticos para talleres de lectura y escritura; entre ellos, es coautora del manual *Fuentes y textos propios en el inicio de la formación universitaria*, y coordinadora y coautora de la antología "*Civilización y Barbarie*": *ficciones de una tensión*. Ha publicado, además, artículos sobre teatro argentino. Es miembro de diversos grupos de investigación en temas relacionados con el ingreso y el seguimiento de la trayectoria de los estudiantes universitarios y secundarios. Ha participado y participa en calidad de expositora en numerosas reuniones científicas.

Silvia López D'Amato es magíster en Literaturas española y latinoamericana (UBA), profesora en Castellano, Literatura y Latín (ISP "Dr. Joaquín V. González") y especialista en lectura, escritura y educación (FLACSO). Ha dictado y coordinado cursos de actualización docente. Está a cargo de las asignaturas Teoría Literaria II e Historia Social y Cultural de la Literatura II en los ISFD y T N.º 83 de San Francisco Solano y N.º 50 de Berazategui. Dicta talleres de lectura y escritura en la Universidad Nacional Arturo Jauretche. Participa en proyectos de investigación en la UNAJ y en el Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas "Dr. Amado Alonso" (UBA). Ha participado en la autoría de diversos manuales para la cátedra del Taller de Lectura y Escritura (UNAJ).

Emiliano Orlante es licenciado y profesor en Letras por la Facultad de Filosofía y Letras (UBA). Se desempeña como jefe de trabajos prácticos interino del Taller de Lectura y Escritura (UNAJ). Es adscripto a la cátedra de Literatura Alemana (FFyL, UBA) y estudiante de la Maestría en Literatura en Lenguas Extranjeras y en Literaturas Comparadas (FFyL, UBA), además de integrar varios proyectos de

investigación en el marco de la UBA. Participó en varios congresos nacionales e internacionales y publicó artículos sobre literatura alemana y marxismo occidental.

Martín Salinas es profesor y licenciado en Letras (UBA). Ejerce como auxiliar docente de la cátedra de Literatura Alemana de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA) y como secretario de la Maestría en Literaturas en Lenguas Extranjeras y en Literaturas Comparadas de la misma Universidad. Dicta talleres de lectura y escritura en la Universidad Nacional Arturo Jauretche.

Karina Savio es investigadora del CONICET, doctora por la Universidad de Buenos Aires en el área de Lingüística (2011) y magíster en Análisis del Discurso de la misma universidad (2010). Egresada de las carreras de Letras (2004) y de Psicología (2001). Se especializa en Análisis del Discurso, en particular en el discurso académico y su articulación con el psicoanálisis. Ha trabajado en numerosas universidades y ha coordinado el ingreso de la Universidad de San Andrés en el área de escritura. Ha participado en calidad de expositora en numerosas reuniones científicas y ha publicado diversos artículos en revistas especializadas nacionales e internacionales.

Ariela Schnirmajer es doctora por la Universidad de Buenos Aires en el área de Literatura Latinoamericana (2009), licenciada y profesora de Enseñanza Media y Superior en Letras. Se desempeña como investigadora en la UBA y en la UNAJ. Es docente de la materia Taller de lectura y escritura de la Universidad Nacional Arturo Jauretche y dicta clases de Literatura Latinoamericana en la Universidad de Buenos Aires. Su área de investigación principal está relacionada con el estudio de la literatura finisecular latinoamericana, específicamente con el modernismo hispanoamericano, tema sobre el que ha publicado artículos en libros y revistas especializadas. Actualmente está preparando el libro *Ciudades, retazos ardientes: la cuestión social en las Escenas norteamericanas de José Martí*.

Martín Sozzi es profesor y licenciado en Letras (UBA), especialista en lectura, escritura y educación (FLACSO) y doctorando del programa de doctorado en Teoría Comparada de las Artes (UNTREF). Se desempeña como investigador del Instituto de Literatura Hispanoamericana (UBA), del Programa de Estudios Literarios Latinoamericanos y Comparados (UNTREF) y de la Universidad Nacional Arturo Jauretche. Profesor de Literatura Latinoamericana I (UBA), dicta actualmente talleres de lectura y escritura en la Universidad Nacional de

General Sarmiento y en la Universidad Nacional Arturo Jauretche. En esta última ejerce, además, la coordinación del Taller de Lectura y Escritura. Su ámbito de investigación está relacionado con el estudio de la literatura colonial americana y la historiografía literaria hispanoamericana, temas sobre los que ha publicado artículos en libros y revistas especializadas.

Elena Vinelli es magíster en análisis del discurso (UBA) y profesora en letras (USAL). Se desempeña como investigadora docente en las universidades nacionales Arturo Jauretche (UNAJ) y de Lomas de Zamora (UNLZ). Asimismo, dirige, en la modalidad a distancia, el seminario de posgrado Introducción al Análisis del Discurso en la Universidad del Salvador (USAL), en la que edita la revista virtual *SIGNOS ELE*. Ha publicado artículos académicos en libros y revistas de crítica literaria, contenidos didácticos en soporte electrónico, notas de divulgación y textos de ficción.